

1. Rawḍat al-ansāb A, ff. 59b-60a

ولى ما عوى على امره ابراهيم
 او شوقه لثوبه لولا ان لا
 يات به شقيقه لم يركب حركه
 ويرى عبيد الله بن جبرئيل
 او نداء عماره من اذاع امره
 بهد سبب ان شيخه عماران
 ايكاد صحت ان اذاع امره
 فورا له عام الاماني عكرس
 لوكى ريكاد استلامه من اذاع
 فخره على عماره من اذاع
 بولده صديق فخره ابراهيم
 او ندى ما عماره من اذاع امره
 ومن سبب عماره من اذاع امره

ابراهيم او شقيقه لولا ان لا
 ليدركه عماره من اذاع امره
 فورا له عام الاماني عكرس
 لوكى ريكاد استلامه من اذاع
 فخره على عماره من اذاع
 بولده صديق فخره ابراهيم
 او ندى ما عماره من اذاع امره
 ومن سبب عماره من اذاع امره

عنه

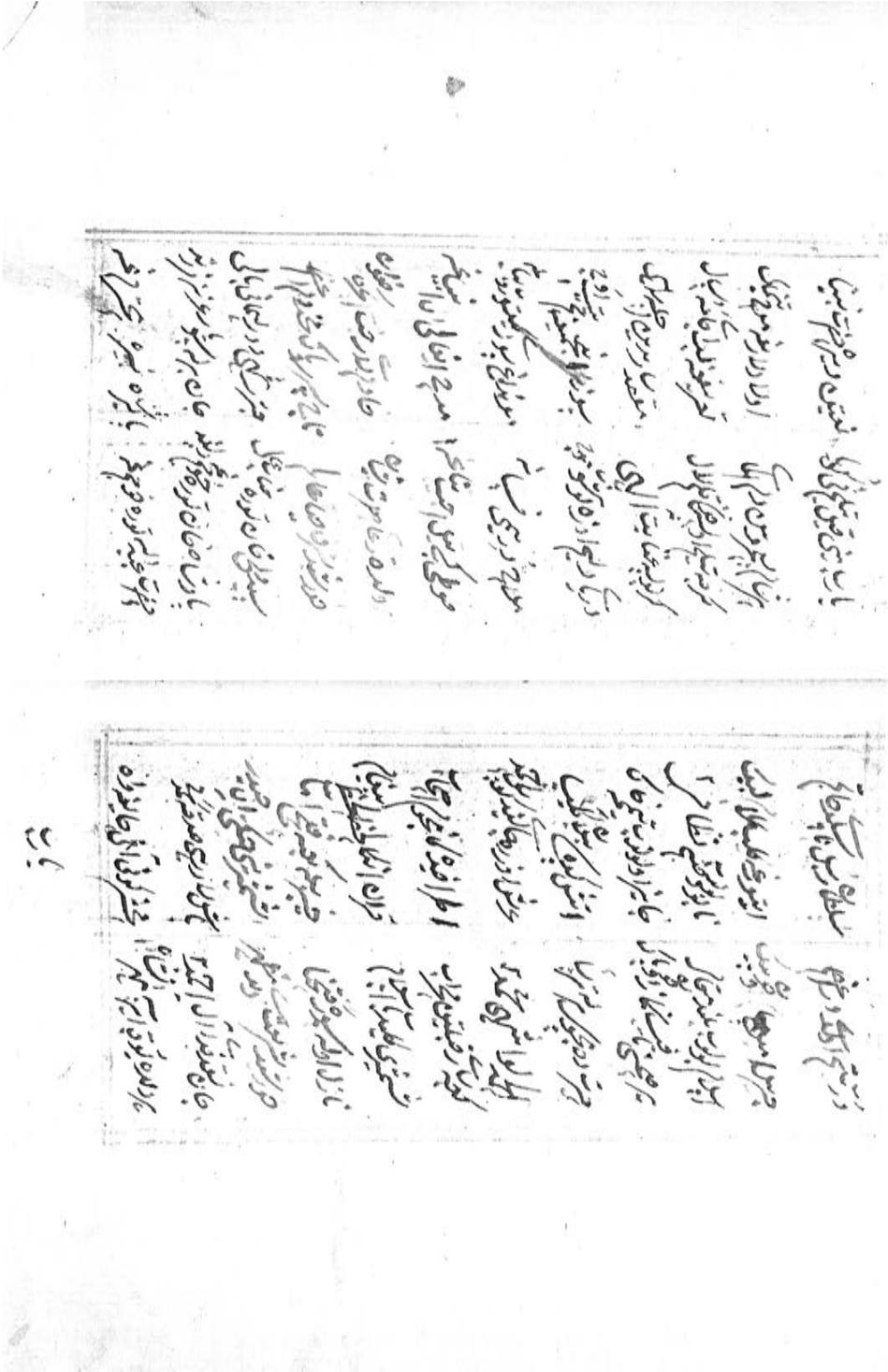
١٣٧٢

١٣٧١
١٣٦٥

ولى ما عوى على امره ابراهيم
 او شوقه لثوبه لولا ان لا
 يات به شقيقه لم يركب حركه
 ويرى عبيد الله بن جبرئيل
 او نداء عماره من اذاع امره
 بهد سبب ان شيخه عماران
 ايكاد صحت ان اذاع امره
 فورا له عام الاماني عكرس
 لوكى ريكاد استلامه من اذاع
 فخره على عماره من اذاع
 بولده صديق فخره ابراهيم
 او ندى ما عماره من اذاع امره
 ومن سبب عماره من اذاع امره

٥٥

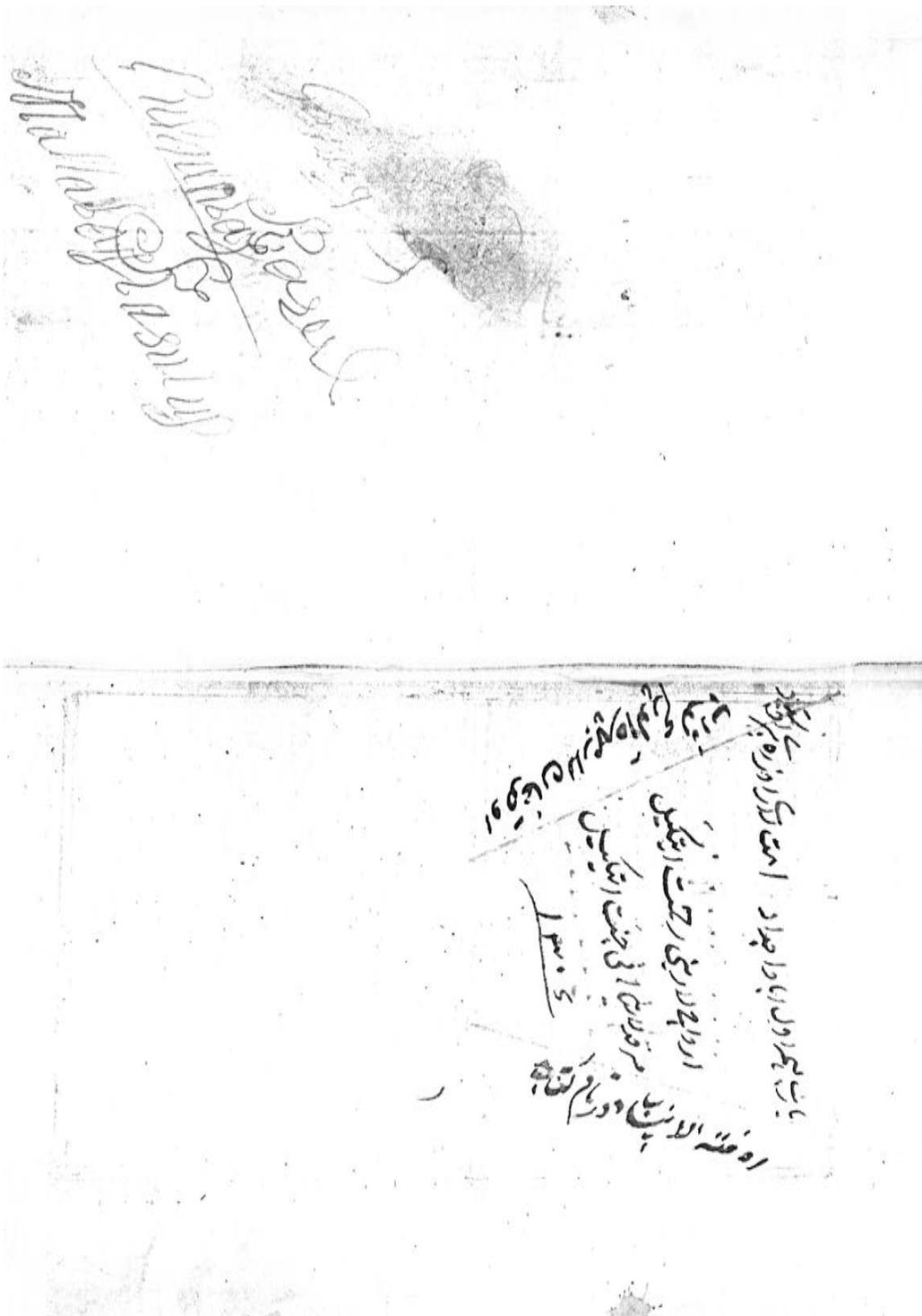
1. Rawḍat al-ansāb A, ff. 62b-63a



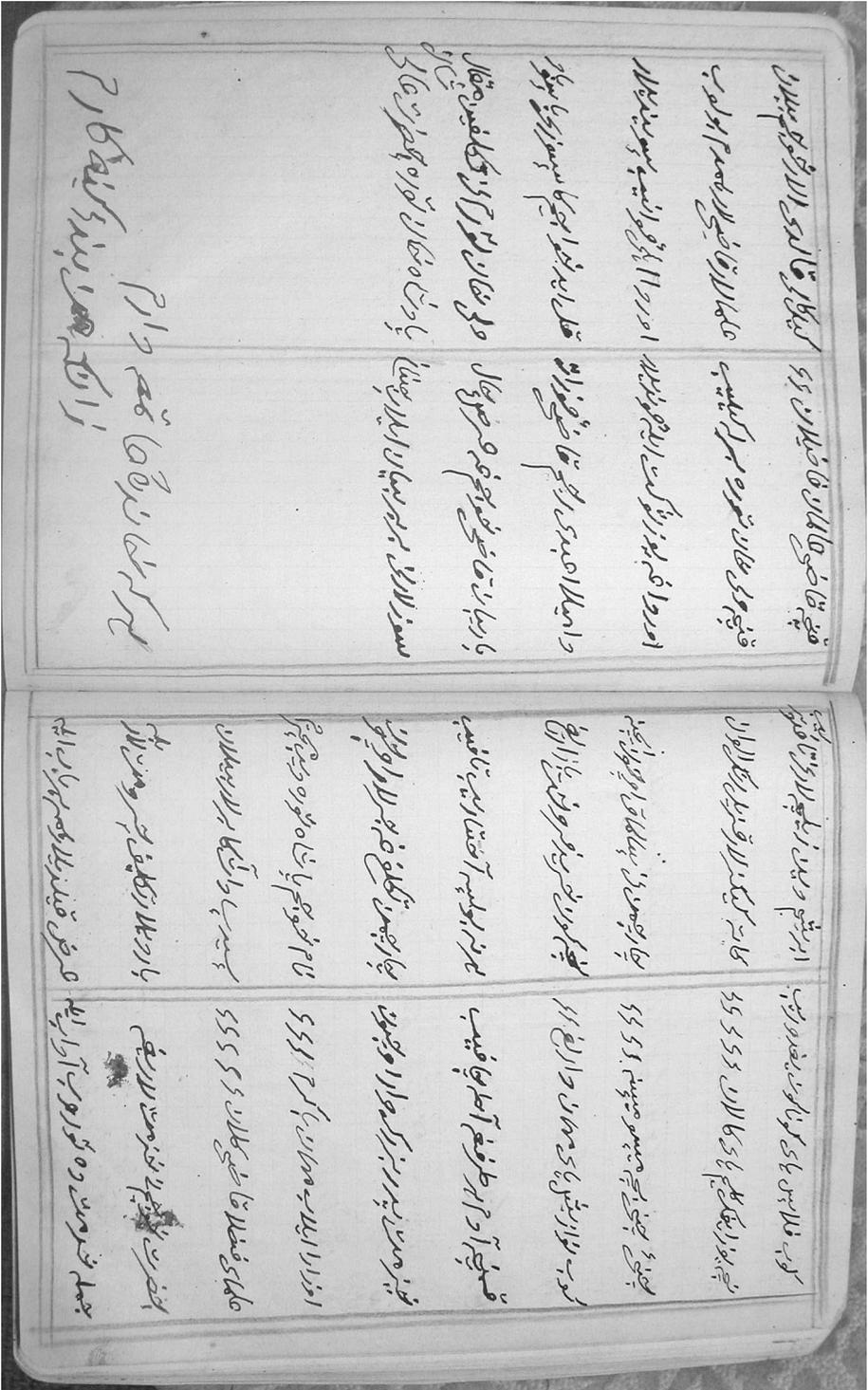
1. Rawḍat al-ansāb A, ff. 64b-65a

<p> در بن بست خیر نهی در دست ایست ماسم الخ زعاریخ بر کوه در صید بر کوه ابرو بطحا تو می بیند از دور ابرو تا طکر به بر خیزد از اول بهمت کسین بیخیزد بخون و حق ام ریضا خیزد بخون عاتق در قیامت از خون او در کایا او در امیر حضرت خورشید زینت عالم هند در خورشید را در عالم </p>	<p> در بن بست خیر نهی در دست ایست ماسم الخ زعاریخ بر کوه در صید بر کوه ابرو بطحا تو می بیند از دور ابرو تا طکر به بر خیزد از اول بهمت کسین بیخیزد بخون و حق ام ریضا خیزد بخون عاتق در قیامت از خون او در کایا او در امیر حضرت خورشید زینت عالم هند در خورشید را در عالم </p>
<p> سینه بی باغی در آرزو بول در آرزو با کجایم بلند از دست با کجایم سینه بی باغی در آرزو بول در آرزو با کجایم بلند از دست با کجایم سینه بی باغی در آرزو بول در آرزو با کجایم بلند از دست با کجایم </p>	<p> سینه بی باغی در آرزو بول در آرزو با کجایم بلند از دست با کجایم سینه بی باغی در آرزو بول در آرزو با کجایم بلند از دست با کجایم سینه بی باغی در آرزو بول در آرزو با کجایم بلند از دست با کجایم </p>

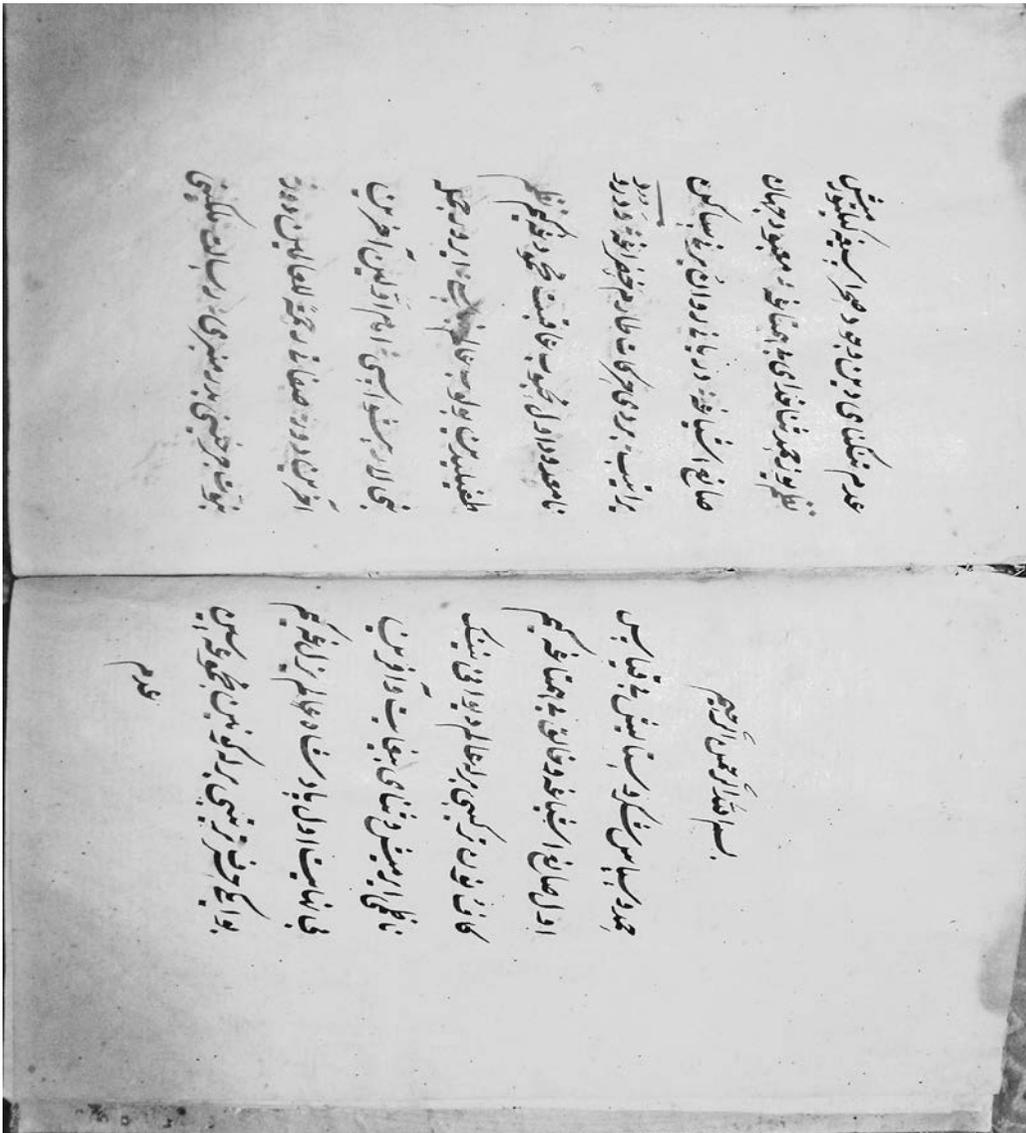
1. Rawḍat al-ansāb A, ff. 65b-66a



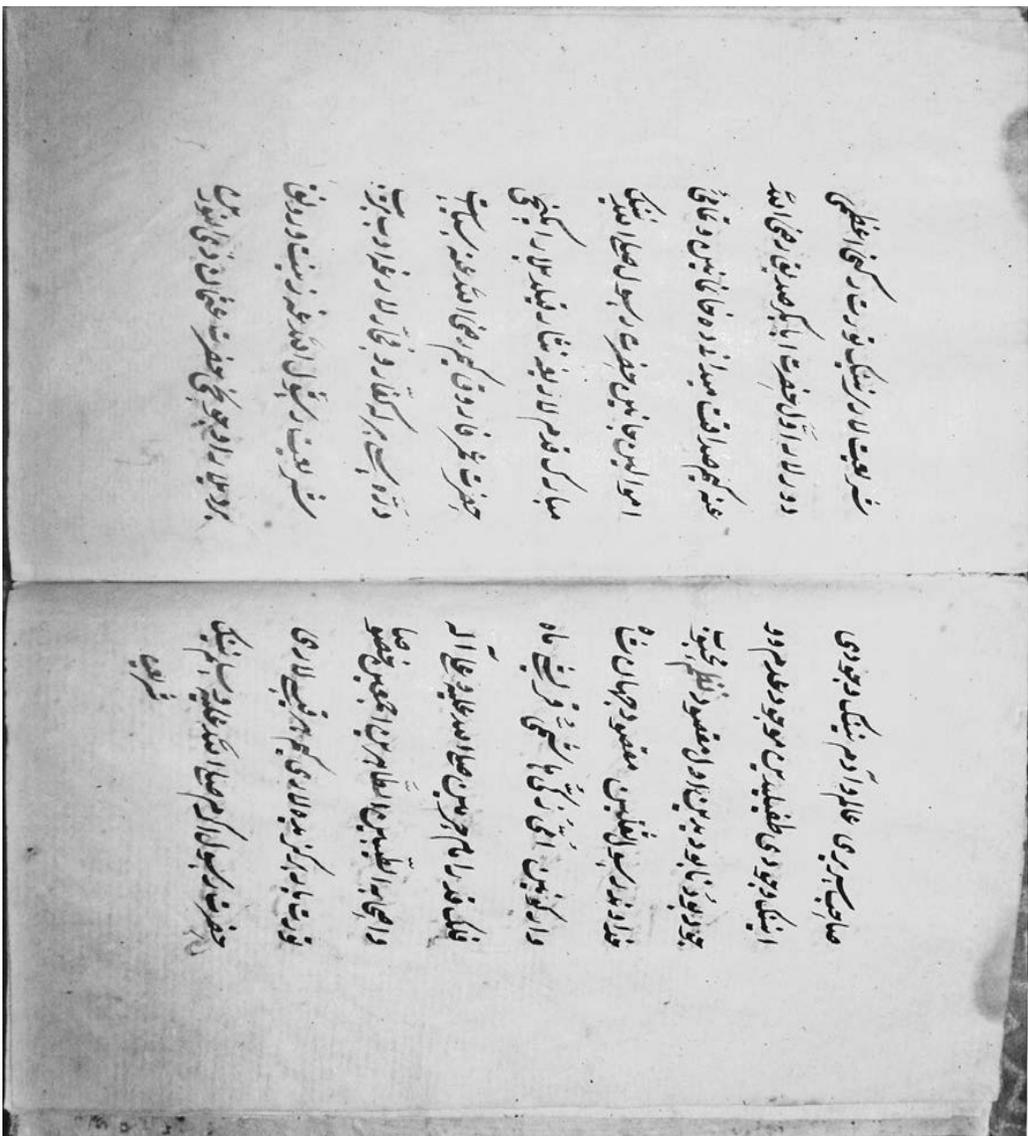
1. Rawḍat al-ansāb B, pp. 92-93



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 1b-2a



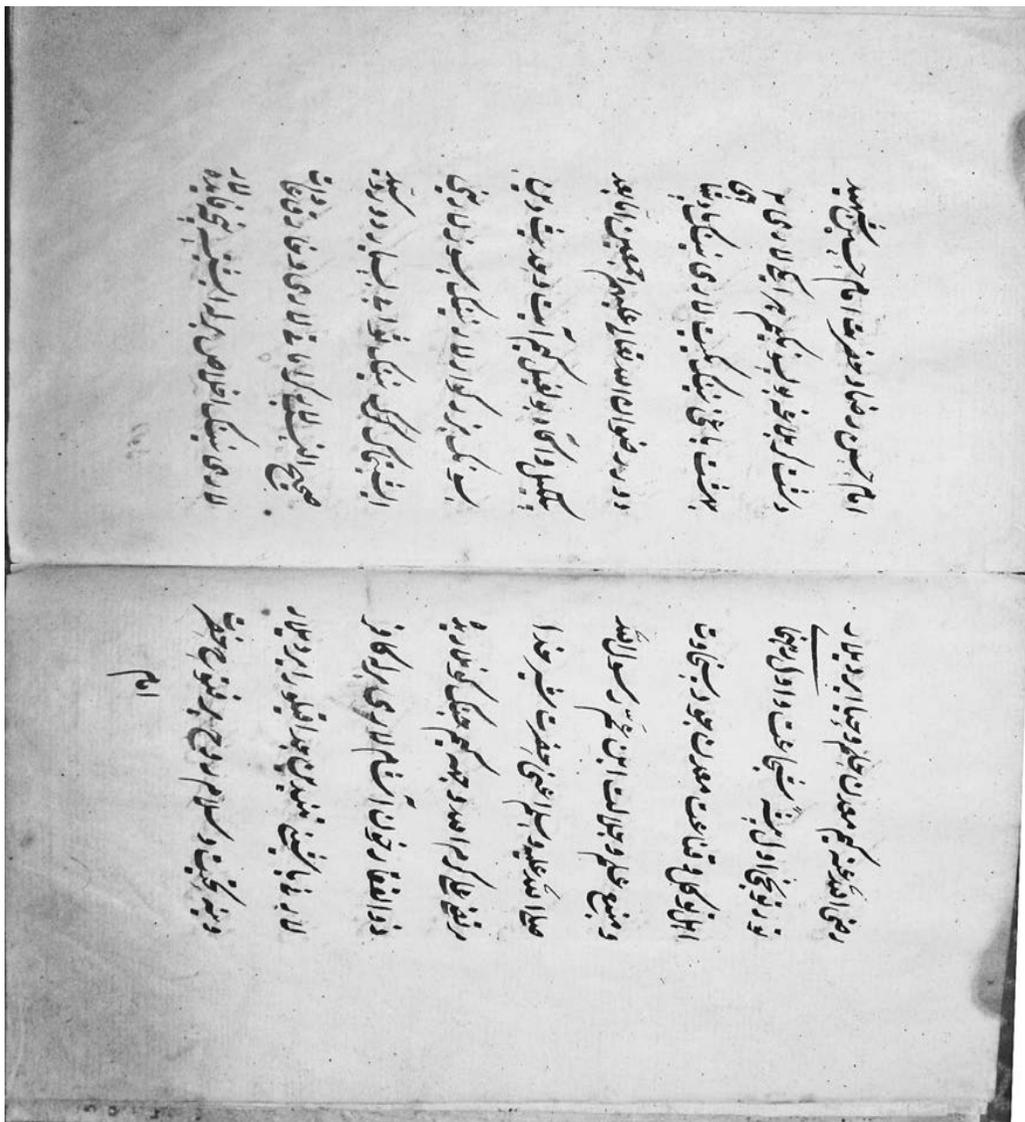
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 2b-3a



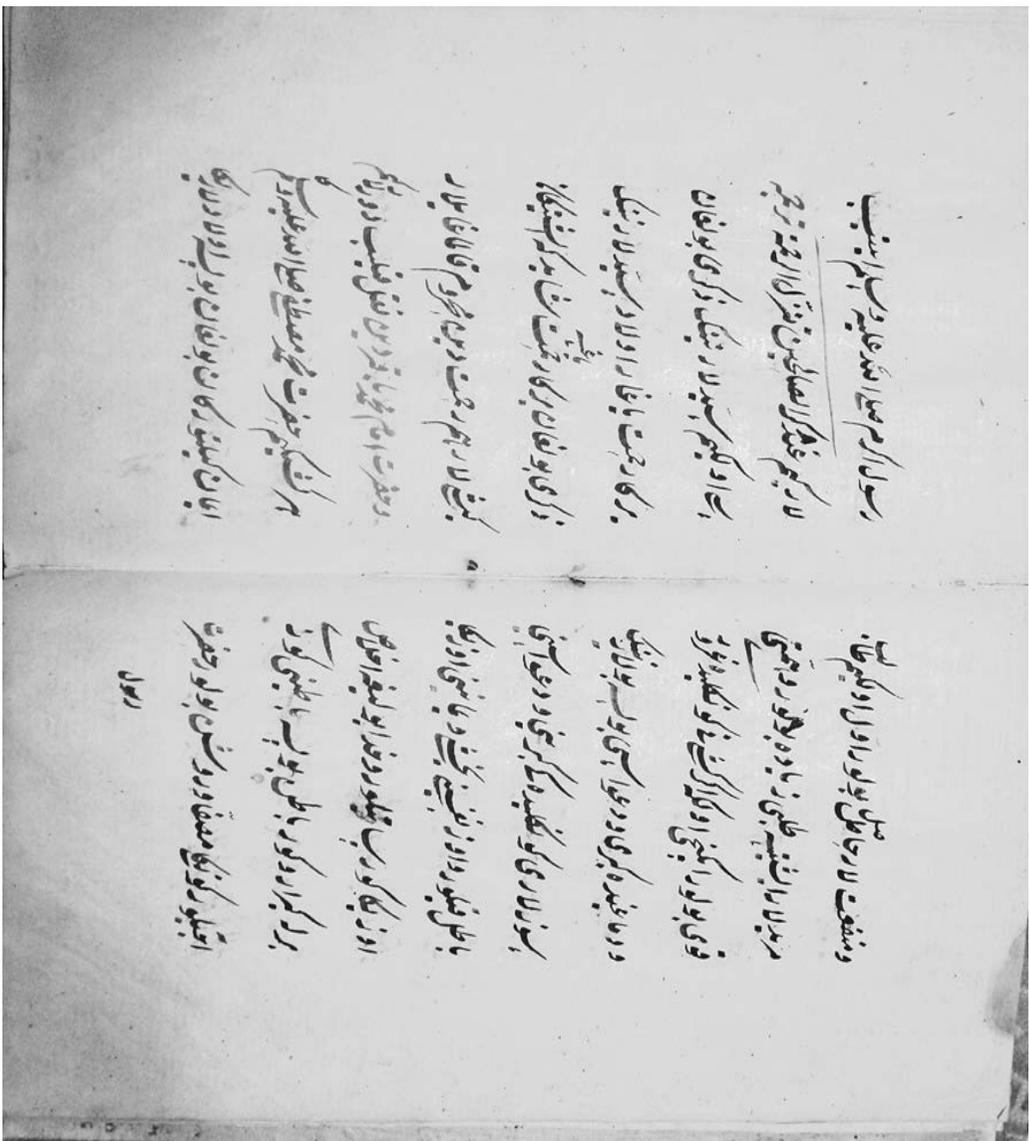
شروعیت لار نشیک قورت رکئی انظیری
 دو لار آوقل حضرت ابابکر صدیق رضی الله
 عنه کجه صداقت میداند و خاندانین و قنای
 اموالیرت جانین حضرت رسوا صلوات الله
 مبارک قدم لار یوز نشاند قیدیدلار اکیچئی
 حضرت شرفان و قیوم کیم رضی الله عنه سبیت
 دژده هست هر که تقار و قیال لار غرور است
 شریعت رسوا ل الله غرور نیست و درونین
 در دین لار و یو چئی حضرت عیفا ن ذی انور

صاحب سیر بری عالم و آدم نیک و بودی
 اینک بودی طفیلی برین موی و عظم و دو
 یو و یو و نا بودید برین اوران مقصود انکم تجت
 خوار و نذر کسب انفلین مقصود در جهان ش
 دار کونین ائی زکی باشی قریش ماه
 فلک قدر نام جرمین صلوات الله علیه و علی آل
 و احوی با الطیبین و الطاهرین اجمعین صلوات
 قورت با بر کز بدید لاری کیم قیامت لاری
 حضرت رسوا لار هم صلوات الله علیه و سبیت
 شریف

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 3b-4a



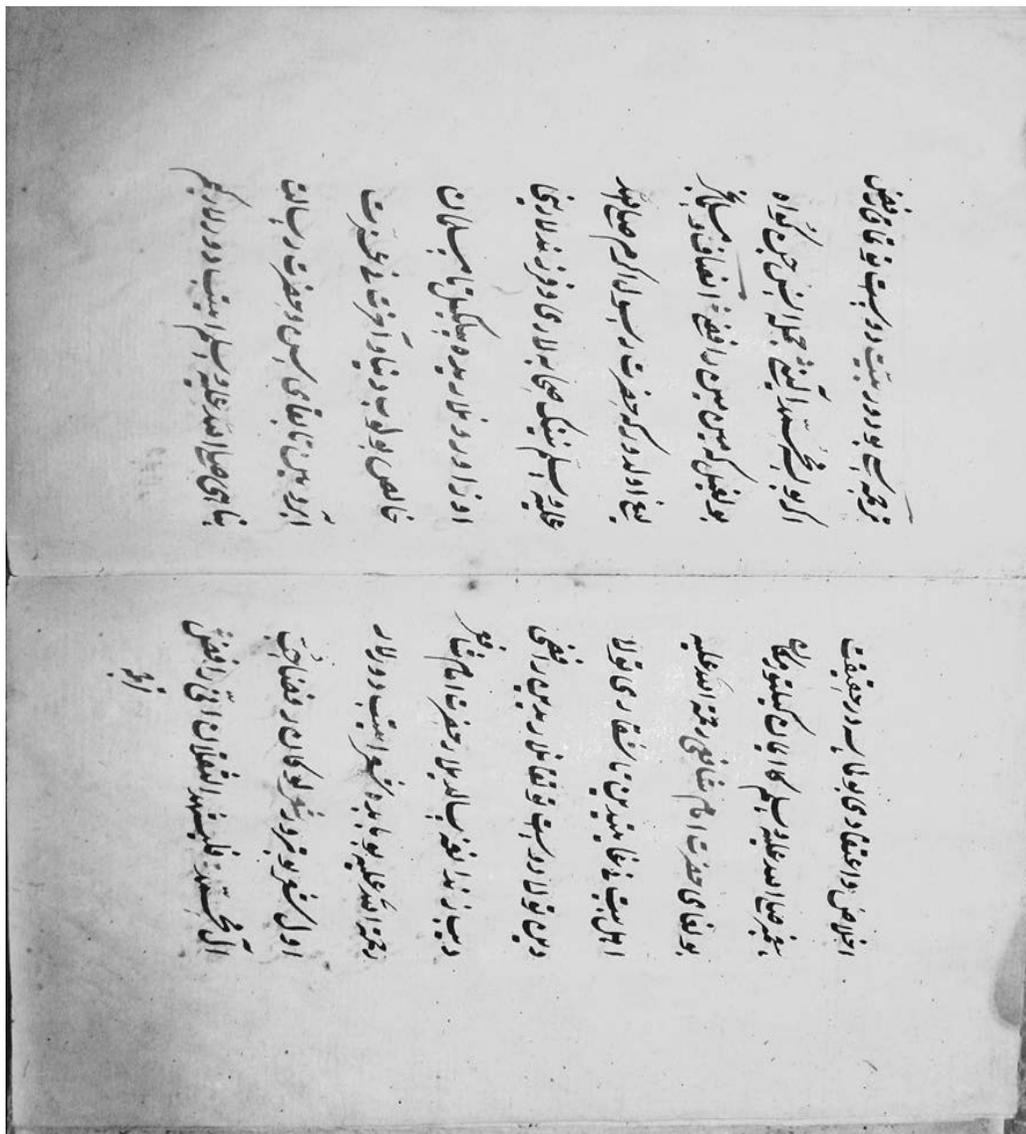
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 4b-5a



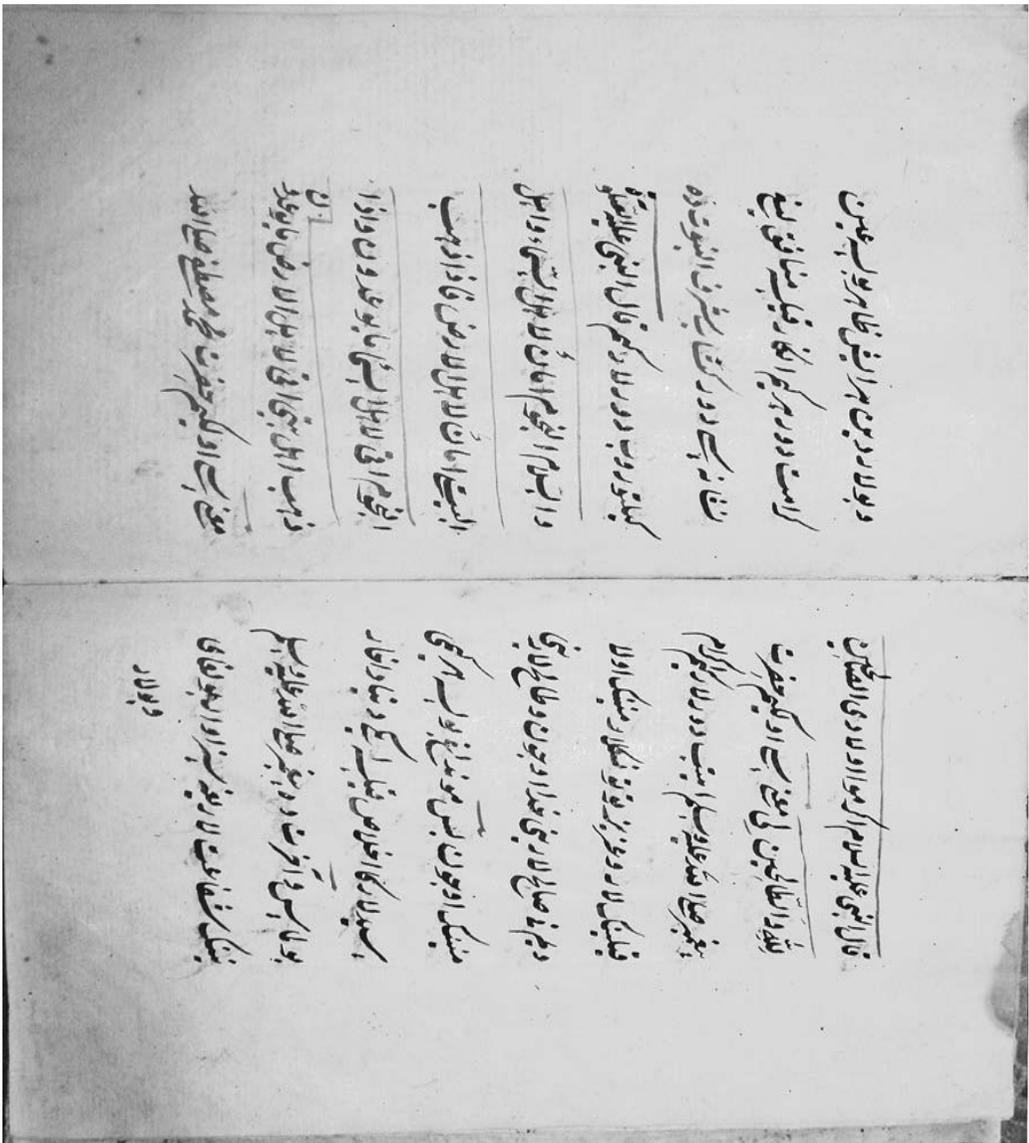
رسد لاکرم صبا اندک عیب و سب است
 لاکرم غمگینان صلحین تنه ای الهی تر جم
 است او لکم سید لاکرم زکری بو نفان
 بر کی رحمت با فانی او لاکرم سید لاکرم
 زکری بو نفان بر کی رحمت ^{بیش} سب بر کی شایسته
 بخش لاکرم رحمت دین محرومان فانی
 رحمت امیر محمد آقا درین فقر غیب دور لاکرم
 هر کس یکم حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله
 ابان بینه کسان بو نفان بو لاکرم لاکرم

و شفقت لاکرم صلی الله علیه و آله او لکم است
 مریدان را بشیبه طیبی ز یاد به لایق روحی
 قوی بو لاکرم او لکم است غلو تکلم و نوری
 و در باغچه کبری و در عیاشی بو لاکرم
 بسوز لاکرمی کو تکلمه که برتری و در عیاشی
 باطل مکتوبه و او ز شیخه بی و با نسی او لکم
 او ز لاکرمی که رب مکتوبه و در عیاشی
 بر لاکرم او لکم باطل بو لاکرم باطلی کو
 اجلیه کو لاکرم صفا و روشن بو لاکرم حضرت
 رسول

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 5b-6a



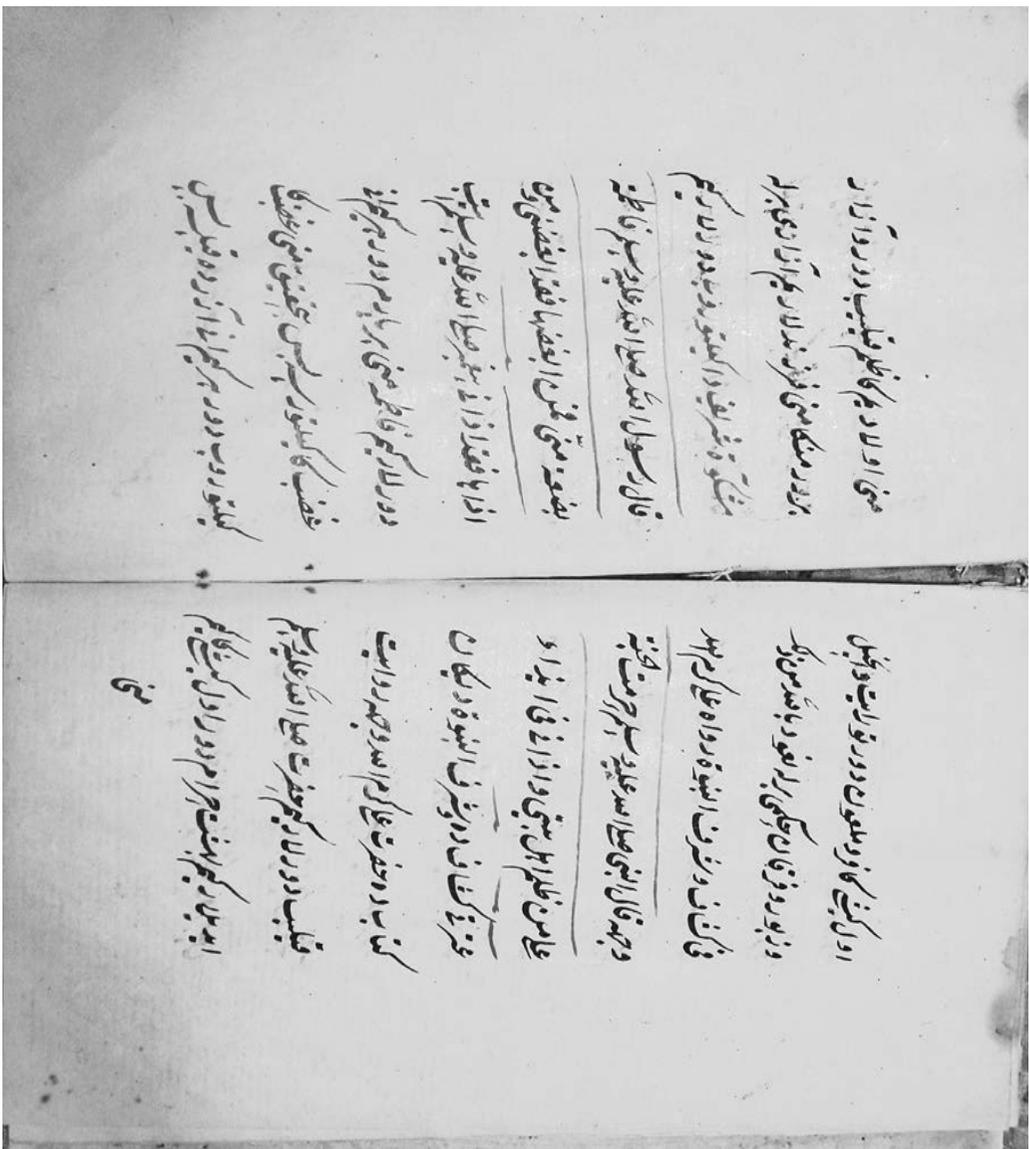
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 6b-7a



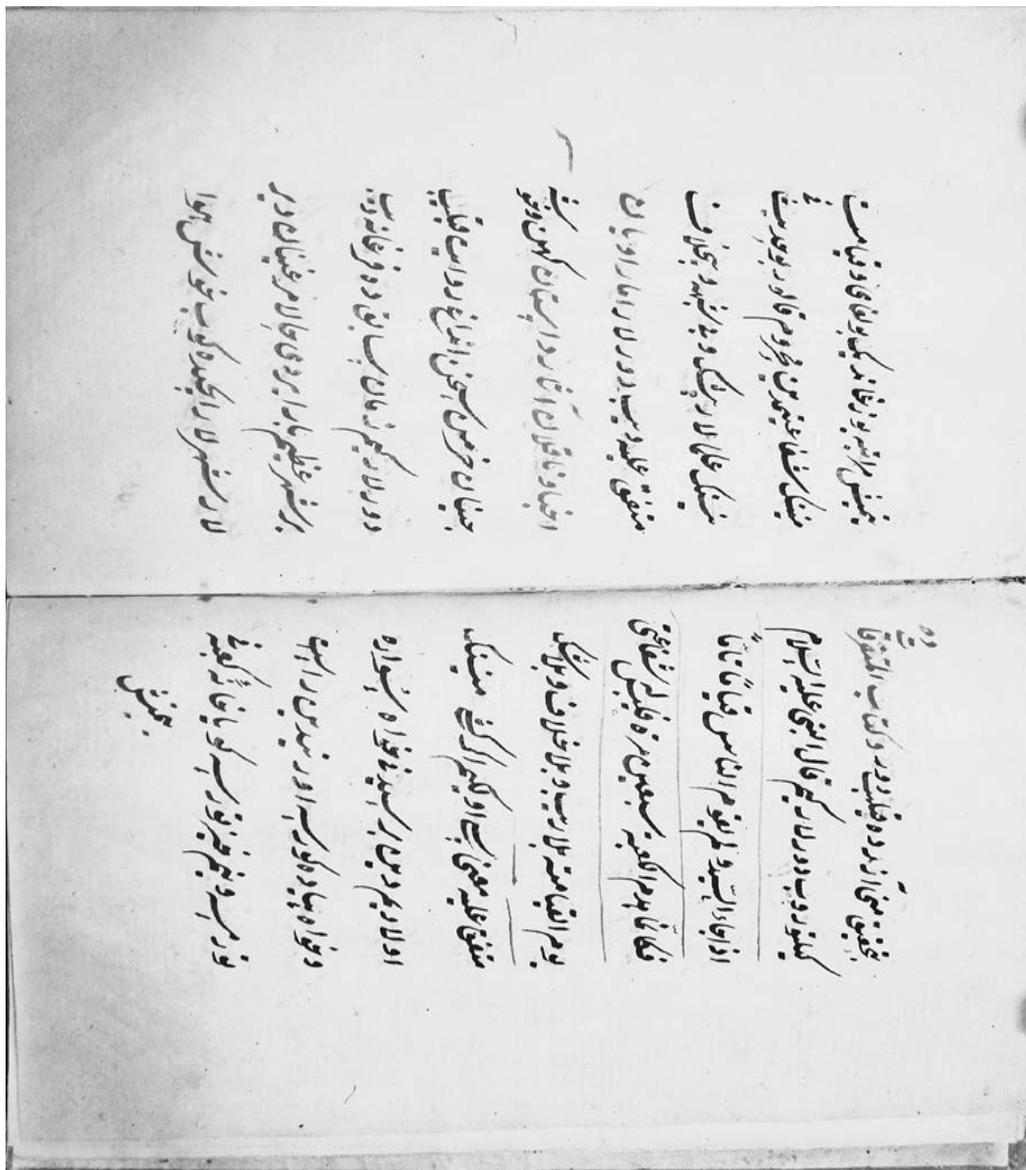
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 7b-8a



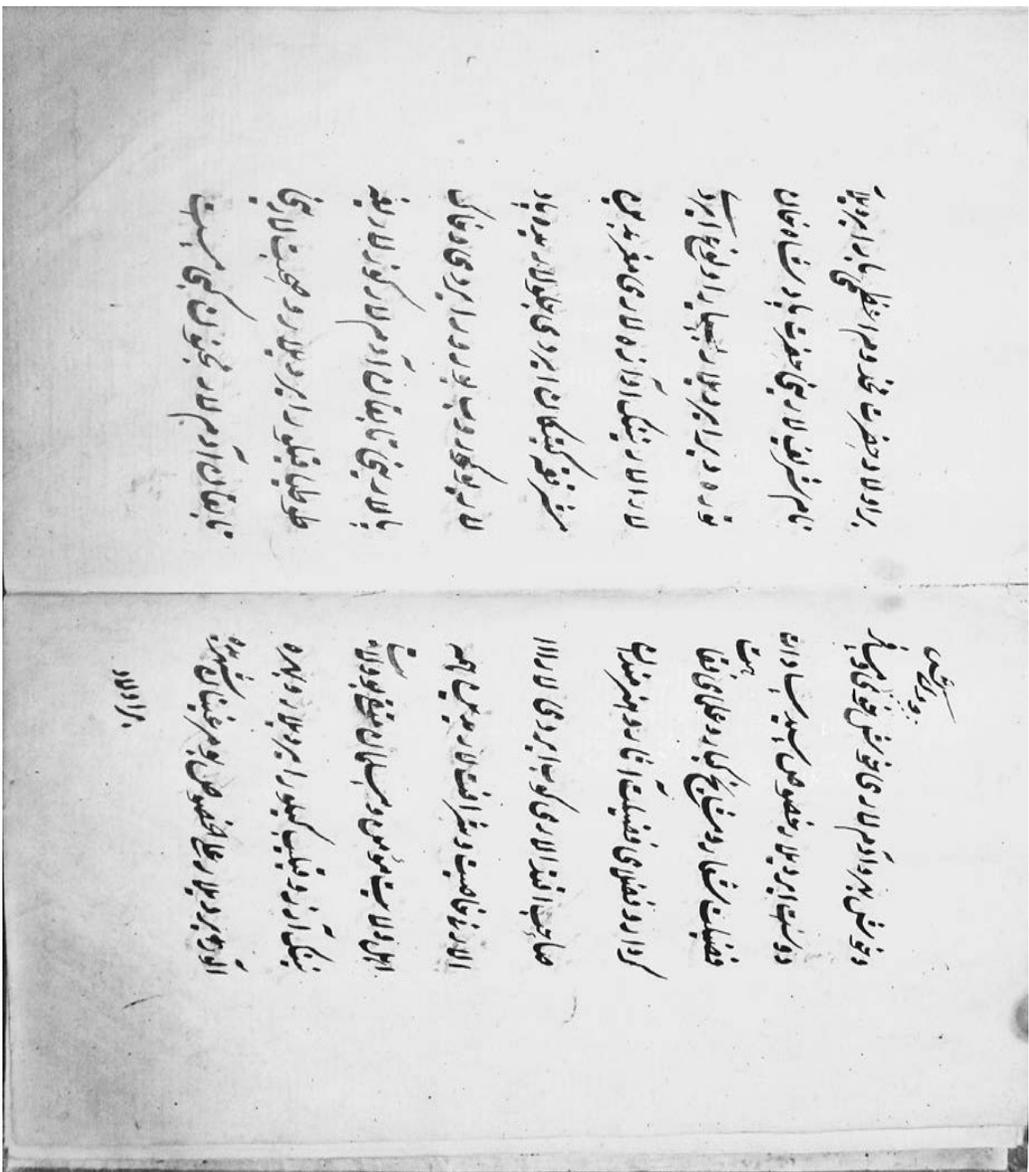
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 8b-9a



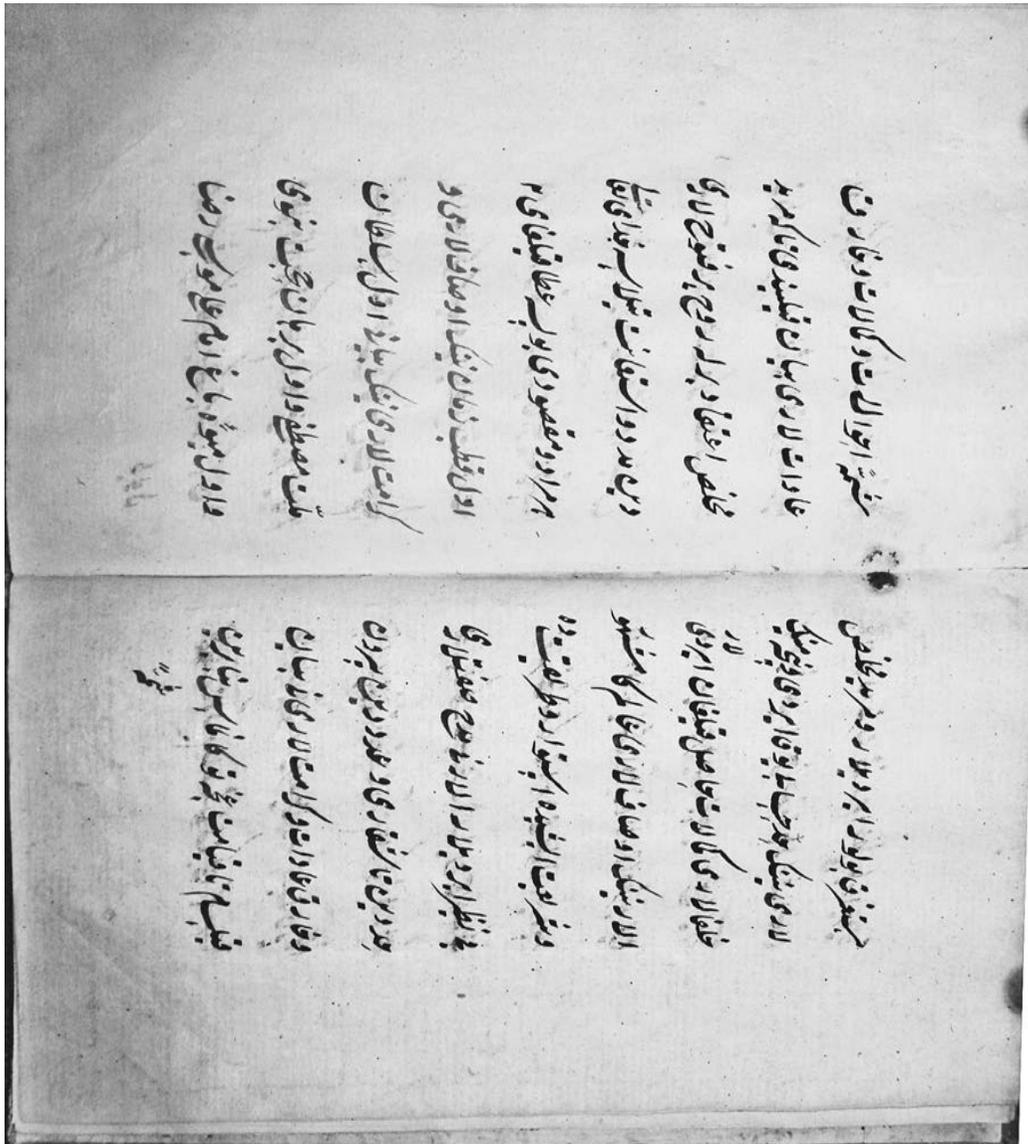
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 9b-0a



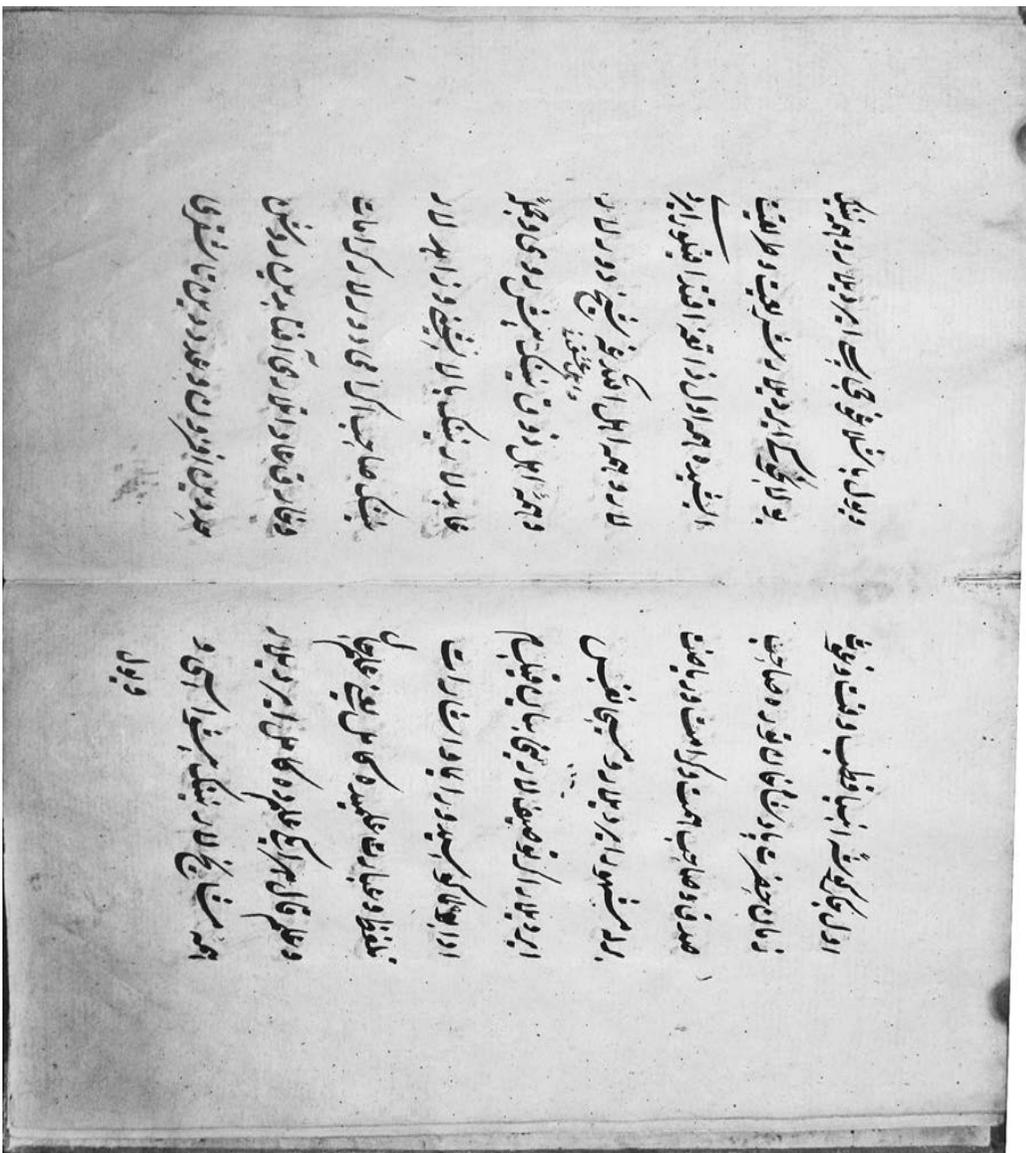
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 10b-11a



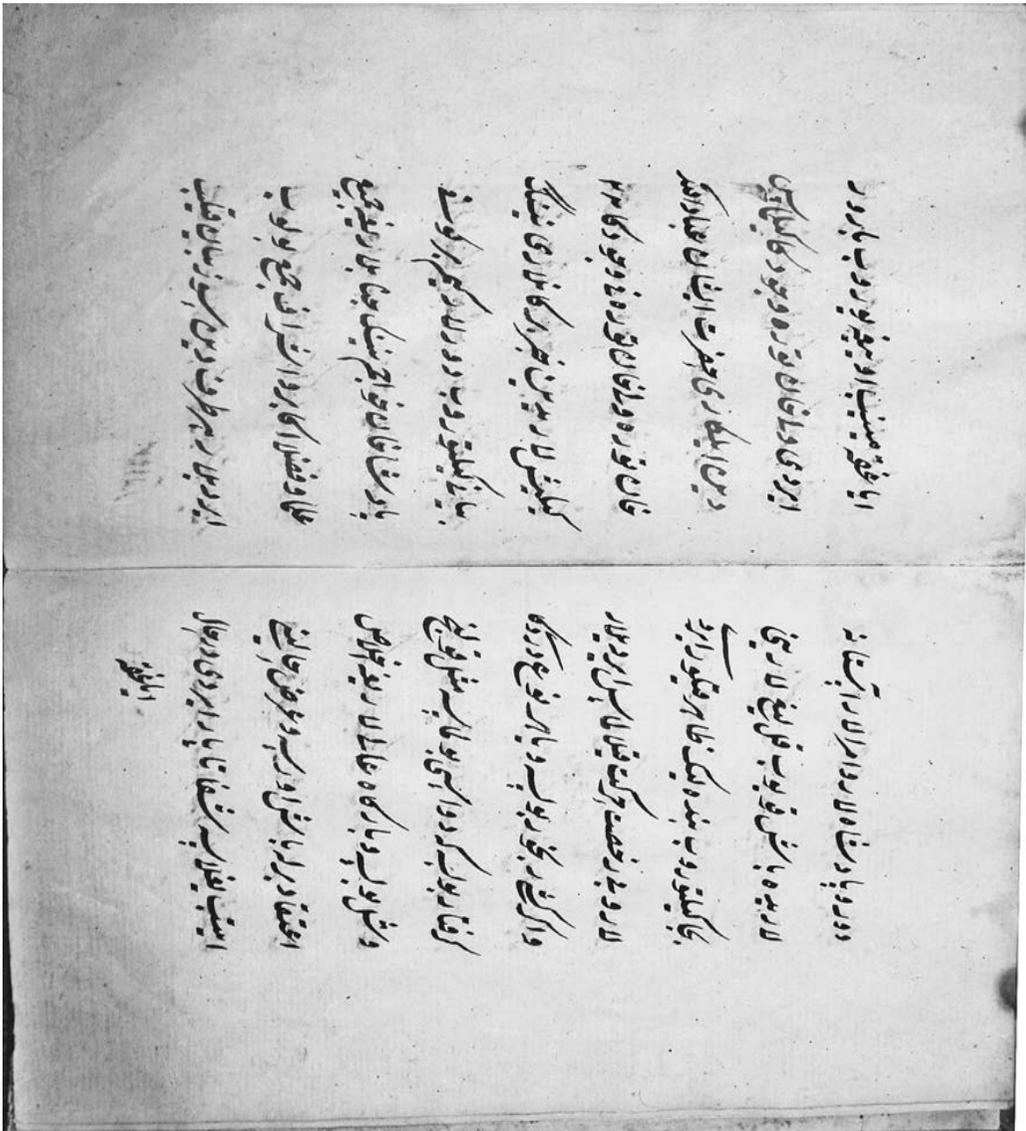
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 11b-12a



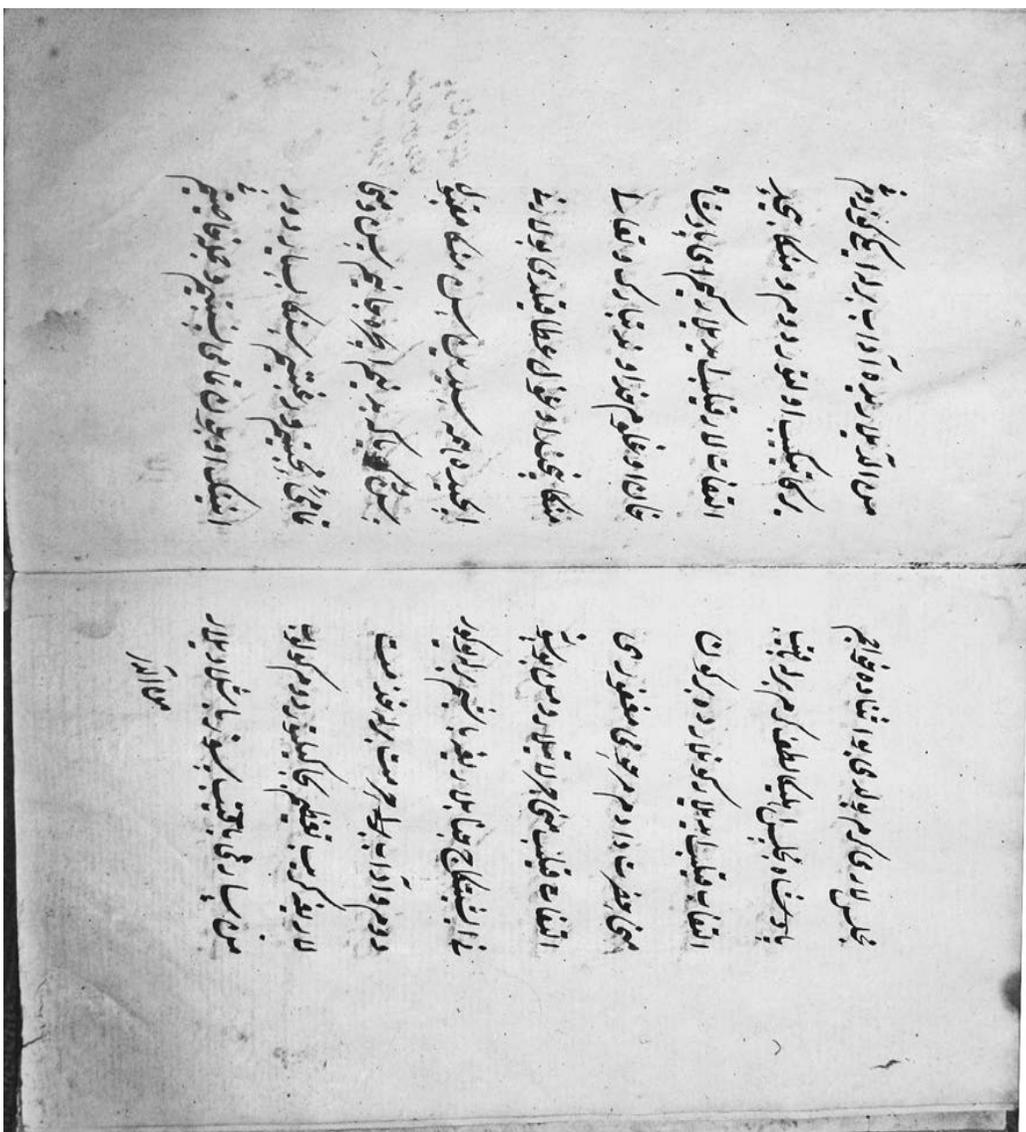
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 12b-13a



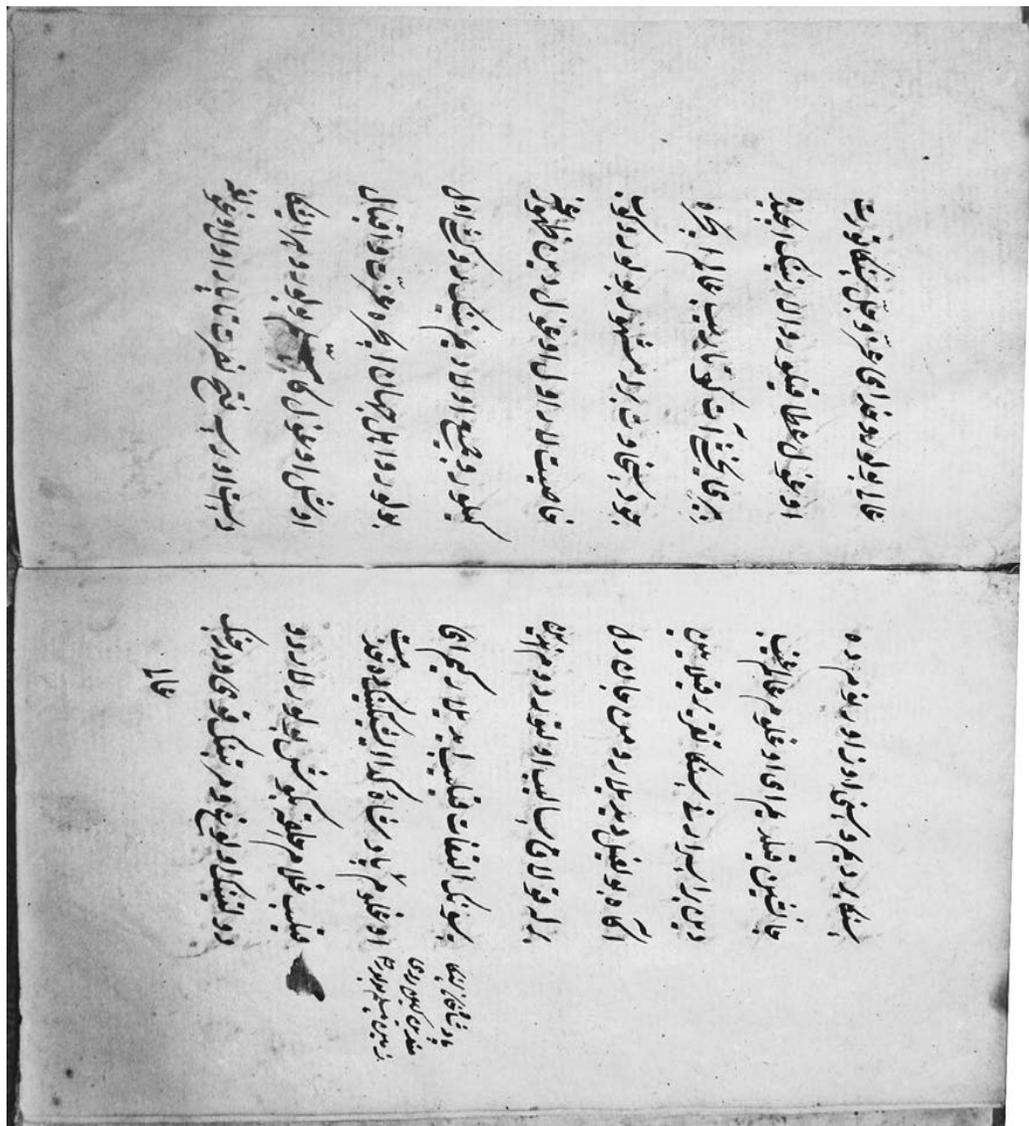
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 13b-14a



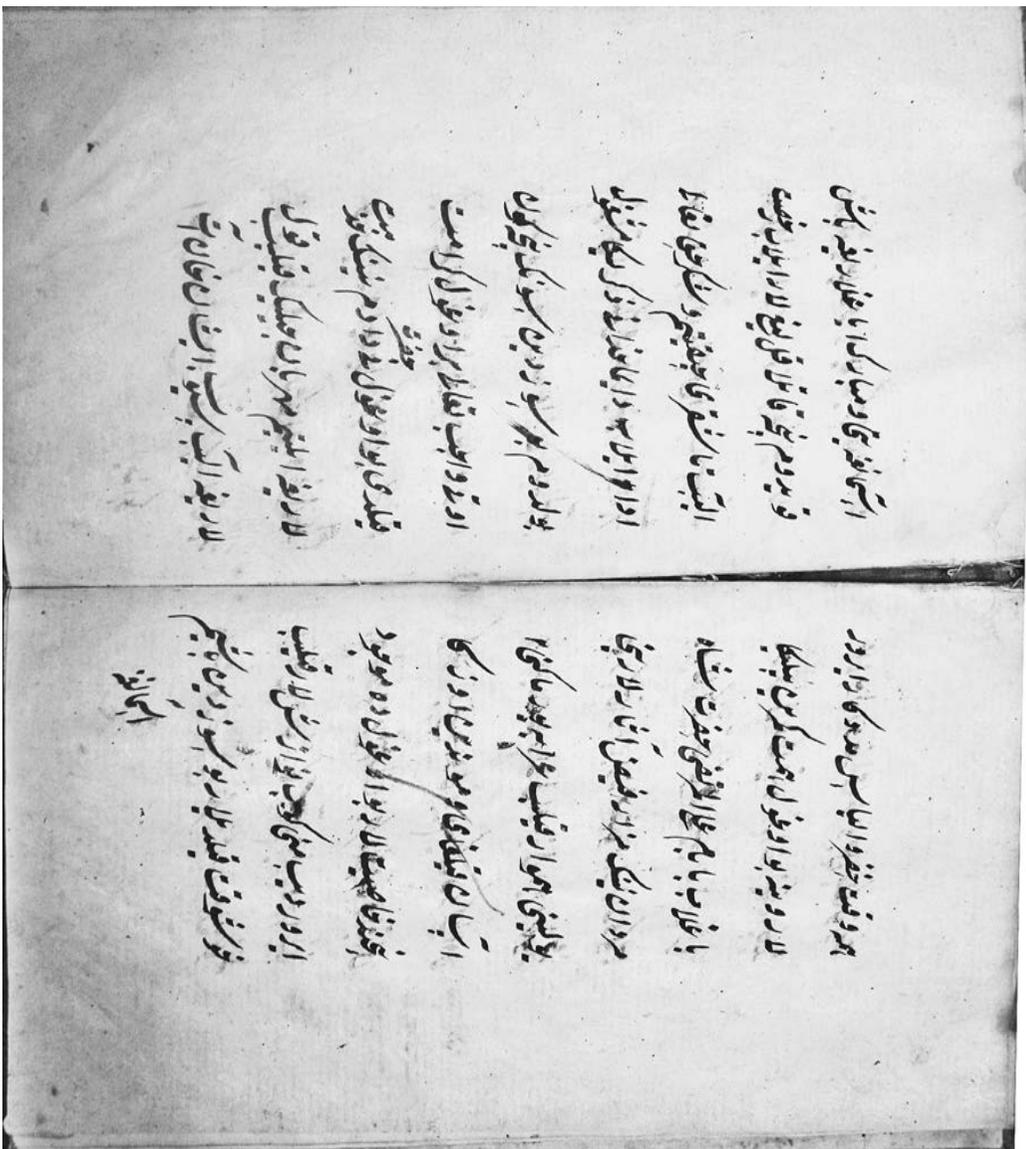
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 14b-15a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 15b-16a



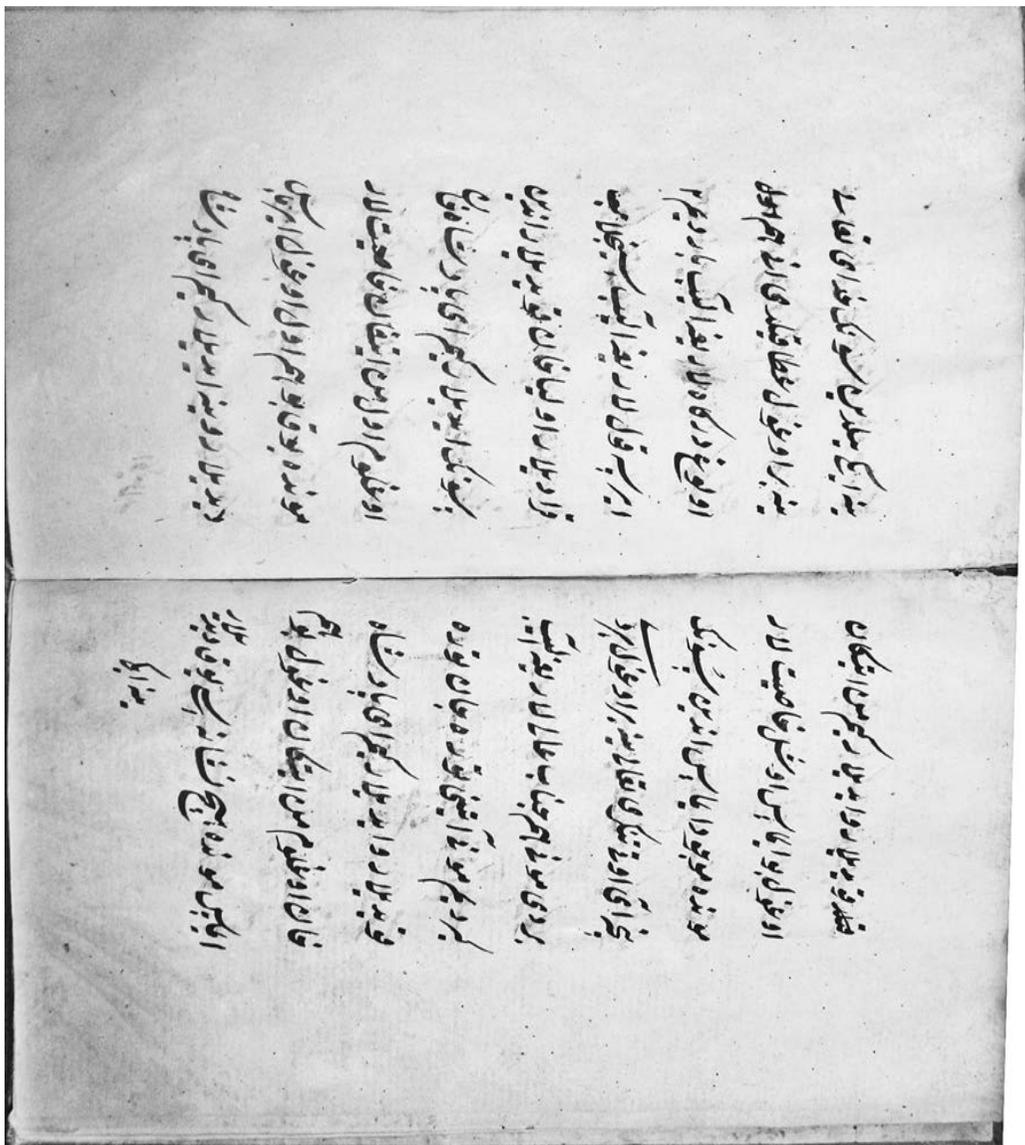
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 16b-17a



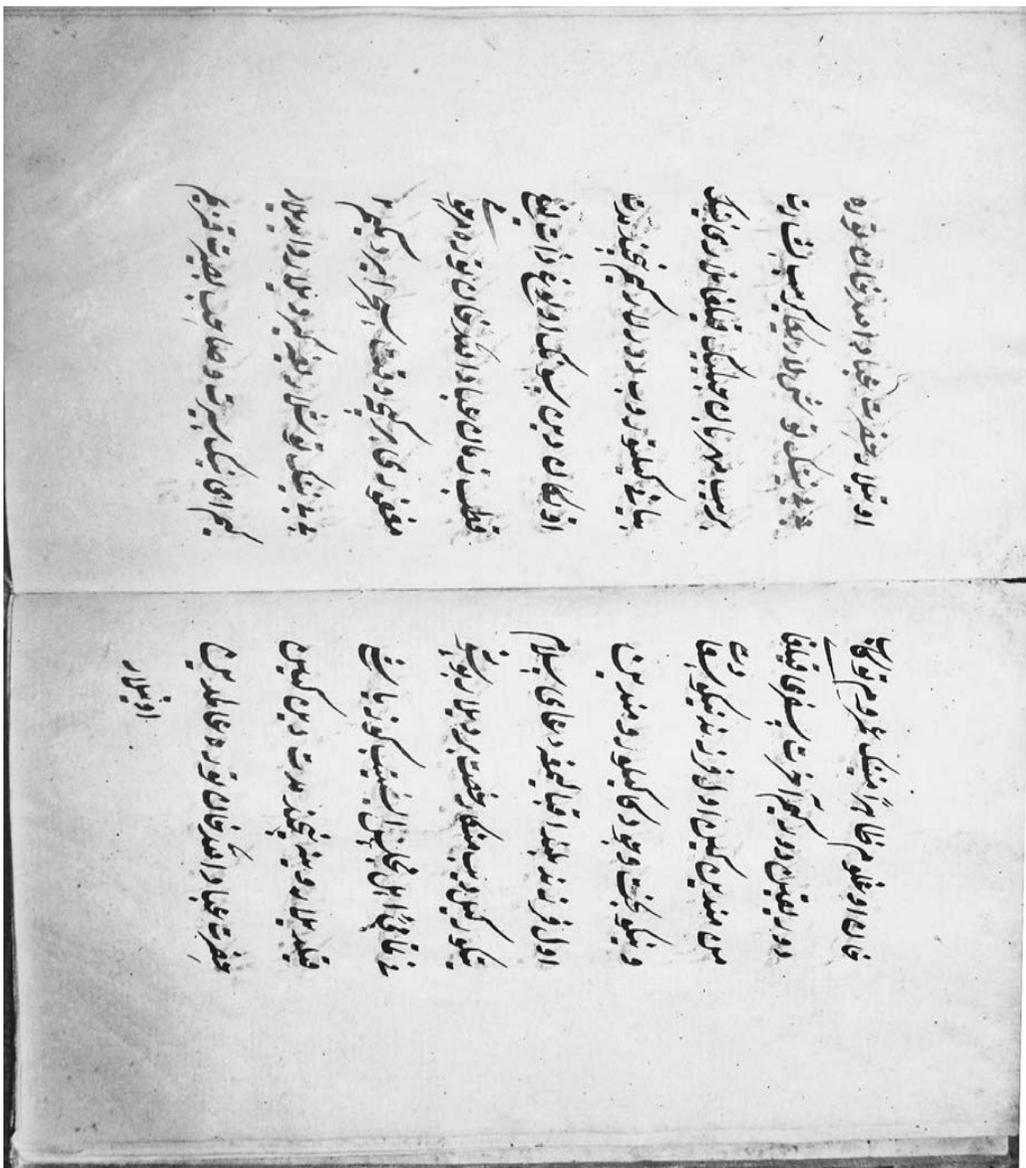
است از تری و بسیار که با غلامان و غیره با پیش
 تو میومند تا قتل و قتل بیخ لا را این باب نوشت
 ابست تا شتر می بود حقیر و شکر می نکند
 ادا و او این سب را با غلامان ذکر که می نمود
 بود و دم به هر سو زد درین سب که می نویسد
 او را و حب نگاه بر او و غلامان را است
 قیدی بود او و غلامان را و دم نینک نوشت
 لا ریغز اینیم مهر با بان بیک قبیل قوت
 لا ریغز ایک بر سب این غلامان است

هر وقت بخیر و الباس عدوی که تا بر او در
 لا در و نیز بود او غلامان است که برین سب
 با غلامان با هم حال الاقری حضرت شاه
 مرد و آن یک منزلان بعضی آن را لا ریغز
 بود اینی همه را قبیل خراجه بود ما کنی
 آب ان قبیل می بود درین روز که
 بخیر تا بصیبت لا ریغز او غلامان ده بود
 بار و در سب می است از سب لا قبیل
 خوش وقت قید با ریغز درین سب
 الهی

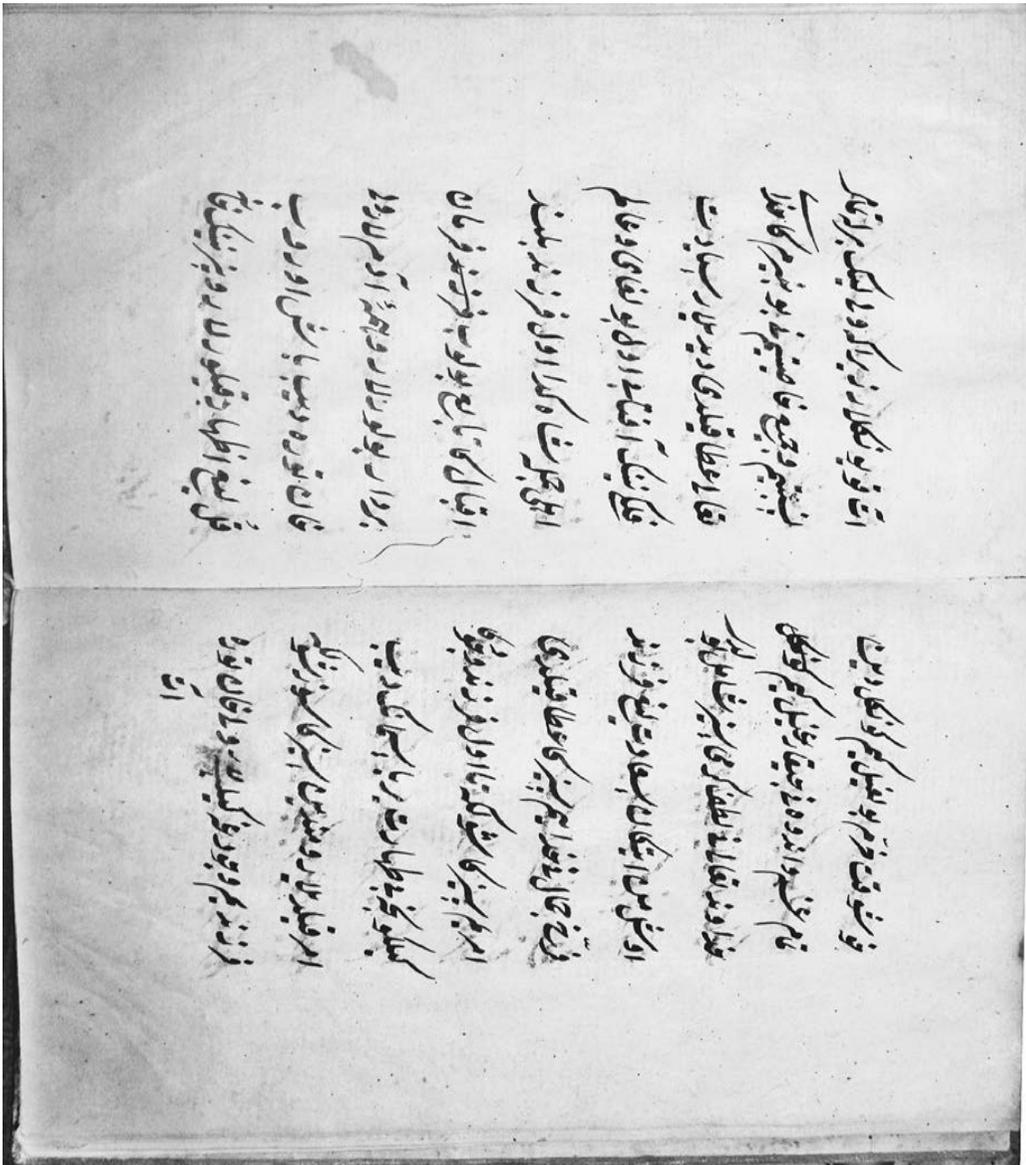
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 17b-18a



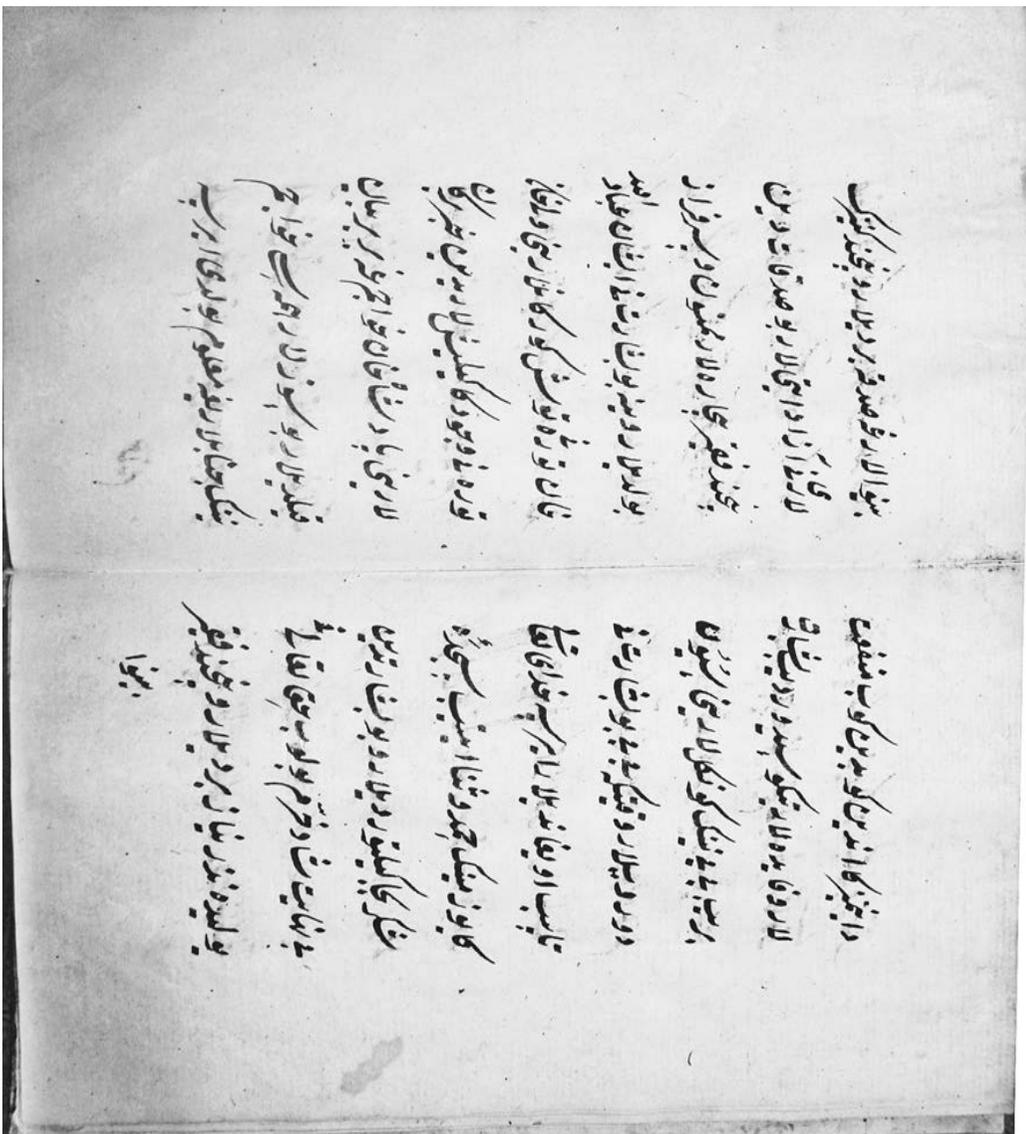
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 18b-19a



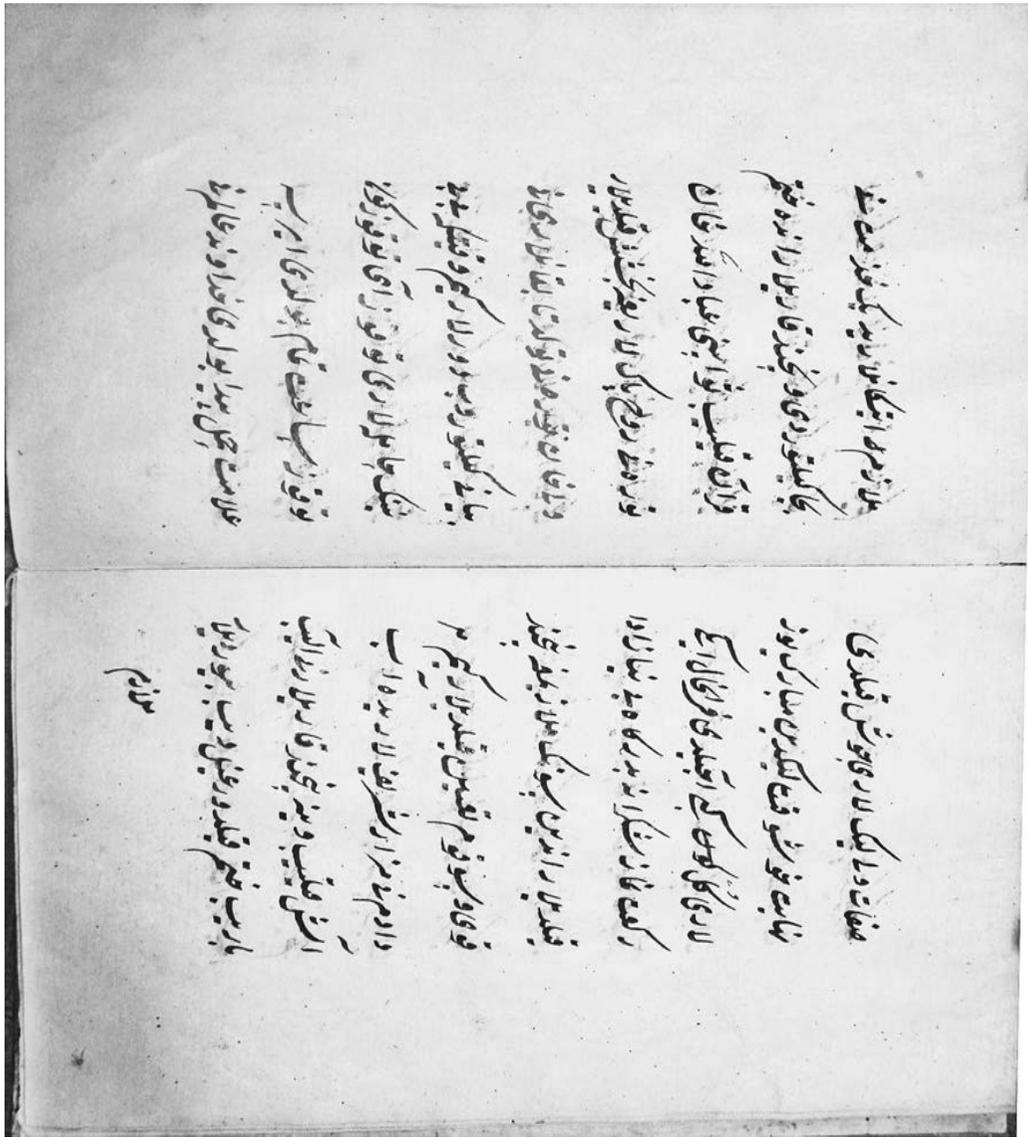
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 19b-20a



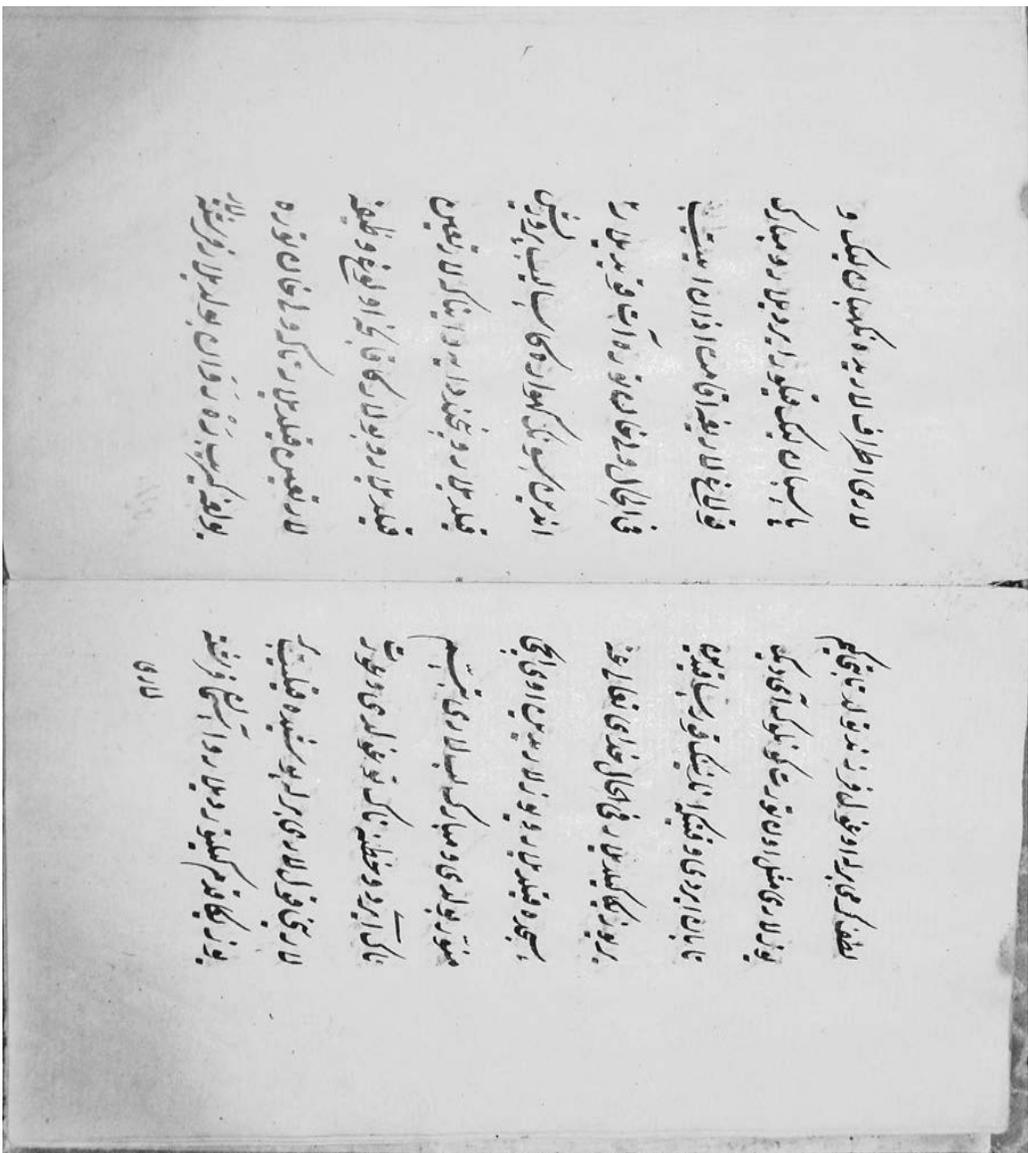
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 20b-21a



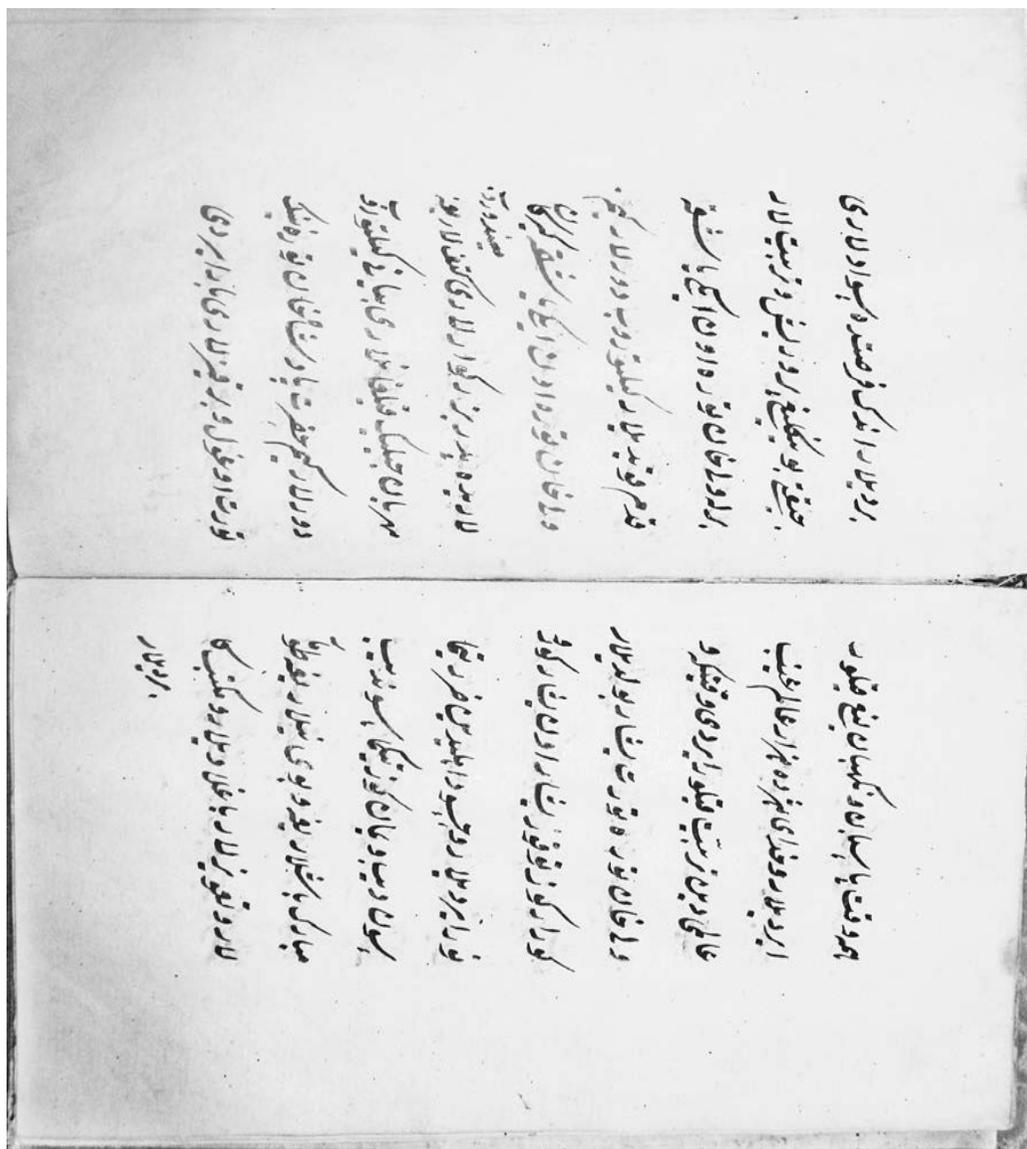
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 21b-22a



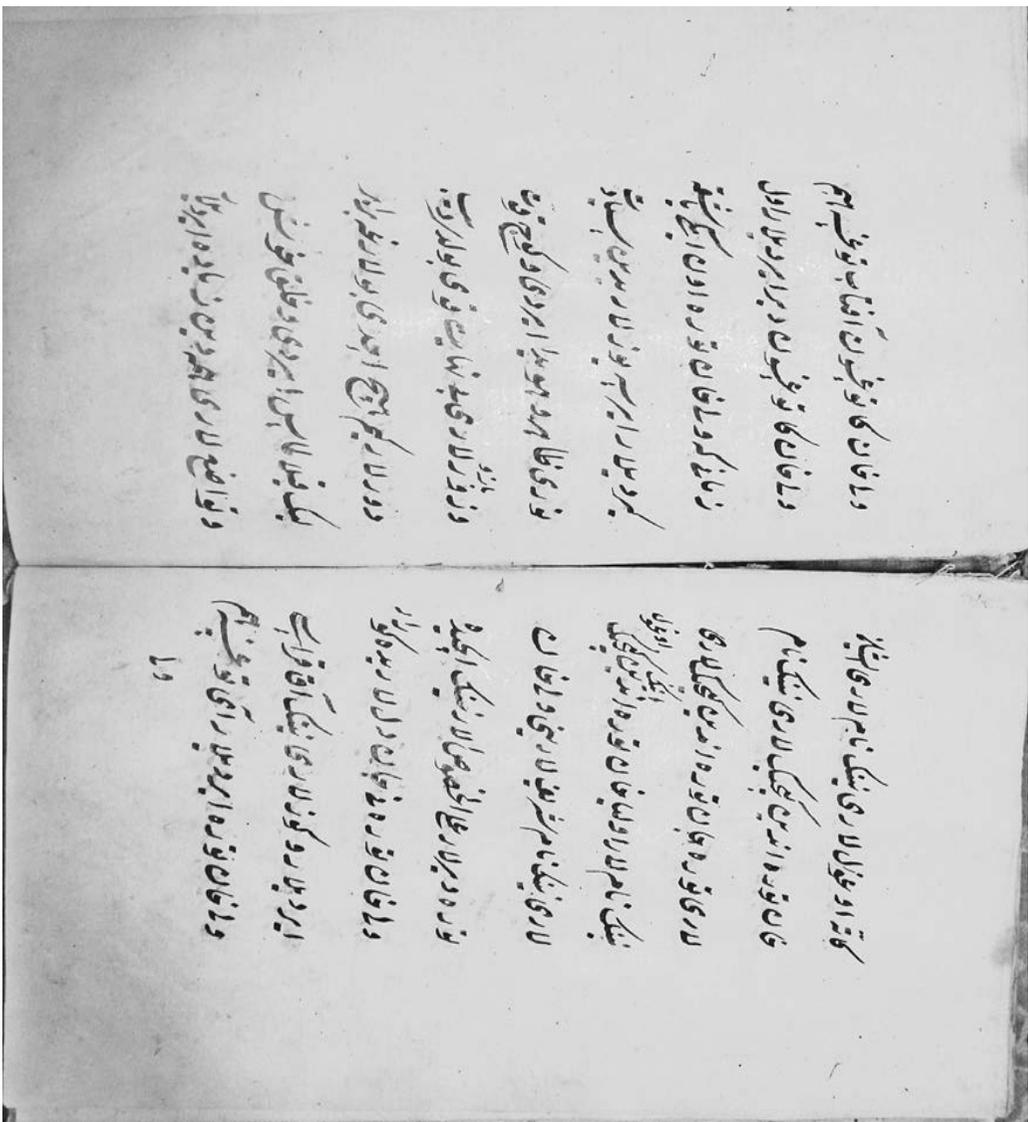
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 22b-23a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 23b-24a



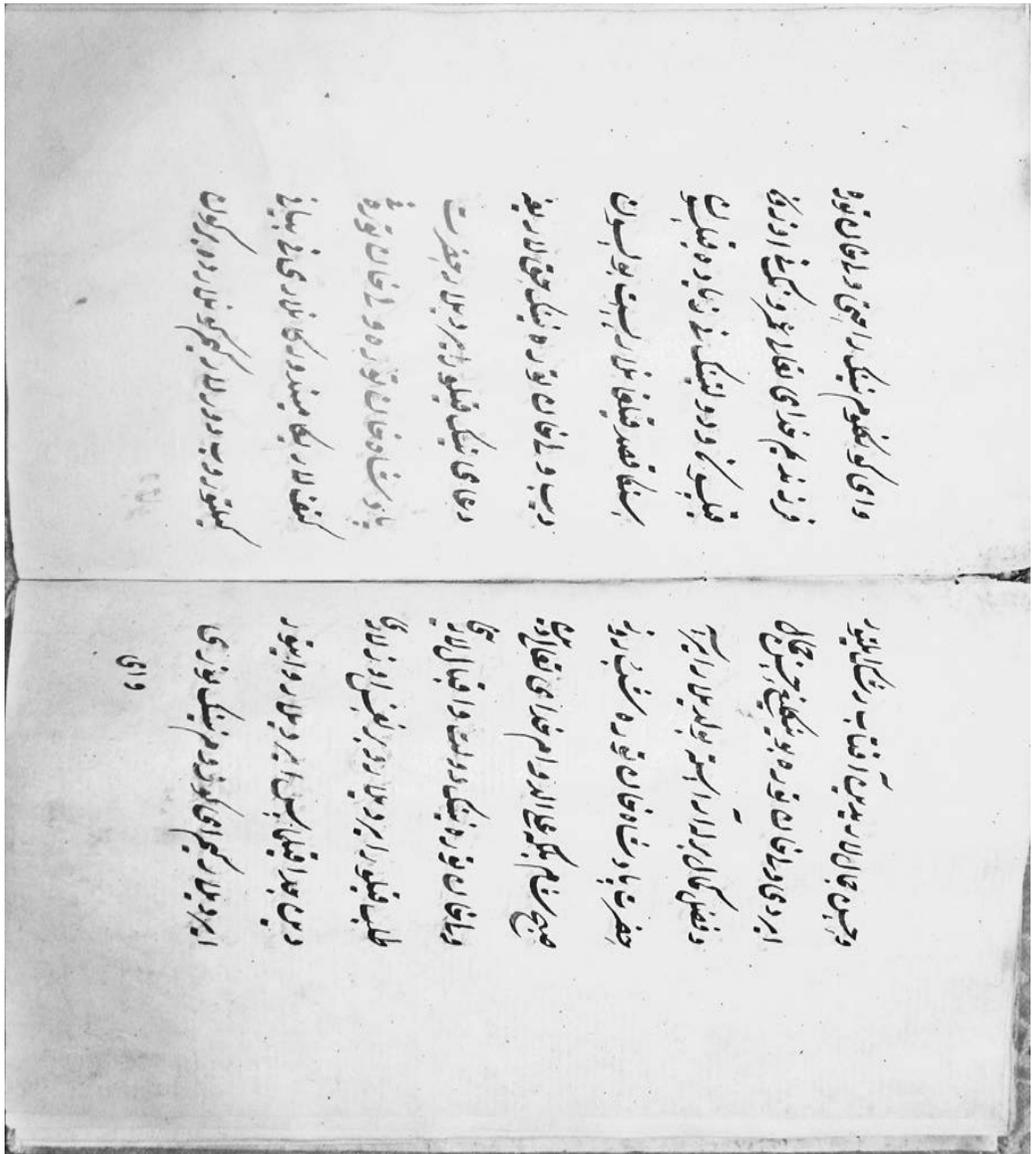
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 24b-25a



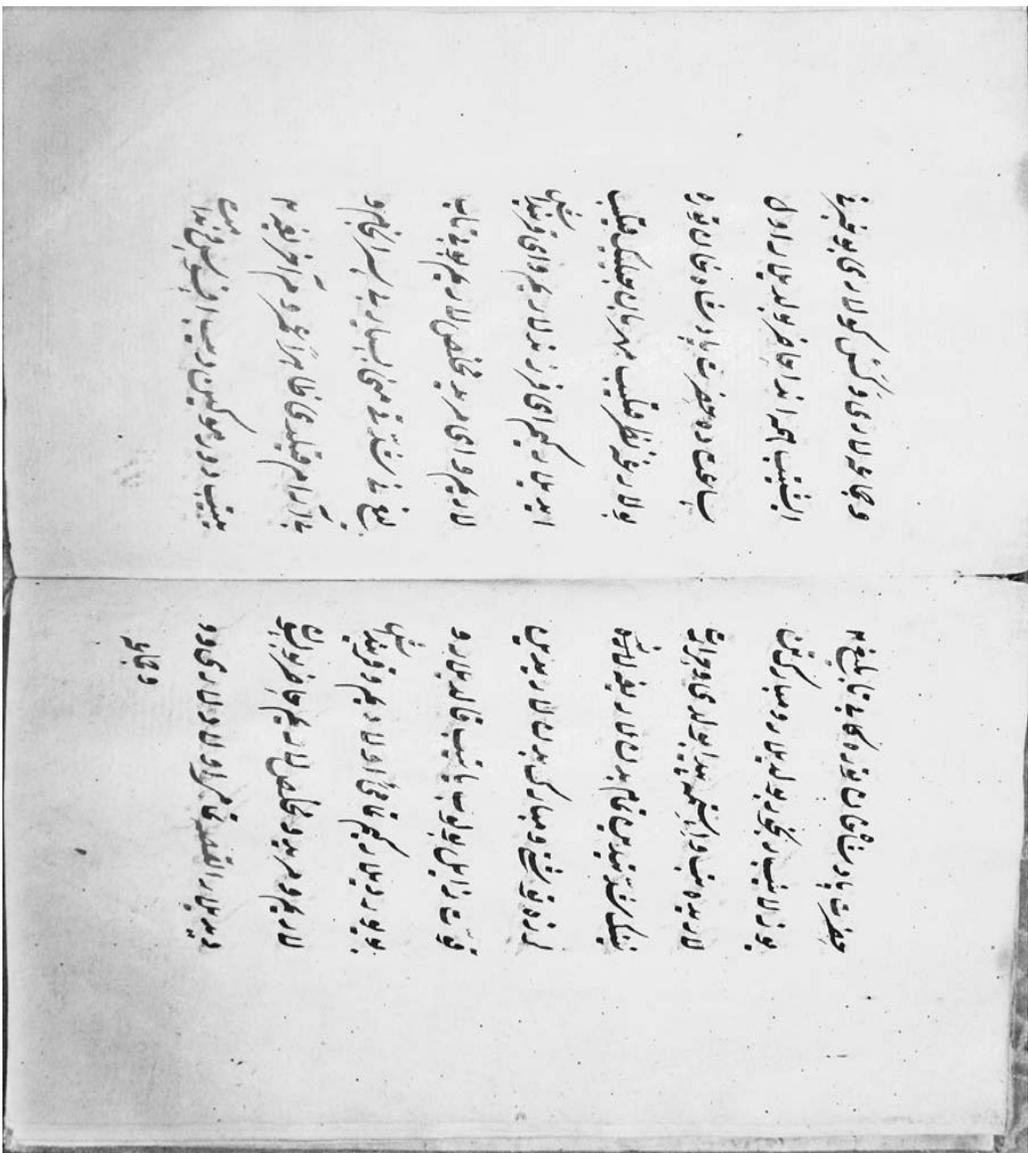
وداخان کی تو خندان افتاب تو خستیم
 وداخان کی تو خندان در برابر میل را اول
 زمانگر وداخان توره اوان ایچ پیخته
 کیم در میل را بر سر یوزن کار میسین سبزه
 نوری ظاهر آمد ایوه میل ابرودی و کج تو خست
 و ز تو ز کار می بی نهایت نوری بولد است.
 دور کار کیم ایچ احمدی بول کار غیر بار
 بیک خندان سبزه ایوه می و خلق خوشتر
 و نفاض کار می ایوه می ن باد ابرویا

کات او عقل لاری نیک نام لاری ایچ
 یان توره اندرین کجک لاری نیک نام
 لاری توره جان توره اندرین کجک لاری
 نیک نام لاری وداخان توره اندرین کجک
 لاری نیک نام شریف لاری وداخان
 توره ویرا علی الخیر یوزن کار نیک ایچ
 وداخان توره وداخان دل لاری سبزه
 ابرویا و کوزن لاری نیک آقا قراب
 وداخان توره ابرویا لاری تو خستیم
 و ۱

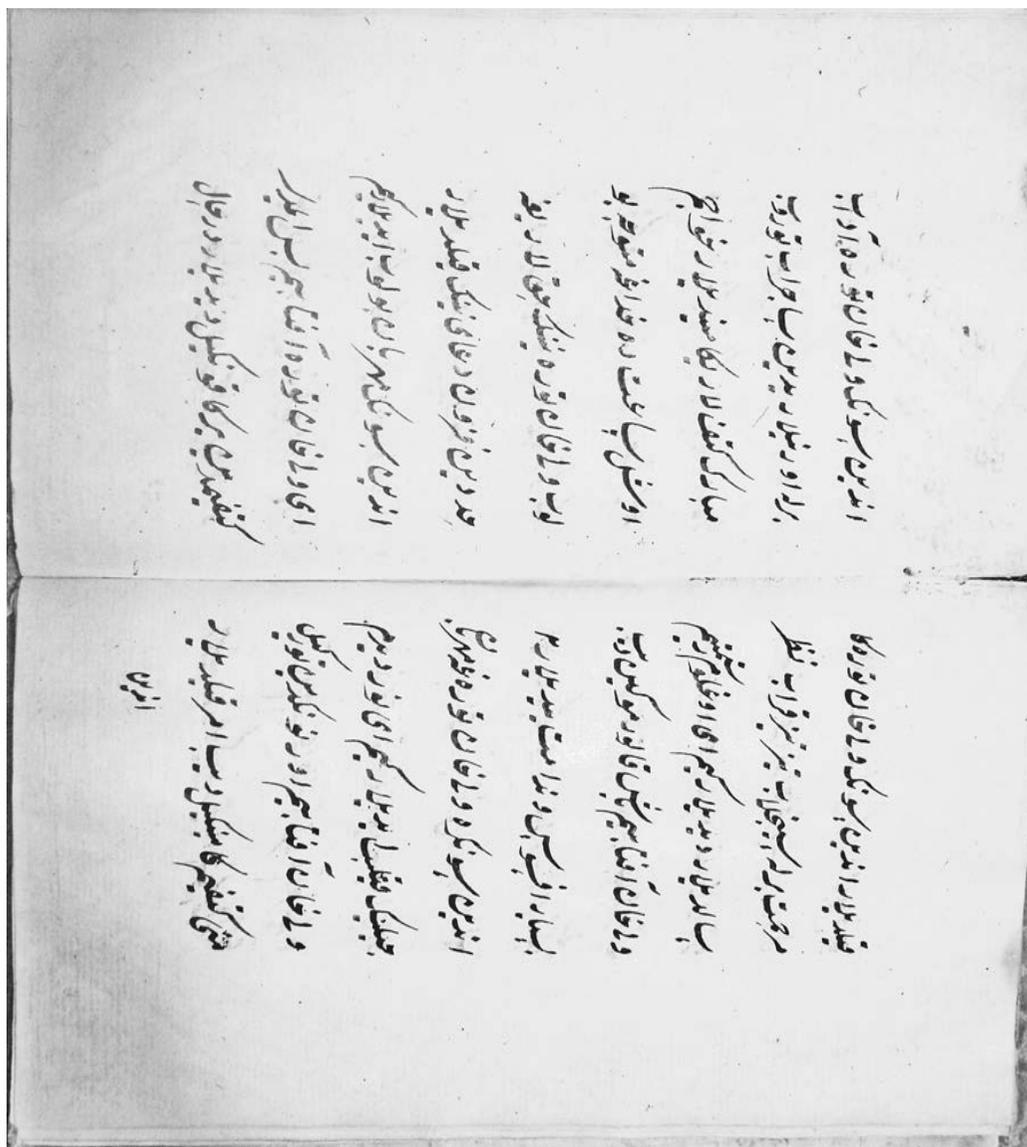
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 25b-26a



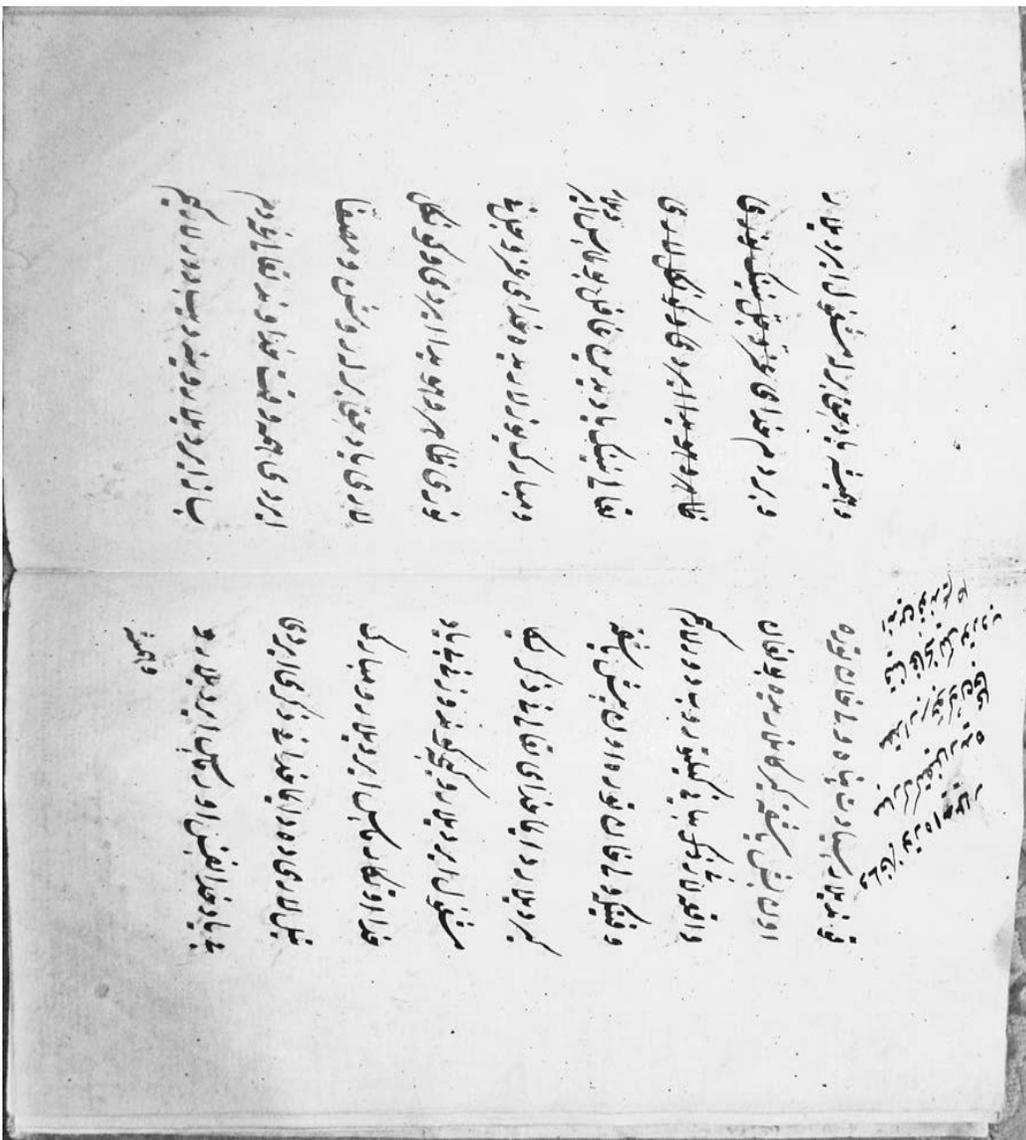
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 26b-27a



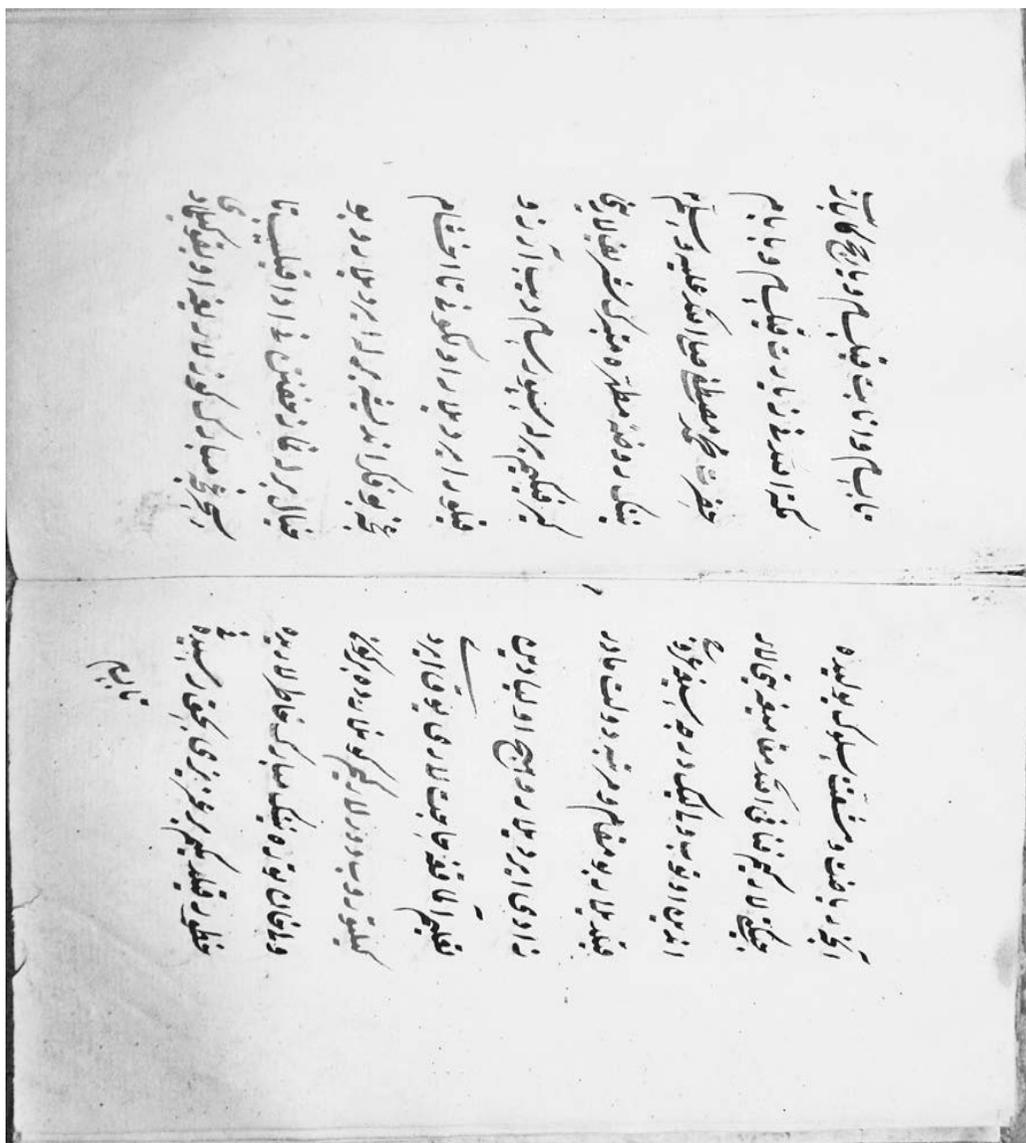
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 27b-28a



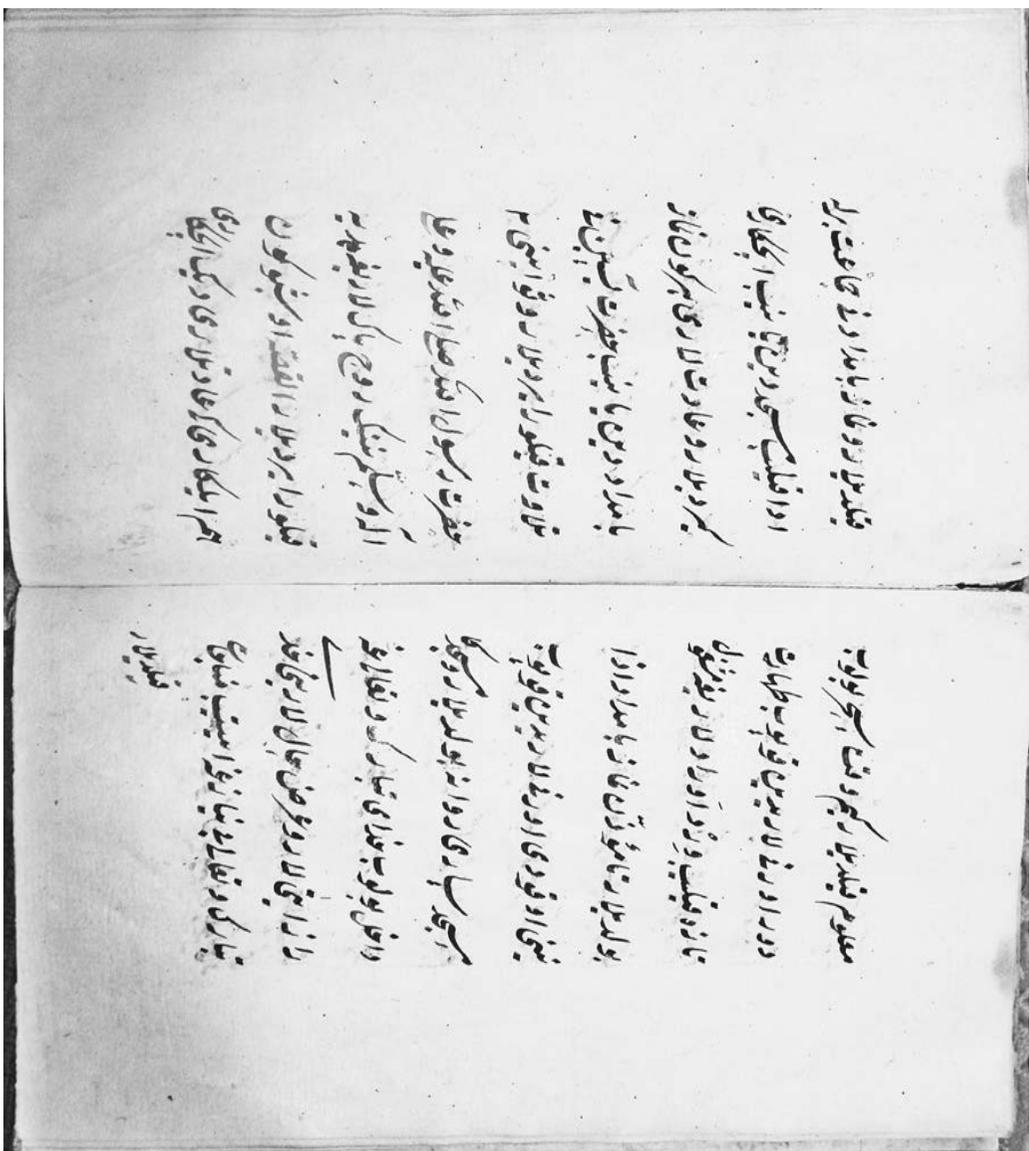
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 28b-29a



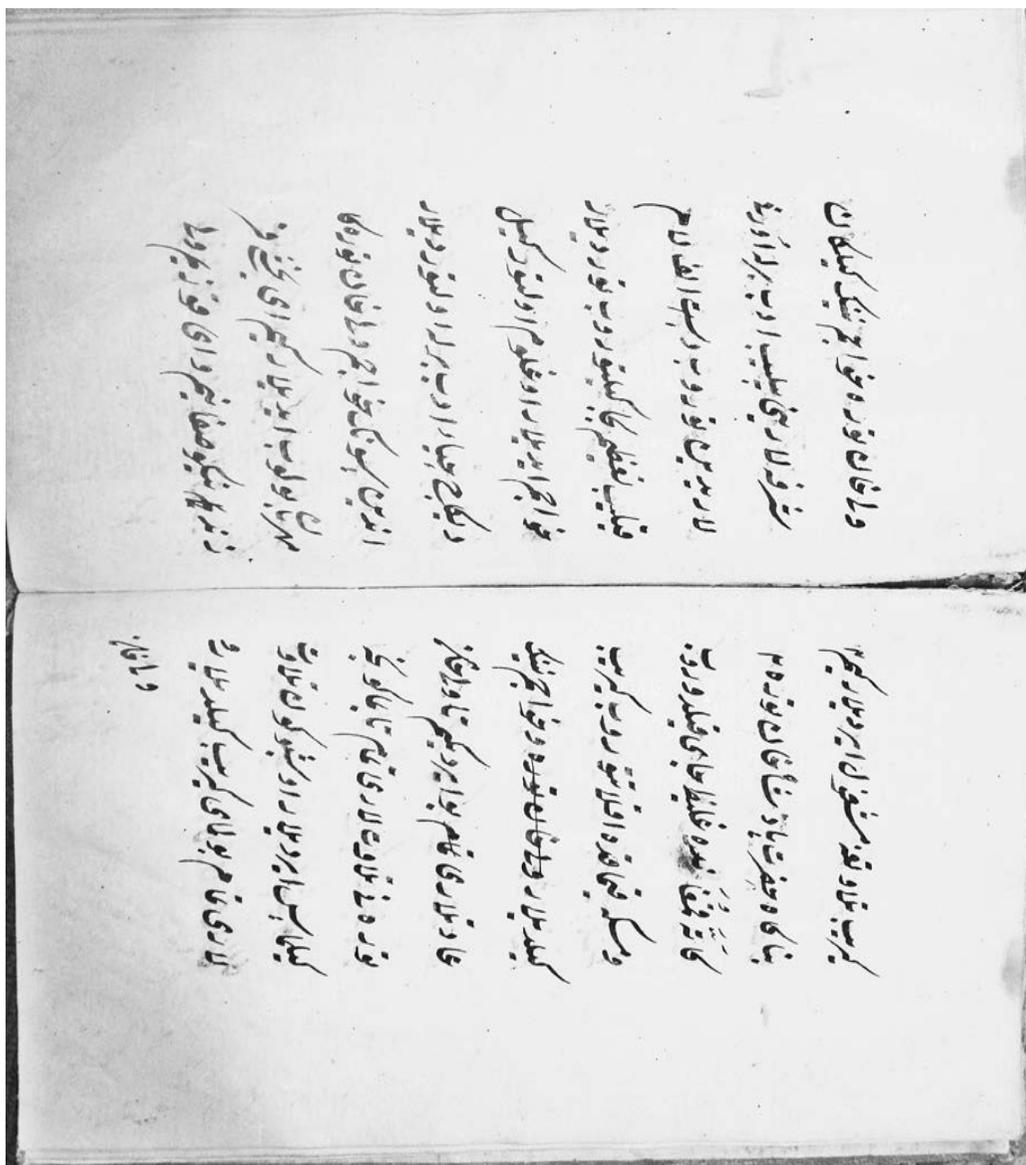
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 29b-30a



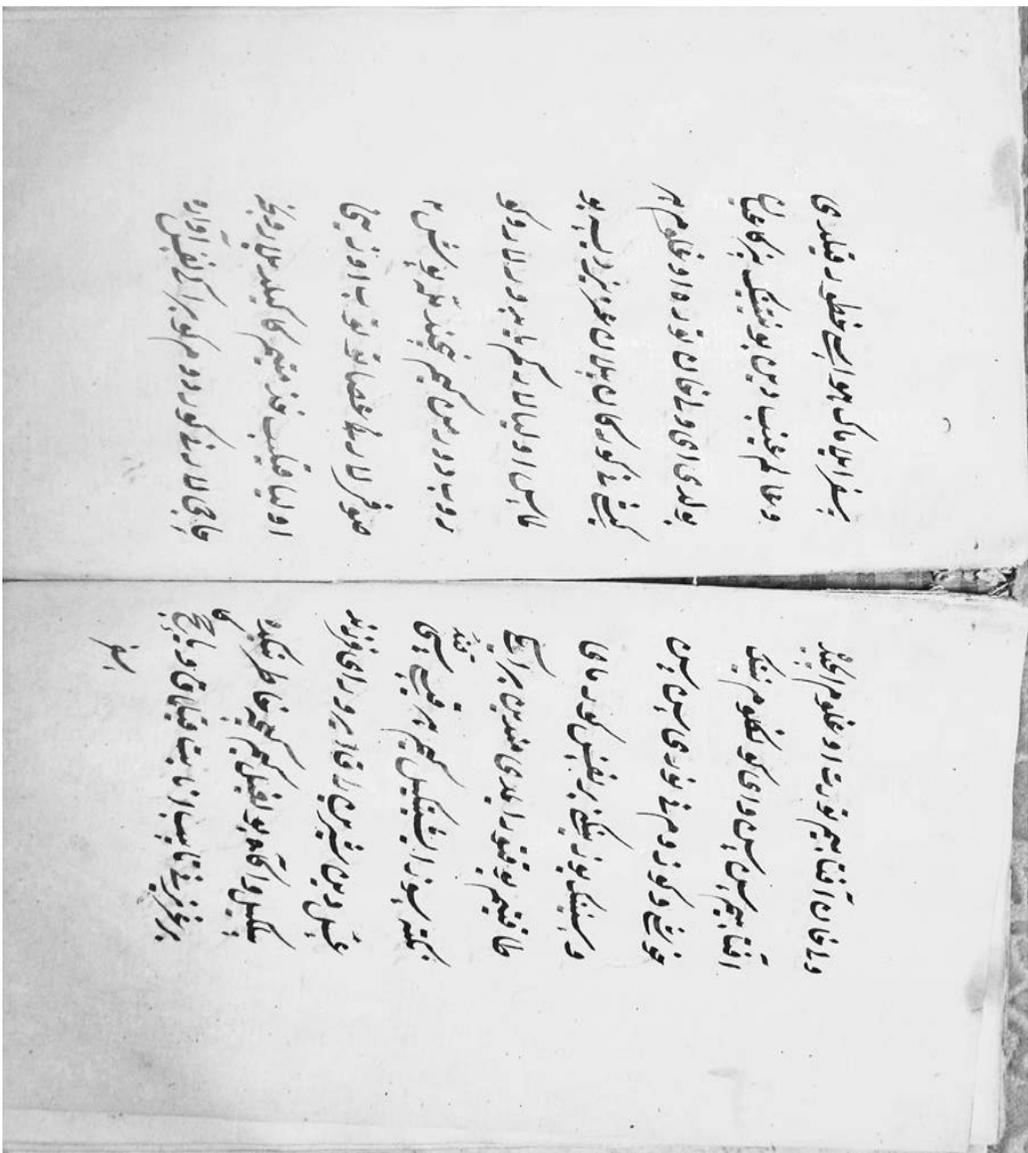
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 30b-31a



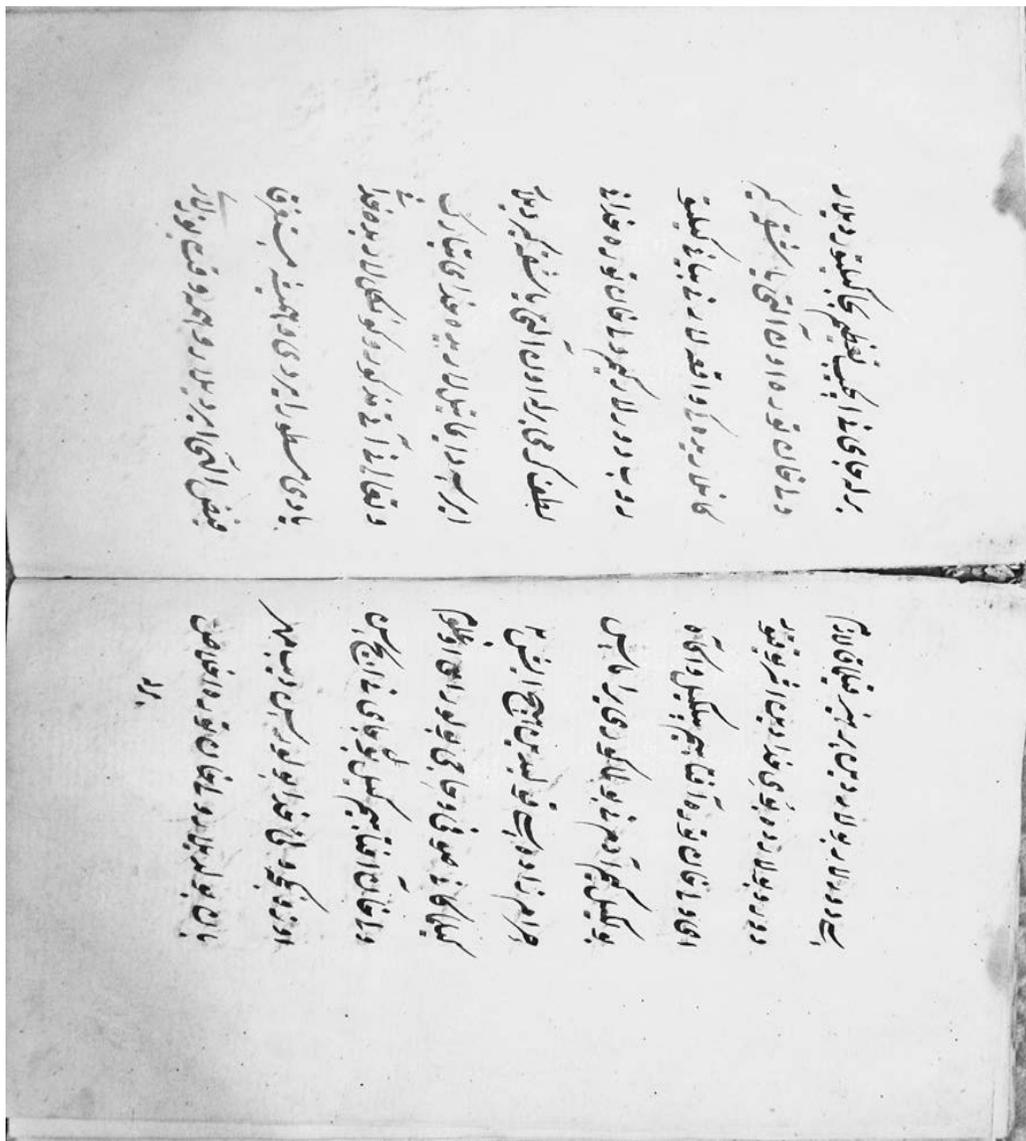
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 31b-32a



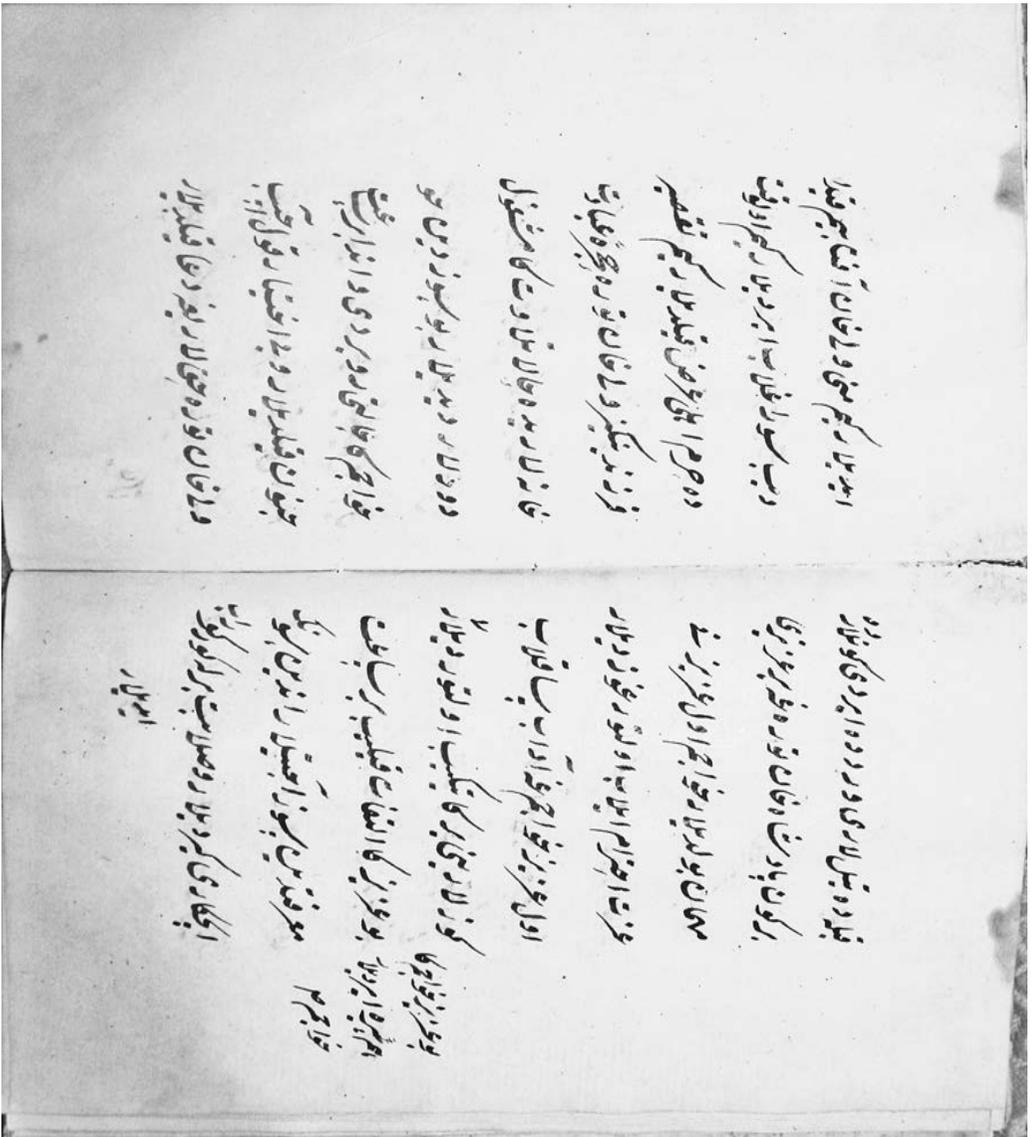
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 32b-33a



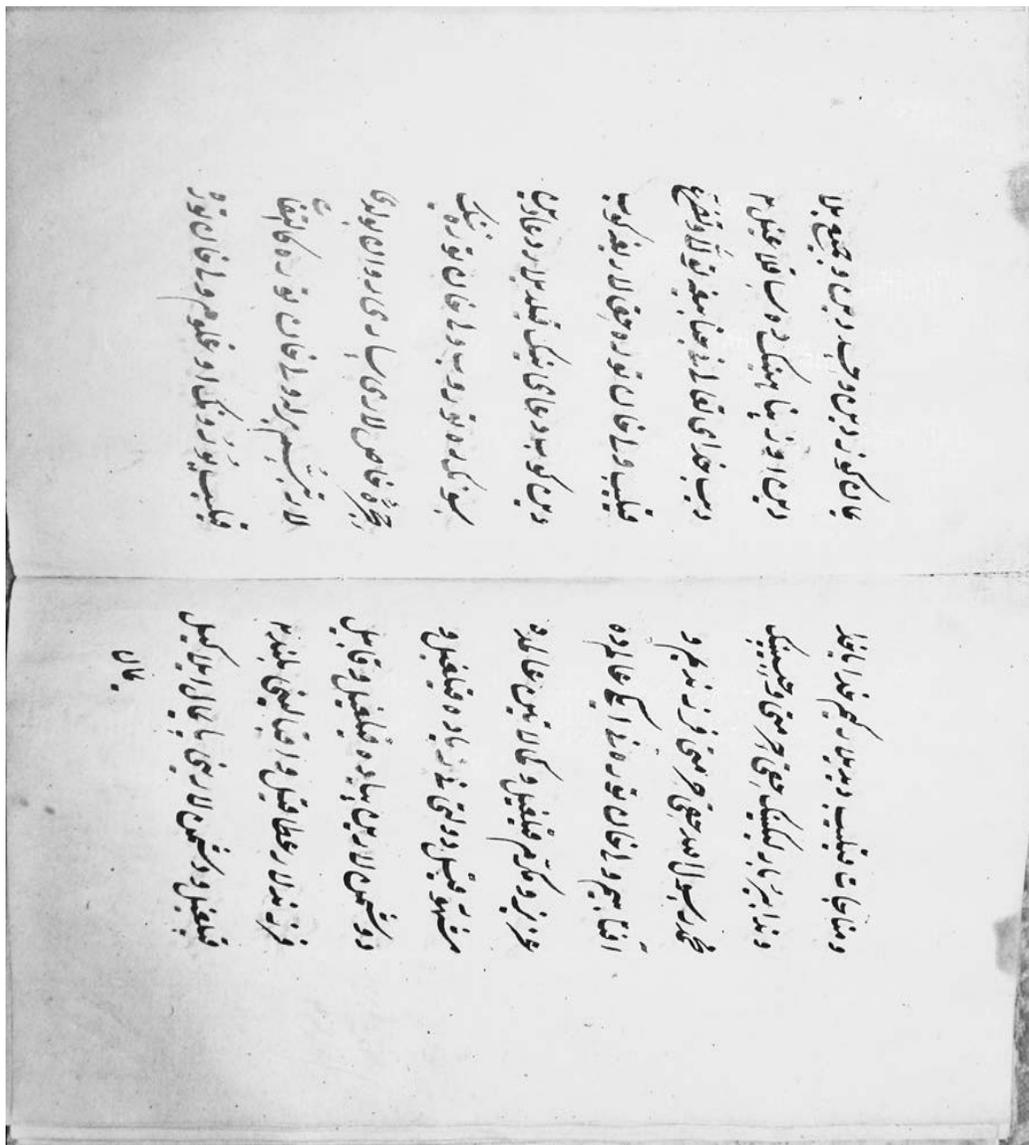
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 33b-34a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 34b-35a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 35b-36a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 36b-37a

اور قبیلوں میں کھین لار و سب تو فتنہ خلیفہ ہوا
 وینہ کو نکل لار ہر وہ دیر میں اور کچھ پاشا
 اجم داد ام ہر کچھ بولپ زمانہ خلیفہ لار
 ہاشم ہر لار قبیلوں میں و سب اور ب ہر لار
 و سب ان لار لار قبیلہ و راب نوز و ہر لار
 اندر میں سب تک خود اجم لار خان نوز ہ
 مہا خان نوز ایشیکہ ایک کہند ہر لار
 وید میں ر کیم ای و سب خان آفتاب اجم اجم
 کہ سب خلیفہ دین تعلیم انقبیل و سب کھنفت

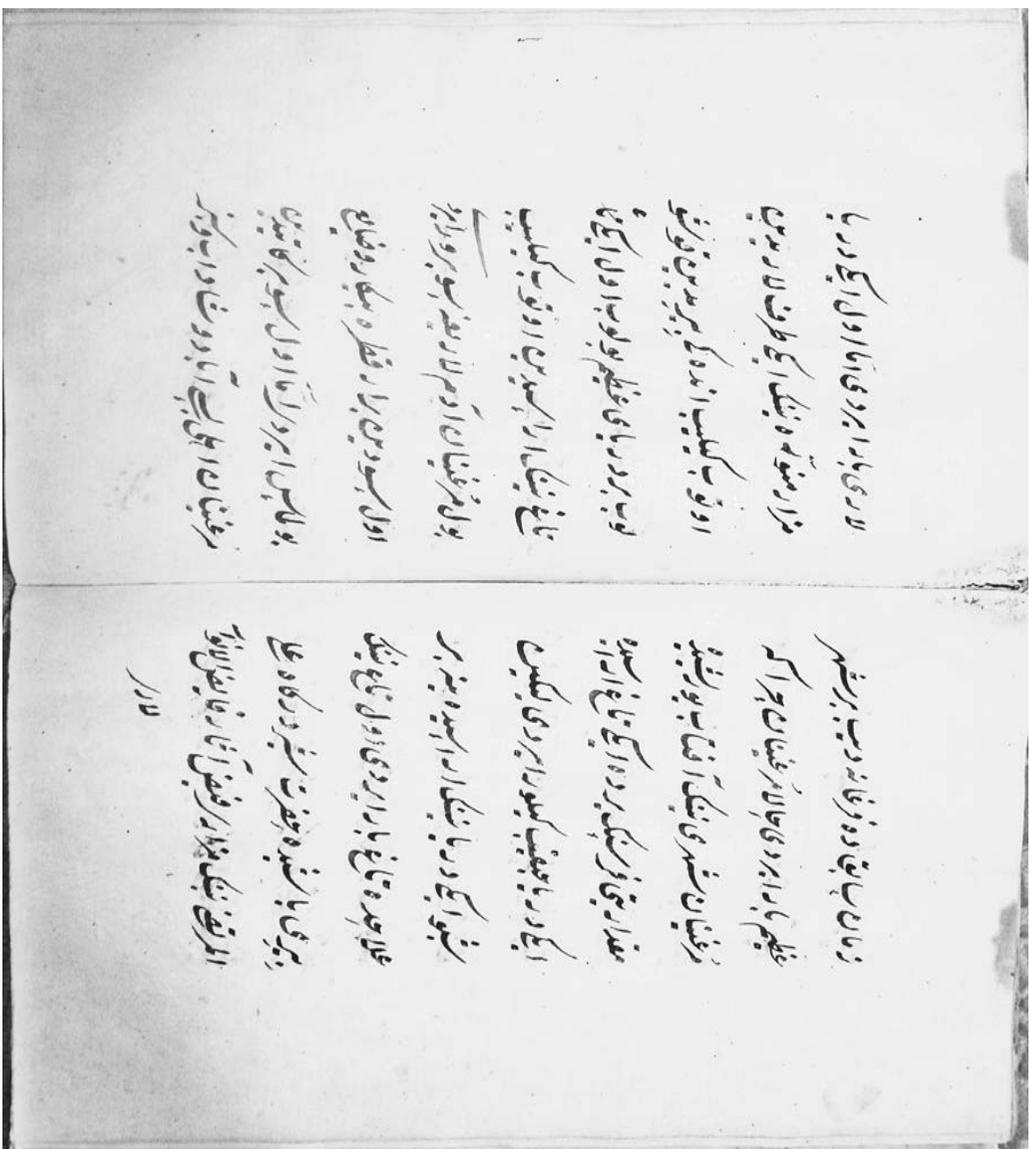
آفتاب اجم و سب بو ز سب نواز سب لار
 ہر لار اجم دین تا سب لار ای ای سب بخت
 لار و سب خان نوز ہ تا سب لار ای سب سب
 کو و سب لار کیم داد لار لار سب اجم ہر لار
 لار کی کھنفت و سب لار لار کو نکل لار ہر وہ
 کچھ و سب لار کیم داد ام انقبیل و سب
 سب و سب لار و سب لار کیم ای و سب خان نوز
 او نکل م سب او ز و کچھ و سب لار ہر لار
 بو لار کیم و سب ای سب لار تعلیم و سب
 ام

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 37b-38a

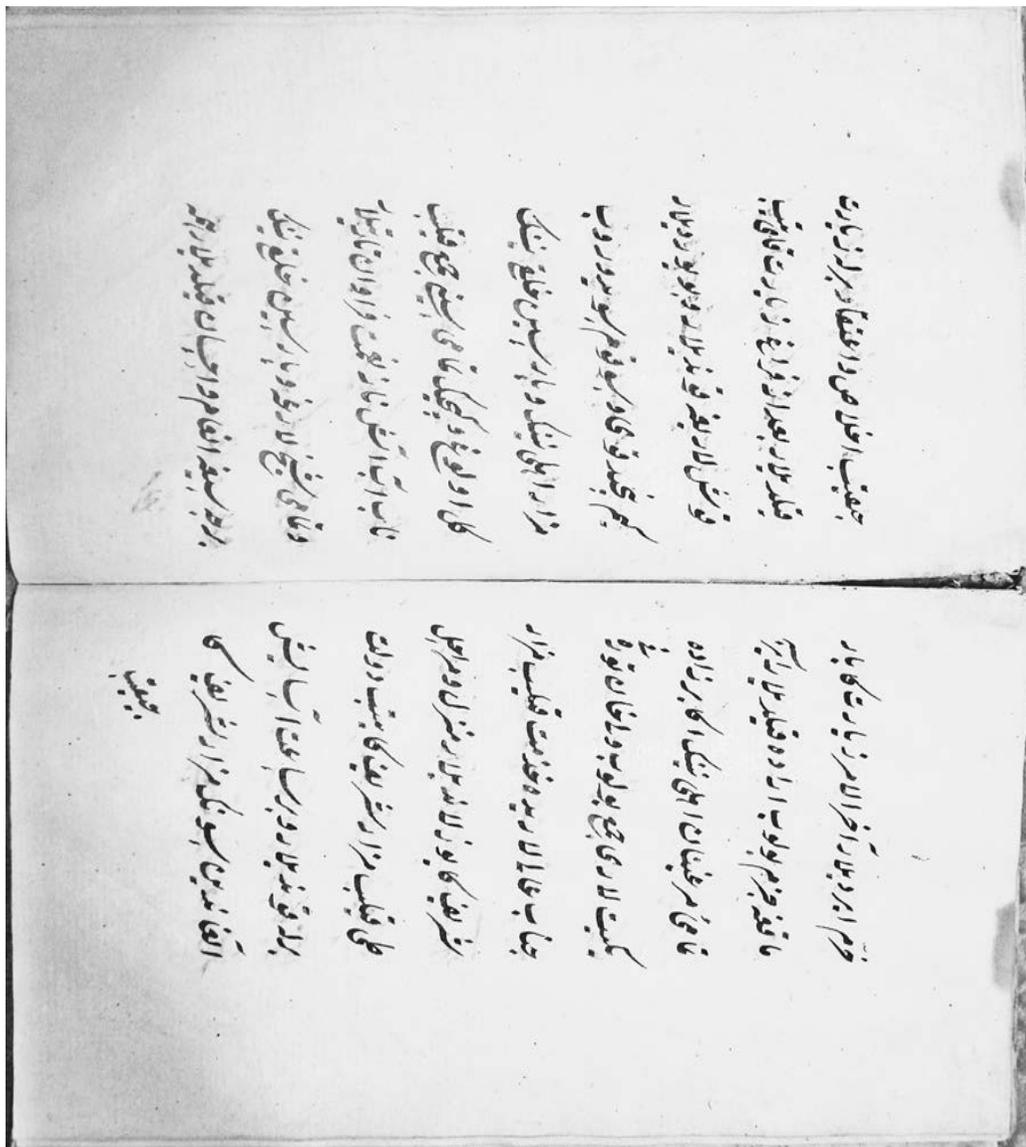
بسیار از علم ایدهای ناشتری بجهت
مهربان بولدیلر و اسخان تور و تعلیم
ایست بجهت لار و بیدگی تو خوب دور لایتم
و اسخان تور و یکم بخت کیم کاغذ می داد
کو خنار در ده بر کون بسیار بیخاست
در سنگ ای نور و ایلا همت و اسخان
نور و سنگ آرزوی ز بارت روضه
منو و حضرت شیر و کاه مرتضی اعلم
و بجهت لار و قیفا خلق ری سنگ بیخ

گفتن لار بجهت تغییر یافت انگاری
کرم زور دیلر و او ز لار می تا شکار به
تور و ب خلیفه غر و به دیلر کیم ای خلیفه
امر چه نون تو لکی و اسخان تور کیم بخت
بفیم علم حال قبلیک و سب امر قیدیلر
خلیفه تقصیر با در شا اجم خوب بولور و
ادب بر لور و اسخان تور و در علم حال
بفیم بر دیلر و خواجها شتاری ده تو
قیب تور و دیلر بر روضت دین سب کلو
س.

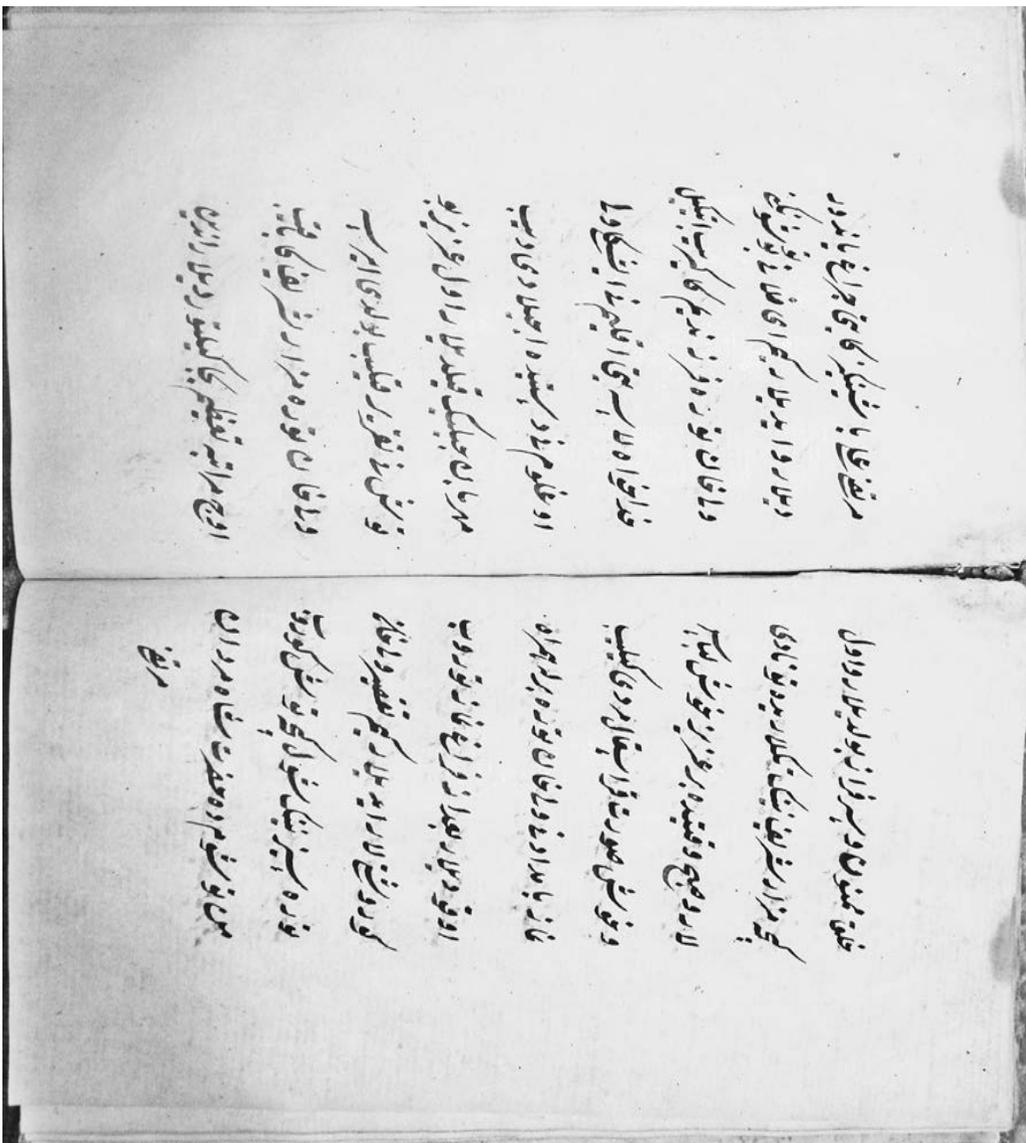
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 38b-39a



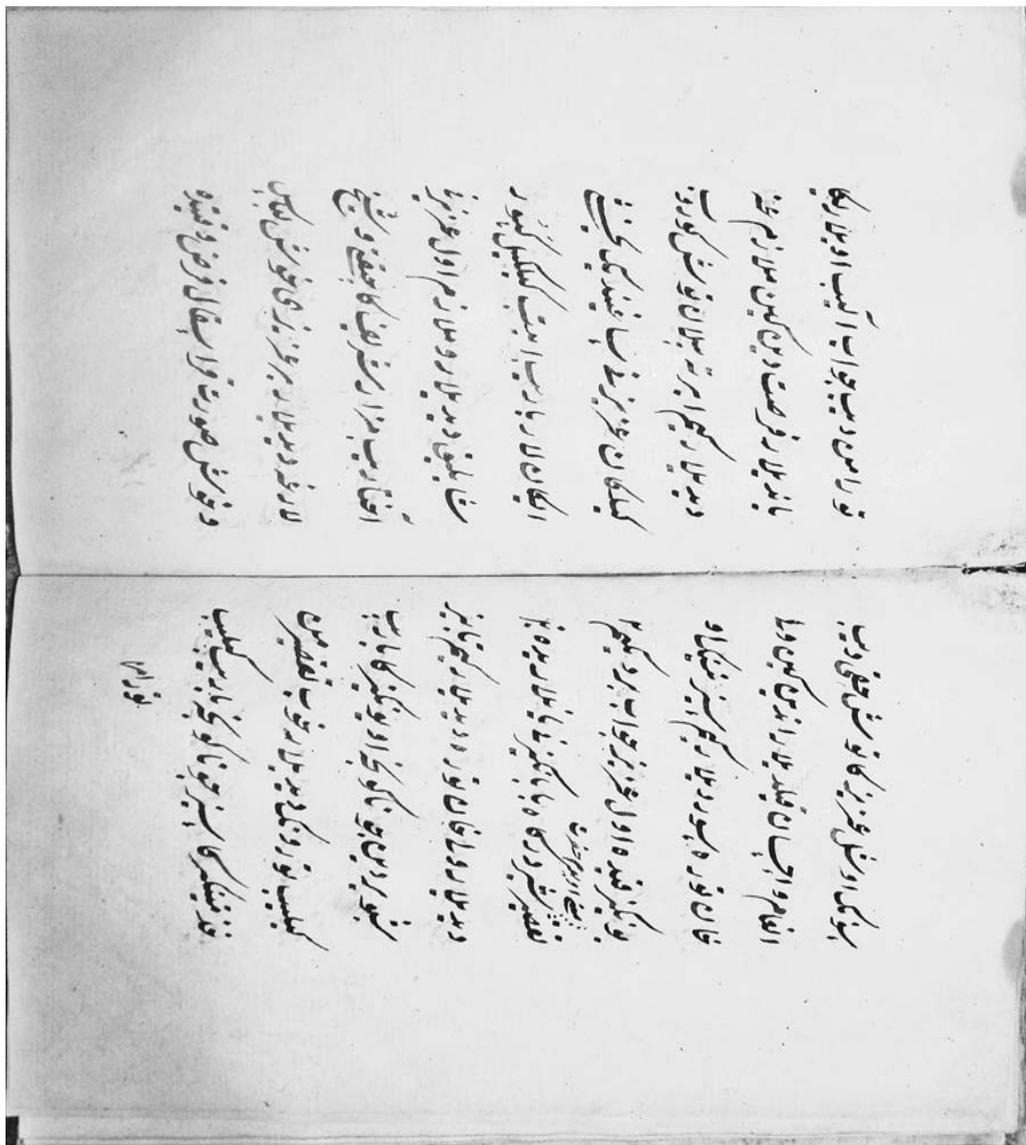
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 39b-40a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 40b-41a



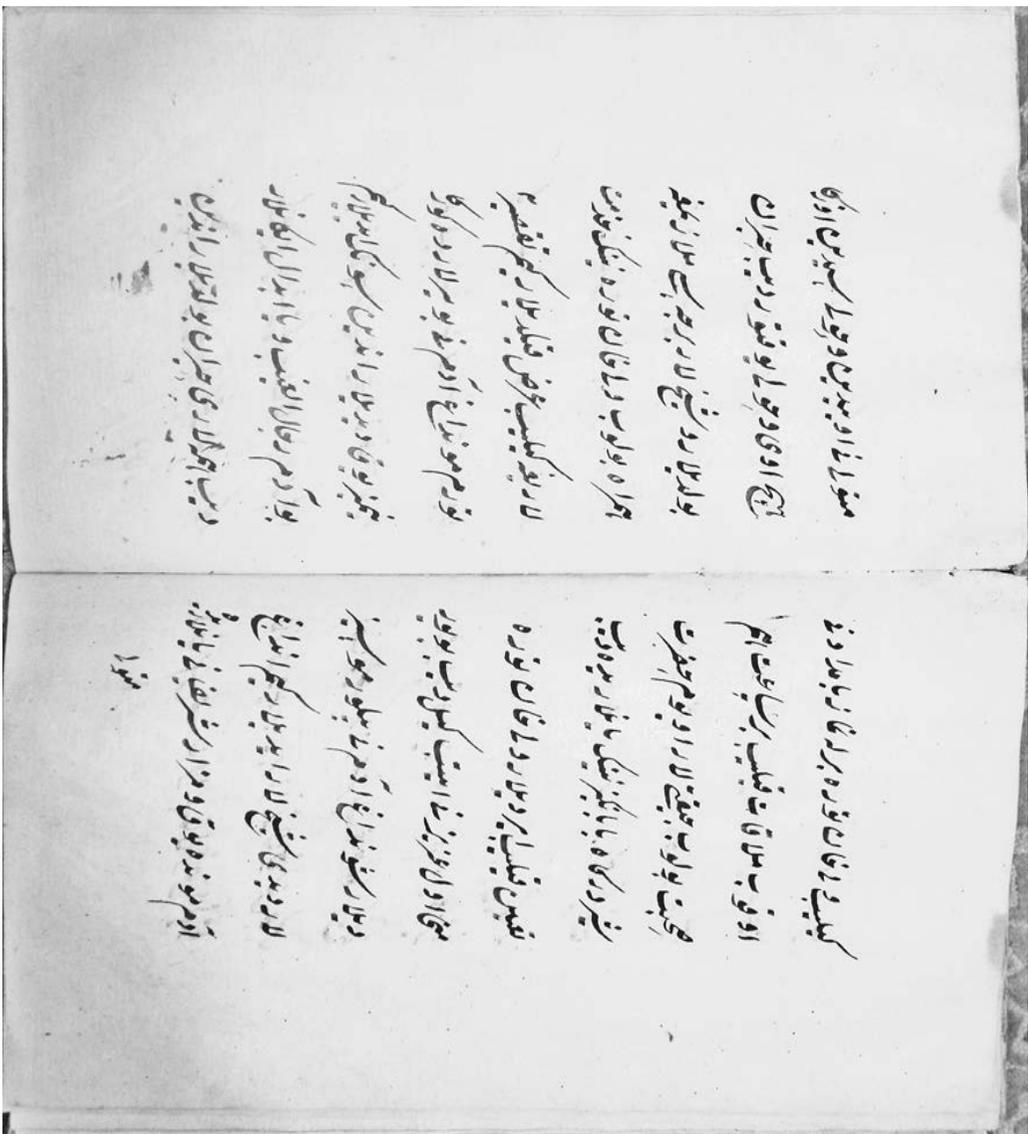
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 41b-42a



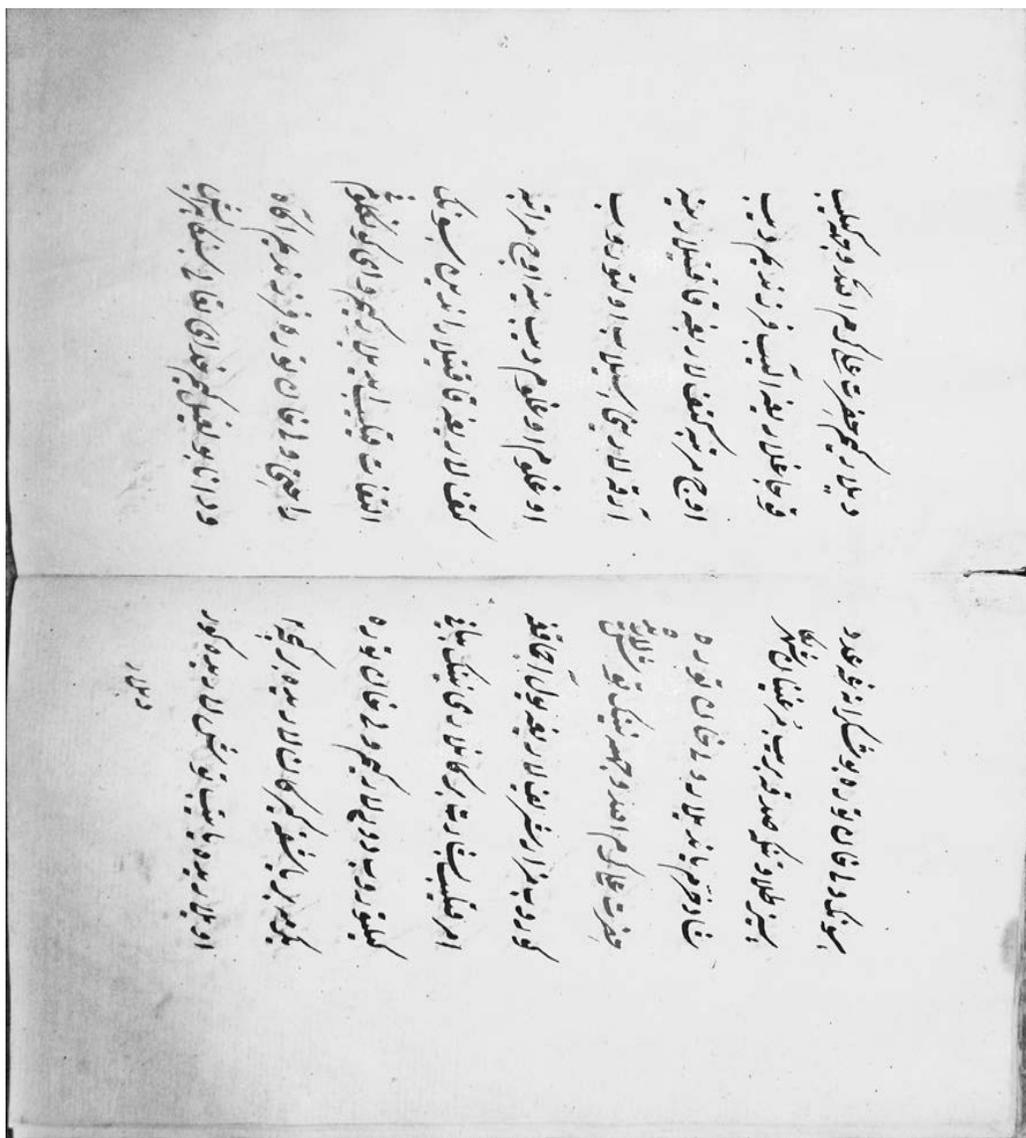
تو را من در بیجا اب آئیب او بیارم
 با بدیلا ز فرست دین کین من ز م عت
 و بدیلا رکهم ابر تر بیلان تو مش کو تو
 کینکات عزیز فرخ فیندیک کینت
 ایجان لار بار سب ا ببت کینکین کینر
 مشا بلقی دیدیلا رو من اول عزیز
 اختار سب مزرا ر شرف کاهفتق و شیخ
 لار فر دیدیلا رو هر عزیز ای خوش کین
 و خوش صورتت قواسقال فرض و نیندو

برنگ او مش عزیز که تو مش حق دین
 انعام واجب فیلدیلا را من کین و ما
 خان تور ه سب در دیلا رکهم سب نینکا او
 بو کین فیدر و اول عزیز جوا اب بر دیکم
^{نسخه اول کیم} نظیر شیر درگاه با کینیز با طار میده
 دیدیلا رو ما خان تور و دیدیلا رکهم کینیز
 بنویردین جونا کو با کینیز کابا سب
 کینیب تور او کین دیدیلا رو سب تقصیر من
 فدیلا کین سب جونا کو کین با سب کینیب
 تور او ما

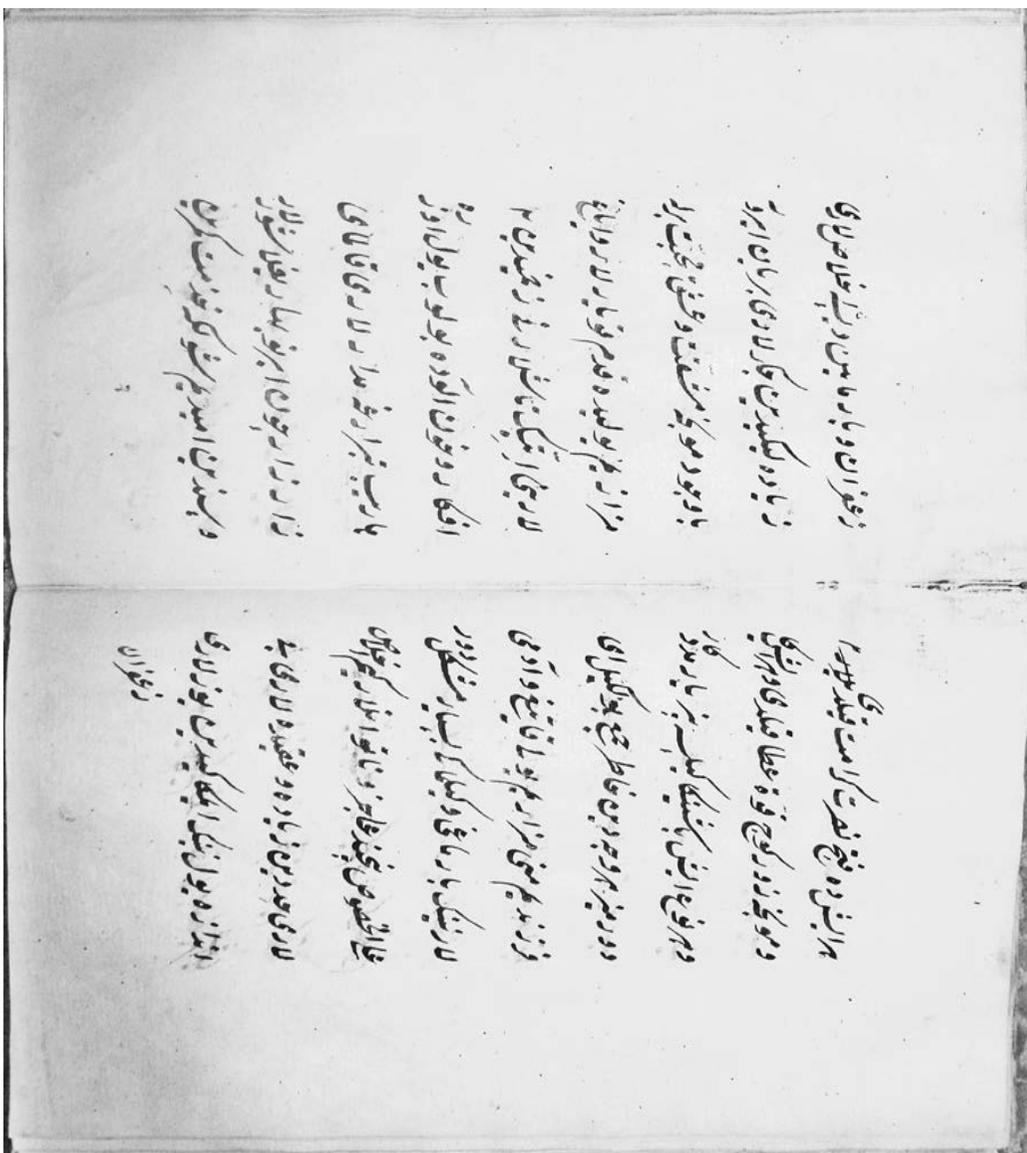
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 42b-43a



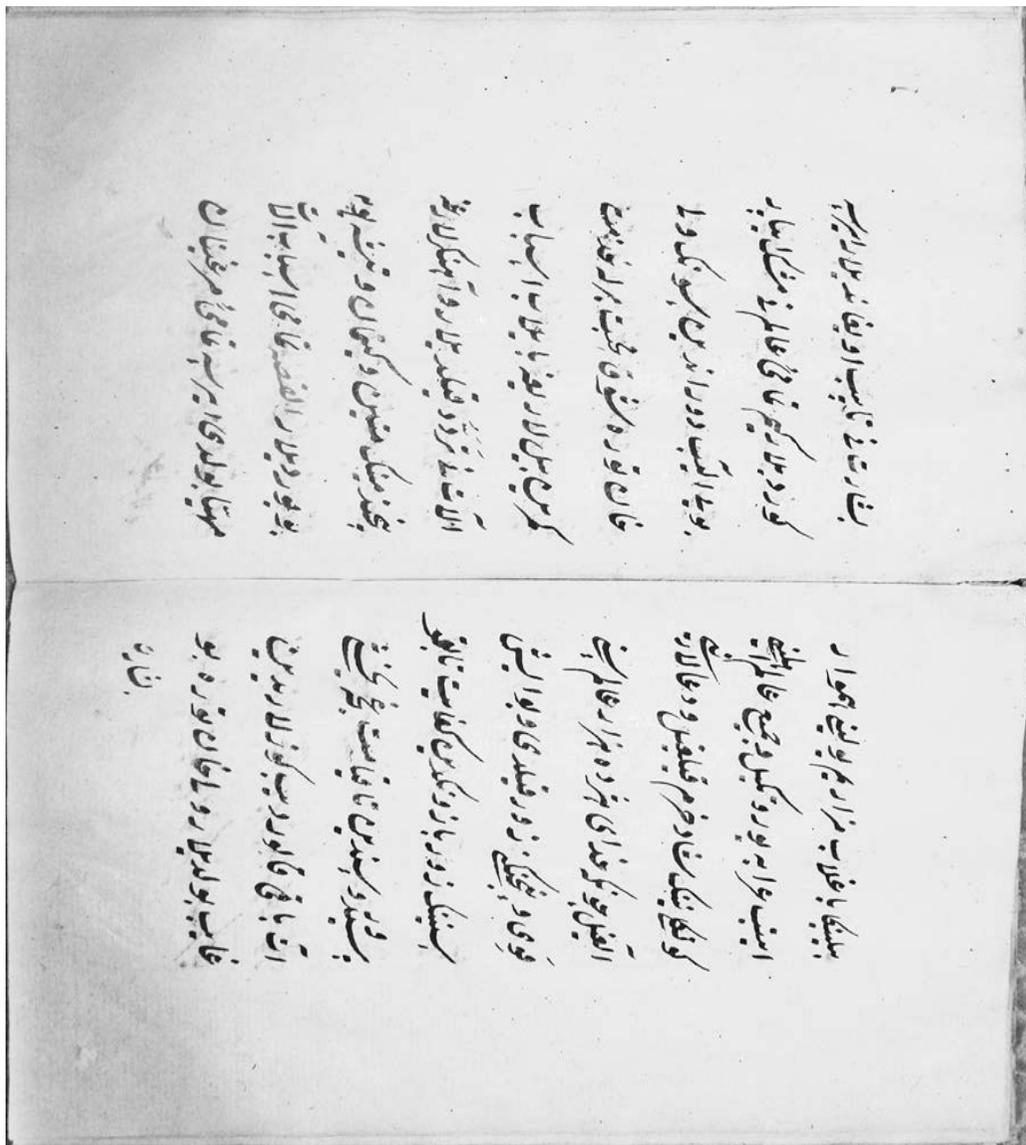
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 43b-44a



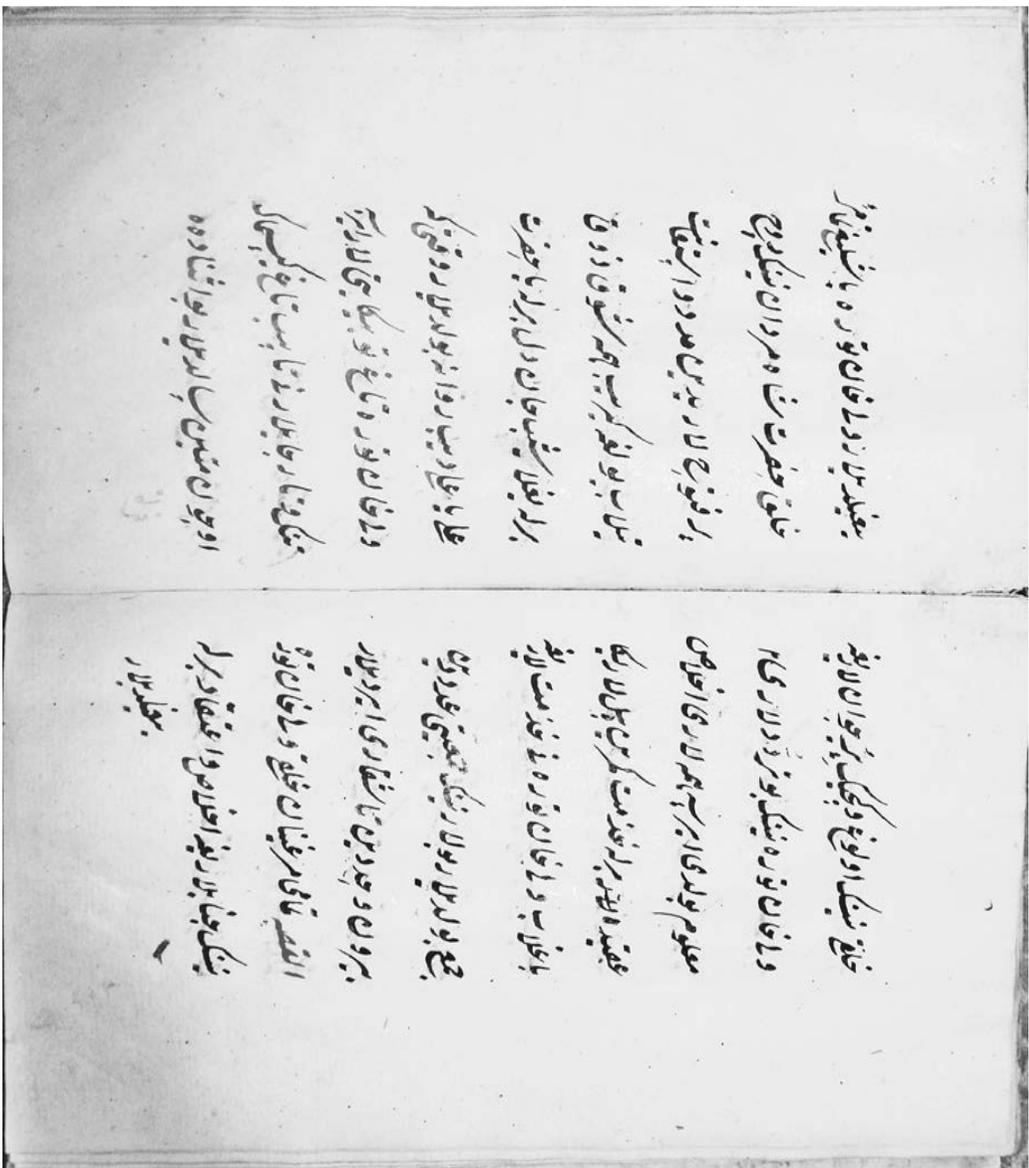
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 44b-45a



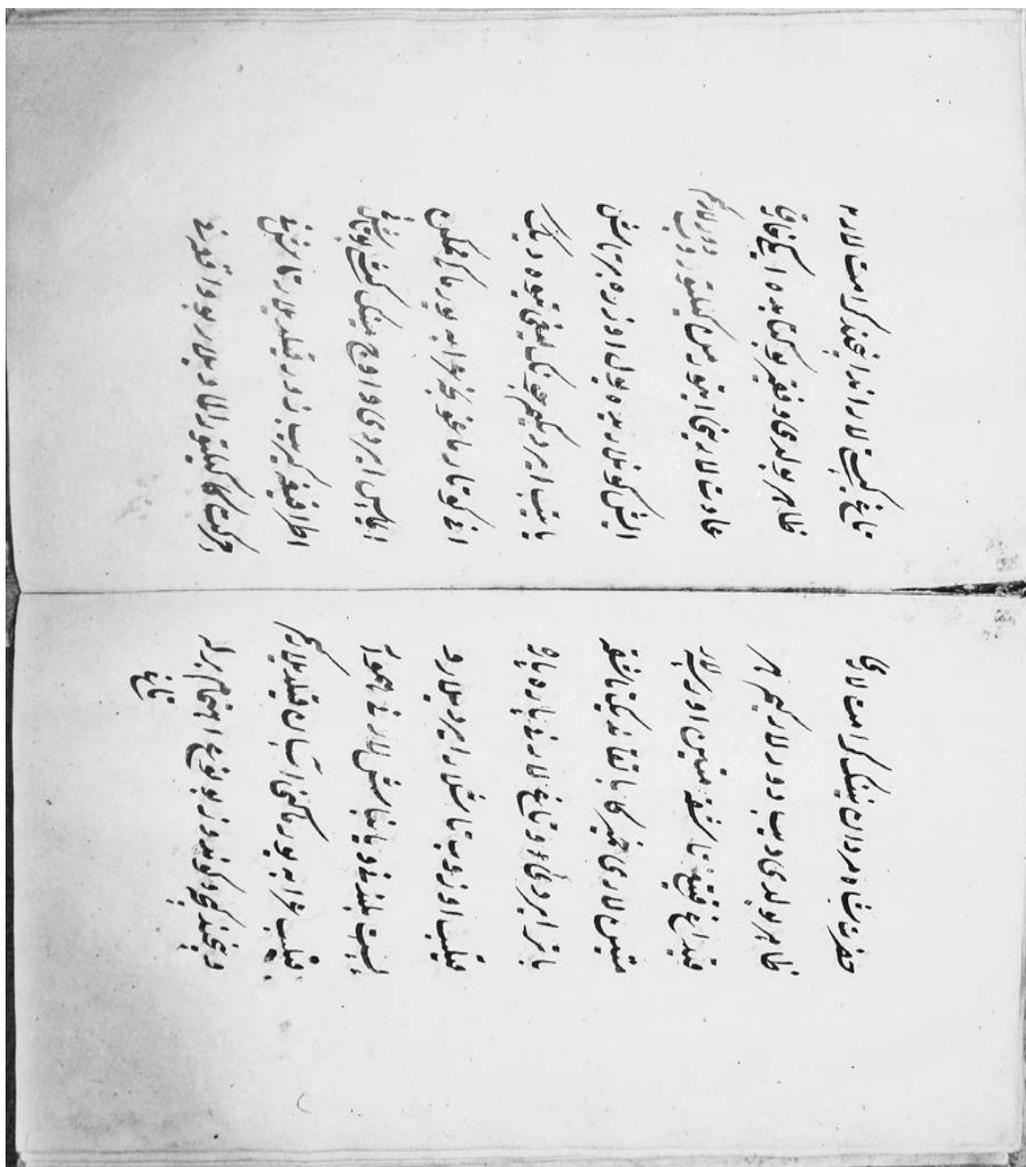
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 45b-46a



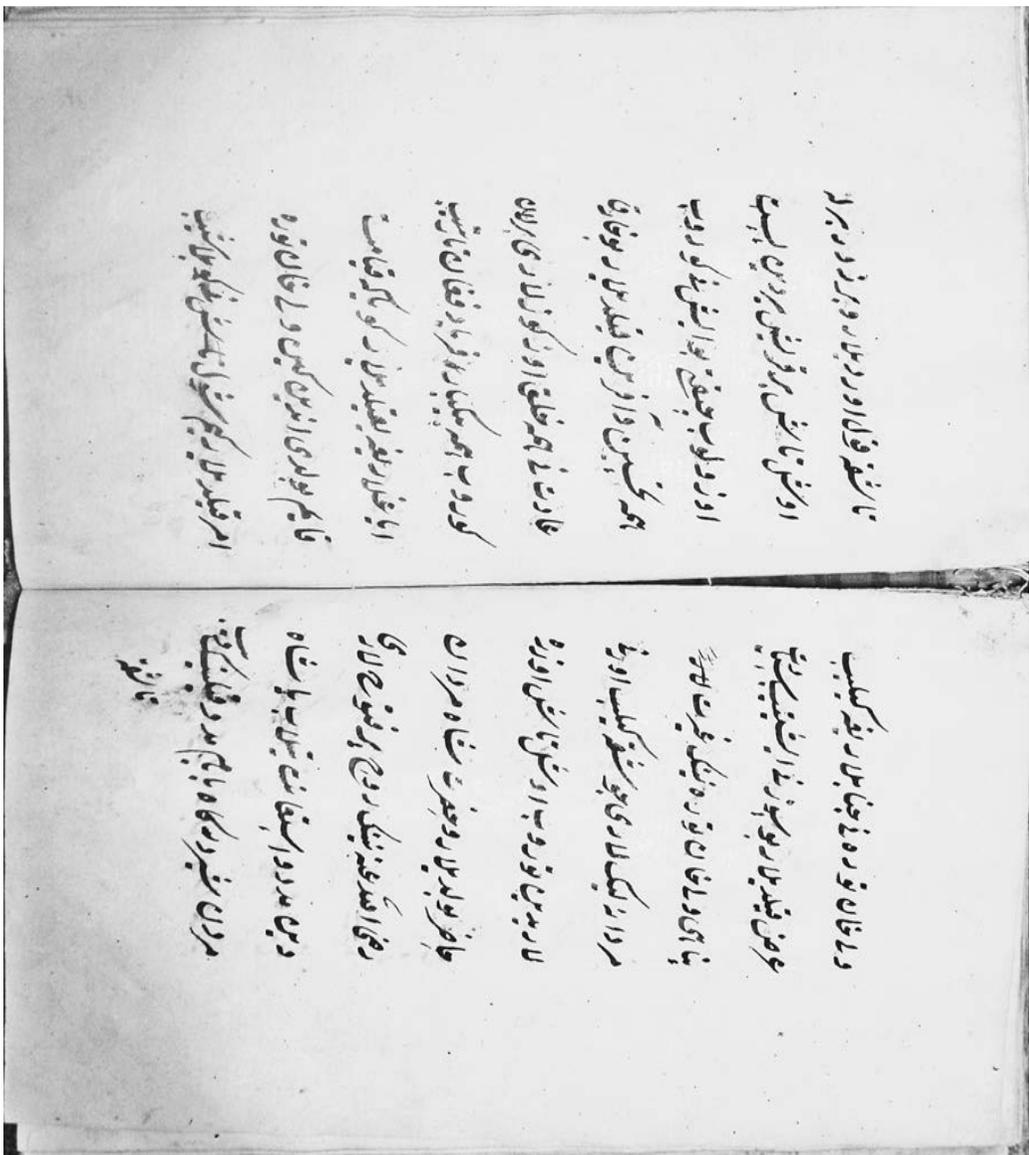
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 46b-47a



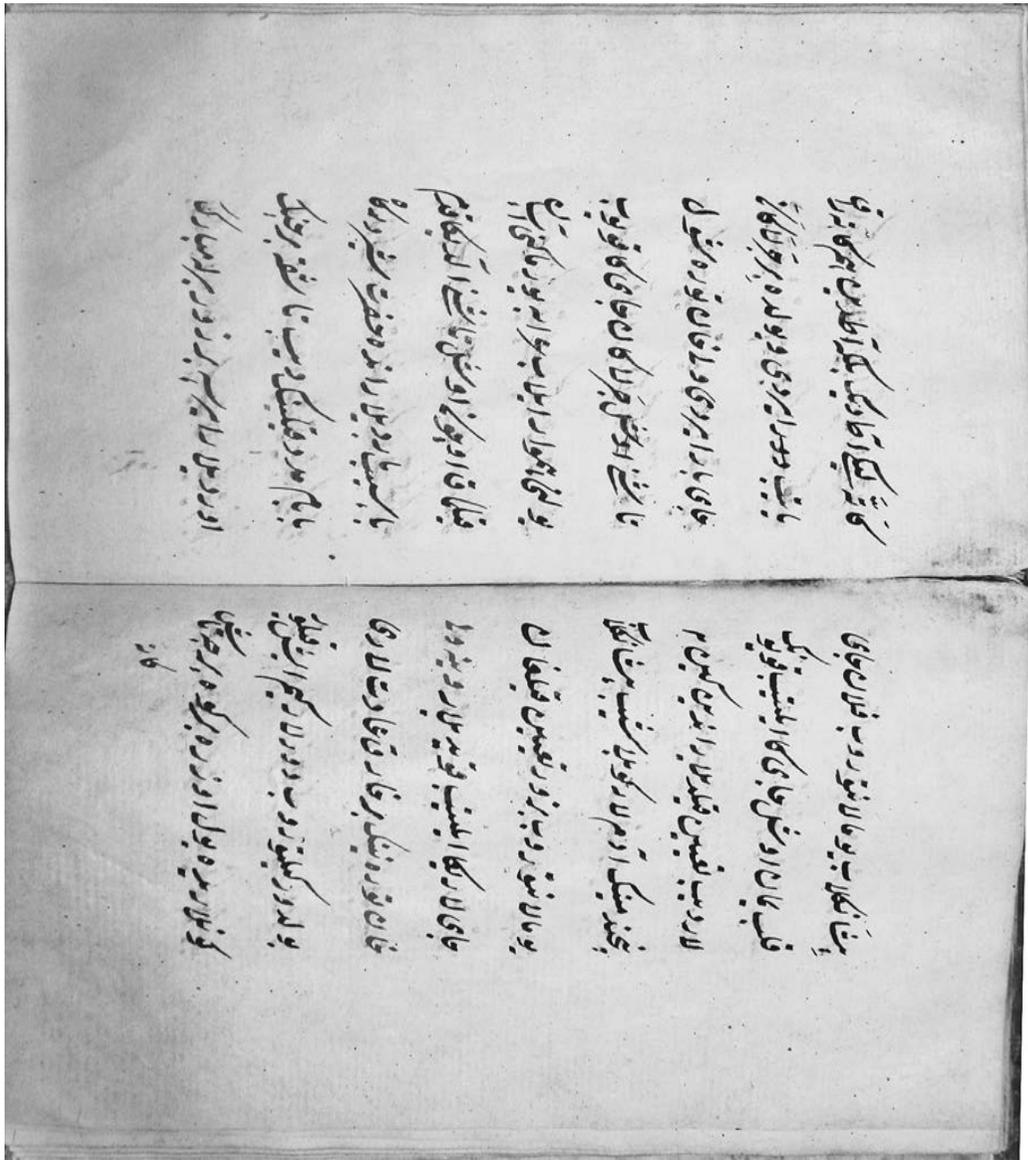
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 47b-48a



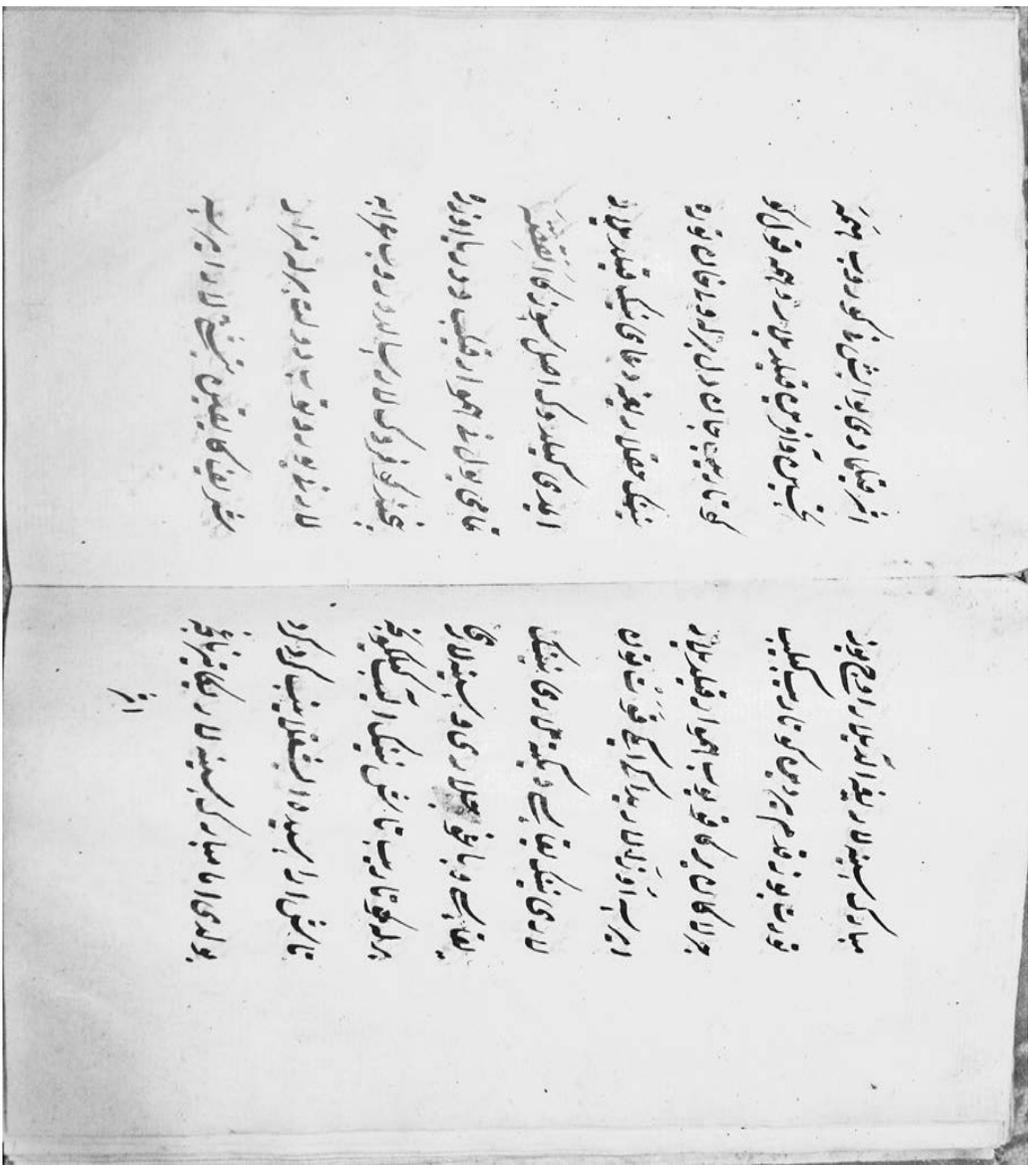
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 48b-49a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 49b-50a



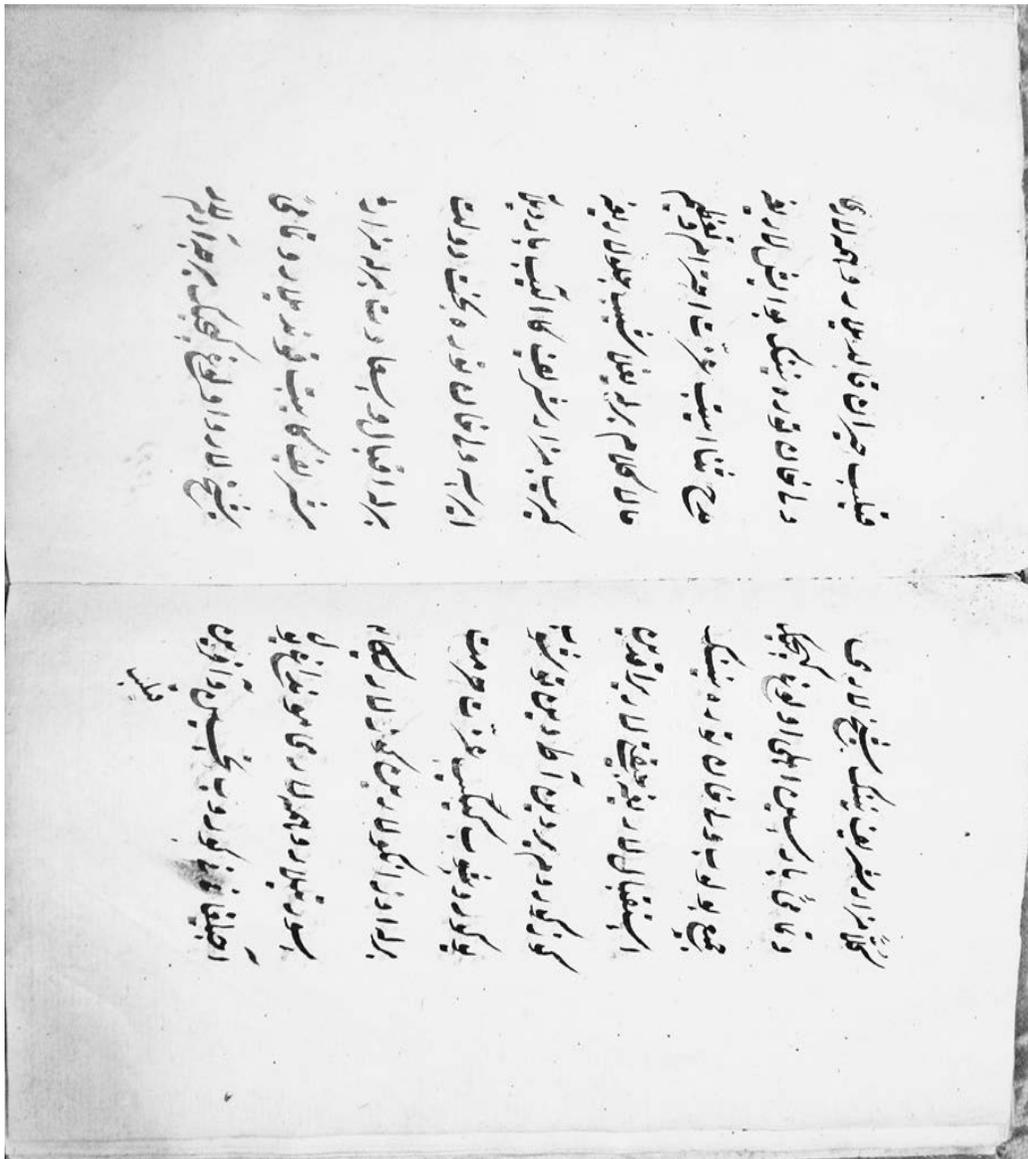
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 50b-51a



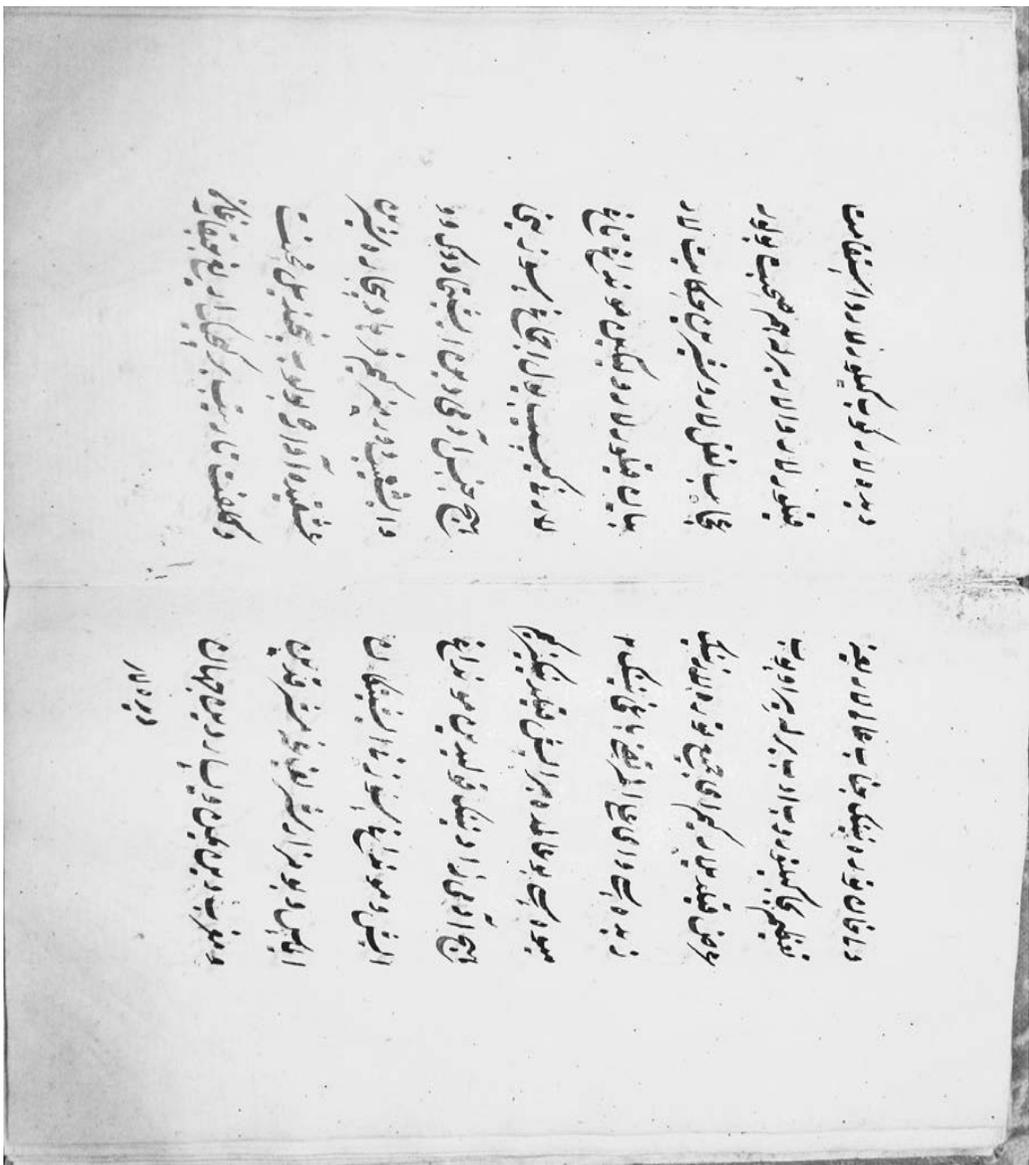
اثر قلمی دی بوایشه فکرو رب مهم
 خست و ازین قید مبارده هم قول کو
 کو تا بهیبت جان دل بر اوله خان توره
 بنیک عقل رینوردهای نیکی قید مبارده
 ایدری کیله وک اصل سوزای انقضا
 قیامی بولنده اهورا قیاب و دریا اوزورده
 بخندگی نوزدک لار سبالد و رب عوام
 لار نه بورد و توب دوست بر لار مران
 شریف کایستین بخش لار ان مراب

مبارک سپید لار غیر الابد لار روح بوند
 نورت بوز قدم هر دین کونتا رب کلب
 چراکان بر که نور بوب اهورا قید مبارده
 ابر رب اوله لار سبالد کچا قوت قوت
 لار ی نیکی بقا به و کیمت لاری نیکی
 یقین به و باغی بخل لاری و سپید لاری
 بر لار کونتا رب تا ش نیکی اکتب کونجا
 تا ش لار سپیده اشقل نیب کرد کرد
 بولدی اما مبارک سپید لار نیکی تر باغی
 اثر

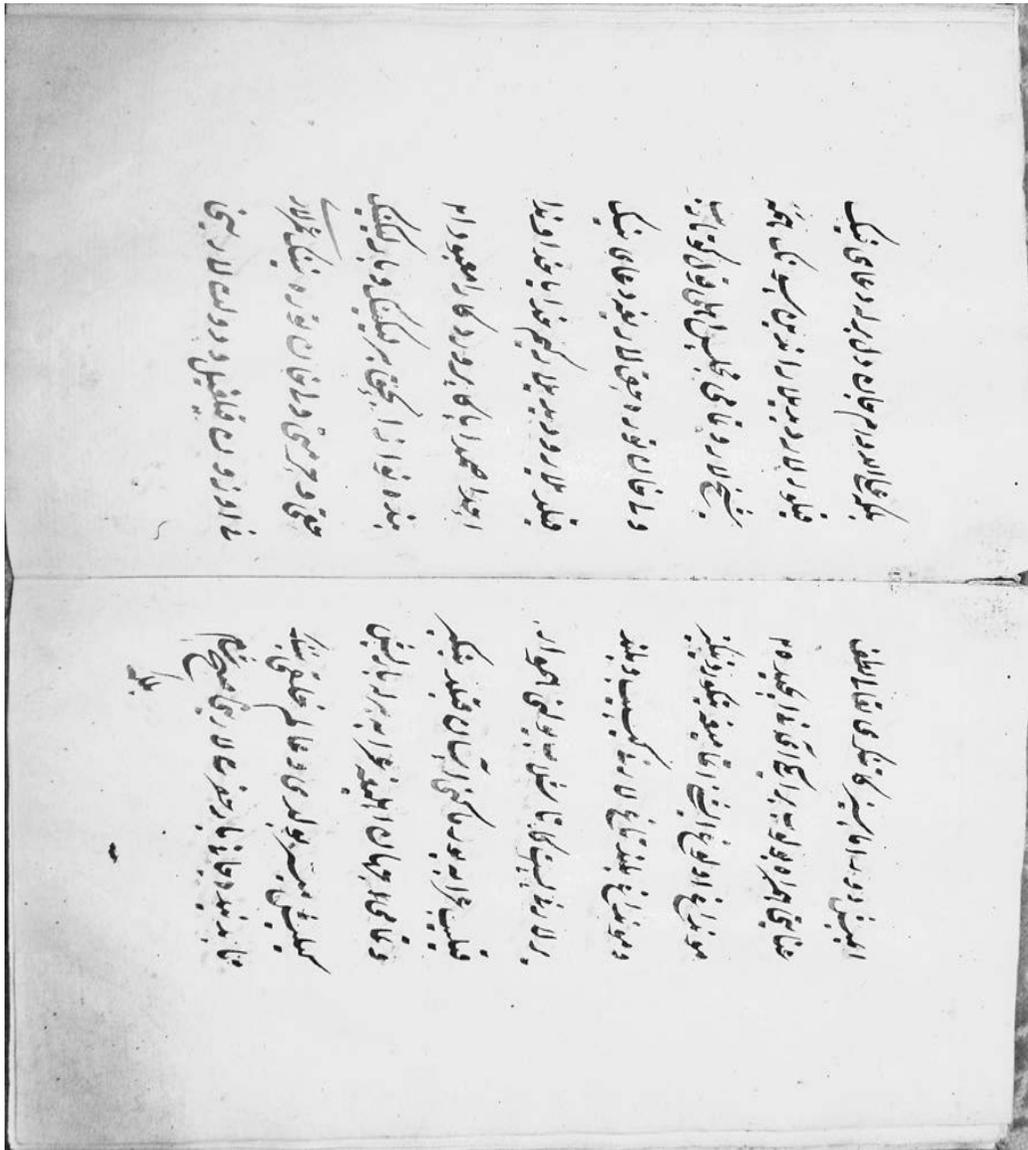
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 51b-52a



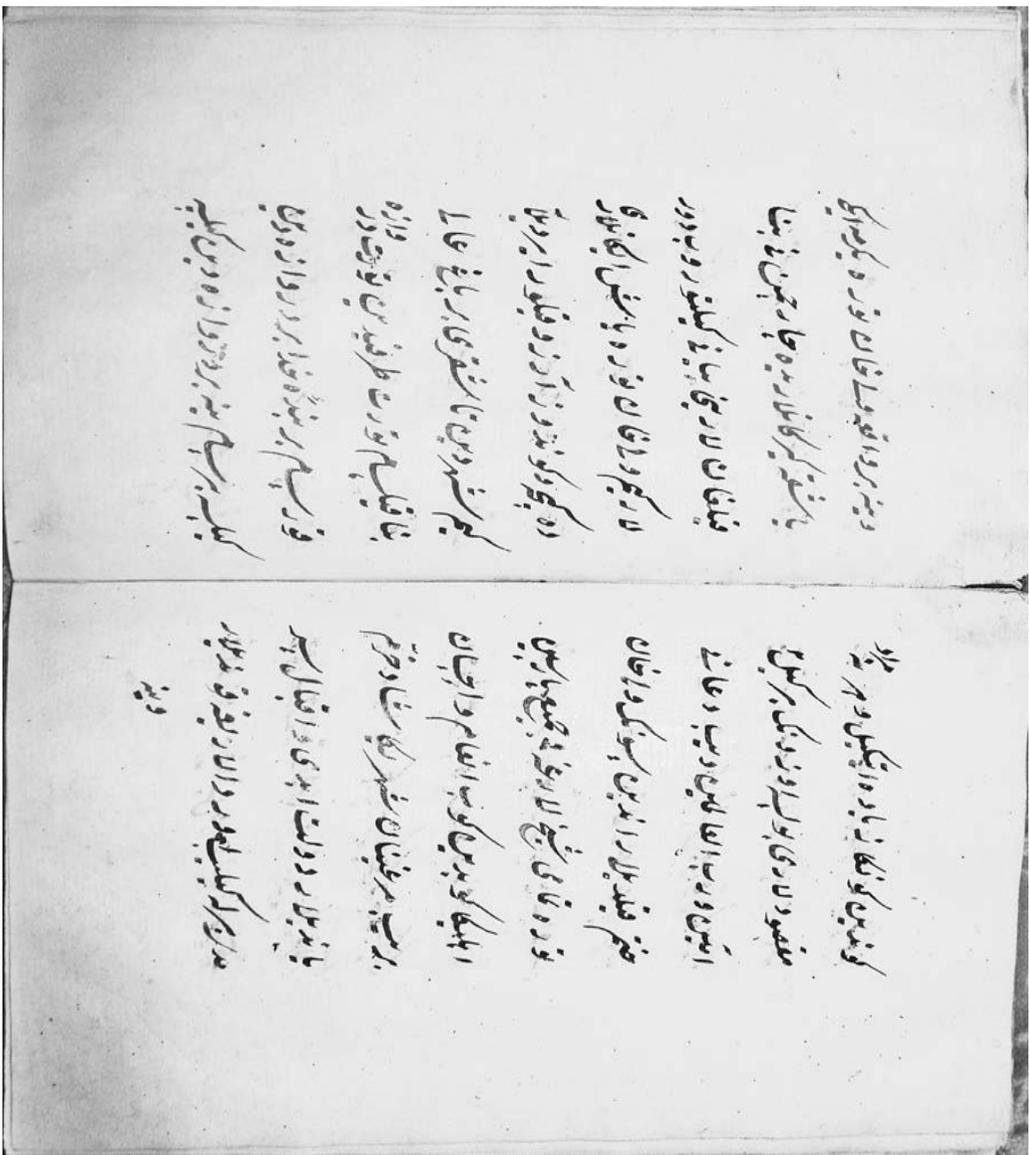
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 52b-53a



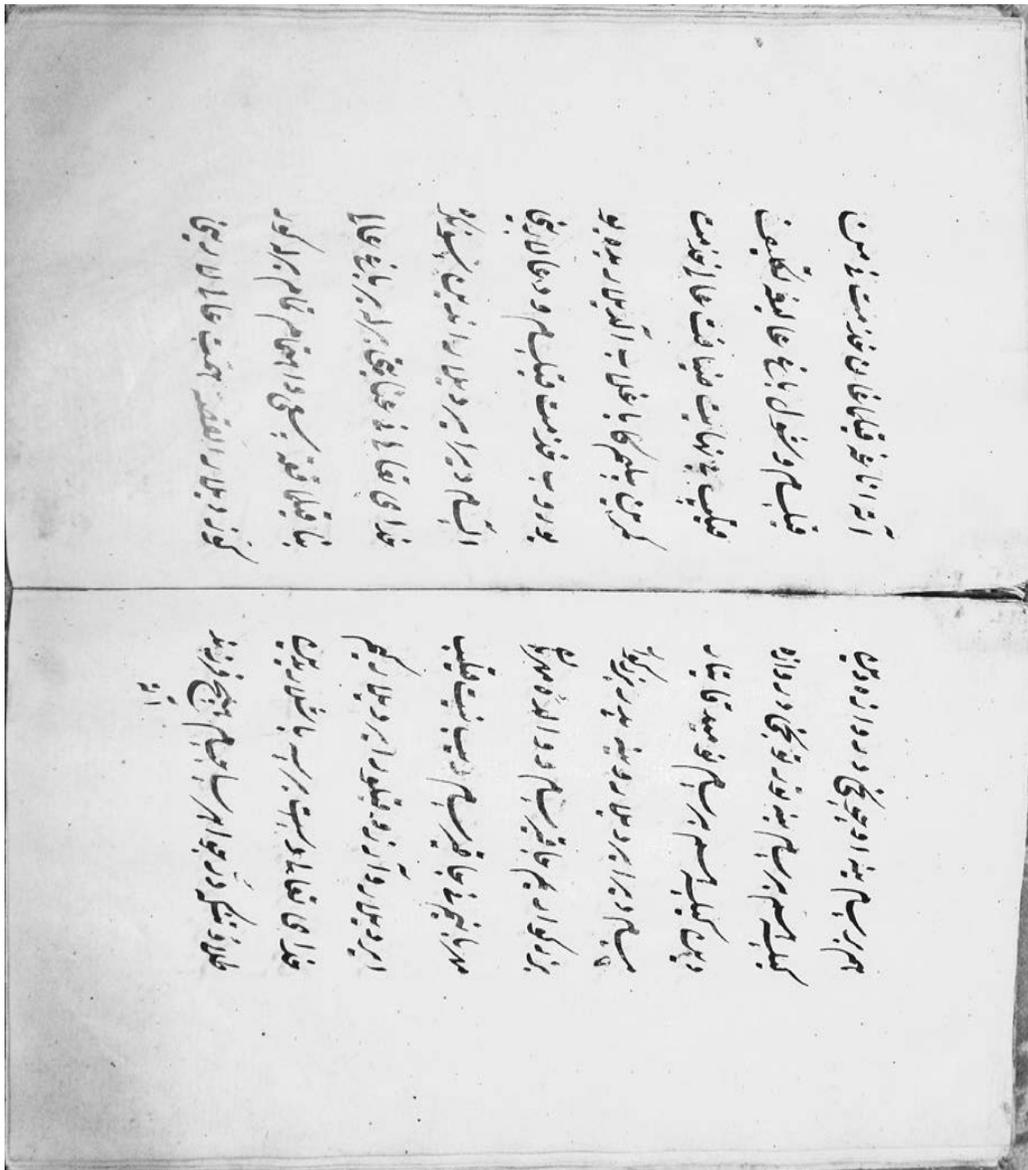
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 53b-54a



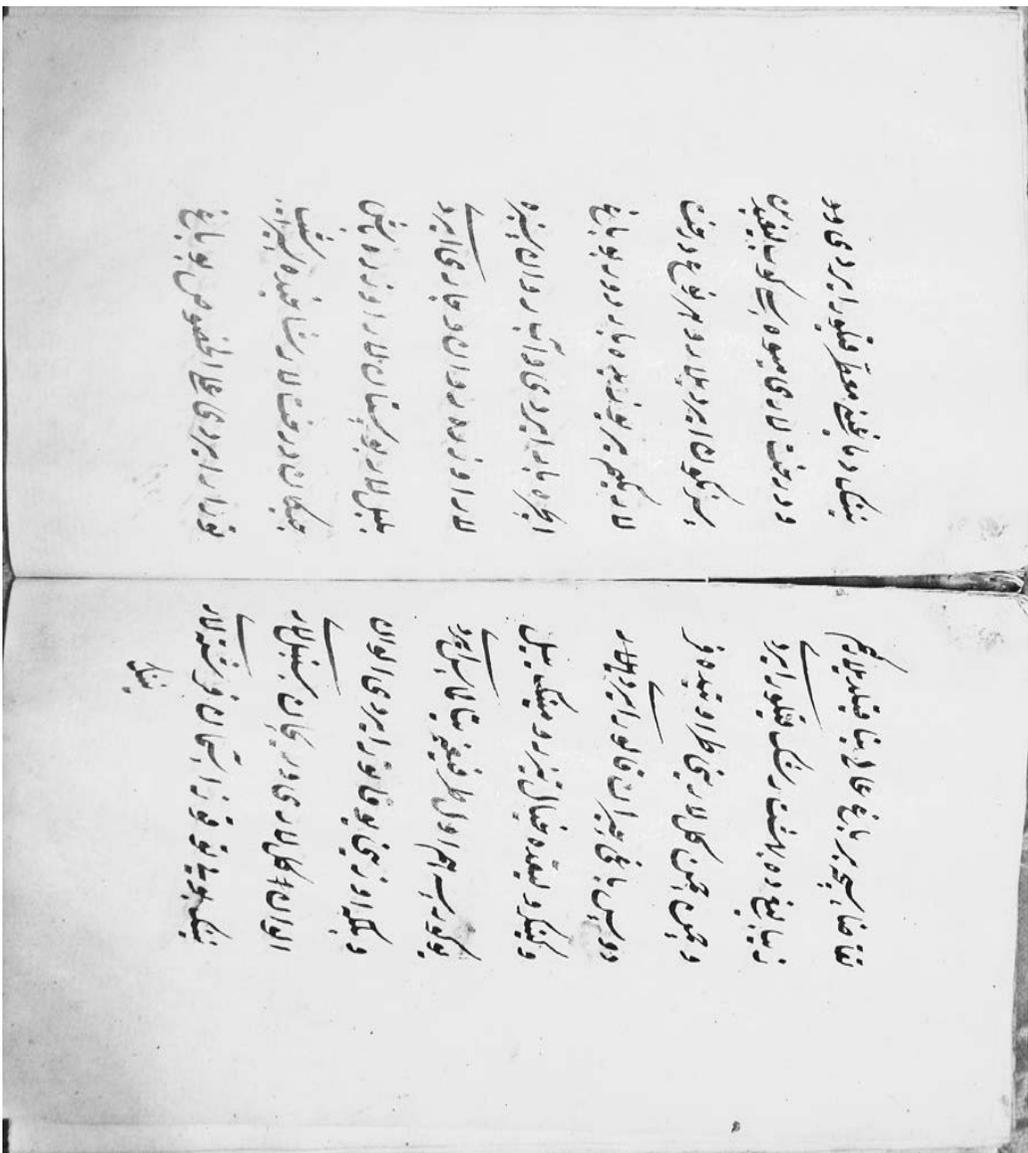
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 54b-55a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 55b-56a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 56b-57a

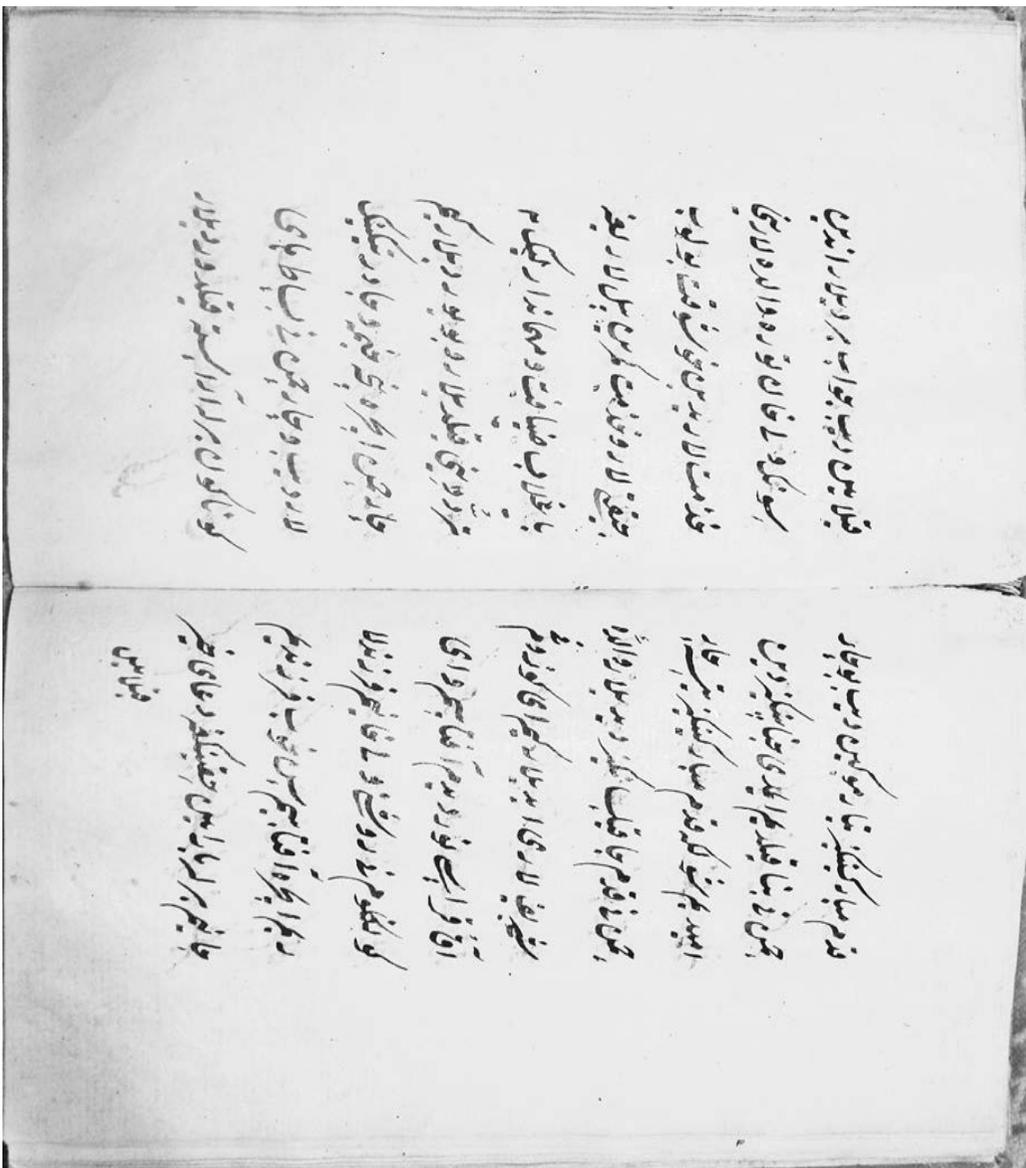


2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 57b-58a

ایرودی و بنیر بر اوقه و اما خان اوقه
یکدیگر بی اشتراک هر یک از بنیر بر کوفه
والده شریف لاری نیکل خند مشلا
کلیس ادب بر لاری شریف باغ خار جهن
فیلقا خان لاری باغ کلسکو روبرو
لاری کیم خان لاری بر کونک و اما خان توره
والده شریف لاری بنی خند مست لاری
ادب بر لاری کیم سب بخش قیلد لاری کیم
کیم والده لاری کیم سب بخش کیم سب

غزوانا سیده ابرو غنی با قیلد لاری
کیم کیمکو و لیسده در باغ بیضا و کیمکو
رو نو را بر لاری و کیمکو صاف لیسده
اول بخش ابرو بر لاری بخش تابان
بلغ لاری فلک در با سیده که کیمکو و لاری
و کیمکو تابان کیمکو و نو را بر لاری القصد
خدا نه لاری کیمکو لاری بر لاری صفت باغ م
فیلقا سب کیمکو غنی و کیمکو بر کیمکو لاری
نیک بو با عالم بر کیمکو سب کیمکو غنی
امور

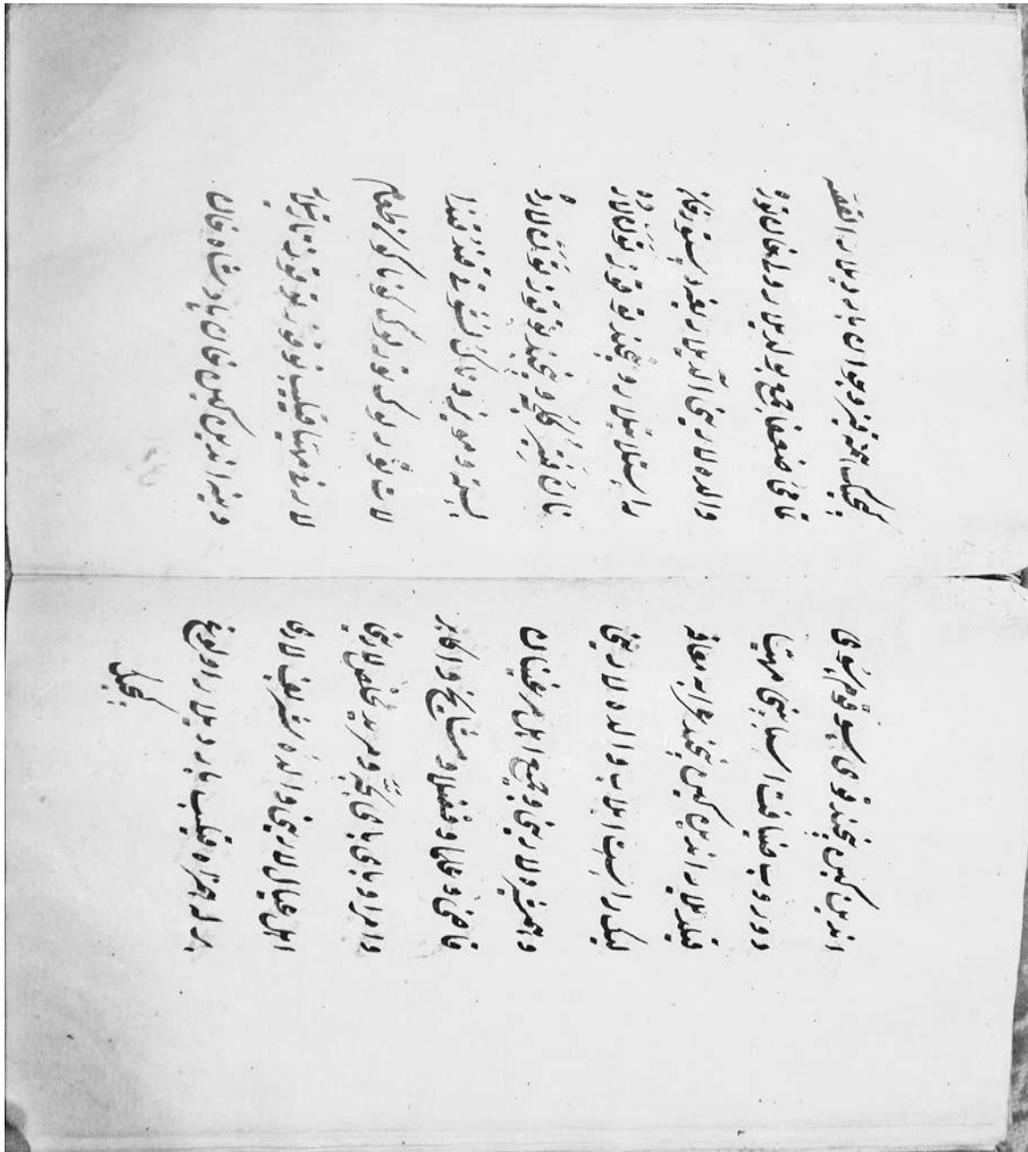
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 58b-59a



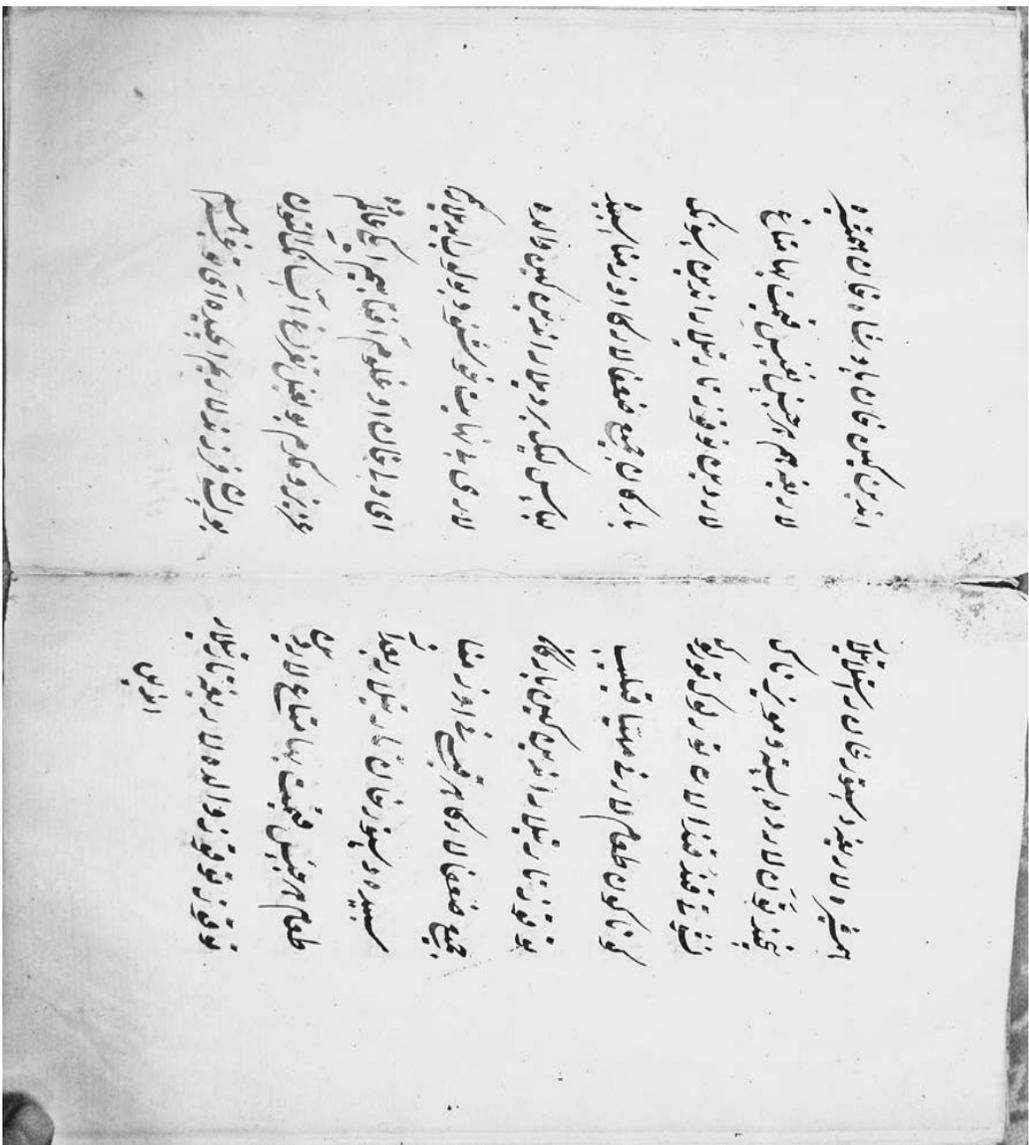
قبل میں دریں جو اب بر دریں را اندین
 سحر و جادو خان تو ره اولاد لاری
 خدمت لاری درین وقت بود
 جعفر لاری در خدمت کرمی بل لاری
 باغلاب ضیافت و معازر لیکم
 تر و تری قلمی را بود بود در لیکم
 جادو حسن اچو هندی خیم و جادو سیکلیک
 لاری و جادو حسن زب طهای
 کونا کون بر آرا است قلم و در لاری

قدم مبارک بکنند تا بر کین درین بودار
 حسن زبنا قلمی ایدری بنای سیکلیک درین
 اید جوش که قدم مبارک بکنند بر حار
 حسن زبنا قلمی با قلمی ایدری درین و اولاد
 شیخ زبنا قلمی ایدری درین کرمی کوزوم
 آقا قلمی ایدری درین کرمی کرمی و ای
 کون قلمی در وقت و لاری قلمی درین لاری
 درین اچو آقا قلمی درین کرمی کرمی
 جادو حسن زب طهای درین قلمی درین
 جادو حسن

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 59b-60a



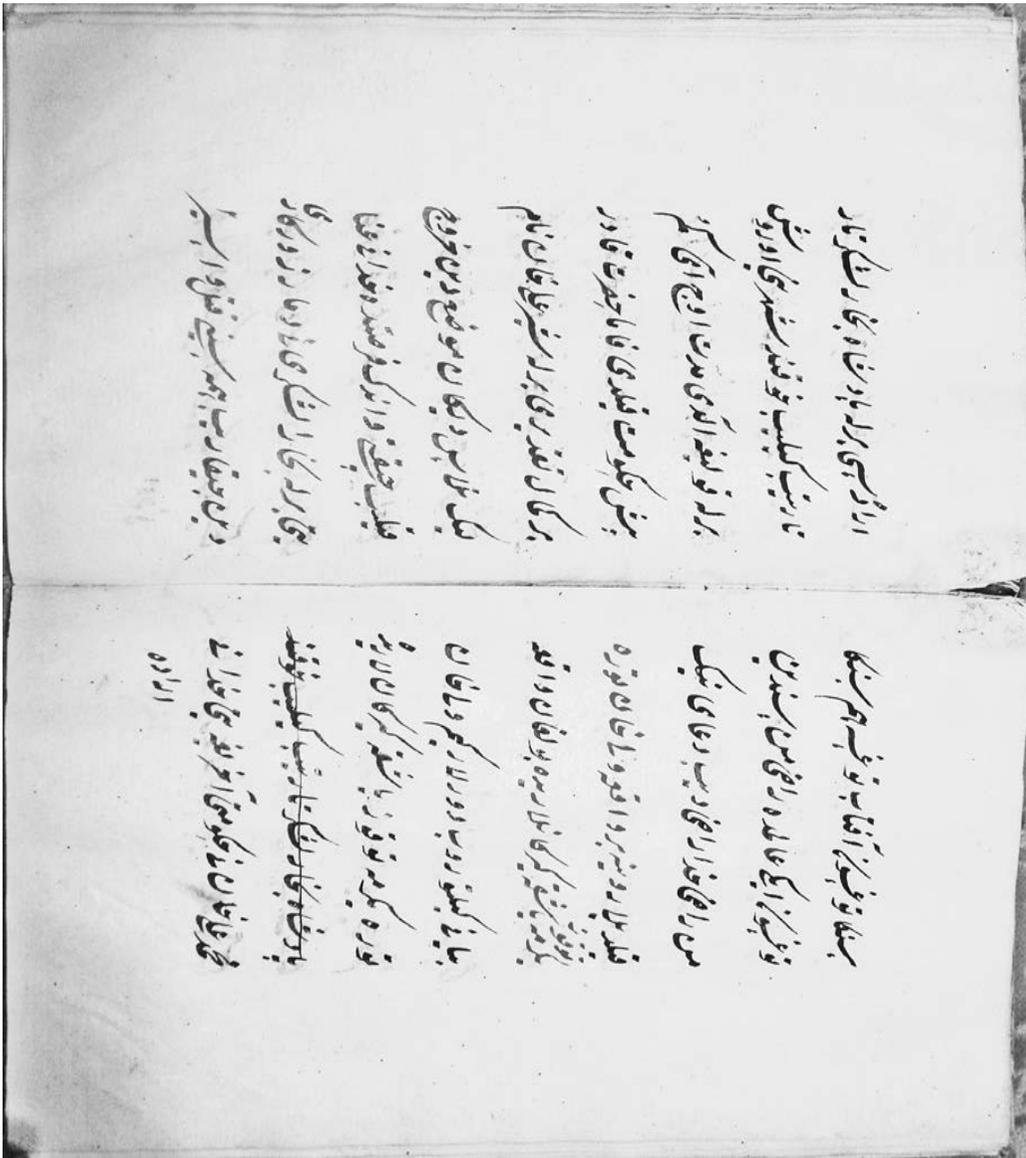
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 60b-61a



اندین کین خان باو شاه خان اهتیزه
 لار بدهم هر جنبش نفیس قیمت باها منغ
 لار دین تو قوز تا زخیل را ندین بهنگ
 بارگان جمیع ضعیف لار که او ز منشا سید
 بناس لیک بر دیوار اندین کین والده
 لاری باهاست خوشخنده بولدیل بهدیلم
 ای وایاتان او غلام آقا سیم ای کمالم
 عزیز و حکم بو بعضی نوزغ آب کالتون
 بولک نوزغ نالار سیم ای کمالم

ایشیه و لار بدهم در شاهان در ستمتایا
 نیند تو آن لار در ده بسته و مویر ناک
 نیند تا قدر قند لالت نور لوک تو بولک
 کی ناکون طعم لار نه مهیا قلیب
 یو قوز تا زخیل را اندین کین بارنگه
 جمیع ضعیف لار که هر قیمت او ز منشا
 سید و کسور خان کار سیم بهجا
 طعم هر جنبش قیمت باها منغ لار سیم
 قوز تو قوز و والده لار بجه تا بیلار
 اولین

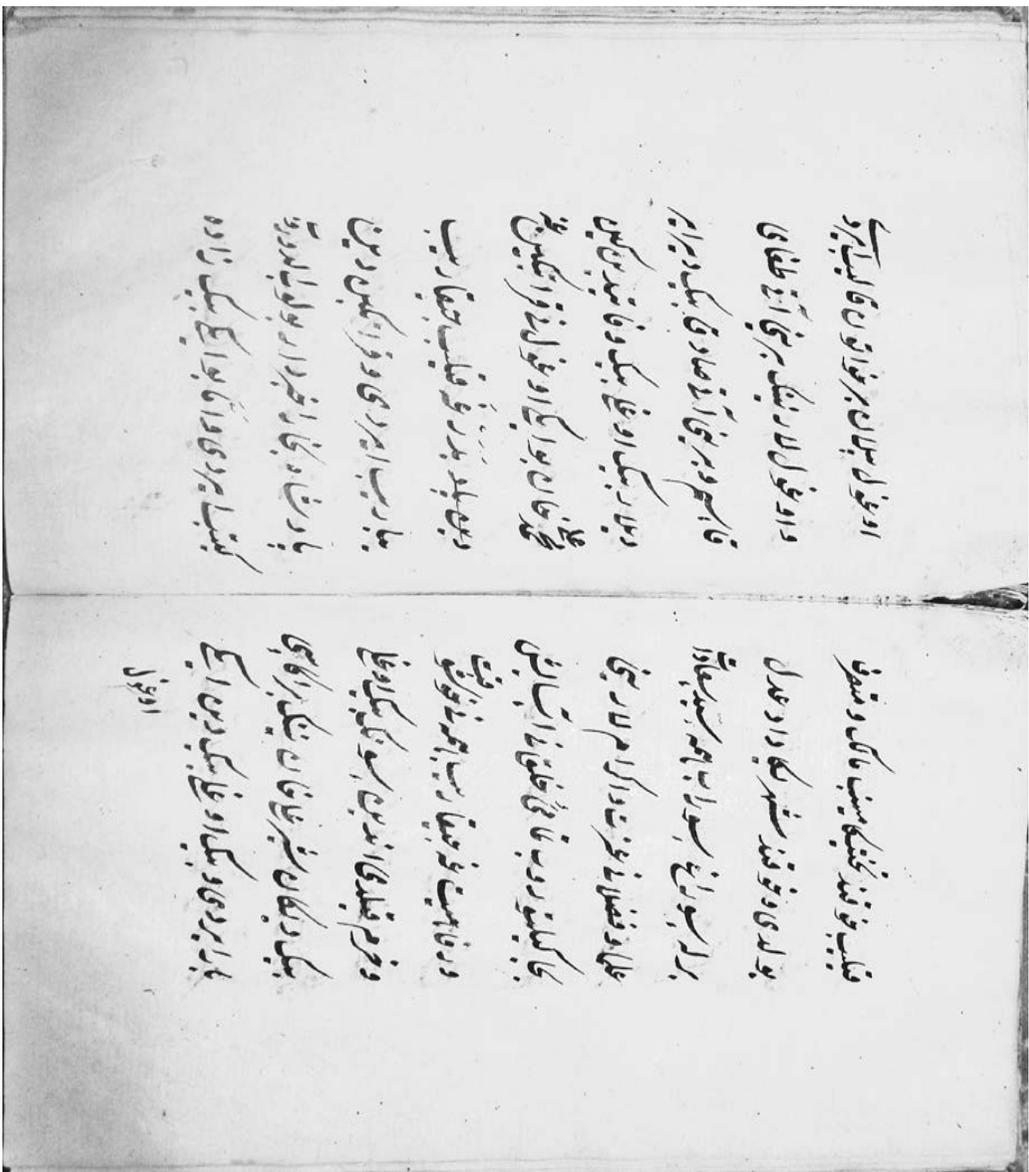
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 61b-62a



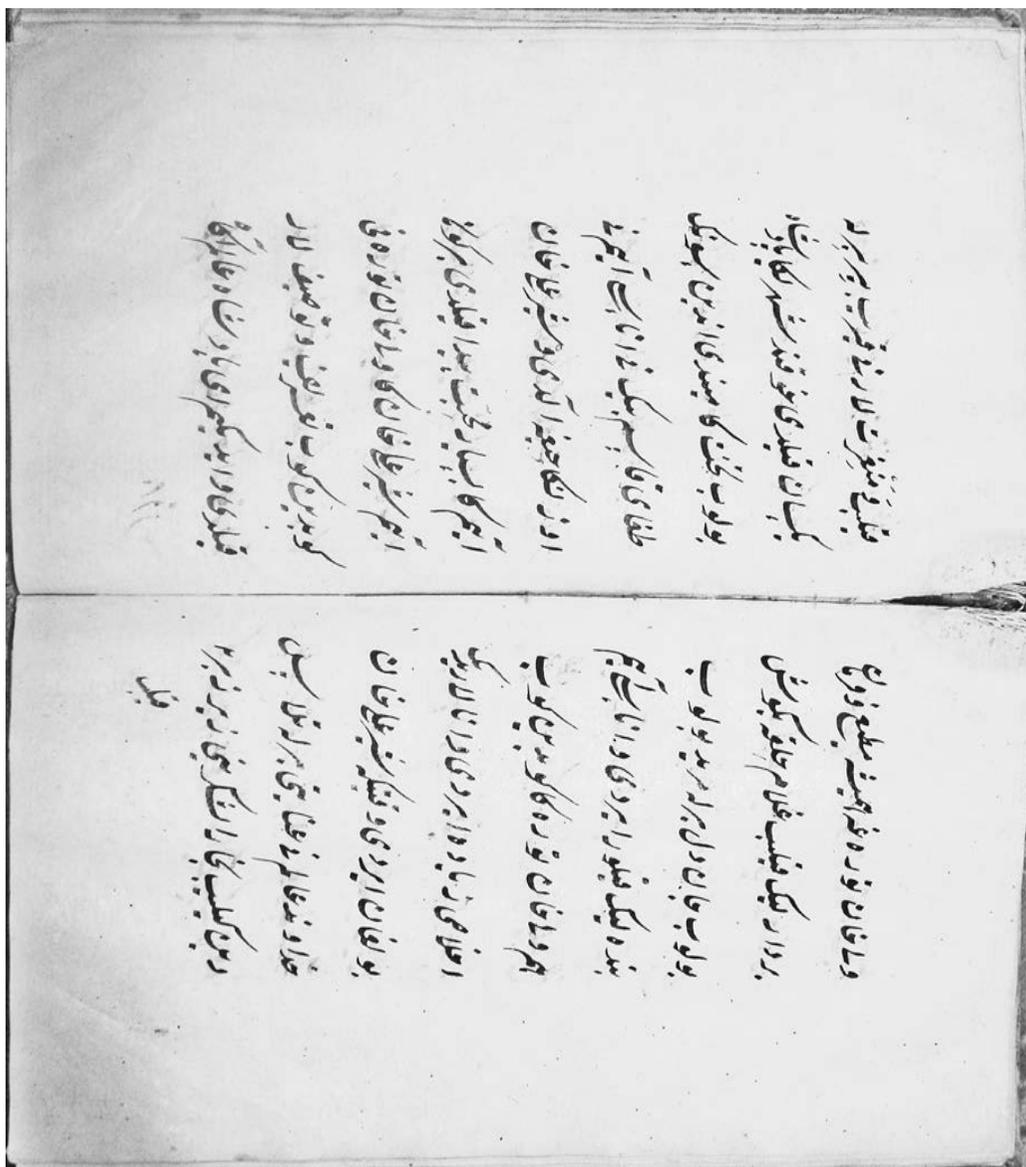
الار کسی بر باد شاه بخار ملک تار
تاریب کلبیب خوش قدر شهر بی او روش
براد تو بیغی آلودی قدرت اوج ای کرم
بیش حکومت بقیدی ناما حضرت قار در
بر ملک تقدیری برادر شیر علی خان نام
بیک طایفه دیکان موضع دین خروج
قلیب حقیقت و اندک فرستند همدان غنا
بی براد یکی از شکرهای دما ز روزگار
دین بقیارت بامر کلبیب خلق و اسپر

بسنگ تو خیز آفتاب تو خب هم سنگ
تو خیز ای کماله رانی من بسندین
من را می خدایا دسیب دعای تنگ
فقد طار و نیز بر و آفت و امان نوره
بگرمه بقیه کرمی طایفه پور افغان و نقد
بیایه کلبیب روبرو لاکرم و امان
توره کبیره توفیق با شکر کرمی کان پیر
پادشاه بخار و ملک تار کلبیب بوقند
مخبر افغان نام کلبیبی آخر بقیاری خلدان
الارده

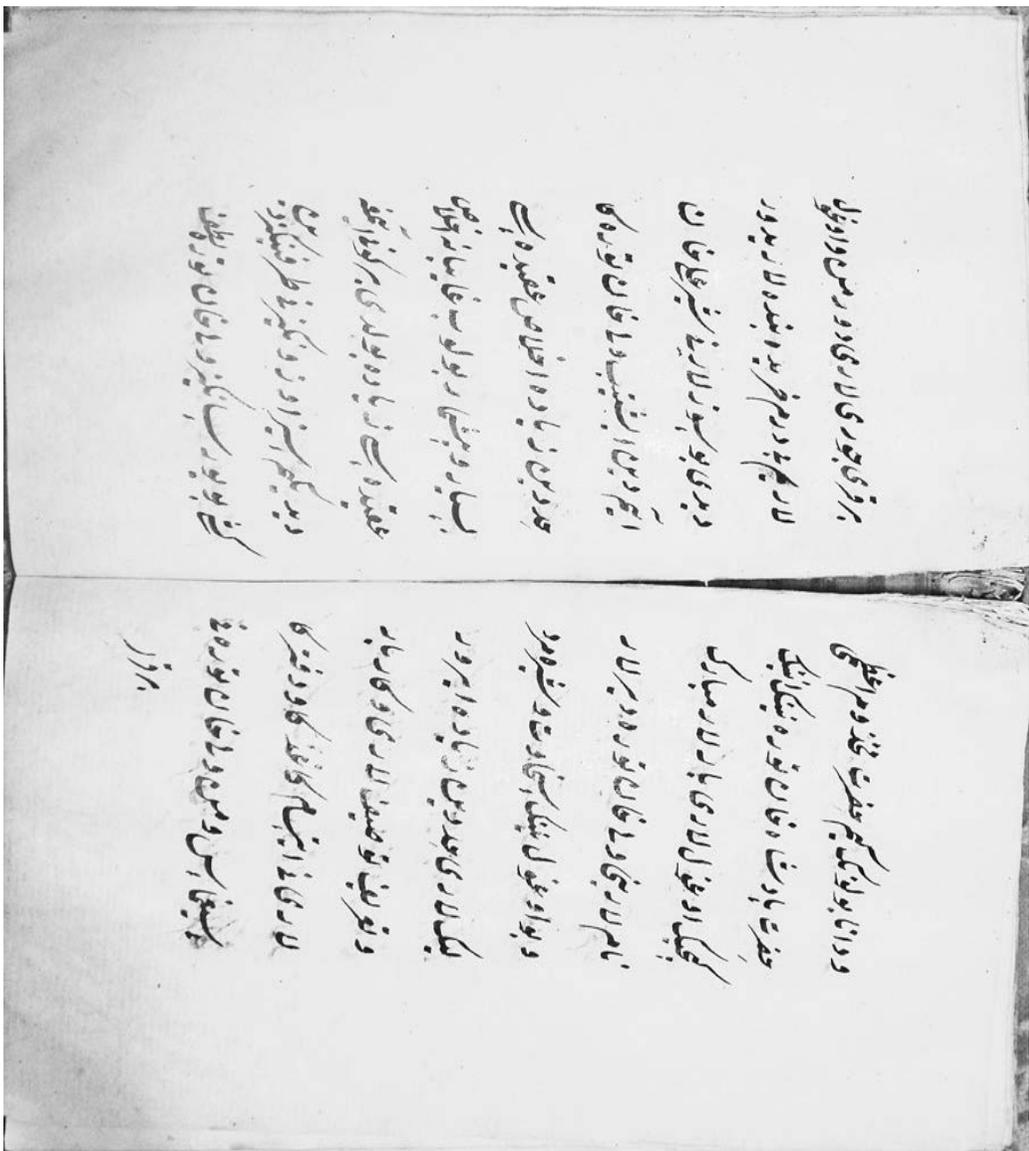
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 62b-63a



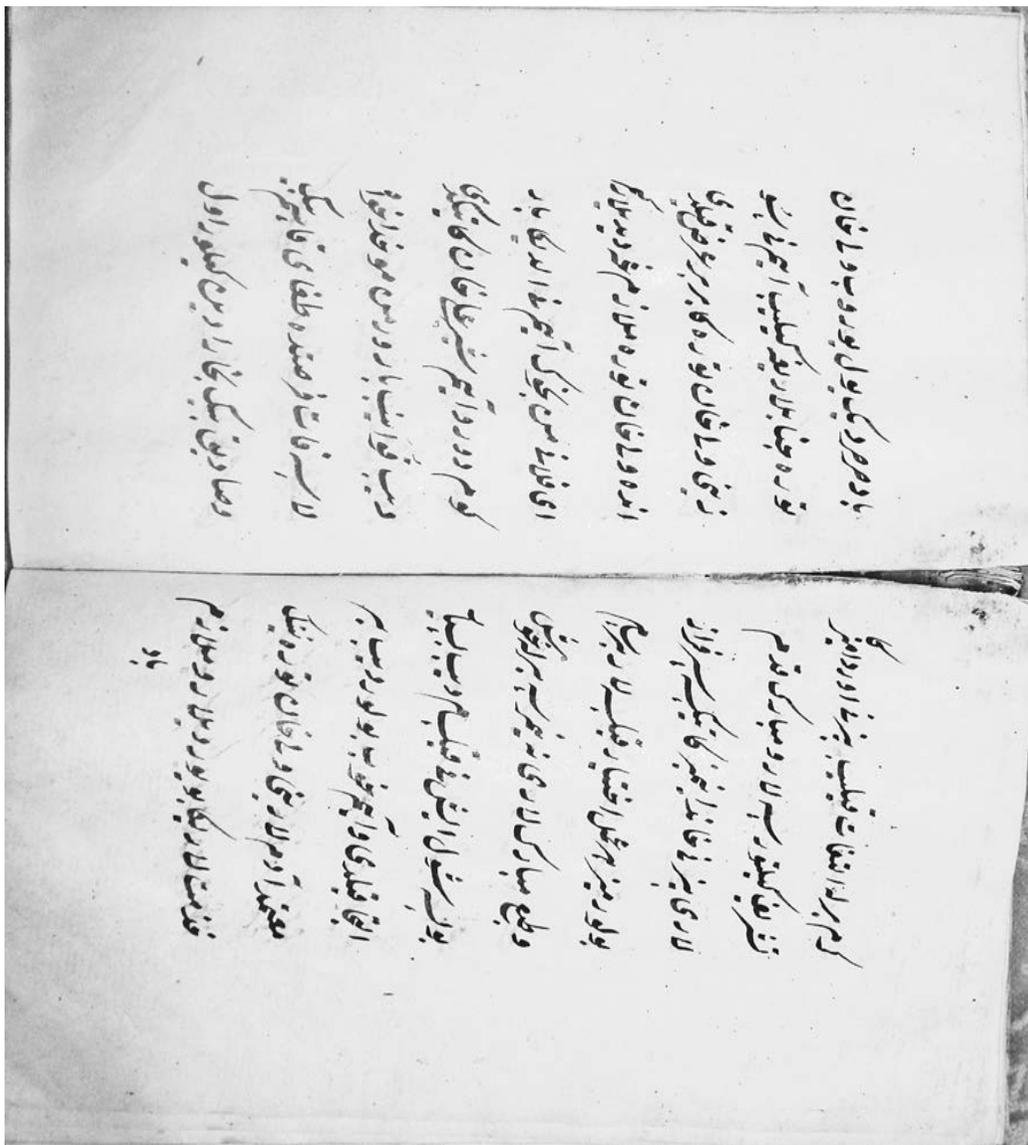
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 63b-64a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 64b-65a



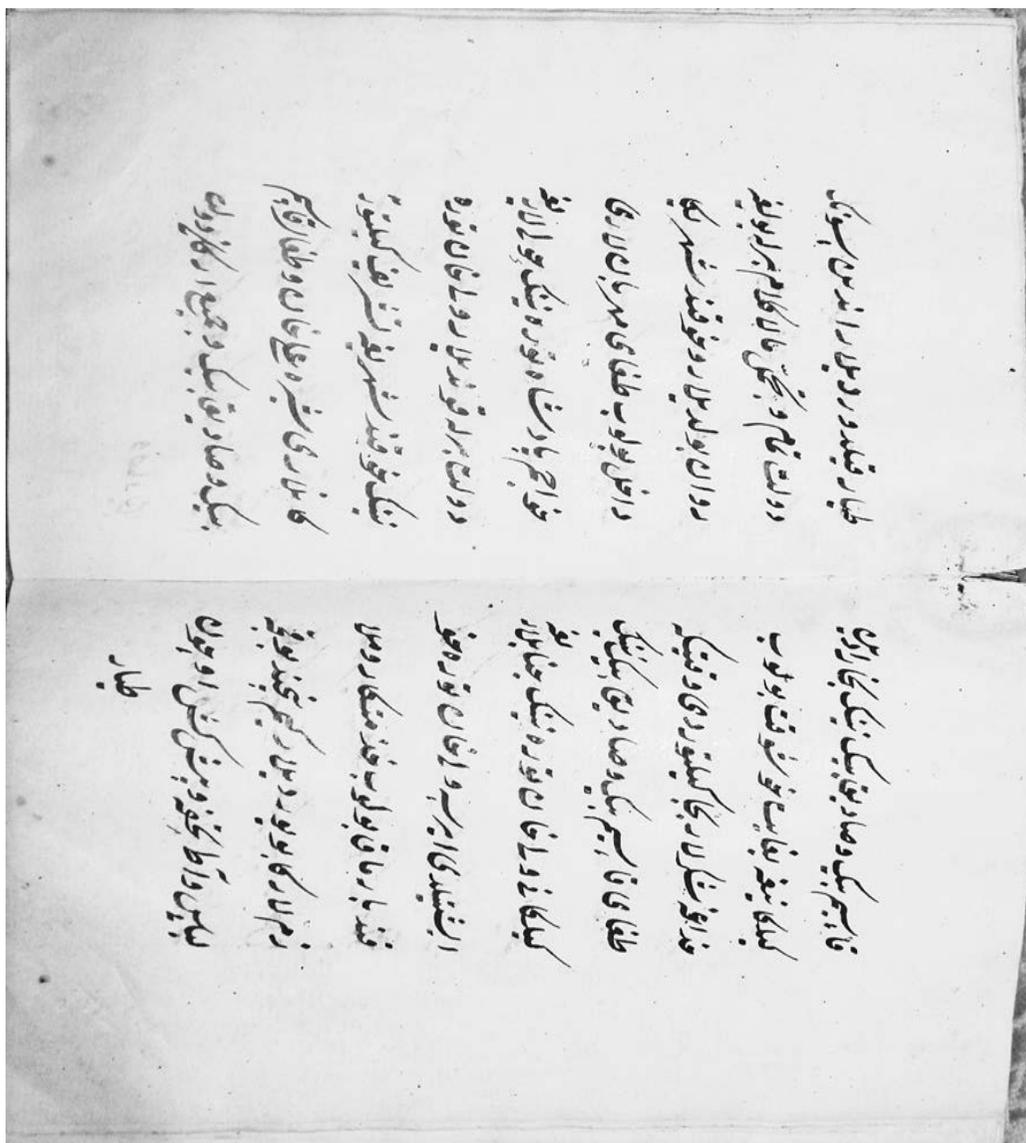
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 65b-66a



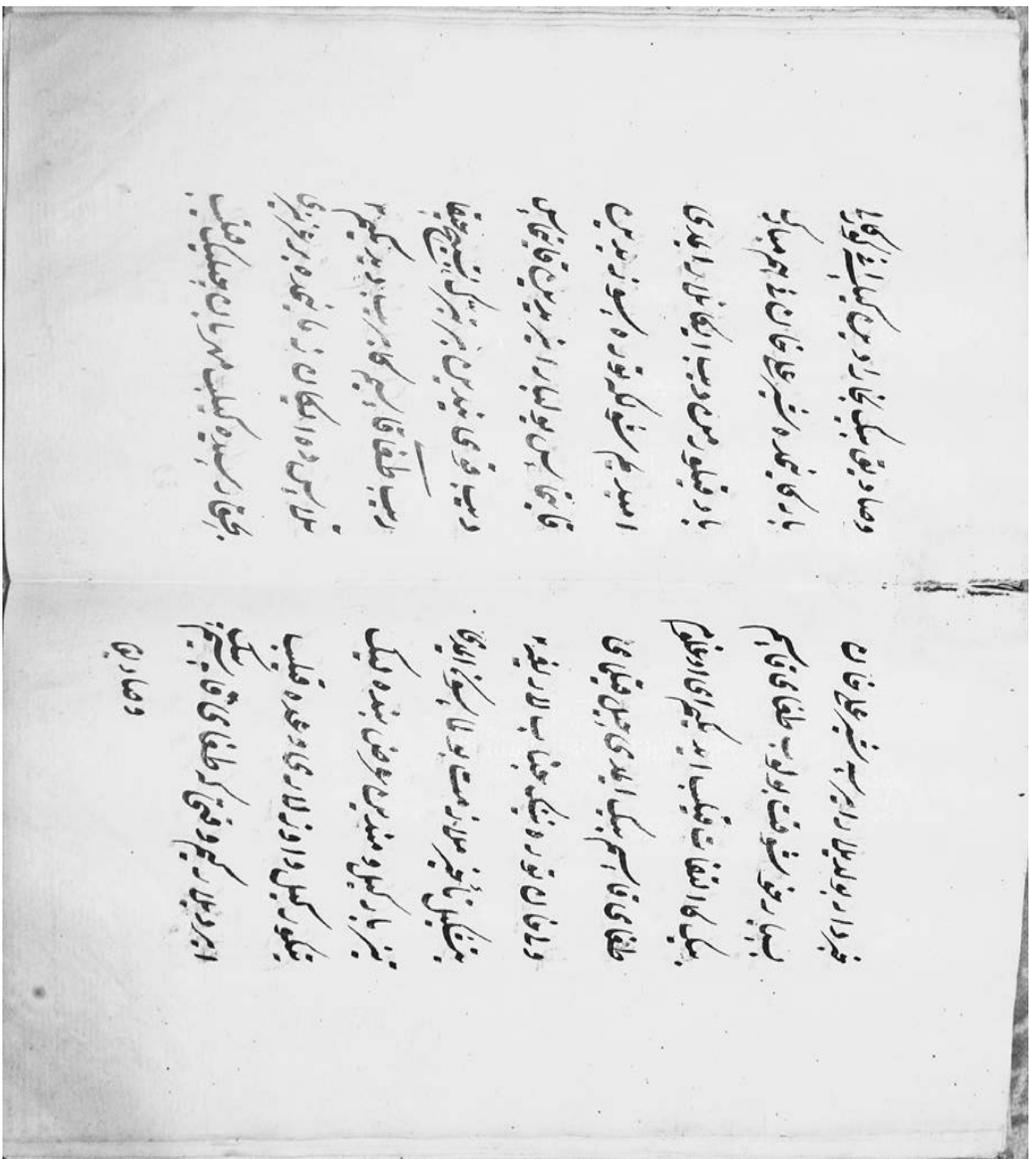
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 66b-67a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 67b-68a



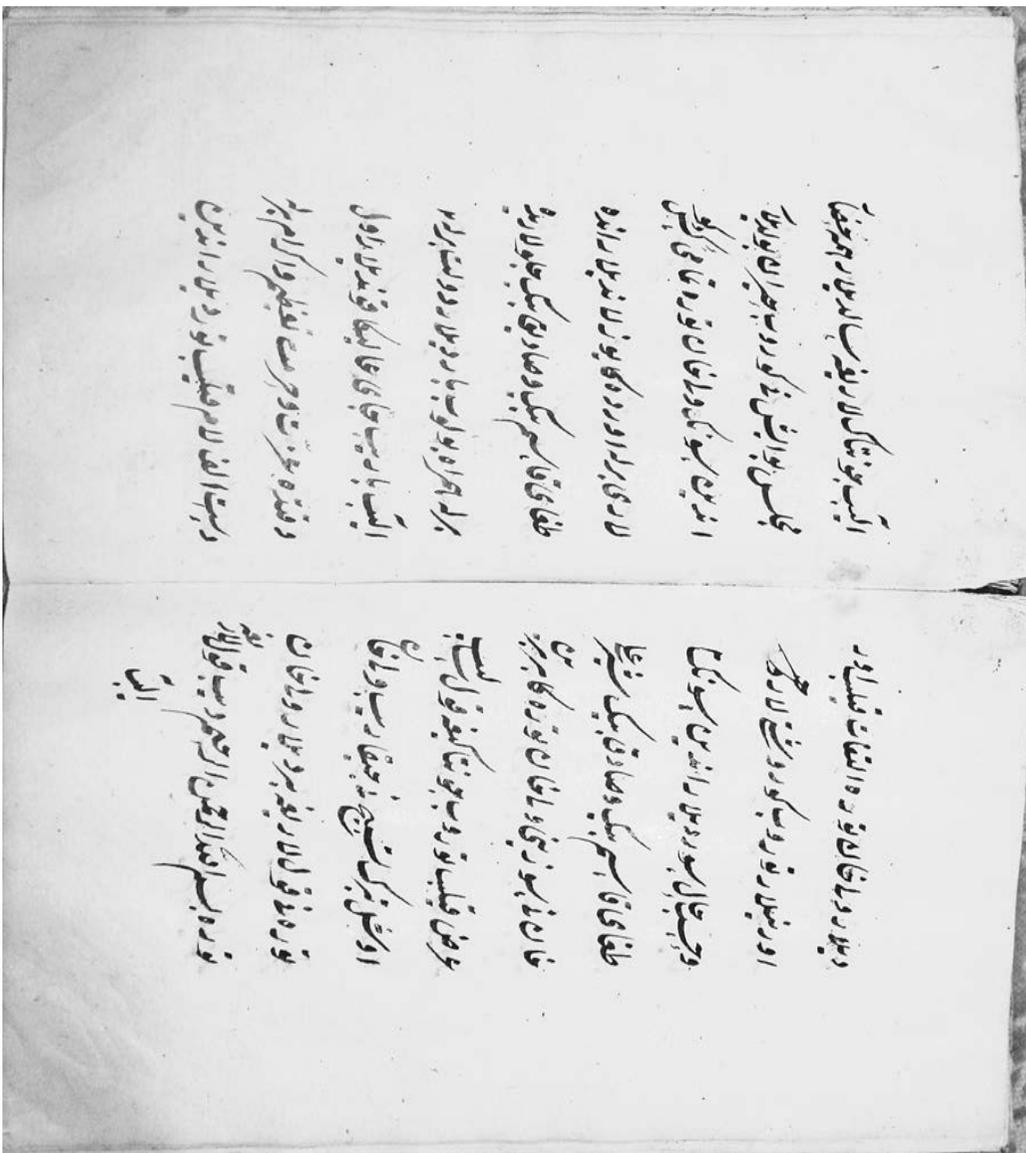
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 68b-69a



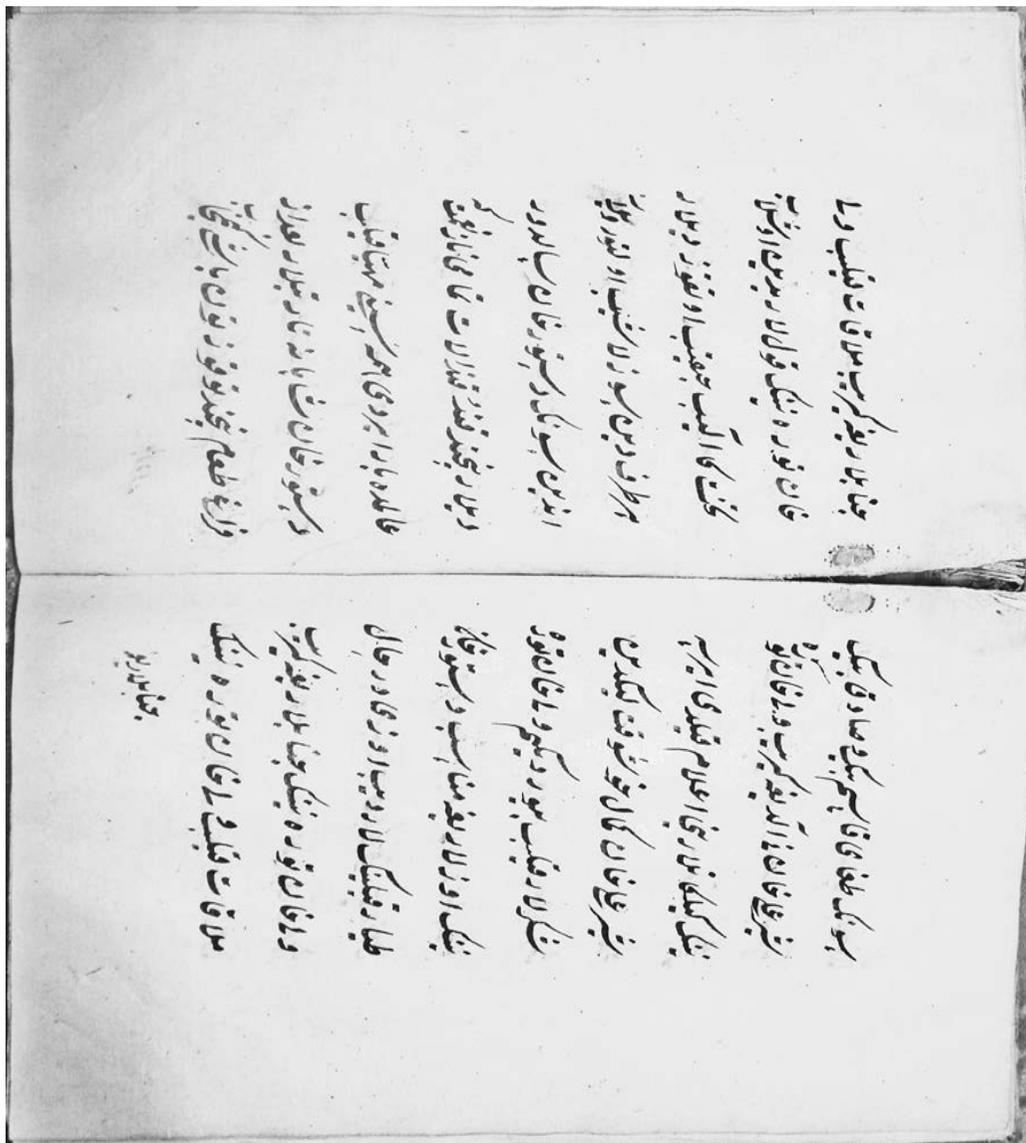
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 69b-70a



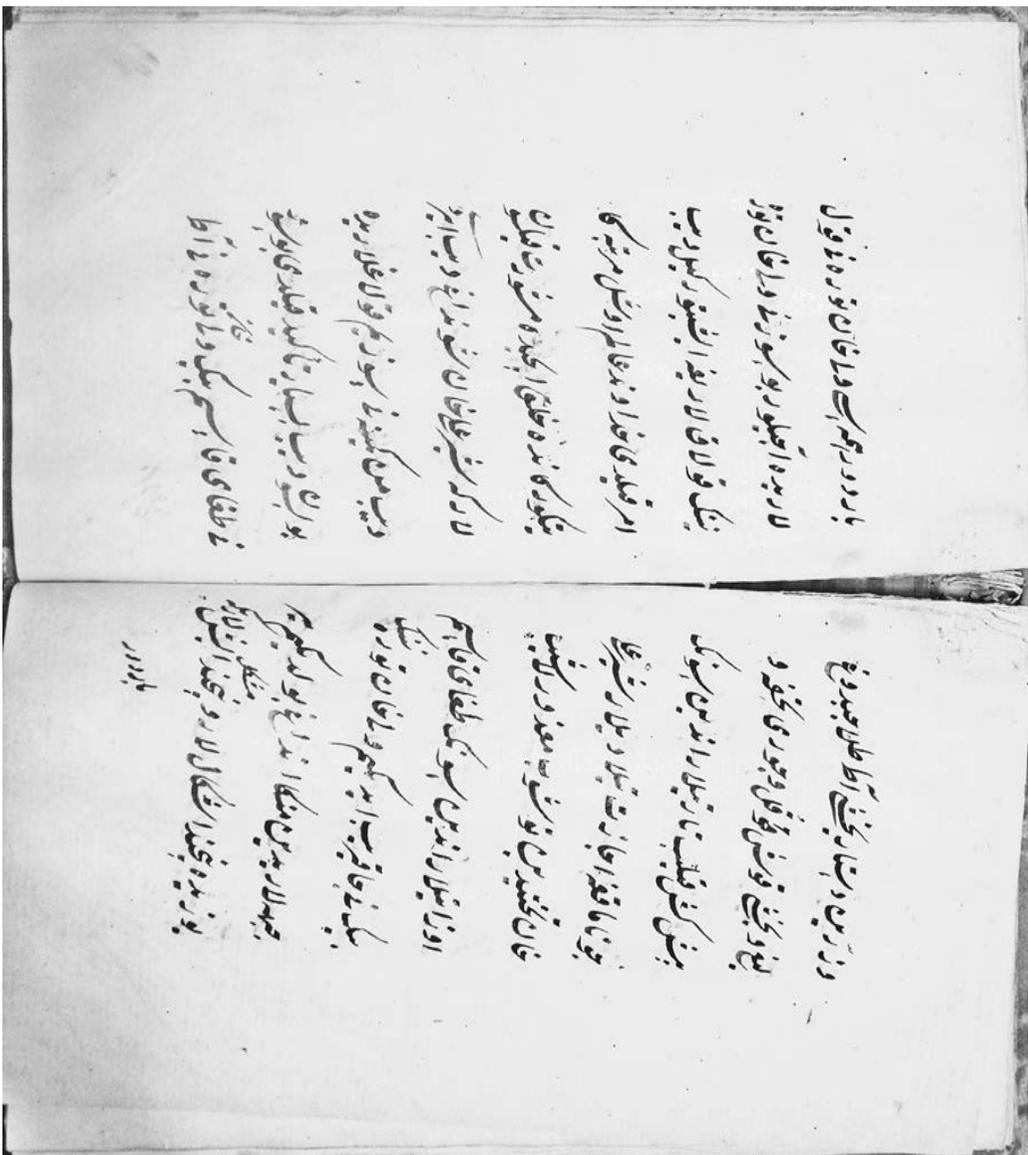
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 70b-71a



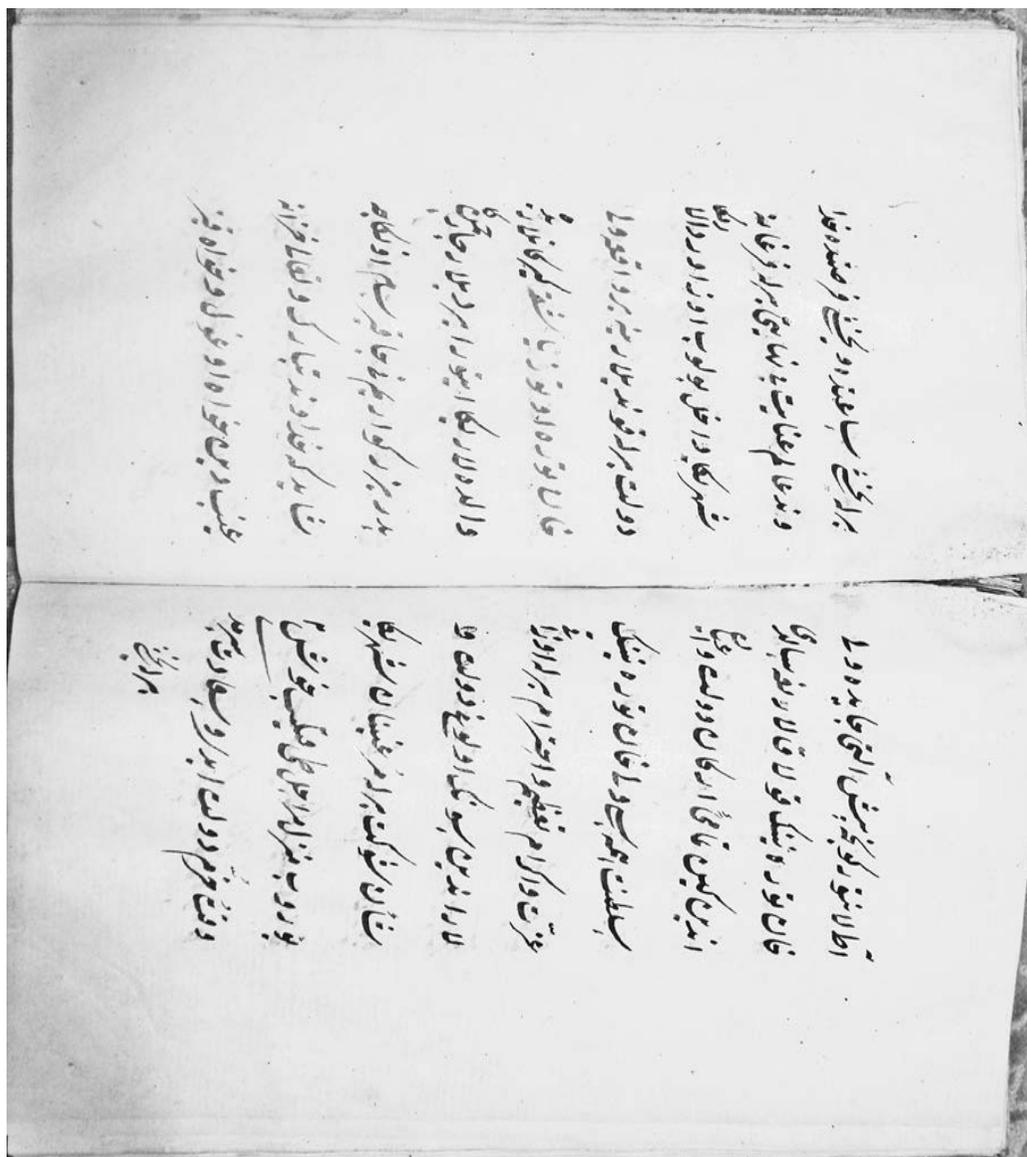
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 71b-72a



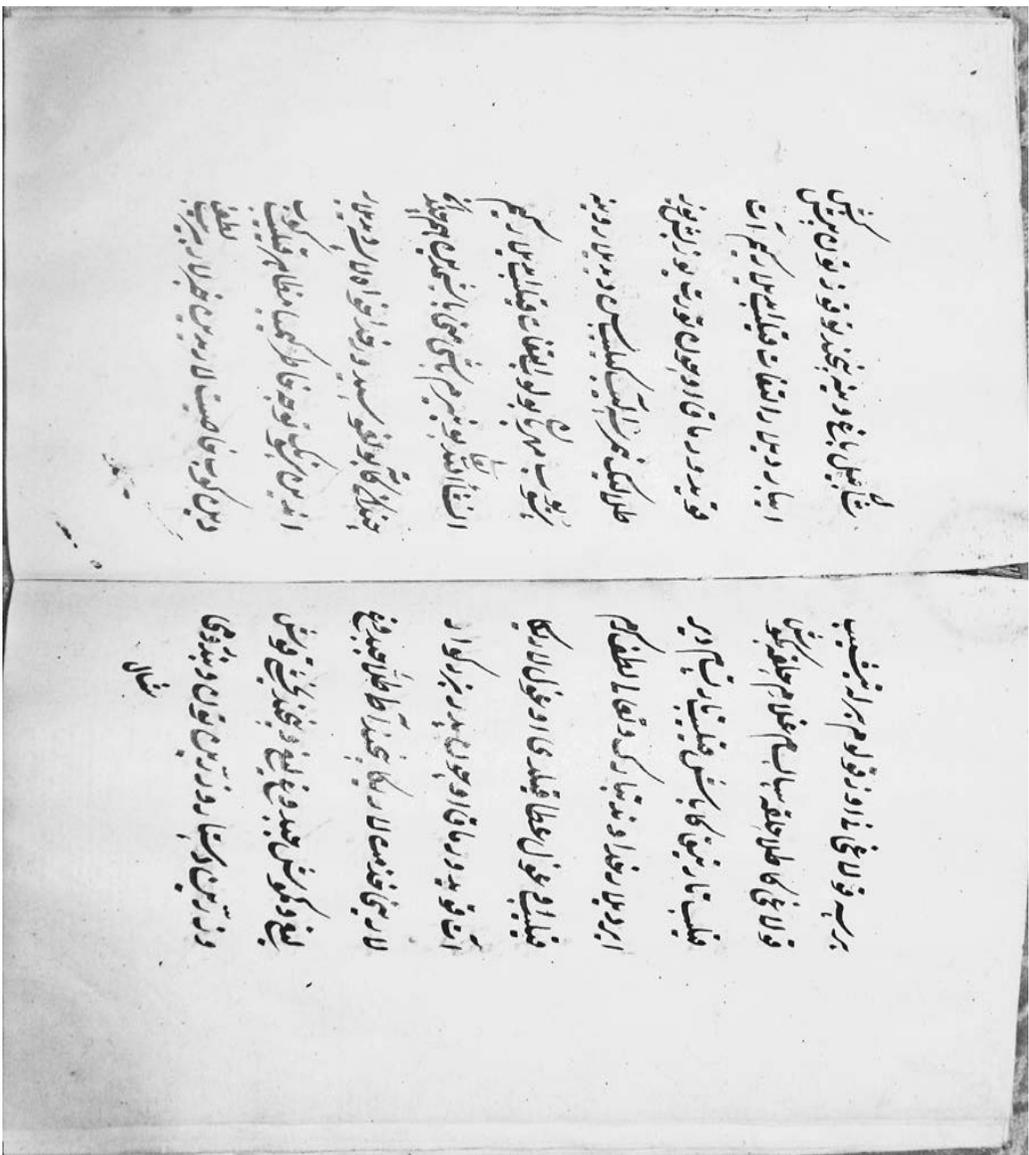
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 72b-73a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 73b-74a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 74b-75a



شاه جهان باغ و مینو بنده تو ز تو ن بخت
 ای بار دین را نشناخت قلبت با رحمت
 تو دید و رماق او چون تویت بوزن توید
 طلالیکه عزت آید سببست و درین روزید
 بختی مهربانی بود و یقینات قلبت با رحمت
 انشا الله بوی تو بر من استی با شکرین هم بود
 بنده که با تو سید و زود خدایان در مینو
 اندین بختی تو خدایا که ایضا نظام قلبت
 دین کویست خالصت لا ریبین خدایا لطیف

هر سه تو لاغی تا او ز تو لوم بر اثر شیب
 تو لاغی کا طلال خفته با هم غلام حلقه کوی
 قلبت تا زینتی که با شکر قلبت با رحمت
 ابر در میان خدایا و تدبیرت که و تقی لطیف
 قلبت یغیال عطا قلبدی او غلام لا لیک
 ات توید و رماق او چون بد در جزو کوان
 لا زینتی خدایا که لا ریبین خدایا جبر
 بلغ و کوی خدایا و غایت و بنده کوی
 دین توین کویست و در توین توین و بنده کوی
 شاه

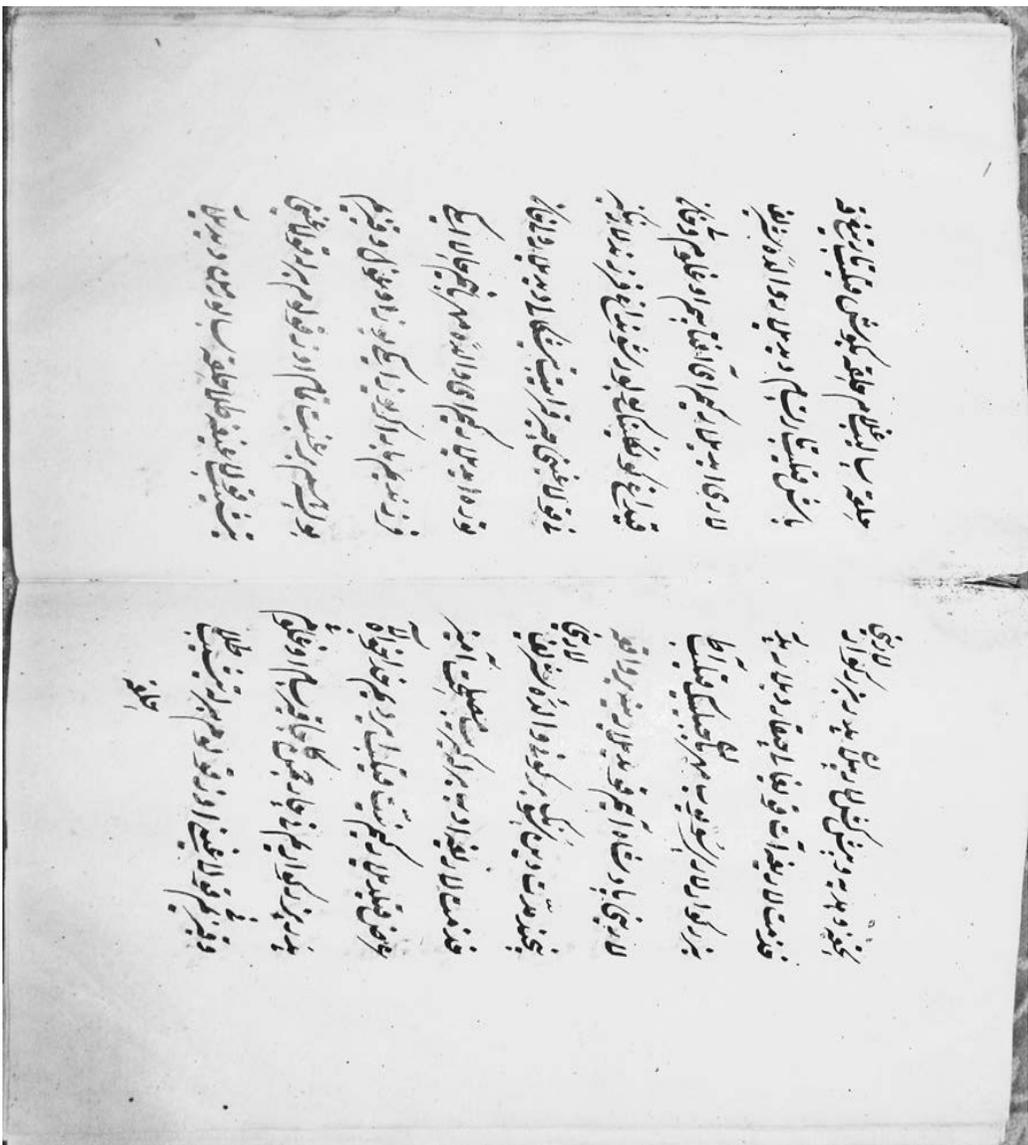
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 75b-76a



کارته بولا در شهبلیک دیر و در خان توره
 او در میان دین توره بیدر بزرگوار بودی
 طوفان بعلت کیم کی گیتی در میان او بدیدم که ای
 فلان نفس نام لاکه سپس موندده بولک معنی
 بار در میان معنی نشانی که با چرخان موندیم
 اولیغ و که تیره بولال دی و یکبار فلان در دیدم بار
 در شیر برود آفتاب محرابی تا غیرت او چ پخته تو بیای
 لاکه دیدم طای سبای که در فلان اولیغ توره که
 بنه بر عا جبهه عطایا بیدر و عا جبهه اولیغ توره

خان
 عیاست بو نهایت بر ارات لاری می محرابی
 تو دره تو بدیدم بر بو پیشکش لاکه حضرت پاد
 خان تو درم ^{شاه} لاکه اسپلیک ^{شاه} آدم
 حضرت پادشاه توره در دین بو سب زده است
 و لایق توره زنده حضرت لاکه بیکه حضرت
 بد در بزرگوار بیکه زنده نهایت وقت لاکه پیش
 بولت ای بدیدم که نام او فلان ^{شاه} با شسته می شسته
 هم که تیره بولال در سب مهر سب بولیدم بر پیش
 نام لاکه و امانات توره که ای بدیدم بو تو درم پاد
 کار

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 76b-77a



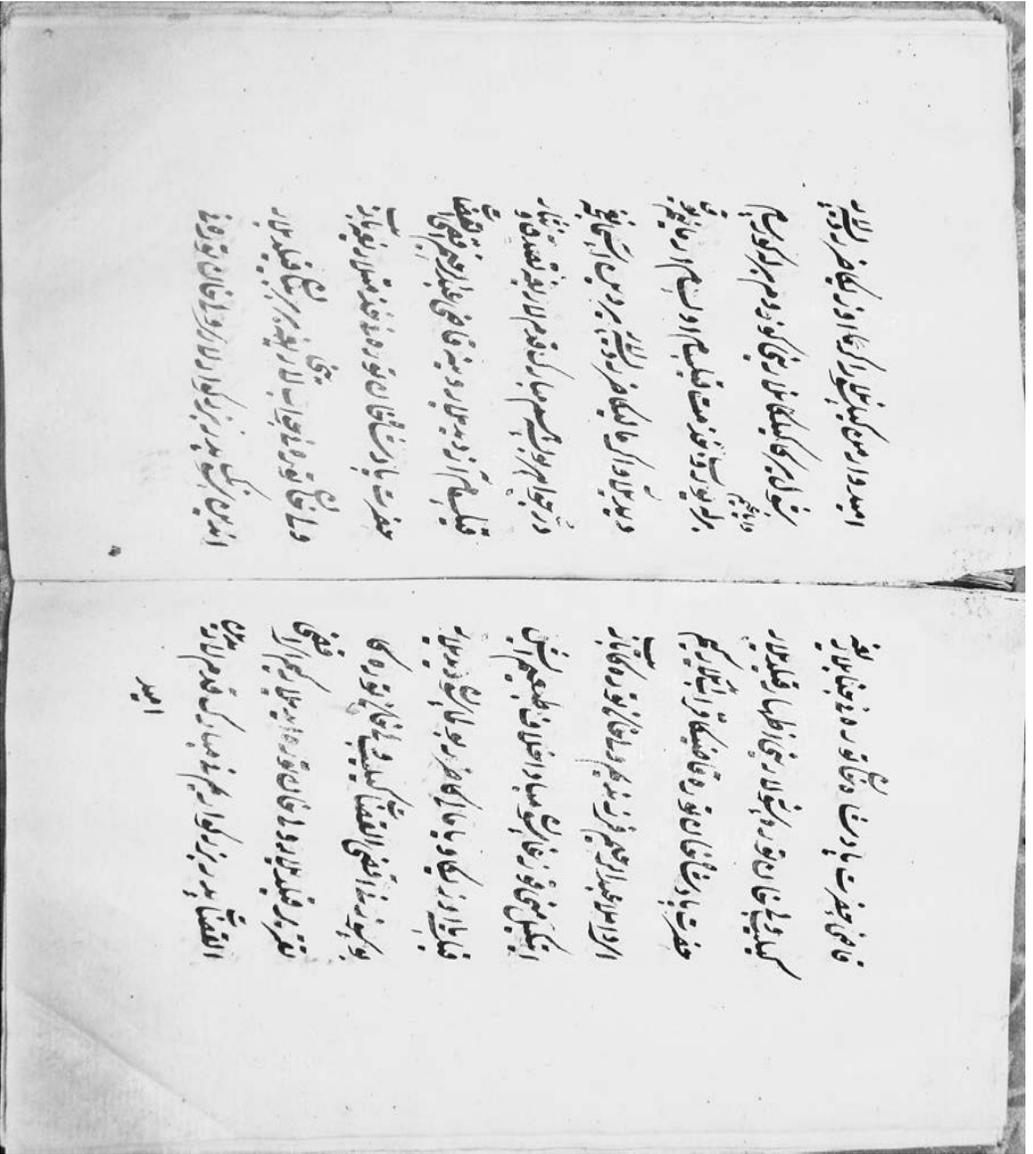
جلوت با ایشام حلقه کجوش قلیت از غفر
 باش قلیت رتیم در سپین روی الاله زینت
 لاری اسپین بر کیم ای اللفیاجم او غلام شوی
 قلیت کوی قلیت کوی ریش منغ غفر زنده شوی
 زلف لاشی جیر قزاسیت نیکی لاد سپین در لاری
 نوزده اسپین بر کیم ای الاله مهر نایم جا لاری
 نوزده سپین با لاری کوی لاد و غلام او قزیم
 بو ایسم بر خطب نام از نوزده مهر لاد قلیت
 بنشین قلیت علی غنچه طاق طاق لب لاد و سپین

بخیزد و سپین در سپین لاری زینت لاری
 فزینت لاری غفرات قلیت لاری حصار دین لاری
 بزینت لاری لاری غفرات قلیت لاری
 لاری با دین لاری غفرات قلیت لاری
 بخیزد قلیت دین لاری کوی الاله غفرات
 فزینت لاری لاری غفرات قلیت لاری
 غفرات قلیت دین لاری غفرات قلیت لاری
 بدین لاری لاری غفرات قلیت لاری
 دین لاری قلیت لاری غفرات قلیت لاری
 غفرات قلیت لاری

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 77b-78a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 78b-79a

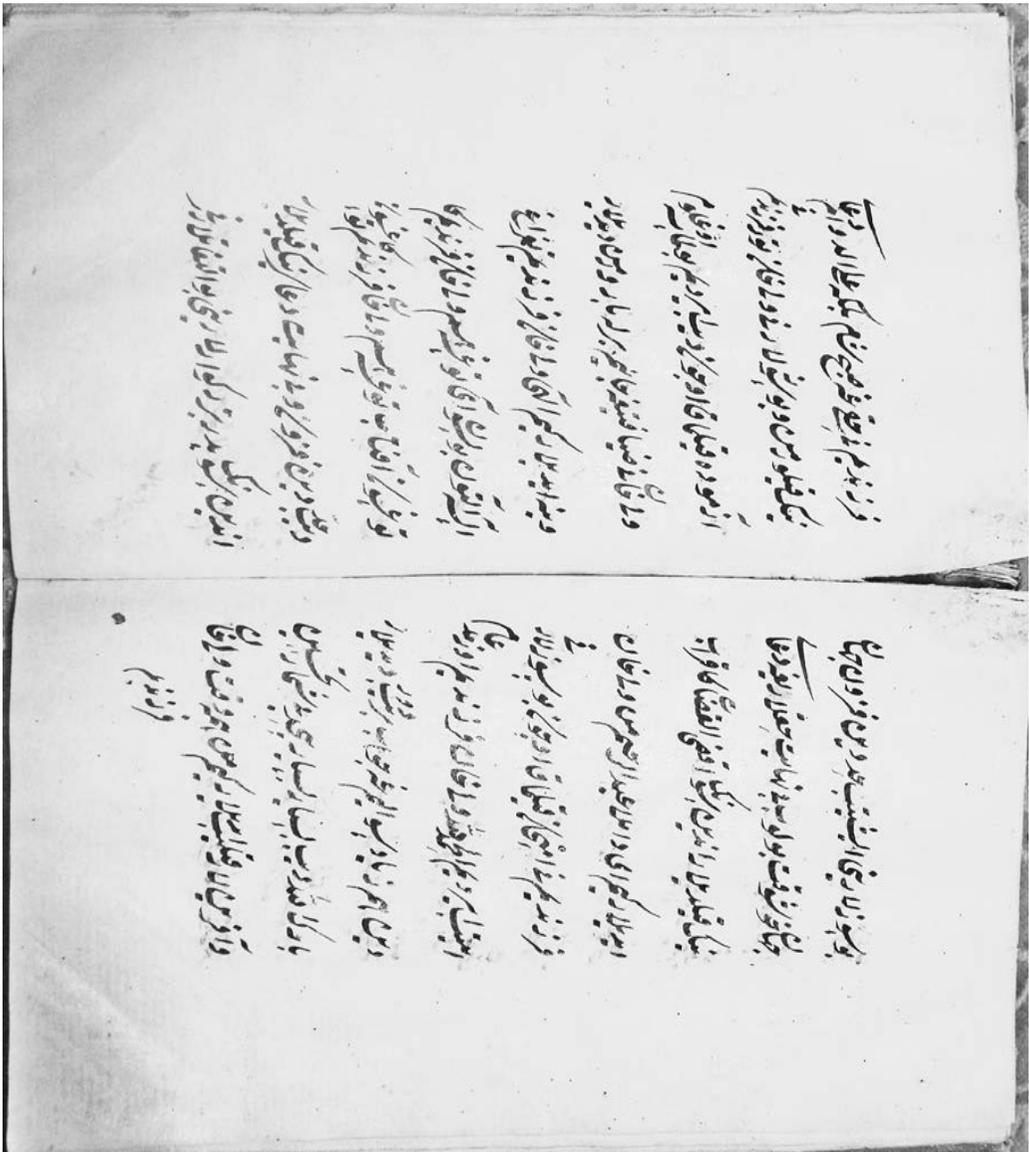


امیدوارم که این کتاب را که از آنجا که در دست
 بخواند هر کس که بخواهد از دست او بداند
 بر او برسد و از آنجا که در دست او است
 و در دست او است و از آنجا که در دست او است
 و در دست او است و از آنجا که در دست او است
 و در دست او است و از آنجا که در دست او است
 و در دست او است و از آنجا که در دست او است
 و در دست او است و از آنجا که در دست او است

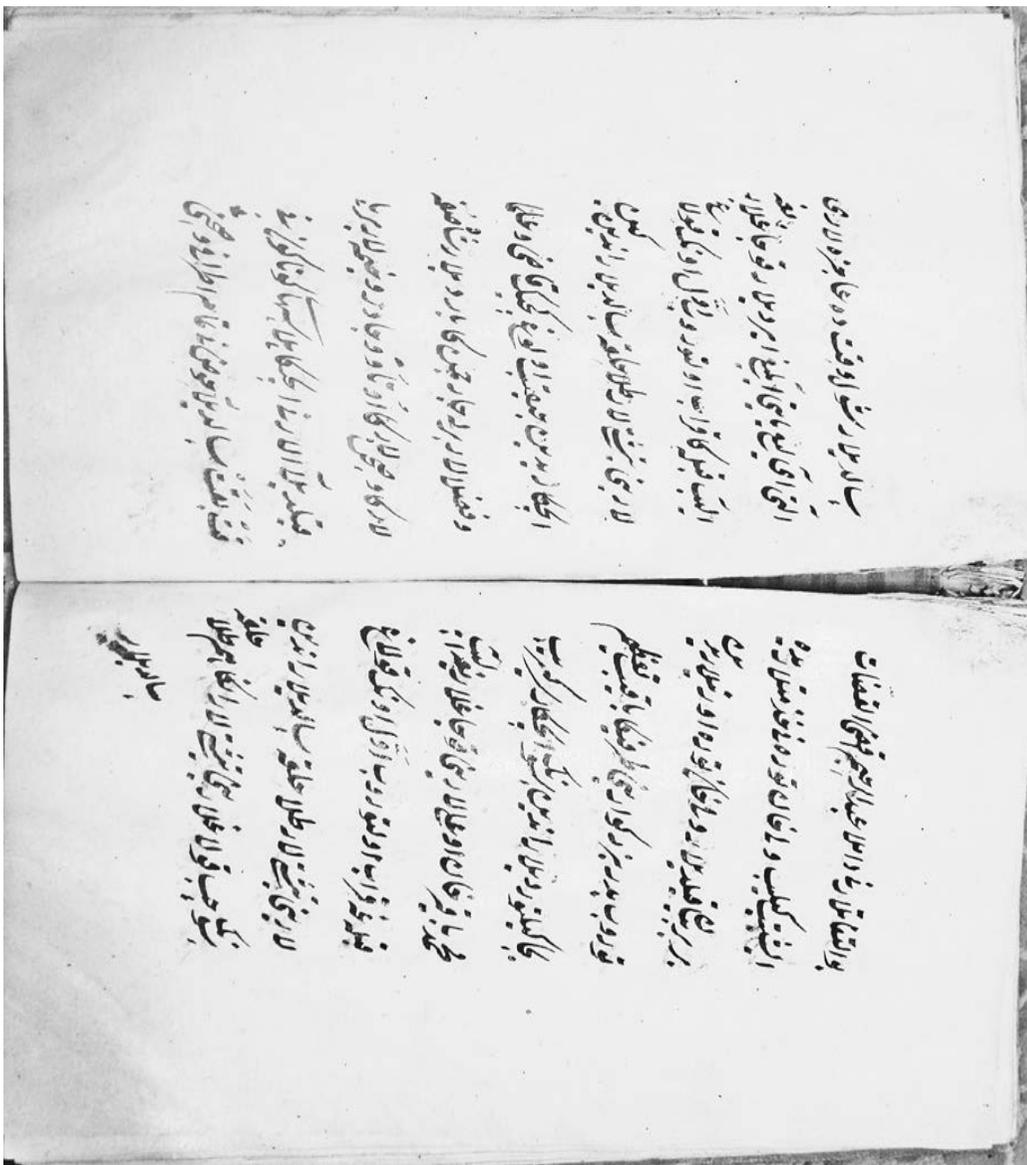
فانی حضرت پادشاه که در دست او است
 که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 حضرت پادشاه که در دست او است
 از آنجا که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 این کتاب که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 فانی که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 بو که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 فانی که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 فانی که در دست او است و از آنجا که در دست او است
 فانی که در دست او است و از آنجا که در دست او است

امیر

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 79b-80a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 80b-81a



سادینا رشت او وقت ده بخا بزور لاری
 اتی ای بیغ باقی ایغ ابر و برین رفقا بخار
 ایست نیکو کاران او شور و غوغا اول اوکل توران
 لاری بی غش لار طلاقه سادینا زانین کین
 ایچکاز بدین بیغیت اولوغ کجک فی و علیا
 و فضل لار بر چار چمن کی بار در در رشتا صوفی
 لار که و صوفی لار کی آرتا و در دوزخیم لار بریا
 قبله میلان لار رشتا ایچکاز با سبک لار کوزان
 فت بقیت سادینا و بیغیتا ام اطراف و محلی

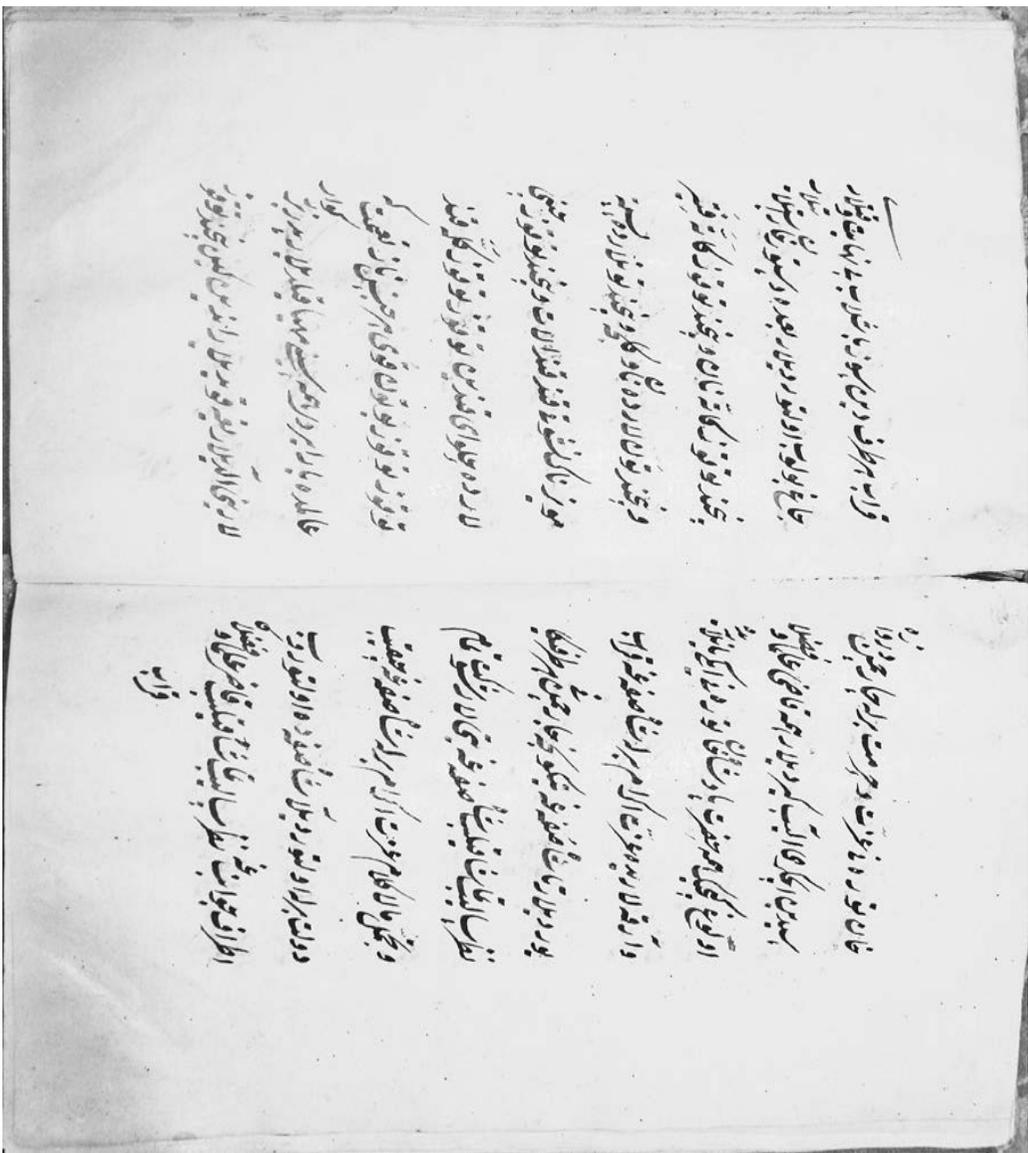
بو انشا تریه در اول جلال هم تهری انشوات
 ایشیت کتیب و افان تورده خند منیر
 بر بر بیغیتیلار و ما خا توره اول زور میر
 توروب بدین زور کور ای طریفک باقیست علم
 با کینتور و برین زانین رشت ایچکل کور سب
 محراب تورخان او علی لاری قیغیا علیا بیغیت
 بیغیت توراب اولتور و اب اول اوکل قولوغ
 لاری بیغیت لار طلاقه سادینا زانین
 سبک سب قولوغ لاری بیغیت لار انشا هم طلاقه
 سادینا

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 81b-82a

با حجت کویچ و بلادین را ازین بکت حضرت
پادشاهان تور که پیلایت دور لار و سید
خبر کیمی بدین بکش نوز تو لاج آنداز
بلا دین را بکلی بکویچ مذکور شد
تا چاره من مذکور را در کسب کیمی اولت
طی ارا در سوس و بندهب حجت ایراد و در راه
دین کاشفای می هر کس داد که خاها م در اولت
کین در شاه تور و بلطیق های قای علی و صفرا
و اراج اولت کیمی خاها م خاها م حضرت پاد

رنگ بر یک پادشاه بر تور لار و دین از پادشاه
ایچ هفت انگار ای قای لار خاها م خاها م
بجور دین در سوس کور لار ای او جوی خاها م
نایم بر سوس دین که سوس ای کور لار لار کین
ایردی کش پادشاه کور لار تور تور تور
آسفر و دین و سوس تور تور تور تور
بجور دین و لار لار سوس ای کور لار کین
ازین کیمی خاها م خاها م خاها م خاها م
نایم لار لار کیمی خاها م خاها م خاها م
نایم

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 82b-83a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 83b-84a

چنین طبعی لار نه بهر بویش آب آستان تیار
اندین کین جمع ایکن مرغیان و کافعی علی
و نفس او مشایخ و اکبر و امراء و بالایی
و مرید و مخلص ره سبکها بهر تیغ او زین
سپیده و کسوت خاندان تیار بهر انوار
طعم او تو ز تو قوز بویر تو کن هر شیخ باقی
کیمی او مهتابا بقید میا و در نیبه بند تو مشرب
چند آطا طلا جید و مع لیب و کوش هر دو مع
مهتابا قیاسی بهر خاندان او معلول لار بی و آری
چنین طبعی لار نه بهر بویش آب آستان تیار
اندین کین جمع ایکن مرغیان و کافعی علی
و کسوت خاندان تیار بهر انوار
کافعی لار نه بهر بویش آب آستان تیار
کلیچ و فیض تو لار نه بهر بویش آب آستان تیار
قد قند لار نه بهر بویش آب آستان تیار
و چند کله قند و چند بویش تو ای هر مرغیان
نوست کوی لار نه بهر بویش آب آستان تیار
طعمی ذائقه لار نه بهر بویش آب آستان تیار
چنین

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 84b-85a



بادشاه ادا کرد سبب قیام اینی لاری بی تاثیر
 و در زمانندین کین خواجه با درشت و تو در یک
 تفسیر سبب تعلیم کجا کلمه رو ب تو در میان
 ازین بهر یک با درشت خوان تو در آفتاب
 قبل با بدین ر کیم ای خواجه با درشت او کی بو
 ایشان لاری رو بو بز تو در لاری جگه لاری طیار
 بیانات با بو لغات دور رسن کاشف کوا با درشت
 بو سبب و طایران او غلام با درشت غرض این
 آنچه با درستی نشد کوا با درشت او بهر کوا با درشت

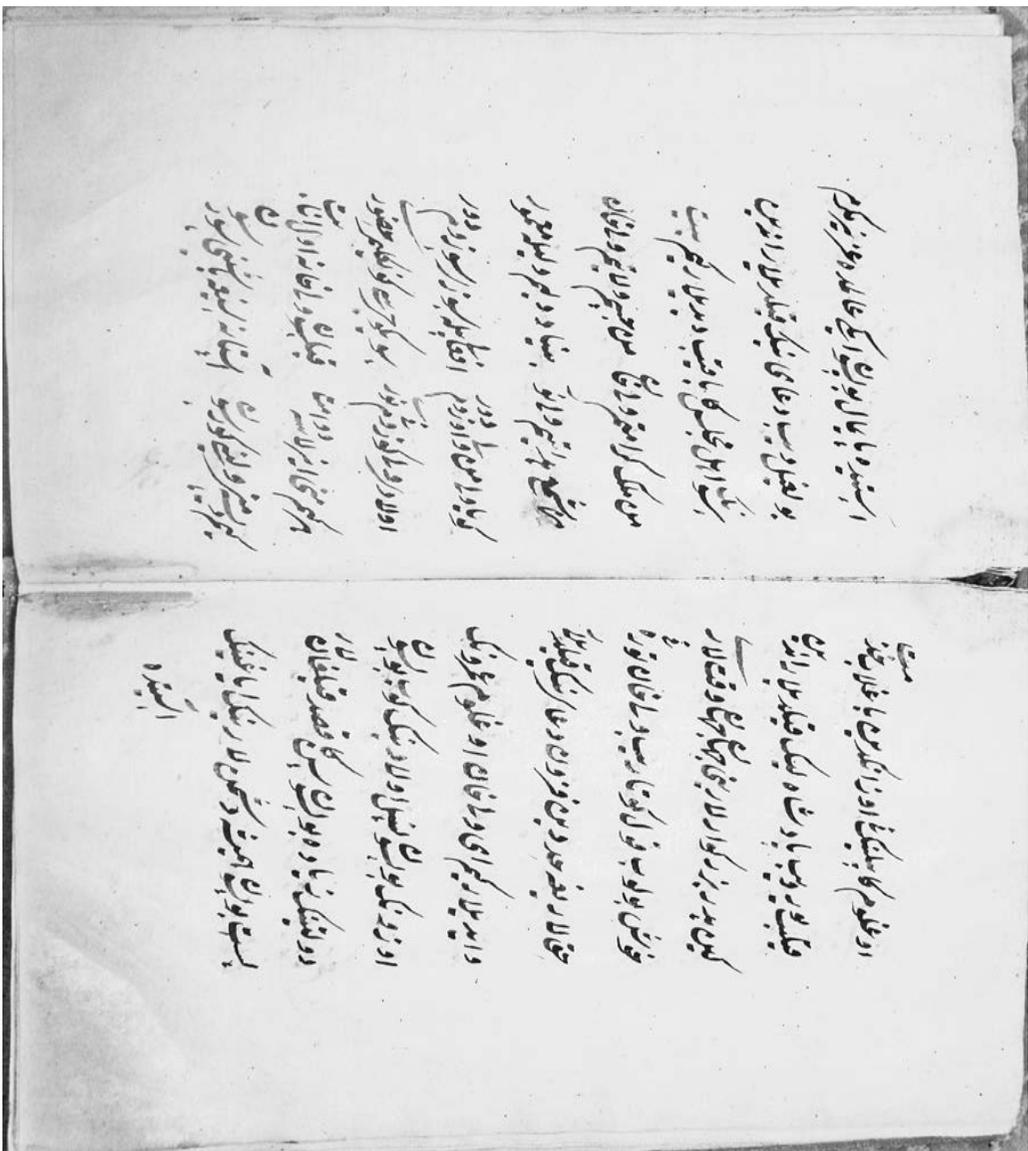
آنچه نیز لاری تو لاری غلام ر غلام طیار طیار
 غلام غلام کوا کوا قیام قیام تو در پیش قلب
 تا در میان را اندین کین خواجه با درشت تو در طیار
 لاری غلام نیز بو تو در قوت و اطاعت ر شبان را اندین
 اندین کین جمع این غلام غلام قیام غلام غلام
 واکه بر او آرا و با ای با ای کجا و مرید غرض بر
 بسبب هر فیض او از صفا مناسبت کین کین کین
 و در زمانندین کین حضرت با درشت غلام تو در
 به با درشت و وقت لاری تو غلام بو سبب خواجه
 بارش

2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 85b-86a

دینی گنجینه لار نیز زمین همه اصداف الشیخ
 ایام نیز بوظن ده مهان در بعلک و صفا
 فیض عطا خان هم که کان ایام در میان
 اندین سوکت نیز عجم بادش لور با هم
 و شاک او کان فی بوفیقان الشیخ داد
 خواجه تمام اطال لاری نیز نصیر قات قبلا در
 هم از دید میان بویست فی نیز بر کور لاری
 اینصیب طبعیت لاری جانیغ بولیا ایام هم
 ای و ایام عبدالرحیم اقصی القضاة و شاکان

قبلا در دید میان عجم بادشاه تو در میان
 ایندرا هم نصیر و شاک او که هم نیز قبلا در
 قبلا در نیز بیک زینتیک و شاکان او که
 ای بر و طریب جواب ایستادن اندین کعبن
 خواجه بادشاه لور و حضرت بادشاهان
 نور که ایستاد باقا او بویست میان علیهم السلام
 اقصی القضاة فی قوراب ایام بیکم ای اقصی
 القضاة تا حال اجم غر زیند نیز بر کور
 بوظن در خدمت قبلا در نبی کور که ایام هم
 اقصی

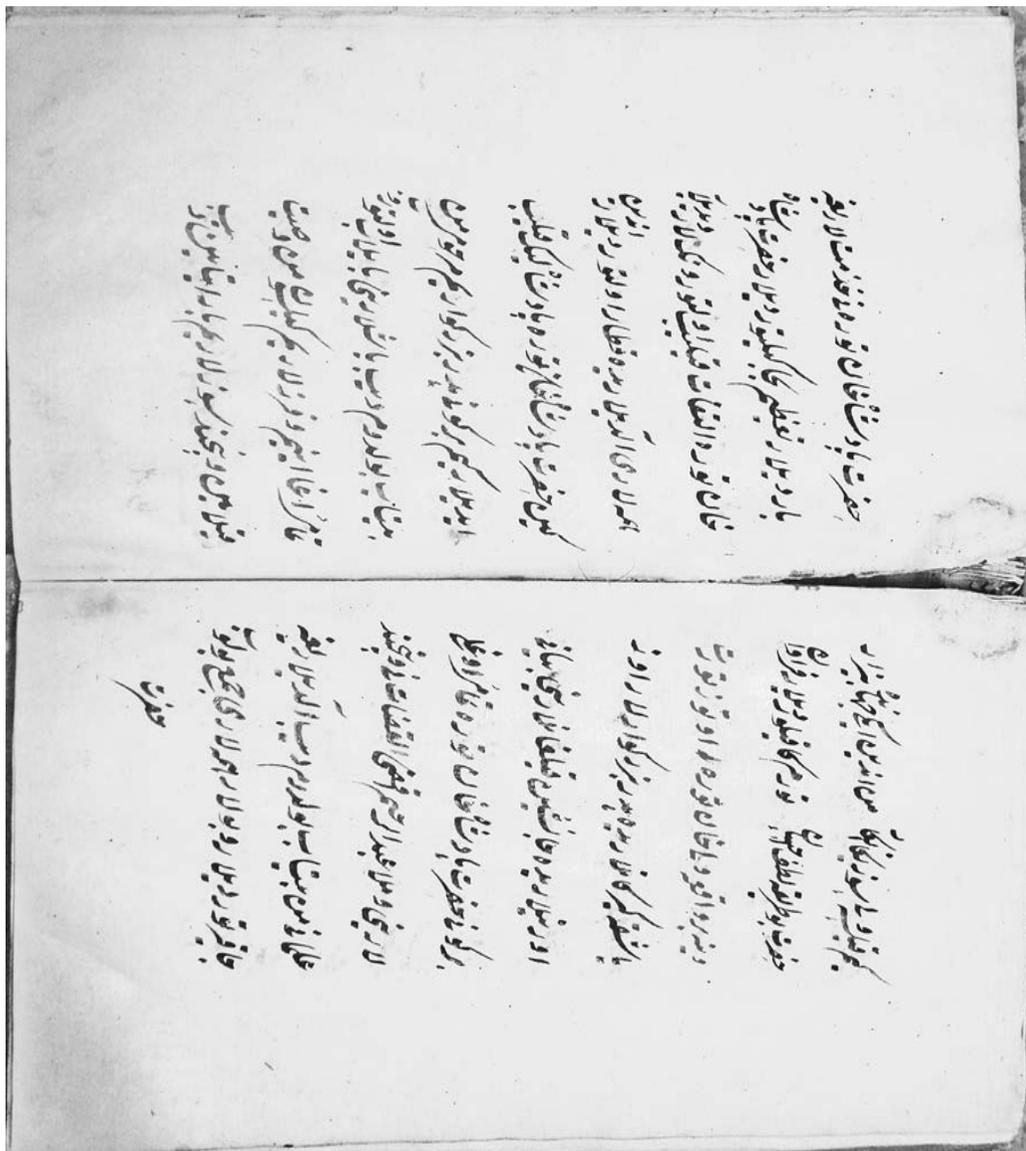
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 86b-87a



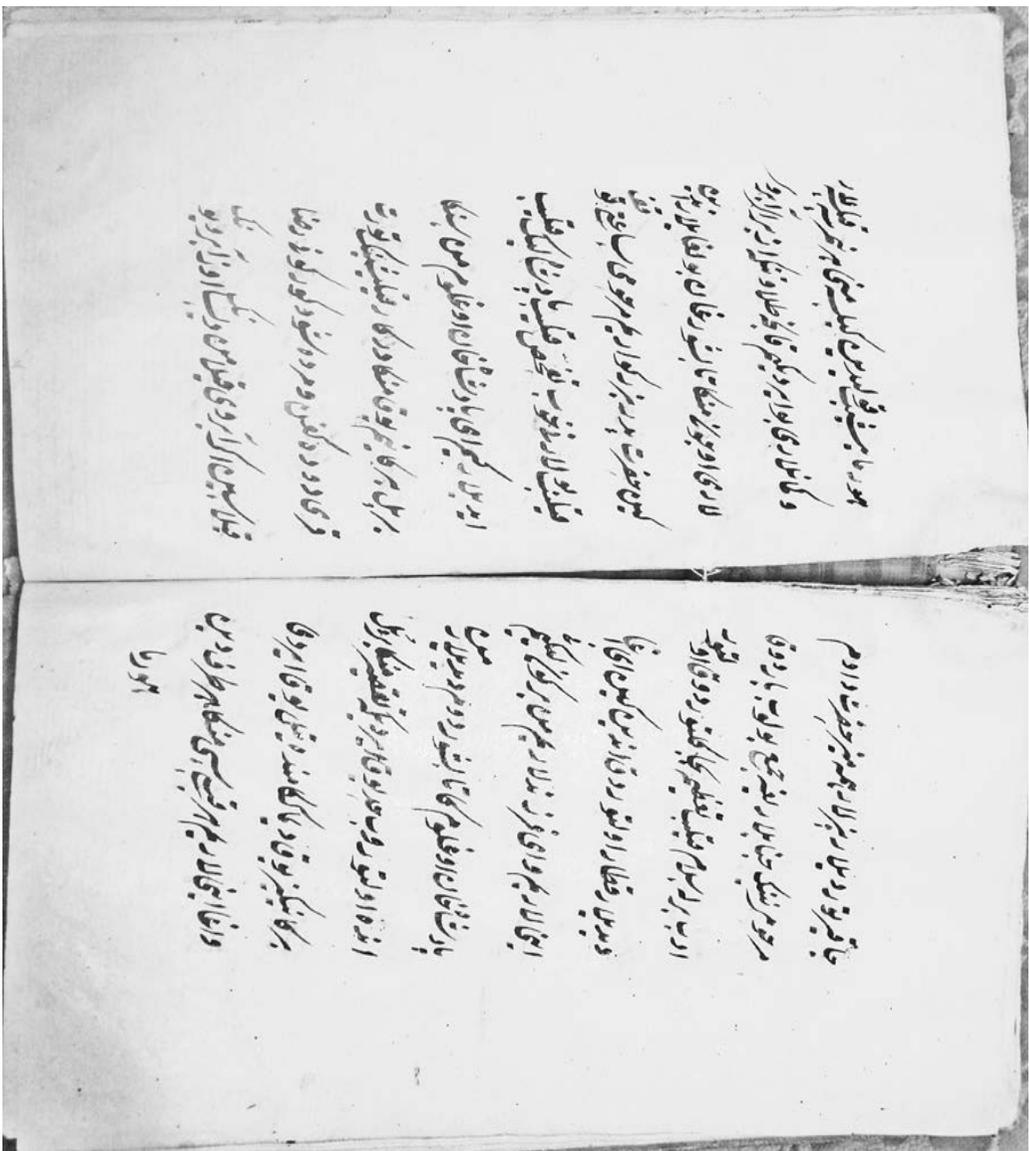
استبداد با مال بویک ایگ خالد و وزیر کوم
 بو بغیر سب دعای سبک قبله علی را زمین
 بست اهل مجلس با تیب و دین را کیم سب
 من سگ که امر و سراج من سب و نایم و نایم
 مشایخ هجرت و امیر سبیا و دلم و بیل و مور
 کما و امیر و آذرم انقلاب کیم از سر و آذرم
 اولاد و اولاد و آذرم بود بو کیم سب و نایم و نایم
 هر کیم می از سر و آذرم قبله و نایم و نایم
 کیم سب و نایم و نایم آستانه ایمنه با نایم

در غلام کما سبک ایگ او را کیم سب با غلام سب
 قبله سب و سب با دین سب قبله علی را زمین
 کیم سب و سب را کما سب سب سب سب وقت لار
 خوش بولوب نول کما سب و سب و سب و سب
 سب لار سب و سب و سب و سب و سب و سب
 و امیر علی را کیم ای و سب سب او غلام کیم سب
 او ز کما سب سب سب او را کما سب کما سب
 و نایم سب با دین سب سب سب سب سب
 سب سب سب سب سب سب سب سب سب سب
 استبداد

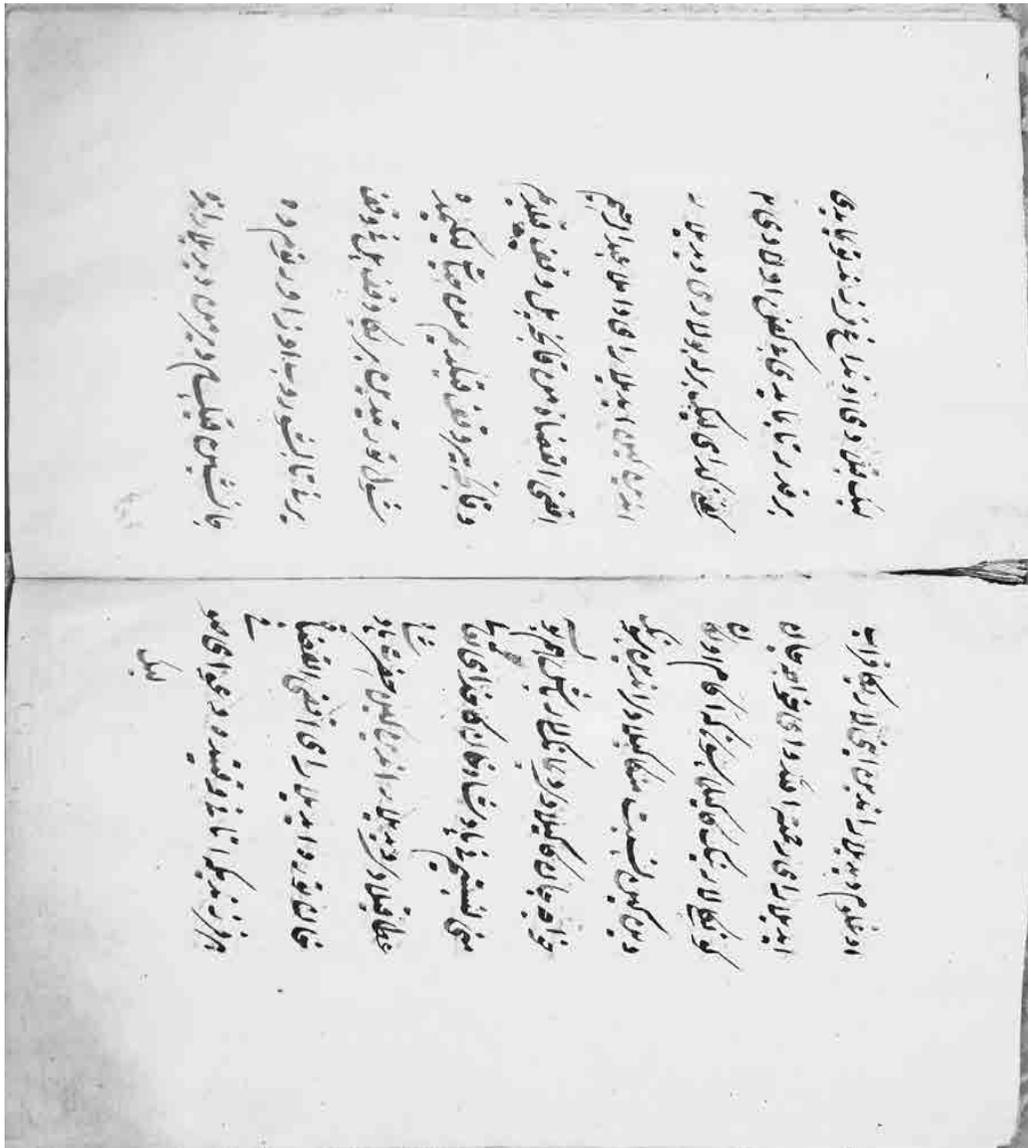
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 87b-88a



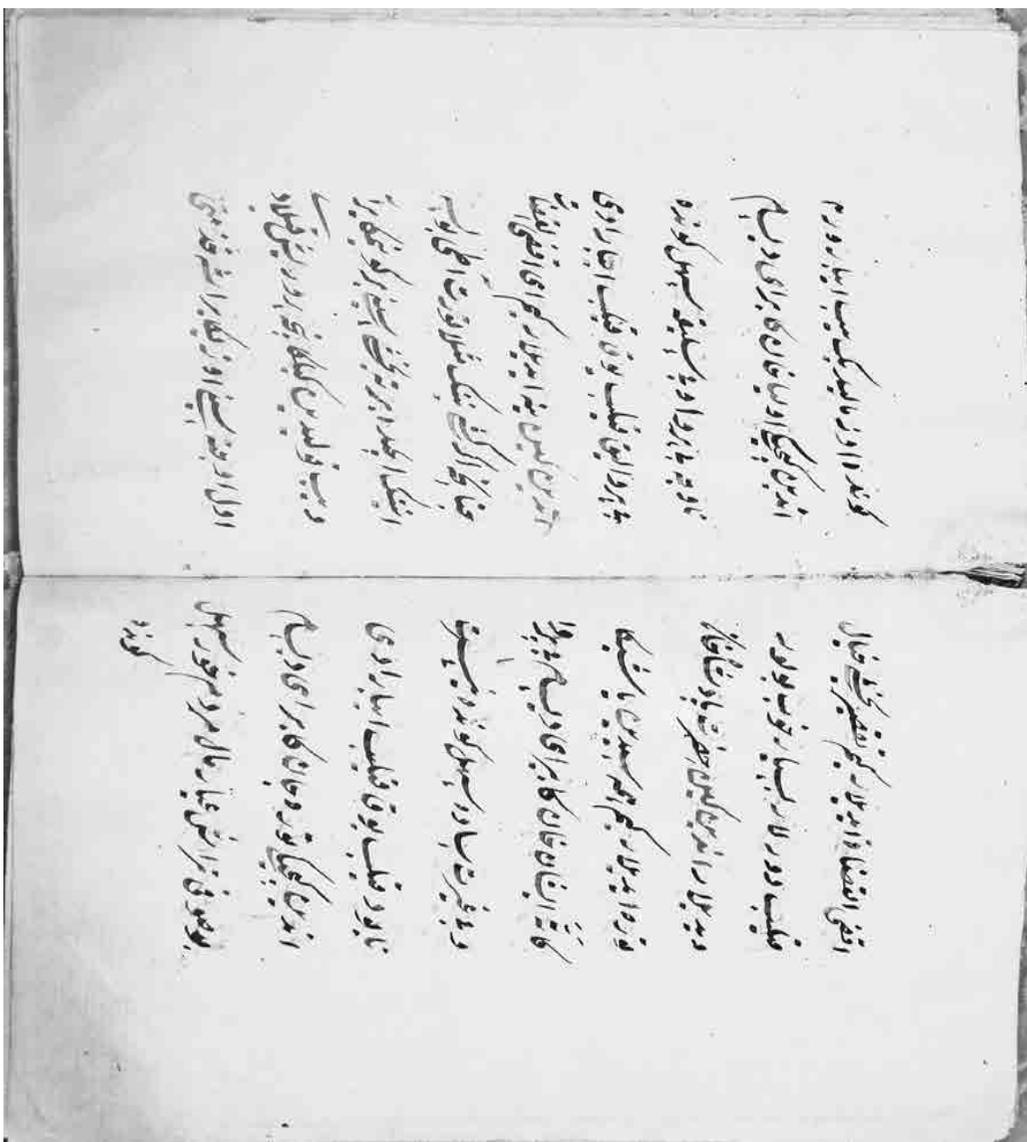
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 88b-89a



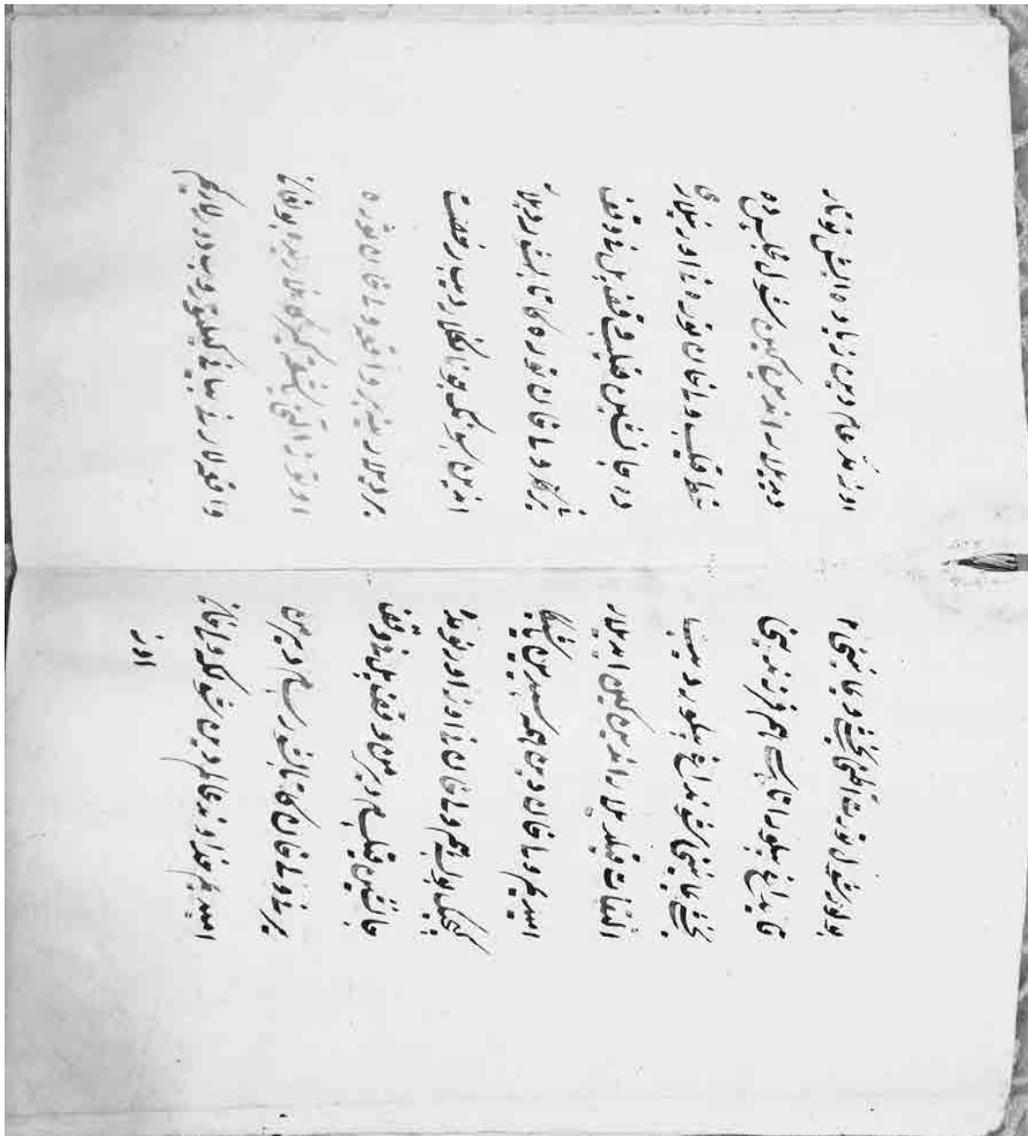
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 89b-90a



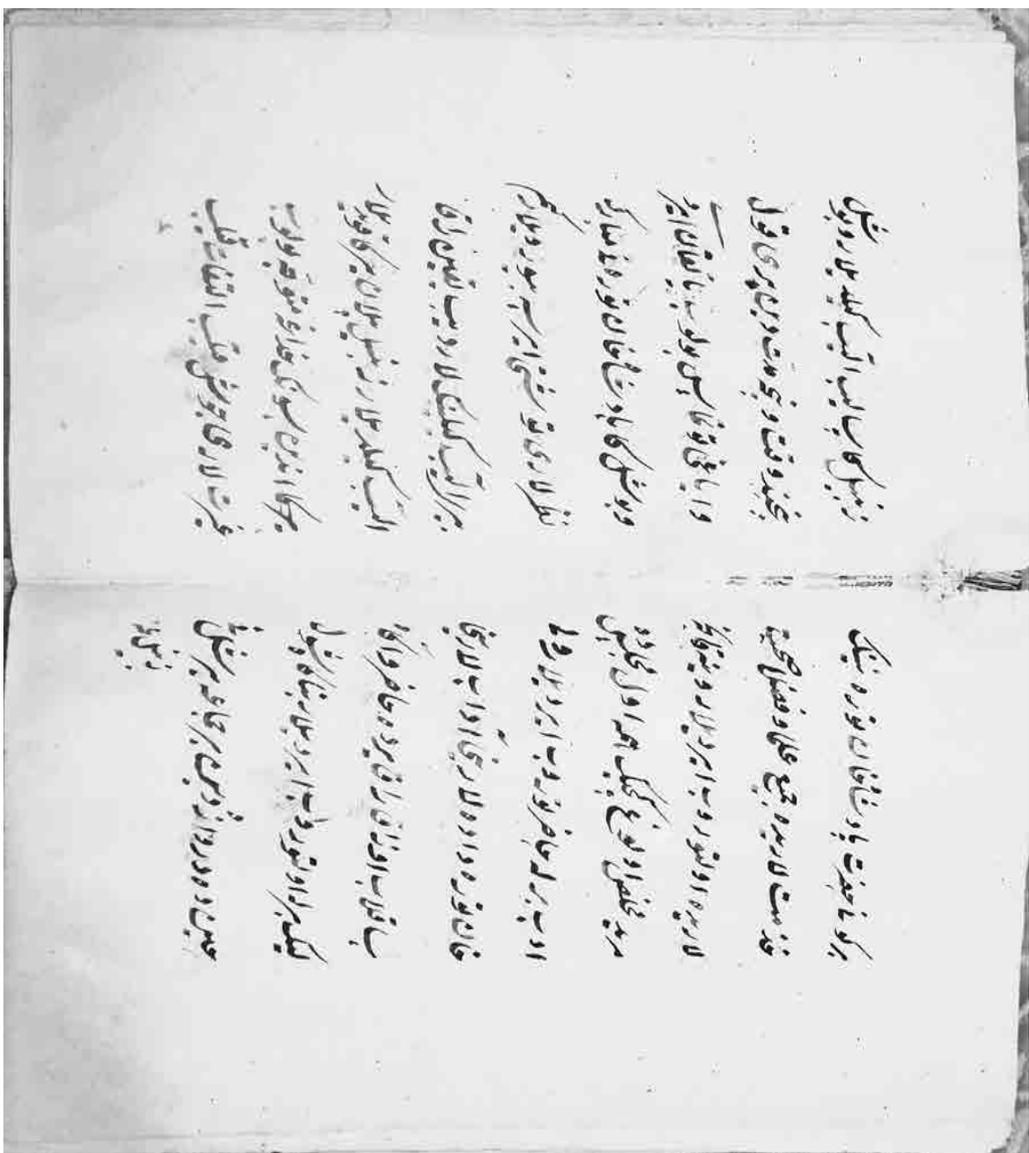
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 90b-91a



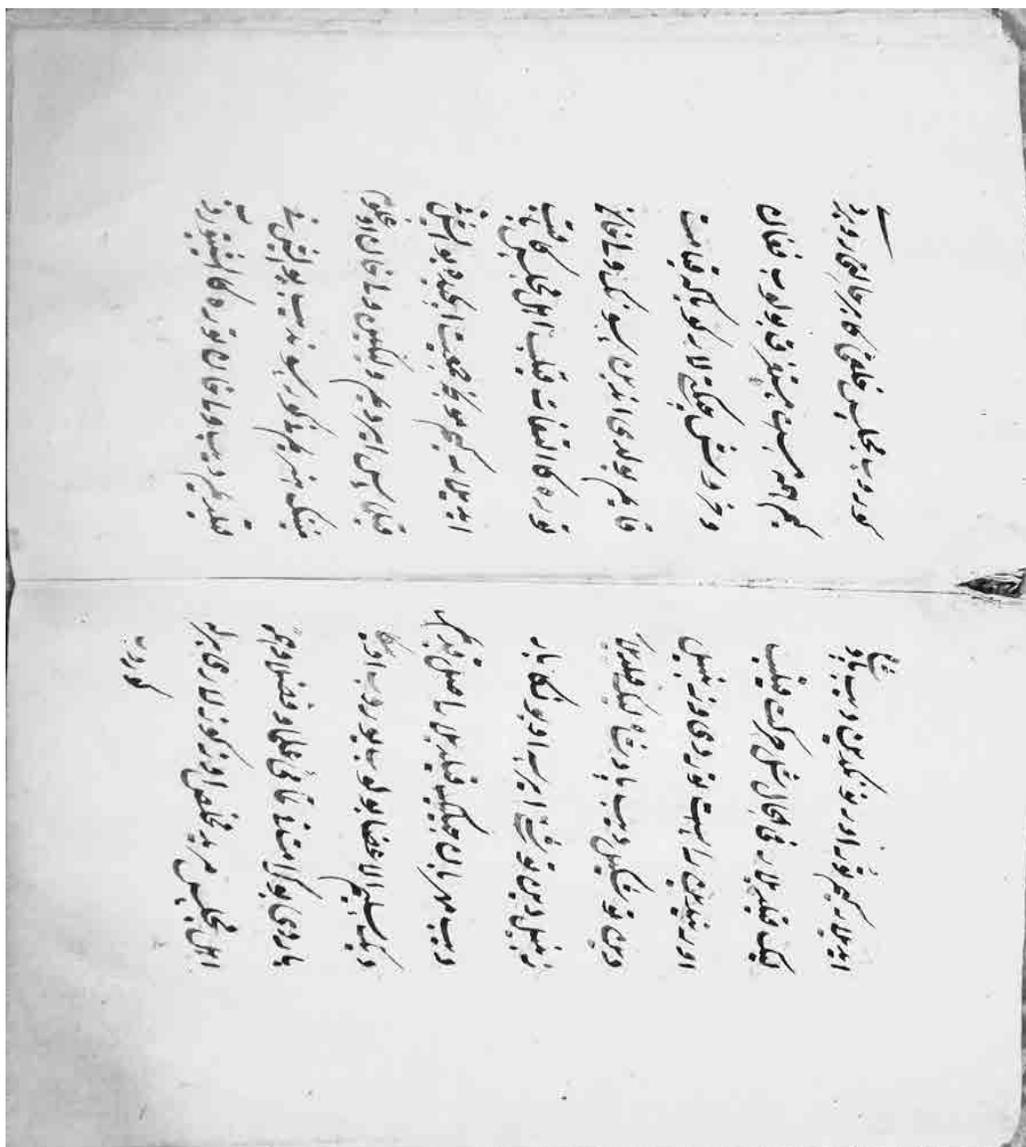
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 91b-92a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 92b-93a



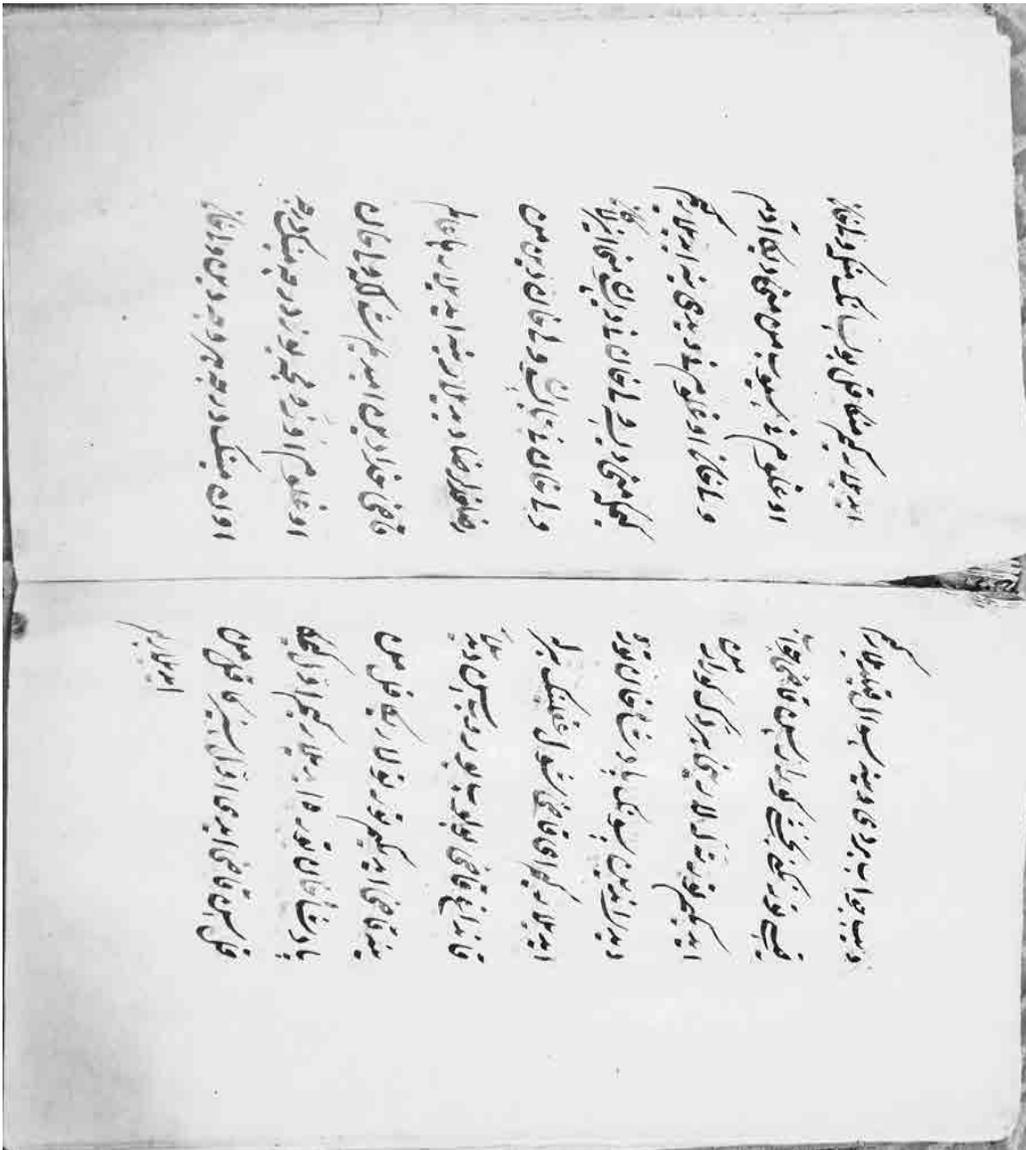
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 93b-94a



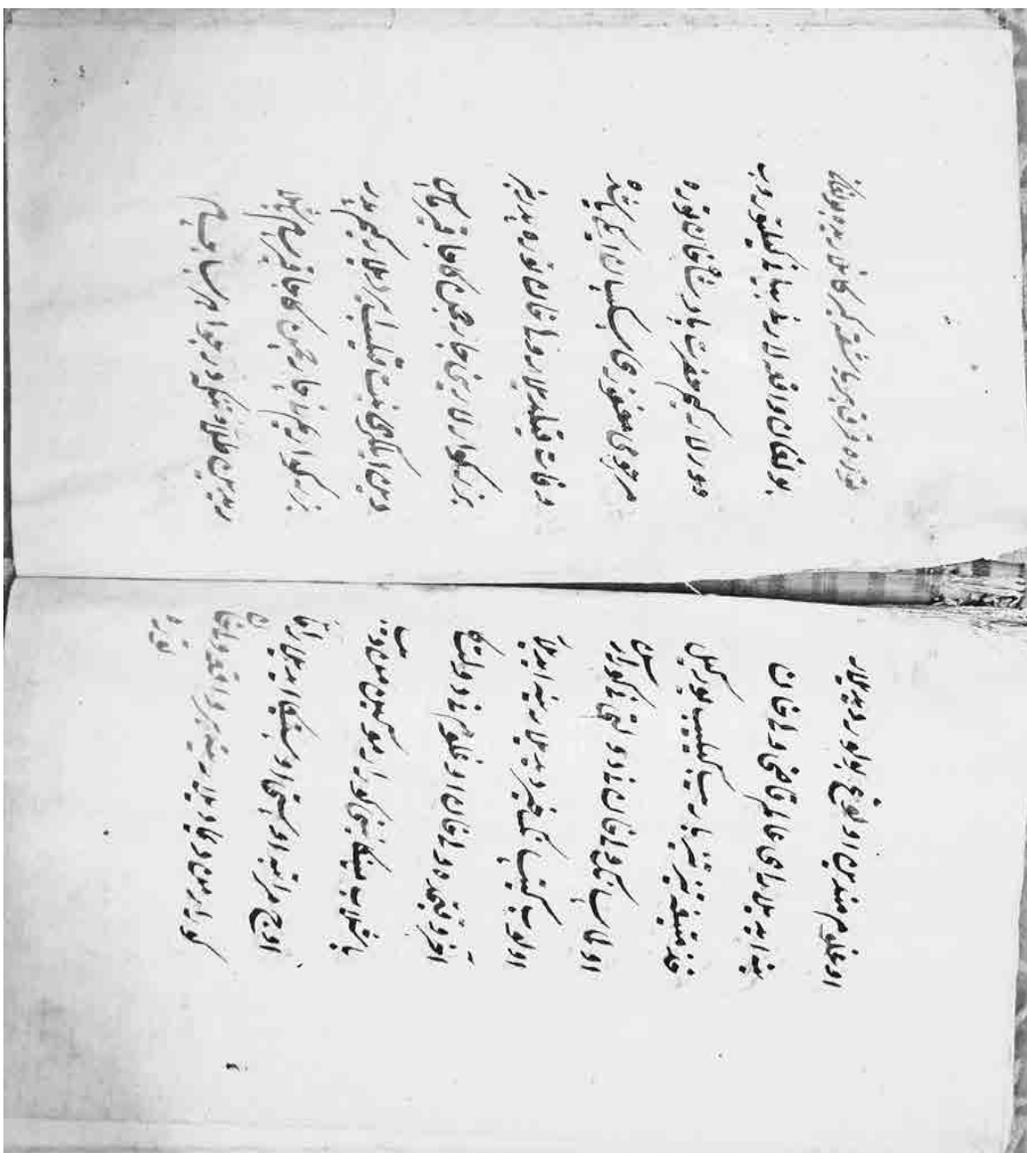
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 94b-95a



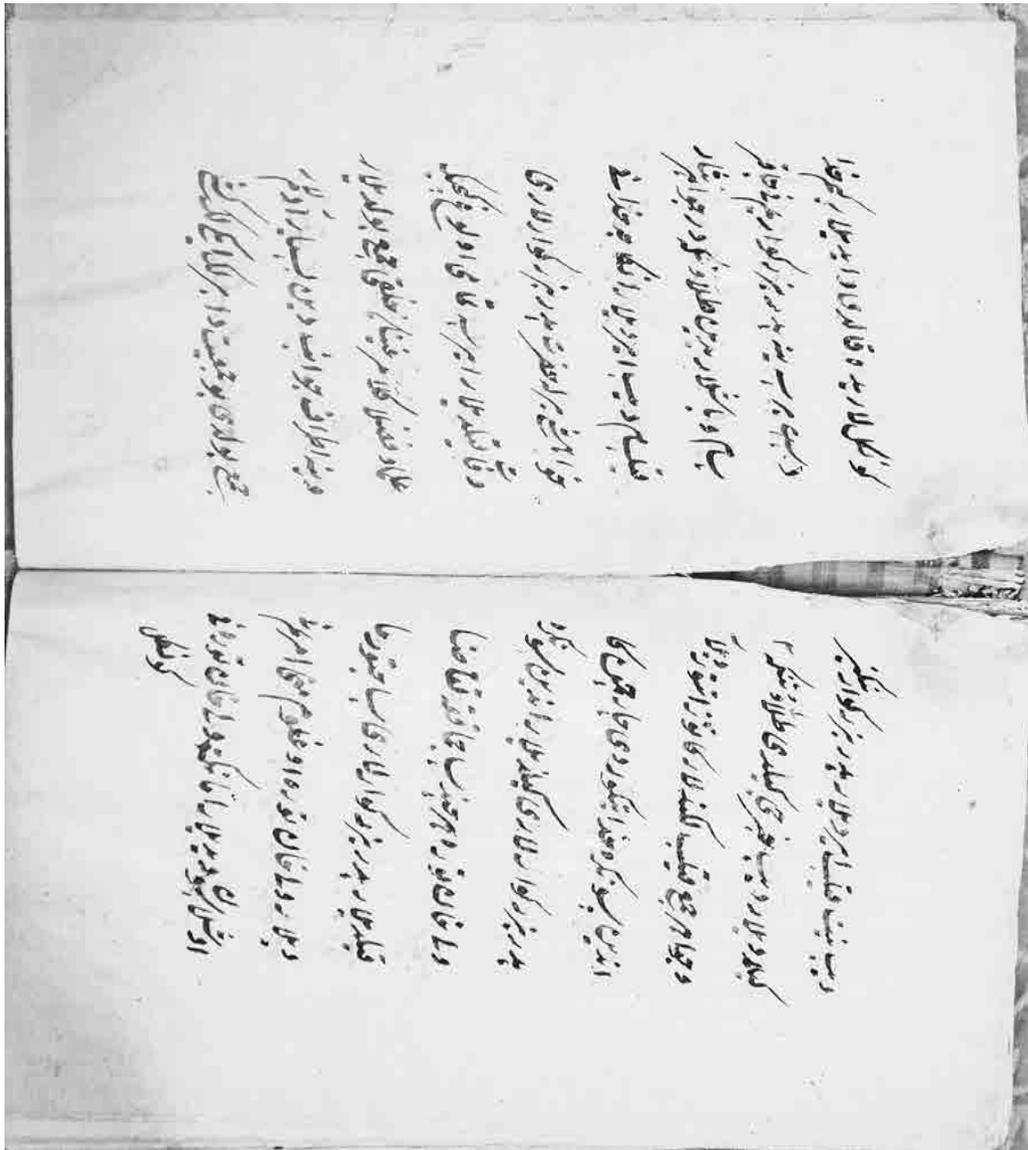
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 95b-96a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 96b-97a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 97b-98a



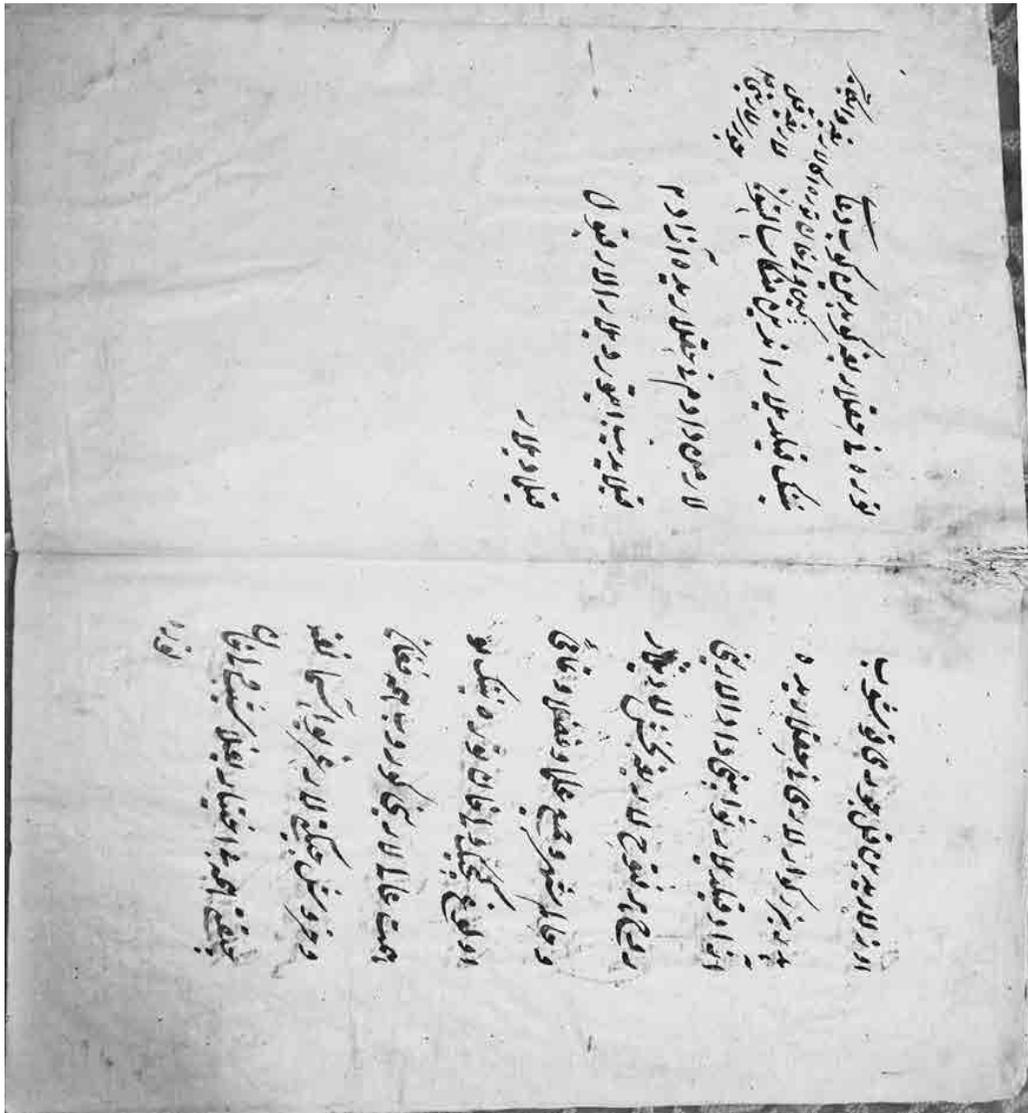
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 98b-99a



بهشت پادشاهان نور درین عالم
 عالی سوال قل جویری در می اینها
 نوری او عول اول بر نیز کف تقسیم دیگر
 و شاهان نور که کمالی بود حق جویری او غلام
 بچ لایق و با کینیک بوی بیگانه نشان
 طرح با کرد نیز لایق از تقسیم لایق
 بکدی قول لایق خط قبلا لایق
 این کین قن الی الی الی الی الی الی
 جمیع در تمام قل جویری بیگانه اول لایق

بهشت ایزدی بولایق همه اتم نور نیا
 و حق که با بولایق کینیک در اول انور
 و شاهان نور که بر نیز کولایق لایق
 با بولایق کینیک طایر و تنگ کینیک
 قایق تقسیم نور که در صندوق لایق
 قایق اولوع کینیک علی و نفع لایق
 لایق کینیک کولایق و در کولایق کینیک
 و حق تقسیم لایق کینیک کولایق
 مخطیبات و جمع علی و نفع کینیک
 قایق

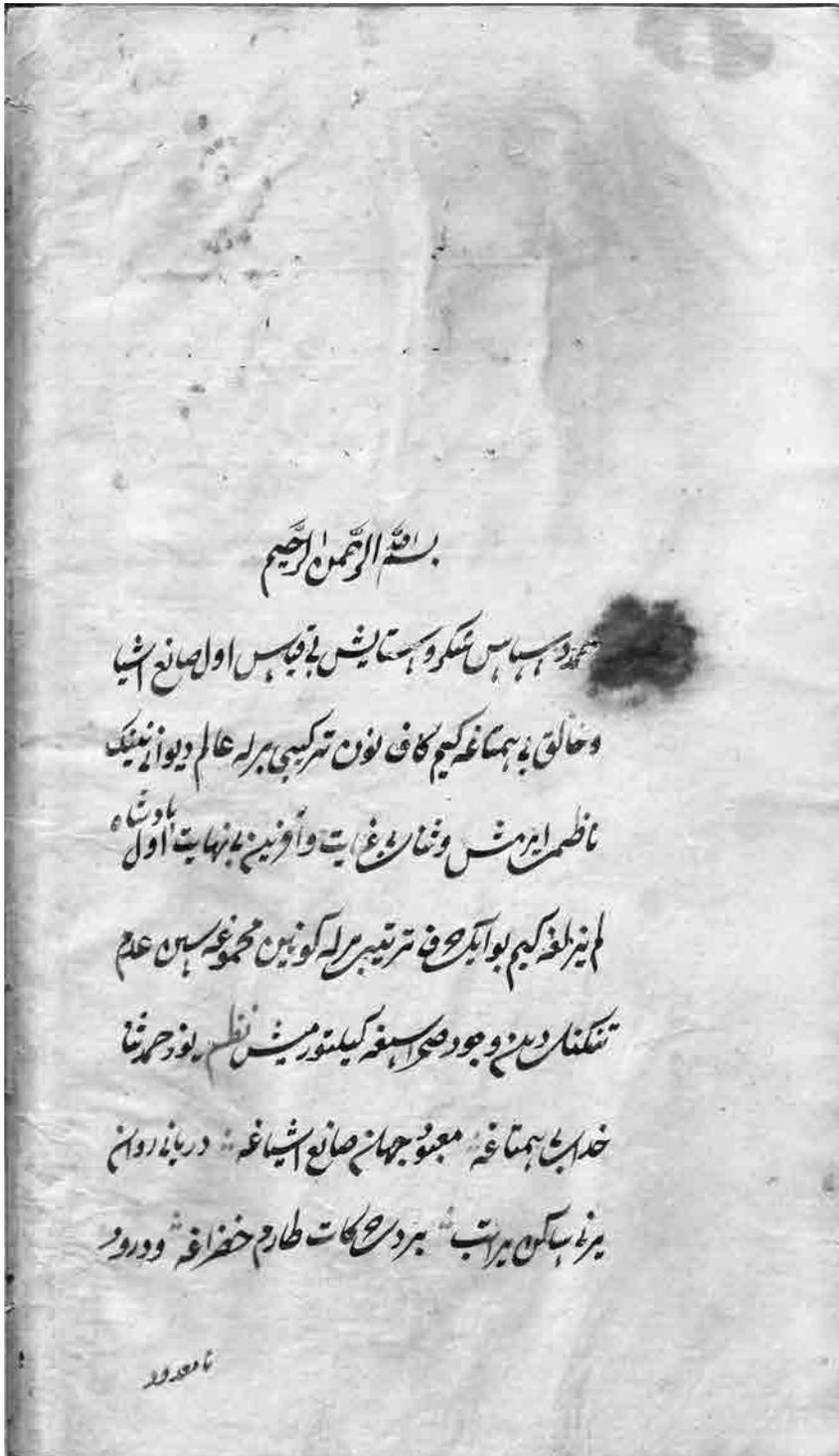
2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 99b-100a



2. Hagiography of Walī khān tūra A, ff. 100b-101a



2. Hagiography of Walī khān tūra B, 3b



2. Hagiography of Walī khān tūra B, 62b

حقلار بیده ازاد قیلدیلار تو ایلیندیر بزرگوار
 روح پر قیوم لاریفونجه بخش لاریلار جاکم شند
 جمیع علما و فضلا و تمام اولوغ کبیرک و ارخان
 نینک بو بیتمت عالی لاریفونجه کور و بیه فوج و خوش
 حکمت لاریفونجه نوره حقیقتی بیه اختیار یغیر شیب
 و ارخان توره نینک حقلار یفونجه کوبیدیر کوبی عالیک
 قیلدیلار ناییز کین و ارخان توره کمال لاریفونجه کاب
 لاریفونجه قیلدی کین نینک سالتی لاریفونجه بزرگوار
 حقلار بیده ازاد قیلدیلار و سب ایتقور دیلار ایتقور
 قیما و لار

Texts

I. Genealogies

1. Genealogy of Īshān Ḥusayn khān tūra

اما بعد بر ضمایر ارباب دین و دولت و هر خاطر خطیر اصحاب یقین و ملت و حکام عالیمقام و علمای عظام و سادات ذوی الاحترام و خواص و عوام و طوایف امم و اهل ایمان و اسلام قرنا بعد قرن بطنا بعد بطن ابدما ما تناسلوا الی انقراض العالم واضح و لایح و مبرهن و معین باد که بیان نسب عالی تحریر شجره کثیره الثمره بر خواجگان و سیدان صحیح النسب لازم است، چونکه ما به الامتیاز خواجگان به نسب و ما به الامتیاز عالمان حسب است.

بناء علیه در تاریخ ماه محرم الحرام سنه ۱۲۹۹ یکهزار دو صد نود نه بود که در قید تحریر در آورده شد. این نسب نامه و شجره شریفه را از نسب نامه ایشان قده خان توره و او از نسب نامه قدیمه ثابتیه مثبتیه اولاد جناب حضرت ایشان عبد الله خواجه مرحومی مغفوری را تعظیماً و توقیراً و اکراماً بمضمون حدیث صحیح حضرت آن سلطان سند انبیا و خلاصه اتقیاء یعنی بنام حضرت رسول صلی الله علیه و سلم که اکرموا اولادی الصالحین لله و الطالحین لی، باین ترتیب ایشان حسین خان توره ولد ایشان توره خان توره ابن ایشان عباد الله خواجه ایشان کامل مکمل نور مرقده ابن عبد الله خواجه ابن محمد عادل پادشاه ابن محمد رزاق پادشاه که برادر گرامی حضرت سلطان العارفین و برهان المحققین وارث المعرفة بالارث والاستحقاق کریم الشمایل و الاخلاق اسم شریفشان هدایه الله خواجه و لقب شریفشان خواجه آفاق میباشند.

مخفی مباد که بر خلائق جهانکه جناب حضرت قطب زمان یک دختر خودشانرا به پسر برادر خود که محمد عادل پادشاه مذکور مناسب دیده، در سلک ازدواج در آورده اند و از هر دو اینها ایشان عبد الله خواجه شهباز بلند پرواز متولد شده اند، نور الله تعالی مرقده و جعل الجنة مسکنه و جناب حضرت هدایه الله خواجه ابن زبده العارفین حضرت خواجه یوسف خواجه ابن حضرت خواجه هاشم دهبیدی ملقب بحضرت محمد امین خواجه ابن حضرت سلطان المعظم المکرم راهنماینده سالکان طریقت و رونق افزای راه

روان جاده شریعت حضرت مخدوم الاعظم قدس الله تعالى اروحهم ابن حضرت سید جلال الدین خواجم ابن زبده المدققین و قدوة المحققین تاج الملة و الدین سراج الاسلام و المسلمین حضرت سید برهان الدین خواجم ابن جناب حقایق پناه و معارف دستگاه حضرت سید محمد خواجم ابن سید میر دیوانه خواجم ابن حضرت سید برهان الدین قلیچ نور مرقدہ ابن سید کمال الدین ابن حضرت قطب فلک کرامت مرکز دایره هدايت مرجع قبله امامت گوهر کان ملاحظت اعنی سید جلال الدین ابن حضرت سید شاه حسین ابن حضرت سید شاه حسن ابن حضرت سید محمد ابن حضرت سید احمد ابن حضرت سید عبد الله ابن حضرت سید عبید الله ابن سید عبد الله افضل ابن حضرت سید عبد الله اعرج ابن حضرت سید طالب ابن سیمرغ قاف ملّت ثمره شجره خلت حضرت امام علی موسی رضا ابن حضرت امام موسی کاظم ابن جناب آن شهباز بلند پرواز هوای علوهمت گوهر گنج خزینه قناعت و جوهر دفرینه فطانت حضرت امام جعفر صادق و رهنمای سالکان موافق ابن حضرت امام محمد باقر ابن حضرت امام زین العابدین ابن گوشواره عرش مجید حضرت امام حسین شهید ابن حضرت بی بی فاطمه زهرا شفیع جمیع اهل نسا بنت خلاصه و زبده موجودات سید کاینات حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم و رسول اکرم اند و الله تعالی اعلم با الصواب. تمت النسب نامه حسین خان.

2. Genealogy of Sayyid Hāshim khān tūra

{بسم الله الرحمن الرحيم}

الحمد لله خالق الانس و الجان كالبحرين يلتقيان و جعل بينهما بالحكمة و السلطان
برزخ لا يبغيان و اخرج منهما الولدان كاللؤلؤ و المرجان و شرف الانسان و اذل الشيطان و
الصلوة و السلام الاتمان الاكملان على انسان العين و عين الانسان سيد الانس و الجان و
داعى الخلق الى الرحمن و افضل من جاهد لله نفسه و فدى و اوفح طريق الحق فهدى و
على آله الوارثين بميراثه الهدى و الفائزين بالاقتداء و الاهتداء. فرخندتر شجره كثيرة
الثمرة امان كه در وادى ايمن ايمان از سينى سنه انسان بآبيارى نيسان احسان ملك منان
سر در هوای هويت كشد و از اغصان دل و جان و شاخ سار زبان گلهای رنگارنگ
گشايد، ثمرات نيل مقاصد و مرادات نمايد و عروه و ثقاي مقصد اقصاي رفعت درجات
تواند حمد است چگونه حمدى حمديكه مهرنامه الكبرياء لك بر آفتاب چار فلک بى
نسان كشيده، حمديكه بر هوای هويت همای دار بر تخت گاه ملك قدم سايه بان كشيده،
حمد خداوند است، ساحت ناپيدا مساحت وادى وحدتش را از خار خارى زن و فرزند
نزامتى است. مؤيد بقوله تعالى جد ربنا ما اتخذ صاحبة و لا ولد و شادروان سر اوقات
جلالش را از خس و خاشاك مثل و مانند تنزهى است. مؤكد بكلامش لم يلد و لم يولد و
لم يكن له كفواً احد افضل صلوات و اكمل تسليمات مصلين و مسلمين حضرت خير
المرسلين و سيد الاولين و الآخريين را سزاوار است، سيادت نامه نامى نبوتش بتوقيع كنت
نبيا و آدم بين الماء و الطين موقر و توأم و رفعت نامه رسالتش بعنايت نامه و ما ارسلناك
الا رحمة للعالمين معزز و محترم است، وجود با وجودش ببازنامه و رفعنا لك ذكرك
موجب مباهات آبا و اجداد است و مستلزم مفاخرت اولاد و احفاد الى يوم التناد.

اما بعد بر خواطر ذاكية اصحاب دين و دولت و بر ضمائر سافية ارباب ملك و
ملت از علمای عظام و سادات لازم الاحترام صدق اين مرام ظهور تمام و بروز لا كلام دارد
كه سيدان عالى شان و خواجه گان نجابت توأمان را بيان نسب و اظهار نام و لقب خود و
اسامى آبا و اجداد كرام خود نمودن شيوه الشفقة على خلق الله ورزیدن است. ناكسى

جهلاً بعلو القابهم ترک توقرايشان نمايد اوشکاً بسمو انسابهم تحقير فرمايد. باين سبب موجب نکال الآخرة گردد.

بناء عليه در تاريخ شهر جمادى الاول سنه ۱۳۲۷ هزار سه صد بست هفت بود که در محکمه محروسه ولايت مرغان حميت عن الآفات و النقصان در حضور قضاة على مقام مد الله تعالى ظلال حياتهم و فوائد برکاتهم اين نسخه مکتوب گرديد و نیز حکم کرده شد، به نعوذ ××× باينطور که آن جناب سيادت پناه سيد هاشم خان توره ملقب به سيد تاجى خان توره ابن سيد محمود خان توره مرحومى ابن سيد توره خان توره مرحومى مغفورى نوره الله تعالى مرقدہ ابن صاحب التقوى و معدن جود و سخا سيد عباد الله خواجه ايشان مرحومى مغفورى ابن شيخ زمان سردفتر غازيان عارف بالله سيد عبد الله خواجه ايشان نوره الله تعالى مرقدہ ابن سيد محمد عادل پادشاه ابن سيد محمد رازق پادشاه که برادر گرامى حضرت سلطان العارفين و برهان الكاشفين وارث المعارف بالارث و الاستحقاق كريم الشمايل و الاخلاق اسم شريف ايشان سيد هدايت الله خواجه و لقب شان خواجه آفاق ميباشند.

مخفى مباد بر خلايق جهان که جنات حضرت قطب زمان يكدخترشانرا به پسر برادر خود که محمد عادل پادشاه مذکور مناسب ديده، در سلک ازدواج در آورده اند و از هر دو اينها سيد عبد الله خواجه ايشان شهباز بلند پرواز متولد شده اند نوره الله تعالى مرقدہ و جعل الجنة مثواه و جناب حضرت سيد هدايت الله خواجه ايشان ابن زبده العارفين حضرت سيد خواجه يوسف خواجه ابن حضرت سيد خواجه هاشم خواجه دهبيدى المعروف ملقب بمحمد امين خواجه ابن جامع الطريقه و الشريعة كاشف الحق و الحقيقة هادى الامم حضرت مخدوم الاعظم قدس الله تعالى روحه و ارواح اسلافه ابن حضرت سيد جلال الدين خواجه ابن تاج الملت و الدين سراج الاسلام و المسلمين سيد برهان الدين خواجه ابن سيد محمد خواجه ابن سيد مير ديوانه خواجه ابن حضرت سيف الاسلام برهان الانام سيد برهان الدين قليچ ابن حضرت سيد كمال الدين ابن حضرت قطب فلک كرامت مركز محيط هدايت اعنى سيد جلال الدين ابن حضرت سيد شاه حسين ابن حضرت سيد شاه حسن ابن حضرت سيد محمد ابن حضرت سيد احمد ابن حضرت سيد

عبد الله ابن حضرت سيد عبيد الله ابن حضرت سيد عبد الله افضل ابن حضرت سيد عبد الله اعرج ابن حضرت سيد طالب ابن سيمرغ قاف قربت ثمره شجره خلت حضرت سيد امام علي موسى ابن حضرت سيد امام موسى كاظم ابن جناب آن شاه باز بلند پرواز هوای علوهمت گوهر گنج خزينه قناعت و جوهر دفينه فطانت حضرت سيد امام جعفر صادق رهنمای سالکان موافق ابن حضرت دين و ملت سيد امام محمد باقر ابن حضرت عين العارفين سيد امام زين العابدين ابن گوشواره عرش مجيد حضرت سيد امام حسين الشهيد ابن حضرت بتول العذراء فاطمة الزهرا بنت سيد من في الكونين و رسول الثقلين جد السبطين حضرت رسول الله محمد المصطفى صلواة لله و سلامه عليه و آله اجمعين الى يوم الدين و الله سبحانه اعلم.

و من اولاد و احفاد سيدنا هدايت الله خواجم الملقب بحضرت آفاق سيد اولوغ خان توره مرغينانی و السيد ولی خان توره و السيد موسى خان توره و هما ابنا سيد اولوغ خان توره مرغينانی.

Имам 4 мечеть в г. Бишкек : ۱ مهر

بشکک شهريده ۴ نچی مسجدنينگ امامی ملا کمال بن محمد ويس ۱۳۲۳

مهر ۲: ملا صاحب نظر اعلم بن محمد موسى

مهر ۳: ملا محمد ××× المفتی محمد امين المتوکل علی الله المعين

مهر ۴: ميرزا اسماعيل ××× قاضی ××× ميرزا

مهر ۵: ملا عبد الرحمن المفتی ابن ملا قلندر آخوند مرحوم المتوکل علی الله القيوم ۱۳۲۳

مهر ۶: الاعلم بالعجر ملا محمد جان ابن مير خالق

مهر ۷: ملا حسن مخدوم اعلم بن ملا عبد الجليل

مهر ۸: ملا حاجی قاضی خواجه؟ بن داملا ××× خواجه قاضی

مهر ۹: ×××

مهر ۱۰: ملا شاه عمر ××× مفتی ابن ملا بابا شاه

مهر ۱۱: ×××

مهر ۱۲: ×××

مهر ۱۳: مظفر خواجه قاضی ابن منصور خواجه قاضی

- مهر ۱۴: ملا حسین خواجه قاضی ابن میر؟ غنیان ××× خواجه ××× مرحوم
- مهر ۱۵: حاجی توره خان فرغانی بن سید محمود خان توره مرحوم
- مهر ۱۶: ملا عبد الله اعلم ابن دوست محمد بای
- مهر ۱۷: ×××
- مهر ۱۸: ملا میرزا اکرام مفتی بن ملا میرزا قاسم
- مهر ۱۹: ×××
- مهر ۲۰: ملا میرزا جان مفتی ابن قاضی میرزا ××× مرحوم ۱۳۴۲
- مهر ۲۱: ملا کته بابا خواجه اعلم ابن ملا محمد نظیر خواجه ایشان ۱۳۲۲
- مهر ۲۲: ملا منور خواجه اعلم بن داملا محمد جان اعلم حسینی
- مهر ۲۳: ملا یوسفعلی خواجه اعلم ابن داملا یونس خان خواجه قاضی علوی
- مهر ۲۴: الاعلم بالعجر ملا توخته خواجه علوی قرت العین ابو سعید خواجه ایشان النسلی ۱۳۲۵
- مهر ۲۵: اعلم قاری نظام الدین ابن داملا احمد بابا قاضی کلان المتوکل علی الله المنان
- مهر ۲۶: حاجی ملا محمد امین مفتی بن محمد علی بای
- مهر ۲۷: ملا عبد الرحمن اعلم ابن داملا محمد قاسم
- مهر ۲۸: ملا سید عمر خان مفتی بن داملا یوسف علی خواجه قاضی حسینی مرحوم
- مهر ۲۹: ملا بابا خواجه اعلم ابن عبد الرحمن خواجه

3. Genealogy of Sayyid Maḥmūd khān tūra

بسم الله الرحمن الرحيم

سید محمود خان توره ابن سید پادشاه خان تورم ابن سید خواجه موسی خان تورم
ابن حضرت سید سلطان خان تورم ابن حضرت سید پادشاه جان خواجه ابن حضرت سید
عبید الله خان خواجه ابن حضرت سید عبد الله خان خواجه ابن حضرت سید محمد عادل
پادشاه خواجه ابن حضرت سید کرامت الله خواجه ابن حضرت سید یوسف خواجه.
مخفی قالسونکیم حضرت سید یوسف خواجه نی اوچ عدد اوغلی لاری بار ایردی.
برنجی اوغلی لاری حضرت سید هدایه الله خواجه لقب شریف لاری حضرت آفاق، ایکنچی
اوغلی لاری حضرت سید کرامت الله، اوچونچی اوغلی لاری حضرت سید قناعت الله
خواجه. سید محمد عادل خواجه حضرت آفاق خواجه داماد ایردی لار. حضرت سید
حسن خواجه لقب شریف لاری خواجه پادشاهیم شول ذات برله توغوشکان غینال عظیم نی
حضرت سید محمد عادل خواجه گا برگان ایردی لار، ابن حضرت سید هاشم خواجه ده بید
المعروف ابن حضرت سید محمد امین خواجه لقب مبارک لاری خواجه کلان دورلار، ابن
حضرت سید عبد الله خواجه لقب شریف لاری مخدوم الاعظم متوطن به ده بیدی سید عبد
الله خواجه نی نام شریف لاری سیر شریف نی اونونچی صفحه لاریده یازیلگان دور. رساله
حضرت آفاق ده هم نام شریف لاری حضرت سید عبد الله خواجه دورلار. ابن حضرت سید
جلال الدین خواجه ابن حضرت سید جمال الدین خواجه ابن حضرت سید برهان الدین
خواجه ابن حضرت سید محمد خواجه ابن حضرت سید امیر دیوانه ابن حضرت سید قلیچ
برهان الدین خواجه ابن حضرت سید کمال الدین خواجه ابن حضرت سید جمال الدین
خواجه ابن حضرت سید حسین خواجه ابن حضرت سید حسن خواجه ابن حضرت سید
محمد خواجه ابن حضرت سید احمد خواجه ابن حضرت سید عبد الله شهباز ابن حضرت
+¹ سید افضل خواجه ابن حضرت سید عبید الله خواجه اعرج ابن حضرت سید طالب
خواجه ابن حضرت سید امام علی رضا خواجه ابن حضرت سید امام موسی کاظم² ابن³

¹ ابن حضرت ² کاظم ³ ابن

حضرت سيد امام جعفر صادق رضى الله عنه ابن حضرت امام محمد باقر رضى الله عنه
 ابن حضرت سيد امام زين العابدين رضى الله عنه ابن حضرت سيد الشهداء امام حسين
 رضى الله عنهم اجمعين الطاهرين برحمتك بالرحم الراحمين، امين امين.
 سيد محمود، آمين. سيد ارسلانخوان. سيد ارسلانخوان اوغلى سيد عبد⁴
 الحميد⁵.

فاعل نى حقيغه اميد دعا.

سنه ١٣٨٢.

⁴ ايد ⁵ المجيد؟

II. Fatwa

1. Fatwa

تیمنا بذکره الاعلی ما قول ائمة السلام رضی الله تعالی عنهم اجمعین
درین مسئله که بشریعت مطهره غراً مصطفویه و ملت بیضاً نبویه علی صاحبها افضل
الصلوة و التحیه و بمذهب مهذب سراج الامم امام اعظم و بروایات مفتی بهای علمای
عظام و مجتهدین کرام افضل خلق بعد از انبیاء علیهم الصلوة و السلام خلفای راشدین
باشند و بعد از خلفای راشدین اولاد حضرت سید المرسلین و خاتم النبیین و اولاد اولادهم
علی ترتیبهم بطناً بعد بطن و قرناً بعد قرن ابداً الی ماتوالدوا و تناسلوا افضل باشند،
بشرایط یا نی.

در همینصورت اعزاز و اکرام و توقیر و احترام اولاد مذکورین مستلزم تعظیم
حضرت سید المرسلین صلی الله علیه و السلم و اهانت آنها نیز منجر باهانت آنحضرت
علیه و آله الصلوة و السلام میشده باشد، بشرایط یا نی.

و در همینصورت حب آل محمد که آیه لولاک لما خلقت الافلاک بر رفعت شان و
جلالت برهان حضرت او صلی الله علیه و اله و سلم نص قطعی است، بر جمیع مسلمانان
لازم باشد بشرایط یا نی.

بر تقدیر آنکه شخصی از مسلمانان اذا و اهانت بر اولاد مذکورین رساند، واجب
و لازم باشد بر حکام عالی مکان و سلاطین زمان که آن بی ادب را تعذیر بلیغ و ضرب
وجیع فرمایند، بشرایط یا نی.

بینوا و توجروا.

باشند و باشند و باشند و الله اعلم سبحانه.

Мер ۱: 4 мечеть в г. Бишкек

بشکک شهریده ۴ نچی مسجدنینگ امامی ملا کمال بن محمد ویس ۱۳۲۳

Мер ۲: ×××

- مهر ۳: ملا صاحب نظر اعلم بن محمد موسى
- مهر ۴: ملا محمد ××× المفتی ابن محمد امين المتوكل على الله المعين
- مهر ۵: ميرزا اسماعيل ××× قاضی ××× ميرزا
- مهر ۶: ملا عبد الرحمن المفتی ابن ملا قلندر آخوند مرحوم المتوكل على الله القيوم ۱۳۲۳
- مهر ۷: حاجی ملا محمد امين مفتی بن محمد على باى
- مهر ۸: ملا منور خواجه اعلم بن داملا محمد جان اعلم حسینی؟
- مهر ۹: ملا يوسف على خواجه اعلم ابن داملا يونس؟ خان خواجه قاضی علوی
- مهر ۱۰: الاعلم بالعجر ملا توخته؟ خواجه علوی قرت العين ابو سعيد خواجه ايشان النسلی ۱۳۲۵
- مهر ۱۱: ×××
- مهر ۱۲: ملا شاه عمر ××× مفتی ابن ملا بابا شاه
- مهر ۱۳: الاعلم بالعجر ملا محمد جان ابن مير خالق
- مهر ۱۴: ملا حسين خواجه قاضی ابن مير؟ غنيان ××× خواجه ××× مرحوم
- مهر ۱۵: ×××
- مهر ۱۶: ×××
- مهر ۱۷: **Имам 4 мечеть в г. Бишкек**
- بشکک شهريده ۴ نچی مسجد نینگ امامی ملا کمال بن محمد ويس ۱۳۲۳
- مهر ۱۸: ملا صاحب نظر اعلم بن محمد موسى
- مهر ۱۹: ملا محمد اسماعيل ابن ملا محمد ×××
- مهر ۲۰: ميرزا اسماعيل ××× قاضی ××× ميرزا
- مهر ۲۱: الاعلم بالعجر ملا محمد جان ابن مير خالق
- مهر ۲۲: ملا ميرزا جان مفتی ابن قاضی ميرزا ××× مرحوم؟؟ ۱۳؟
- مهر ۲۳: ×××
- مهر ۲۴: ملا حسن مخدوم اعلم بن ملا عبد الجليل
- مهر ۲۵: ملا حاجی قاضی خواجه؟ بن داملا ××× خواجه قاضی
- مهر ۲۶: ملا عبد الله اعلم ابن دوست محمد باى
- مهر ۲۷: ملا شاه عمر ××× مفتی ابن ملا بابا شاه
- مهر ۲۸: ×××
- مهر ۲۹: ×××

- مهر ۳۰: اعلم قارى نظام الدين ابن داملا احمد بابا قاضى كلان المتوكل على الله المنان
مهر ۳۱: ملا حسين خواجه قاضى ابن مير؟ غنيان xxx خواجه xxx مرحوم
مهر ۳۲: حاجى ملا محمد امين مفتى بن محمد على باى
مهر ۳۳: ملا عبد الرحمن المفتى ابن ملا قلندر آخوند مرحوم المتوكل على الله القيوم ۱۳۲۳
مهر ۳۴: ملا سيد عمر خان مفتى بن داملا يوسف على خواجه قاضى حسيني مرحوم
مهر ۳۵: ملا ميرزا اكرام مفتى بن ملا ميرزا قاسم
مهر ۳۶: ملا عبد الرحمن اعلم ابن داملا محمد قاسم
مهر ۳۷: ملا بابا خواجه اعلم ابن عبد الرحمن خواجه
مهر ۳۸: ملا كته بابا خواجه خواجه اعلم ابن ملا محمد نظير خواجه ايشان ۱۳۲۲
مهر ۳۹: ملا منور خواجه اعلم بن داملا محمد جان اعلم حسيني
مهر ۴۰: ملا يوسف على خواجه اعلم ابن داملا يونس خان خواجه قاضى علوى
مهر ۴۱: الاعلم بالعجر ملا توخته خواجه علوى قرت العين ابو سعيد خواجه ايشان النسلى ۱۳۲۵

III. Decrees and Memorandum from the Rulers of Khoqand

1. Decree from Sayyid Muḥammad Shahrukh khān

درینولا حکام و عمال و مطلق صاحب دخلان اشغال سلطانی واقف و آگاه گردیده بدانید که سلطانخان توره از قدیم الایام و لهذا الهنگام از وجه خراج و جمرغه یورتیه معاف و مرفوع القلم آمده و نیز سند سلاطین ماضیین در دست خود داشته، ما نیز دستور سابق عمل نموده، معاف و مرفوع نمودیم. باید که هر کدامی شمایان بعنایت نامه عالی عمل نموده، در هر جایی و در هر موضعی کشت زراعت داشته باشند، از وجه خراج آن و از وجه جمرغه یورتیه معاف دانسته، دخل و تعرض ننمایید. برینموجب مرعی دارید؟.

حرره فی شهر جمادی الاول ۱۲۷۹.

مهر: سید محمد شهرخ خان بن محمد علی خان

2. Decree from Sayyid Muḥammad Khudāyār khān

درینولا تمامی حُکّام و عُمّال و مباشران و متصدیان و مطلق صاحب‌دخان مهمات امور دیوانی واقف و آگاه گردیده بدانید که چون از قدیم الایام تا باینهنگام سیادت پناه ایشان سلطان خان توره ترخان مطلق العنان آمده، از سلاطین ماضیه و از خوانین سابقه سند عالی در دست داشته، بنابراین بران اسانید عالی امضا نموده، ایشان مشار الیه را از وجه خراج و ××× و خربزه پلی و از تمامی جملغه یورتیه و عوارضات رسمیه سوی و مستثنی نمودیم. باید که تمامی مباشران و متصدیان اشغال سلطانی و منضبطان مهمات امور دیوانی مومی الیه را بدستور قدیمه من کل الوجوه ترخان و معاف دانسته، از هیچوجه من الوجوه دانه و پرگاهی و فلوسی و دیناری و درهمی طلب و طمع ندارند تا که ایشان مذکور بخاطر جمعی زنده‌گانی نموده، بافزونی حیات بابرکات جناب ما بدعا مشغولی نمایند.

حرره فی شهر جمادی الاول ۱۲۸۲.

مهر: سید محمد خدایار خان

3. Memorandum from Shāh Murād khān

سیادت و نجابت پناه اصالت و شرافت دستگاه ایشان سلطان خان توره را نموده میشود که لله بحمد طریقهٔ احوالات بر سریر سلطنت و کامرانی بر وفق مرام محصل بوده، ملالی وارد نیست. ثانیاً مخفی نماند که از روی دعاگویی نور الابصاری خود را روانه نموده بودید، در اسعد ساعات و در بهترین اوقات شرف ورود نموده، مضامین مندرجهٔ آن مقبول جناب همایونی گردیده، دفعهٔ مهربانی نموده، حامل او را مرخص نمودیم. توفیق چنان است که همیشه الاوقات ازدیاد عمر و اقبال و توفیق همایونی ما را بدعای خیر یادآوری آوری نموده، بی خبر نباشند. از گوشهٔ خاطر خود محو نفرمایند. جهة یادنامه یک جامه شاهی ترک روانه نمودیم.

فی شهر رمضان ۱۲۷۸.

مهر: شاه مراد سید ××× محمد

IV. Deeds

Deed 1

بیان حدود یکقطعه زمین معلومة الحدودیکه کاینه و واقعه است درینولایت مرغینان در موضع کول باشی، غرباً تماماً پیوسته بزمین سیادت پناه زینت افزای مسند شریعت غرا ایشان پادشاه خان توره ولد اعز و ارشد جناب سیادت پناهی ایشان پیر پادشاه عباد الله خواجه مرحومی نور مرقدہ شرقاً و شمالاً بتمامهما پیوسته بسای عامه جنوباً بعضاً بزمین مشترکه میان تلاس بای ولد خدای بردی و تاش محمد و ایش محمد ولدی توخته قل و توخته نظر ولد جعفر بای و بازار قل و قل نظر ولدی اریغ بای و طای صوفی و نظر پهلوان ولدی خدای بردی و عشور بای و رجب بای ولدی قربان صوفی و یمان قل ولد قربان صوفی مذکور و خال محمد ولد عیلاجی بای و شوروق و ملا صالح و قوزی بای اولاد اولجه بای و محمد موسی ولد کنجه قل و علیقل و پیرمقل ولدی محمد علی میرزا و بعضاً پیوسته بزمین مشترکه میان خالی بیک و عادل بیک ولدی حیدر بیک و محمود بیک و سبحانقل ولدی نیاز بیک و شیر بوته ولد ... و محمد شکور و خوجم شکور ولدی خوجمیار و بعضاً پیوسته بزمین حضرت ایشان سیادت پناهی ولی خان توره سلم الله فی الدارین و بعضاً پیوسته بزمین اتالق ولد اوکه بی، فواصل در کل حدود مذکوره علامات ظاهره است و امارات باهره است.

بر ضمایر ارباب دین و دولت و بر خاطر خطیر اصحاب یقین و ملت واضح و لایح باد که در تاریخ دهه اول ماه شریف رمضان ختم بالرحمة و الغفران سنه ۱۲۵۴ هزار دو صد و پنجاه چهار بود که اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمود سید بیک ولد مرال بیک حال جواز اقراره و نفاذ جمیع تصرفاته طائعاً شرعاً برانجمله که فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی الصدر حق و ملک خودم را مع مرافقه و منافع و بکل قلیل و کثیر هوفیها او منها من الداخلیة و الخارجیة من حق الشرب و المجاری آن بجناب فضایلماپ و کمالات اکتساب قدسی آیات ایشان ولی خان توره ولد ارجمند حضرت ایشان شیخ الاسلام مذکوره اند، بمبلغ سیصد مثقال طلای جید احمر اعلائی خوقندی الضرب هر مثقالی بوزن صد جو میانه و مشتری مذکور خریدند محدود

مذکور را بمبلغ مذکور مع التقابض الصحيح فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی بلا غین فاحش ولا شرط فاسد و بوواین؟ ثمن مر این مبیع را بتقویم مقومین عدول مع تصدیقه ایاہ فی ذلک الاقرار مشافهتاً و مواجہتاً، این بود صورت واقعه کہ تحریر یافت تا کہ عند الحاجة مذکر حال و مبین این مقال گردد و حجت افتد و کان ذلک عند العدول و الثقات. و در تأریخ مذکور عبد الله صوفی ولد خال نیاز میرگن نیز اقرار صریح و اعتراف صحیح معتبر شرعی نمود، حال صحة ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طائعاً شرعاً برانجمله فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی یکقطعه زمین معلومه الحدود حق و ملک خودم را کہ واقعه است در ولایت مذکوره و در معضع لنگر غرباً بعضاً پیوسته بزمین مشترک میان ظاهر و منصور ولدی نذیر و بعضاً پیوسته است بزمین مشترک میان موسی و محمد کریم و توخته بوبش اولاد عبد الرحمان بیگ جنوباً تماماً پیوسته بزمین مشترک میان اولاد مذکور عبد الرحمان مذکور شرقاً تماماً پیوسته بجوی عامه شمالاً تماماً پیوسته بزمین عبد الرسول ولد عبد کریم، فواصل در کل حدود مذکوره علامات ظاهره است، مع مرافقه و منافعه بولی خان توره مذکوره بمبلغ سه مثقال جيد احمر اعلاى خوقندی الضرب هر مثقالی بوزن جو میانہ مع التقابض الصحيح فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی.

و نیز اقرار صریح معتبر شرعی نمود مقصود ولد میر عزیز بای حال صحة ذاته طائعاً شرعاً برانجمله کہ فروختم بیعاً باتاً همگی و تمامی یکقطعه زمین حق و ملک خودم را کہ واقع است در ولایت مذکوره و در موضع لنگر غرباً تماماً پیوسته بجوی عامه جنوباً و شرقاً بتمامها پیوسته بزمین حضرت شیخ الاسلام مذکور شمالاً تماماً پیوسته بزمین میر قربان بای ولد میر عبد الله بای، فواصل در کل علامات ظاهره است، مع مرافقه و منافعه بجناب ولی خان توره مذکوره بمبلغ سه مثقال طلاى جيد احمر اعلاى خوقندی الضرب هر مثقالی بوزن مذکور مع التقابض الصحيح فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی و نماند مر مایانرا در محدودین مذکورین و نه در ثمن آن حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب مع تصدیقه ایاهما فی ذلک الاقرار مشافهتاً و مواجہتاً، این بود صورت واقعه کہ تحریر یافت و کان ذلک عند العدول و الثقات.

مهر ۱: قاضی محمد رازق ابن محمد نوروز

مهر ۲: نصرت الله خواجه ابن شاه ابراهیم خواجه مفتی

مهر ۳: ××× محمد موسی المفتی المتوکل علی الله

مهر ۴: ××× عبد الرحمن ×××

حضار المجلس: عبد الله بای مخدوم، بابا کوچک بای، ملا شاه میر شریف بای، ملا کیمیا بای، محمد

کریم بای، آرتق بای، سید الله بای، امان قل بای، سمین بای، محمد قاسم بای،

یوسف بای، محمد صالح بای، میر عبد الله بای، مولانقل بای، قرا بای، غیرهم.

Deed 2

بیان حدود یکقطعه زمین معلومه الحدودیکه کاینه و واقعه است درینولایت مرغنان در موضع کول باشی، غرباً تماماً پیوسته بزمین سیادت پناه زینت افزای مسند شریعت غرا ایشان پادشاه خان توره ولد اعز و ارشد جناب سیادت پناهی ایشان پیر پادشاه عباد الله خواجه مرحومی نور مرقدہ شرقاً و شمالاً بتمامهما پیوسته بسای عامه جنوباً بعضاً بزمین مشترکہ میان تلاس بای ولد خدای بردی و تاش محمد و ایش محمد ولدی توخته قل و توخته نظر ولد جعفر بای و بازار قل و قل نظر ولد اریغ بای و طای صوفی و نظر پهلوان ولد خدای بردی و عشور بای و رجب بای ولد قربان صوفی و یمان قل ولد قربان صوفی مذکور و خال محمد ولد عیلماب بای و شوروق و ملا صالح و قوزی اولاد اولجه بای و محمد موسی ولد کنجه قل و علی قل و پیرمقل ولدی محمد علی میرزا و بعضاً پیوسته بزمین مشترکہ میان خالی بیک و عادل بیک ولد حیدر بیک و محمود بیک و سبحانقل ولدی نیاز بیک و شیر بوته ولد ... و محمد شکور و خوجم شکور ولدی خوجمیار و بعضاً پیوسته بزمین حضرت ایشان سیادت پناهی ولی خان توره سلم فی الدارین¹ و بعضاً پیوسته بزمین اتالق ولد اوکه بی، فواصل در کل حدود مذکور علامات ظاهره است و امارات باهره است.

بر ضمائر ارباب دین و دولت و بر خاطر اصحاب یقین و ملت واضح و لایح باد که در تاریخ دهه اول ماه شریف رمضان ختم بالرحمه و الغفران سنه ۱۲۵۴ هزار دو صد و پنجاه چار بود که اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمود سید بیک ولد مرال بیک حالجواز اقراره و نفاذ جمیع تصرفاته طائعاً شرعاً برانجمله که فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی المصدر حق و ملک خودم را مع مرافقه و منافعه و بکل قلیل و کثیر هوفیها او منها من الداخلیه و الخارجیه من حق الشرب و المجاری آن بجناب فضایلما ب و کمالات اکتساب قدسی آیات ایشان ولی خان توره ولد ارجمند حضرت ایشان شیخ الاسلام مذکورہ اند، بمبلغ سیصد مثقال طلای جید احمر اعلائی خوقندی المضرب هر مثقالی بوزن صد جو میانه و مشتری مذکور خریدند محدود مذکور را

¹ الدارین

بمبلغ مذکور مع التقابض الصحيح فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی بلا غین فاحش ولا شرط فاسد و بوواین؟ ثمن مر این مبیع را بتقویم مقومین عدول مع تصدیقه ایاہ فی ذلک الاقرار مشافهه و مواجهه، این بود صورت واقعه که تحریر یافت تا کہ عند الحاجت مذکور حال و مبین این مقال گردد و حجت افتد و کان ذلک عند العدول و الثقات.

و در تاریخ مذکور عبد الله صوفی ولد خال نیاز میرگن نیز اقرار صریح و اعتراف صحیح معتبر شرعی نمود، حال صحت ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طائعاً شرعاً برانجمله فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی یکقطعه زمین معلومه الحدود حق و ملک خودم را که واقعه است در ولایت مذکوره و در معضع لنگر غرباً بعضاً پیوسته بزمین مشترک میان ظاهر و منصور ولدی ندیر و بعضاً پیوسته است بزمین مشترک میان موسی و محمد کریم و توخته بوبش اولاد عبد الرحمان بیک جنوباً تماماً پیوسته بزمین مشترک میان اولاد عبد الرحمان مذکور شرقاً تماماً پیوسته بجوی عامه شمالاً تماماً پیوسته بزمین عبد الرسول ولد عبد کریم، فواصل در کل علامات حدود مذکوره ظاهره است، مع مرافقه و منافع بولی خان توره مذکوره بمبلغ سه مثقال جيد احمر اعلائی خوقندی الضرب هر مثقالی بوزن جو میانه مع التقابض الصحيح فی البدلین² و ضمان الدرک الشرعی.

و نیز اقرار صریح معتبر شرعی نمود مقصود ولد میر عزیز بای حال صحت ذاته طائعاً شرعاً برانجمله که فروختم بیعاً باتاً همگی و تمامی یکقطعه زمین حق و ملک خودم را که واقع است در ولایت مذکوره و در موضع لنگر غرباً تماماً پیوسته بجوی عامه جنوباً و شرقاً بتمامها پیوسته بزمین حضرت شیخ الاسلام مذکور شمالاً تماماً پیوسته بزمین میر قربان بای ولد میر عبد الله بای، فواصل در کل علامات ظاهره است، مع مرافقه و منافع بجناب ولی خان توره مذکوره بمبلغ سه مثقال طلای جيد احمر اعلائی خوقندی الضرب هر مثقالی بوزن مذکور مع التقابض الصحيح فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی و نماید مر مایانرا در محدودین مذکورین و نه در ثمن آن حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من

² البدلین

الاسباب مع تصديقه اياهما في ذلك الاقرار مشافهةً و مواجهةً، اين بود صورة واقعه كه
تحرير يافت و كان ذلك عند العدول و الثقات.

حضار المجلس: عبد الله باى مخدوم، بابا كوچك باى، ملا شاه مير شريف، ملا كيميا باى، محمد
كريم باى، آرتق باى، سيد الله باى، امان قل باى، سمين باى، محمد قاسم باى،
يوسف باى، محمد صالح، مير عبد الله، مولانقل، قرا باى، غيرهم.

Deed 3

تحدید یکقطعه زمین مزرعه معلومه الحدودیکه کاینه است در موضع لنگر از توابع ولایت مرغینان مشتمله بر اشجار مثمره و غیر مثمره چنانچه غرباً بعضاً پیوسته بزمین میر عالم ولد میر عشور بای و بعضاً پیوسته بزمین میر قرقان بای ولد میر عبد الله بای و بعضاً پیوسته بزمین سیادت پناه نجابت دستگاه ایشان ولی خان توره ولد اعز و ارشد ایشان پیر و بعضاً پیوسته بجوی عامه لنگر جنوباً تماماً پیوسته بزمین وقف حضرت ایشان پیر مذکور شرقاً بعضاً پیوسته بزمین حسین خان ولد ملا آخوند جان و بعضاً پیوسته بزمین قاضی عبد الرحیم ولد ملا آخوند جان مذکور و بعضاً پیوسته بمتروکه شادی ولد فاضل بیک شمالاً بعضاً پیوسته بزمین بابا کوچک ولد الله بردی و بعضاً پیوسته بزمین جناب سیادت پناه توره مذکور، فواصل در کل حدود محدود مذکور علامات ظاهره و امارات باهره است.

اما بعد بر ضمایر ارباب عدالت و حکومت واضح و لایح باد که غرض از تسویه این وثیقه مزبوره و مقصد از تحریر این تذکره مسطوره در بیان آنکه در تأریخ ماه ربیع الاول سنه ۱۲۵۵ یکهزار دو صد پنجاه پنج بود که اقرار صریح و اعتراف صحیح معتبر شرعی نمودند حضرت عالی مرتبت معالی منقبت موسس قواعد الحق و الیقین مرصص مقاعد العز و التمکین معدن جود و سخا و منبع کرم و عطا سیادت پناه و نقابت دستگاه سیمرخ بلند پرواز آشیانه قله قاف خلاصه و زبده ثمره شجره بوستان نکهت آباد اولاد نبینا و آله و سلم اعنی ایشان پادشاه خان توره ایشان پیر مذکور افضل و اصلح و ارشد اولاد حضرت قطب زمان عباد الله خواجه ایشان مرحومی نور الله مرقدہ حال صحه ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طائعاً شرعاً برانجمله که همگی و تمامی محدود مذکور فی الصدر بجمیع حقوق و مرافق شرعیه آن من الداخلیه و الخارجیه حق و ملک خاص سید سادات نبوی و مستجمع جمیع کمالات صوری و معنوی فرید العصر و الاقران شهسوار میدان شریعت و شاهباز بلند پرواز بوستان عرفان اعنی ایشان ولی خان توره مذکور ولد اعز و ارشد و افضل من مقرر است و نیست مر مرا در تمامی محدود مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب و اگر بعد الیوم من مقر و یا سایر ورثه من بعد موتی بنابر خواهش نفسانی و وساوس شیطانی از وجه محدود مذکور بر مقرر له مذکور دعوی

نمایم. باید که حضرات قضاة اسلام و حکام عالی‌مقام و ولایة ذوی الاحتمام دعوی ما یا نرا باطل دانسته، سماع نی فرمایند و قبول نساژند، مع تصدیقه ایاه فی ذلک الاقرار مشافهةً نیاءً علیه حکم کرده شد. ملزوم این بود صورت واقعه که رقمی شد و قلمی گردید تا که مذکر اینحال و مصدق اینمقال گردد و حجت افتد و کان ذلک عند العدول و الثقات.

حضار المجلس: محمد ابراهیم بای و ملا محمد ابراهیم بزاز و ملا محمد امین و محمد ساقی و غیرهم.

Deed 4

تحدید یکقطعه زمین خانه جای معلومه الحدودیکه واقع است درین ولایت مرغینان و در محله ایشان پادشاه خان توره شیخ الاسلام چنانچه غرباً تماماً پیوسته بزمین وقف مدرسه حضرت پادشاه اسکندر شمالاً تماماً پیوسته بزمین متروکه ثمان ولد ... شرقاً تماماً پیوسته بکوچه عامه، فواصل در کل حدود مذکوره علامات ظاهره و امارات باهره است.

در تاریخ شهر محرم الحرام سنه ۱۲۵۷ هزار دو صد پنجاه هفت بود که اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمود حسن خواجه ولد ... حال جواز اقراره و نفاذ جمیع تصرفاته طائعاً شرعاً برانجمله فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی المصدر حق و ملک خالص خودم را مع مرافقه و منافع بمبلغ چهار نیم مثقال طلای جید احمری اعلائی خوقندی الضرب بمثقالی شرعیکه وزن صد جو میانه است، به نور محمد صوفی ولد اوستا میر سید و نور محمد صوفی مذکور خرید محدود مذکور را بمبلغ مذکور مع التقابض الصحیح فی البدلین و نماند من مقرر را بر مقرر له مذکور از وجه محدود مذکور و از ثمن آن هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب مع تصدیقه ایاه فی ذالک الاقرار مشافهه و مواجهه، این بود صورت واقعه که تحریر یافت و کان ذالک عند العدول و الثقات.

مهر ۱: قاضی محمد ابراهیم بن ملا محمد عابد؟ المتوکل علی الله الواحد

مهر ۲: ملا خدایار ابن حیت؟ قل صوفی المفتی

مهر ۳: ملا کلان ابن داملا محمد شریف المفتی

مهر ۴: قاضی عبد الرحیم ابن افوض امری الی الله تعالی محمد موسی

حضرار المجلس: محمد کریم بای، میر حسن اتالیق، امین اقسقال، ملا محمد شریف و غیرهم المسلمین.

Deed 5

تحدید یکقطعه زمین باغ مشتمل بر بیوت متعدده و بر شجار مشره و غیر مشره که کاینه است در ولایت مرغینان در محله جُبورغان غرباً تماماً پیوسته بجوی خاص جنوباً تماماً پیوسته بزمین میر نظر ولد ... شرقاً بعضاً پیوسته بزمین عباد الله ولد ذو الفقار بای و بعضاً راه خاص محدود مذکور که عرضاً شش و جب و بعضاً پیوسته بزمین مسماة حاجر بی بی بنت محمد نظر بای شمالاً تماماً پیوسته بزمین حسن بای ولد بای بابا، الفواصل فی الكل ظاهرة.

بر ضمایر اولی الایدی و الابصار واضح و لایح باد که در تاریخ شهر ربیع الثانی ختم بالخیر و الامانی سنه ۱۲۷۰ هزار دو صد هفتاد بود که اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمود محمد خالق ولد ترسون خال بای حال جواز اقراره و صحت ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طایعاً شرعاً بر آنجمله که فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی المصدر حق و ملک خودم را بجمیع الحقوق و المرافق و الشرب و الطريق بمبلغ بست مثقال طلائی احمر جید اعلائی خوقندی الضرب هر مثقالی بوزن صد جو میانه بجناب سیادت پناهی ایشان ولی خان توره ولد اعز ارشد افضل ایشان پیر پادشاه خان توره و خریدند مشتری مذکور مبیع مذکور را بمبلغ مذکور مع التقابض الصحیح فی البدلین و ضمان الدّرك الشرعی بلا شرط فاسد و بلا غبن فاحش مع تصدیقه ایاه فی ذلك الاقرار مشافهةً. این بود صورت واقعه که تحریر یافت و کان ذلك عند العدول ولثقات.

مهر ۱: مفتی ××× احمد بن المتوکل علی الله الکریم داملا عبد الرحیم

مهر ۲: ابراهیم خواجه ابن اسماعیل خواجه المفتی

مهر ۳: میرزا ××× بن ملا میرزا قاسم ××× الاعلی متوکل علی الله

مهر ۴: قاضی القضاة عبد الرحیم افوض امری الی الله تعالی ابن محمد موسی

حضار المجلس: محمد قاسم بای، عالم بای، میرزا رحیم بای، ملا محمد امین، قاسم پهلوان، محمد ابراهیم بای، بابا حاجی، عبد الرحیم، محمد خالق آقسقال و غیرهم المسلمین.

Deed 6

بیان حدود یکقطعه زمین باغ مشتمل بر بیوت متعدده و بر اشجار مثمره و غیر مثمره که کاینه است در ولایت مرغینان در محله جبورغان غرباً تماماً پیوسته بجوی خاص جنوباً تماماً پیوسته بزمین میر نظر ولد ... شرقاً بعضاً پیوسته بزمین عباد الله ولد ذو الفقار بای و بعضاً پیوسته براه خاص محدود مذکور که عرضاً شش و جب و بعضاً پیوسته بزمین مسماة هاجر بی بی بنت محمد نظر بای شمالاً تماماً پیوسته بزمین حسن بای ولد بای بابا، فواصل در کل حدود مذکوره علامات ظاهر است.

بر ضمایر اولی الایدی و الابصار واضح و لایح باد که در تاریخ ماه ربیع الثانی و ختم بالخیر و الامانی سنه ۱۲۷۰ هزار دو صد هفتاد بود که اقرار صریح و اعتراف صحیح معتبر شرعی نمود محمد خالق ولد ترسون خال بای حال جواز اقراره و نفاذ جمیع تصرفاته طوعاً و رغبتاً شرعاً بر آنجمله که فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی الصدر حق و ملک خودم را بجناب سیادت پناهی ایشان ولی خان توره ولد اعز ارشد افضل ایشان پیر پادشاه خان توره مع مرافقها و منافعها من الداخلیة و الخارجیة بمبلغ بست مثقال طلائی جید احمر اعلائی خوقندی الضرب بمثاقیل شرعیه و خریدند مشتری مذکور محدود مذکور را بمبلغ مذکور از بایع مذکور بر وجه مسطور مع التقابض الصحیح فی البدلین و بوداین؟ ثمن مرین مبیع را یوم المبیعه ثمن مثل و قیمت عدل بتقویم مقومین عدول عقار و ضمان الدّرك الشرعی بلا خیار و بلا غبن فاحش و بلا شرط فاسد مع تصدیقه ایاه فی ذلك الاقرار مشافهتاً و مواجهتاً و كان ذلك عند العدول و الثقات.

حضرار المجلس: محمد قاسم بای و عالم بای و میرزا رحیم بای و ملا محمد امین و قاسم پهلوان و محمد ابراهیم بای و بابا حاجی و عبد الرحیم و محمد خالق اقسقال و غیرهم.

Deed 7

بیان حدود یکقطعه زمین خانه جای و آت خانه معلومه الحدودیکه کاینه است در ولایت مرغینان در محله جورغان چنانچه غرباً تماماً پیوسته بزمین سیادت پناهی ولی خان توره ولد اعز ارشد حضرت ایشان پیر پادشاه خان توره ایشان پیر مرحومی مغفوری جنوباً تماماً پیوسته بزمین متروکه حضرت ایشان مذکور شرقاً بعضاً پیوسته براه عامه و بعضاً پیوسته بزمین مسجد محله مذکور شمالاً بعضاً پیوسته بمسجد مذکور و بعضاً پیوسته بزمین ولی خان توره مذکور، الفواصل فی الکل علامات ظاهره است.

در تاریخ سلخ ماه جمادی الاول ختم بالخیر و العمل سنه ۱۲۸۰ هزار دو صد هشتاد بود که اقرار صریح صحیح متعبر شرعی نمود سیادت پناهی ایشان توره جان توره ولد حضرت ایشان پیر مذکور حال جواز اقراره و صحت ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طایعاً و راغباً علی نفسه برانجمله که همگی و تمامی محدود مذکور فی الصدر حق و ملک خودم را بجمیع الحقوق و المرافق آن بولی خان توره مذکور برادر عینی خودم بخشیدم و هبه نمودم. مجاناً و بلا بدل خالیاً عن حق الغير عمّا یمنع من البتة مع قبوله و قبضه ایّاه فی ذلک المجلس و نماند مر من مقرر را در محدود مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب بعد الیوم من مقرر و یا ورثه من مقرر از وجه محدود مذکور بنابر وساوس شیطانی و خواهش نفسانی بر موهوب له مذکور دعوی نمایم و نمایند باید که حکام عالی مقام و قضاة ذوی الاحترام این دعاوی مایانرا باطل دانسته، سماع نی فرمایند و قبول نی سازند. مع تصدیقه ایّاه فی ذلک الاقرار مشافهه و مواجهه این بود صورة واقعه که تحریر یافت و کان ذلک عند العدول و الثقات.

مهر ۱: افوض امری الی الله، قاضی القضاة میرزا ضیا الدین ابن میرزا رحیم خان

مهر ۲: قاضی کلان ××× ملا محمد رحیم شیخ المتوکل علی الله

مهر ۳: محمد شریف اعلم بن المتوکل علی الله تعالی الکریم داملا محمد عظیم

مهر ۴: داملا ××× ملا عبد ××× بن ملا رحمن ×××

مهر ۵: قاضی احمد ابن داملا عبد الرحیم قاضی القضاة

مهر ۶: قاضی القضاة عبد الرحیم المتوکل؟ علی الله تعالی ابن محمد موسی

مهر ۷: مفتی ×××

مهر ۸: ××× سید محمود ابن داملا میر سید محمد مفتی، سنه ×××

مهر ۹: ملا ابو القاسم اعلم ابن ملا محمد صالح ×××

حضرار المجلس: مولان خان توره، ايشان خان محرم، ملا محمد امين قارى، ملا مير شاه، عبد سید قارى، نیک قدم، محمد رضا، اتالیق بیک و غیرهم من المسلمین.

Deed 8

بیان حدود یکقطعه زمین مزرعه و خانه جای متلاصق یکدیگر معلومه الحدود که کاینه است در ولایت مرغینان و در محله جورغان غرباً تماماً پیوسته بجوی عامه جنوباً بعضاً پیوسته بزمین جناب سیادت پناه ولی خان توره ولد ارشد و افضل و اکمل و اعز حضرت پادشاه خان توره مرحومی و مغفوری و بعضاً پیوسته بزمین مسماءه حجل بی بی بنت محمد نظر شرقاً تماماً پیوسته براه عامه شمالاً بعضاً پیوسته بزمین جناب ولی خان توره مذکور و بعضاً پیوسته بزمین وقف مدرسه حضرت پادشاه اسکندر علیه الرحمه، الفواصل فی الكل معلومه.

در تاریخ شهر محرم الحرام سنه ۱۲۸۱ هزار دو صد هشتاد یکبود که فروختند میر قاسم بای بچه ولد بابا قربان بای سه سهم از پنج سهم محدود مذکور فی الصدر زر خرید حق و ملک خود را بمبلغ سی یکنیم مثقال طلای جید احمر اعلائی خوقندی الضرب و محمد عالم ولد بای بابا و بابا جان ولد نورم بابا و محمد خالق ولد حسن بای دو سهم باقی محدود مذکور فی الصدر و ملک خودها را بمبلغ هژده نیم مثقال طلای موصوفه بجمیع الحقوق الشرعیه بیعاً باتاً نافذاً شرعياً بجناب سیادت و نجابت دستگاه ولی خان توره مذکور فی الحد و خریدند مشتری مذکور تمامی محدود مذکور را بمبلغین مذکورین از بایعین مذکورین بتقویم مقومین عدول مع التقابض الصحیح فی البدلین و ضمان الدّرك الشرعی بلا خیار و بلا غبن فاحش و لا شرط فاسد و نماند بایعین مذکورین را در محدود مذکور و نه در ثمن آن بر مشتری مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب و كان ذلك عند العدول و الثقات.

مهر ۱: قاضی احمد ابن داملا عبد الرحیم قاضی القضاة

مهر ۲: اعلم محمد عالم بن داملا محمد مومن المتوكل على الله تعالى ×××

مهر ۳: مدر ان روز حشر پرده ما، احمد بابا قاضی القضاة بن ملا محمد عشور المتوكل على الله تعالى الغفور، عفو کن ای کریم کرده ما

مهر ۴: قاضی کلان عبد الرحیم، افوض امری الی الله تعالى، ابن محمد موسی

حضار المجلس: محمد قاسم بای، محمد اسحاق بای، ملا عباد الله، تاش محمد بای، استا محمد یعقوب، محمد خالق اقسقال، محمد صالح، عبد الله خواجه، عبد مجید و غیرهم من المسلمین.

Deed 9

بیان حدود یکقطعه زمین مزرعه معلومه الحدود که کاینه است در موضع چهار چمن یکی از مواضع ولایت مرغینان غرباً تماماً پیوسته بجوی عامه جنوباً و شرقاً بتمامهما پیوسته بزمین سیادت پناه ولی خان توره ولد اعز ارجمند و افضل پادشاه خان توره مرحومی مغفوری شمالاً بعضاً پیوسته بزمین متروکه میرزا ولد میر عالم و بعضاً پیوسته براه خاصه هذ المحدود عرابه گذار عرضاً شانزده وجب چنانچه جانب غربی راه خاص مذکوره بعضاً پیوسته بزمین متروکه میرزای مذکور و بعضاً پیوسته بزمین متروکه مسماة صنم بی بی بنت میر عالم و بعضاً پیوسته بزمین متروکه +³ میرزای مذکور جنوباً تماماً پیوسته بمحدود اول شرقاً تماماً پیوسته بزمین سیادت پناه ولی خان توره مذکور شمالاً تماماً پیوسته براه عامه، الفواصل فی الکلی معلومه.

در تاریخ شهر محرم الحرام سنه ۱۲۸۲ هزار دو صد هشتاد دو بود که اقرار صریح معتبر شرعی نمود میر قاسم بای بیچه ولد بابا قربان بای حال جواز اقراره و نفاذ جمیع تصرفاته طایعاً شرعاً برانجمله که فروختم بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدودین مذکورین فی الصدر حق و ملک خودم را بجمیع الحقوق الشرعی بمبلغ سه مثقال طلائی جید احمر اعلائی خوقندی الضرب بمثقال شرعی سیادت پناه ولی خان توره مذکور و خرید مشتری مذکور مبیع مذکور را بمبلغ مذکور بر وجه مذکور مع التقابض الصحیح فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی بلا خیار و بلا غبن فاحش و لا شرط فاسد مع تصدیقه ایاه فی ذلک الاقرار مواجهه بس نماند بایع مذکور را در محدود مذکور و نه در ثمن آن بر مشتری هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب. این بود صورت واقعه که تحریر یافت و کان ذلک عند العدول و الثقات.

مهر ۱: قاضی احمد ابن داملا عبد الرحیم قاضی القضاة

مهر ۲: اعلم محمد عالم بن داملا محمد مومن المتوکل علی الله تعالی ××× المعین

مهر ۳: قاضی کلان عبد الرحیم، افوض امری الی الله تعالی، ابن محمد موسی

حضرار المجلس: محمد خالق اقسقال، محمد صالح، میر عبد الله، عبد الله خواجه، استا محمد عیسی، محمد امین.

³متروکه

Deed 10

بیان حدود چهار قطعه زمین معلومات الحدود که کاینه است در ولایت مرغینان در جوی خواجه که مسمی بقشلاق اریغی است.

قطعه اولی غرباً تماماً پیوسته بزمین ملا محمد عاصم مخدوم ولد داملاً عبد الرحیم قاضی مرحومی جنوباً تماماً پیوسته براه عامه شرقاً تماماً پیوسته بجوی عامه شمالاً بعضاً پیوسته بجوی عامه مذکور و بعضاً پیوسته بزمین ملا محمد عاصم مخدوم مذکور.

قطعه ثانیه غرباً تماماً پیوسته بجوی عامه مذکور جنوباً بعضاً پیوسته بجوی عامه مذکور و بعضاً پیوسته بزمین صنعت الله ولد حسن خان شرقاً بعضاً پیوسته بزمین صنعت الله مذکور و بعضاً پیوسته بزمینیکه قطعه ثالثه است سیدکر حدودها شمالاً تماماً پیوسته بجوی عامه مذکور.

قطعه ثالثه مذکوره غرباً بعضاً پیوسته بجوی عامه مذکور و بعضاً پیوسته بمحدود مذکور ثانی جنوباً تماماً پیوسته بزمین صنعت الله مذکور شرقاً تماماً پیوسته براه عامه شمالاً بعضاً پیوسته بزمین متروکه میرزا رحیم بای ولد ملا عبد الرحیم و بعضاً پیوسته بجوی عامه مذکور.

قطعه رابعه غرباً تماماً پیوسته بزمین عبد الکریم ولد ... جنوباً بعضاً پیوسته بزمین عبد الکریم مذکور و بعضاً پیوسته بزمین جناب سیادت پناهی ولی خان توره ولد اعز ارشد ارجمند ایشان پیر پادشاه خان توره مرحومی مغفوری و بعضاً پیوسته بزمین متروکه خال بای شادی و بعضاً پیوسته بزمین سیادت پناهی ولی خان توره مذکور و بعضاً پیوسته بجوی عامه مذکور شرقاً تماماً پیوسته بجوی عامه مذکور شمالاً بعضاً پیوسته بزمین متروکه میرزا رحیم بای مذکور و بعضاً پیوسته بزمین ملا محمد عاصم مخدوم مذکور، فواصل در کل حدود مذکوره علامات ظاهره است.

بر ضمایر ارباب دین و دولت و بر خواطر اصحاب یقین و ملت واضح و لایح باد که در تاریخ سلخ ماه شعبان المعظم سنه ۱۲۸۳ هزار دو صد هشتاد سه بود که اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمود ملا محمد معصوم مخدوم ولد ارجمند داملاً عبد الرحیم قاضی مرحومی مذکور حال جواز اقراره و نفاذ جمیع تصرفاته شرعاً طوعاً علی نفسه بر

آنجمله که فروختم من مقر بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدودات مذکورات فی الصدر مع نصف شایع یکقطعه زمین کول کاینه در جوی مذکور سیدکر حدودها فی الذیل حق و ملک خودم را بجمیع الحقوق و المرافق الشرعیه بمبلغ بست سه مثقال طلائی جید احمر اعلائی خوقندی الضرب بمثقال شرعی بجناب سیادت پناهی و نجابت دستگاهی ولی خان توره مذکور و خرید مشتری مذکور محدودات مذکورات را مع نصف شایع کول مذکور بمبلغ مذکور بلا غبن و لا غرور و لا شرط فاسد مع التقابض الصحیح فی البدلین و ضمان الدّرك الشرعی، بس نماند مر مرا از وجه محدودات مذکورات و از وجه نصف کول مذکور و نه از وجه ثمن آن بر مشتری مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب مع تصدیقه ایّاه فی ذلک الاقرار مشافهه و مواجهه. این بود صورت واقعه که تحریر یافت و کان ذلک بمحضر من العدول و الثقات.

مهر ۱: خوج عبد الرحیم رئیس اعلم ابن خوج عنایت ۱۲۷۵

مهر ۲: مدر ان روز حشر پرده ما، احمد بابا قاضی کلان ابن ملا محمد عشور، المتوکل علی الله تعالی الغفور، عفو کن ای کریم کرده ما

حضار المجلس: محمد امین قاری، ملا محمد کریم بای بچه، ملا محمد اسحاق، خالق اقسقال، اسماعیل بای و غیرهم.

Deed 11

بیان حدود یقظعه زمین مزرعه معلومه الحدودیکه کاینه است در ولایت مرغینان و در خواجه اریغی و لنگر غرباً بعضاً پیوسته بزمین اسماعیل ولد ملا بابا و بعضاً پیوسته بزمین محمد قاسم ولد محمد کریم و بعضاً پیوسته بزمین ملا تاجی ولد سرمساق صوفی و بعضاً پیوسته بزمین محمد تردی ولد نیاز خواجه جنوباً بعضاً پیوسته بزمین ملا عاصم مخدوم ولد ملا عبد الرحیم قاضی و بعضاً پیوسته بزمین سیادت پناهی جناب ولیخان توره ولد اعز ارشد سیادت پناهی جناب پادشاه خان توره مرحومی مغفوری شرقاً تماماً پیوسته براه عامه شمالاً بعضاً پیوسته بزمین متروکه مقصود بای و بعضاً پیوسته بزمین عبد الرحیم ولد عبد الرسول پهلوان، الفواصل فی الکل معلومه.

بر ضمایر اولی الایدی و الابصار واضح و لایح باد که در تاریخ ماه رمضان المبارک سنه ۱۲۸۶ هزار دو صد هشتاد شش بود که مسما تین آیم بی بی و رضوان بی بی بنتی میرزا رحیم بای متوفاً در دار القضاء بلده مذکوره حاضر تین گردیده، اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمودند، حالجواز اقرارهما و صحت ذاتهما و نفاذ جمیع تصرفاتهما طایعتین شرعاً برانجمله که فروختیم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی چهل دو تیر شایع از دو صد چهل تیر محدود مذکور فی المصدر حق ملک خالص موروثی خودها را ارثاً من الاب المذکور بمبلغ پانزده مثقال طلائی معروفه بسیادت پناهی جناب ولیخان توره مذکور و خریدند مشتری مذکور مبیع مذکور را بمبلغ مذکور بر وجه مذکور مع التقابض فی البدلین و ضمان الدرک الشرعی بلا غبن و لا غرور و لا شرط فاسد و نماند مر مایان مقر تین را در مبیع مذکور و نه از وجه ثمن آن بر مشتری مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب مع تصدیقه ایاهما فی ذلک الاقرار و کان ذلک عند العدول و الثقات. حلیه ایم بی بی مذکوره در بالای بینی اوداغ کلک دارد، هفده ساله گندم رنگ و رضوان و بی مذکوره سیزده ساله مفره ببلاغت سفید روی.

مهر: مدر ان روز حشر پرده ما، احمد بابا قاضی کلان ابن ملا محمد عشور، المتوکل علی الله تعالی
الغفور، عفو کن ای کریم کرده ما

حضار المجلس: ملا شاه عبد السید قادر.

Deed 12

بیان حدود یکقطعه زمین علفزار معلومة الحدود که کاینه است در ولایت مرغینان و در محله جورغان غرباً تماماً پیوسته بجوی عامه جنوباً تماماً پیوسته بزمین جناب سیادت پناهی ولی خان نورم ولد اعز ارشد جناب ایشان حضرت پادشاه خان ایشان پیر مرحومی مغفوری شرقاً بعضاً پیوسته براه عامه و بعضاً پیوسته کالغربی و بعضاً پیوسته بزمین عبد الکریم ولد تمان بای شمالاً بعضاً پیوسته بزمین عبد الکریم مذکور و بعضاً پیوسته بقبرستان عامه مسلمین، الفواصل فی الكل معلومة.

بر ضمائر ارباب دین و دولت و بر خواطر خطیر اصحاب یقین و ملت واضح و لایح باد که از جناب حضرت شهریار و جهان پناهی باعث الامن و الامان زبده السلاطین الزمان قدوة الخواقین الدوران نظام الملّه و الدین اعنی ... ابد الله تعالی و ××× الی یوم الدین بعنایت نامه عالی بجناب بیگم دام عمره و دولته امر عالی صدور یافته که بعضی اراضی اوقاف مدرسه کهنه حضرات پادشاه اسکندر علیه الرحمه خالی ×××، متعذر الغلاة شده، معطل مانده بود است. خیریه لوقف موافق شرع شریف این اراضی مذکوره اوقاف مدرسه مذکوره را فروخته، بثن آن از جای خوب زمین حاصل میرویده گی و کشت زراعت میشده گی را در بدر آن وقف کرده شود تا که عند الله اجر عظیم حاصل کرد.

و بناءً علیه در تاریخ شهر شعبان المعظم سنه ۱۲۹۰ هزار دو صد نود بود که از جهة متعذر الغلاة بودن و بقصد خریدن در بدل وی زمین حاصلدار و امتتالاً لامر العالی ملا صاتیب آلدی مخدوم ولد ارشد داملا محمدی آخوند مدرس که متولی شرعی اوقاف مدرسه مذکور است، فروخت بیعاً باتاً قطعياً نافذاً لازماً شرعياً بقصد مذکور همگی و تمامی محدود مذکور فی الصّدر را که از جمله اوقاف مدرسه مذکور است بمبلغ پنجاه عدد مثقال طلای رایجه بجناب ولی خان تورم مذکور فی المدّ و خریدند جناب توره مذکور محدود مذکور را بمبلغ مذکور مع التقابض الصحیح فی البدلین و ضمان الدّرك الشرعی بلا غبن فاحش و لا غرور و لا شرط فاسد و گردید محدود مذکور سبب مبیع مذکوره ملک زرخرید جناب تورم مذکور و کان ذلك عند العدول و الثقات.

مهر ۱: محمد بابا ابن داملا محمد عشور قاضی ××× المتوکل علی الله تعالی
مهر ۲: مدر ان روز حشر پردهٔ ما، احمد بابا قاضی کلان ابن ملا محمد عشور، المتوکل علی الله تعالی
الغفور، عفو کن ای کریم کردهٔ ما

حضار المجلس: داملا عبد الملیک اخوند مدرس، ملا نیاز محمد قاری، متولی باشی، ملا محمد علی
امین، اسماعیل بای، ملا عالم بای، ملا معصوم قاری، ملا کمیا اخوند و غیرهم.

Deed 13

بیان حدود یکقطعه زمین مزرعه کاینه در بلده مرغینان و در موضع خواجه اریغی چنانچه غرباً بعضاً پیوسته بزمین متروکه مقصود بای متوفا و بعضاً پیوسته بزمین جناب سیادت نشان شرافت توامان ولیخان توره ام ولد اعز ارشد جناب سیادت پناهی حضرت پادشاه خان توره مرحومی مغفوری جنوباً و بعضاً پیوسته بزمین محمد موسی ولد ... جنوباً تماماً پیوسته بزمین جناب ولی خان توره مذکورم شرقاً تماماً پیوسته بزمین جناب ولی خان توره مذکورم شمالاً بعضاً پیوسته بزمین کول متروکه ملا عاصم مخدوم ولد داملا قاضی عبد الرحیم و بعضاً پیوسته بزمین محمد تردی ولد نیاز خواجه کاشقری، الفواصل فی الكل معلومه.

بر ضمایر اولی الایدی و الابصار واضح و لایح باد که در تاریخ ماه جمادی الثانی سنه ۱۲۹۲ هزار دو صد نود دو بود که اقرار صریح معتبر شرعی نمود عبد الکریم بای ولد محمد رحیم حالجواز اقراره و صحتہ ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طایعاً شرعاً برانجمله که فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی الصّدر حق و ملک خالص خودم را بمرافقه و منافعہ بمبلغ ده مثقال طلائی معروفه بجناب معلی القاب سیادت و اصالت انساب اعنی ولی خان توره مذکورم و خریدند جناب مشتری مذکور محدود مذکور را بمبلغ مذکور بر وجه مذکور مع التقابض فی البدلین و ضمان الدّرك الشرعی بلا غبن و لا غرور لا شرط فاسد و نماند مر مرا در تمامی محدود مذکور و نه از وجه ثمن مذکور آن بر مشتری مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب مع تصدیقه ایاه و ذلك عند العدول و الثقات.

مهر: مدر ان روز حشر پرده ما، احمد بابا قاضی کلان ابن ملا محمد عشور، المتوکل علی الله تعالی الغفور، عفو کن ای کریم کرده ما

حضر المجلس: ملا سید علی آخوند و محمد یونس بای و آقیول و شاه کریم و غیرهم.

Deed 14

بیان حدود یکقطعه زمین مزرعه مشتمل بر تاکستان و زرد آلوزار کاینه در بلده مرغینان حمیت مع والیها عن جمیع الآفات و النقصان و در خواجه اریغی چنانچه غرباً بعضاً پیوسته بزمین جناب سیادت پناهی ولیخان توره اعز ارشد ××× محات رسالت دستگاهی حضرت پادشاه خان توره مرحومی مغفوری نور الله تعالی مرقدہ و جعل الجنة مسکنهو ماواه و بعضاً پیوسته براه عامه جنوباً تماماً پیوسته بزمین جناب ولیخان توره مذکور شرقاً تماماً پیوسته براه عامه شمالاً تماماً پیوسته بزمین جناب ولیخان توره مذکور، الفواصل فی الكل معلومة.

بر ضمائر ارباب دین و دیانت و بر خواطر خطیر اصحاب عدالت و حکومت واضح و لایح باد که در تاریخ ماه شوال ختم بالامن و الاقبال سنه ۱۲۹۲ هزار دو صد نود دو بود که اقرار صریح صحیح معتبر شرعی نمود محمد قاسم بای ولد صادق بای حالجواز اقرار و صحت ذاته و نفاذ جمیع تصرفاته طایعاً شرعاً برانجمله که فروختم به بیع بات بتات نافذ لازم شرعی همگی و تمامی محدود مذکور فی الصدر حق و ملک خالص خودم را بمراقبه و منافعه بمبلغ پنجاه چهار مثقال طلائی جید احمری اعلائی خوقندی المضرب شرعی بجناب ولیخان توره مذکور و خریدند مشتری مذکور محدود مذکور بمبلغ مذکور بر وجه مذکور مع التقابض الصحیح فی بدلین و ضمان الدرک الشرعی بلا غبن و لا شرط فاسد نماند مرا در تمامی محدود مذکور و نه از وجه ثمن آن بر مشتری مذکور هیچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه مع تصدیقه ایاه و ذلک عند العدول و الثقات.

مهر ۱: محمد بابا ابن داملا محمد عشور قاضی ××× المتوکل علی الله تعالی

مهر ۲: قاضی یوسف علی خواجه محتسب ابن ایشان حسین خواجه، المتوکل علی الله تعالی

مهر ۳: قاضی القضاة ××× خواجه ایشان حسین خواجه ×××، ۱۲۸۶

مهر ۴: مدر ان روز حشر یرده ما، احمد بابا قاضی کلان ابن محمد عشور، المتوکل علی الله تعالی
الغفور، عفو کن ای کریم کرده ما

حضار المجلس: عصام الدین بای و ملا اسحاق بای و ملا عبد الرحمن و زاهد مخدوم و میر عبد الله و غیرهم من المسلمین.

Deed 15

تحديد يقطععه زمين چار باغ معلومه الحدوديکه کابنه است در ولايت مرغينان در محله جورغان غرباً تماماً پيوسته بزمين نجم الدين ولد اغالق جنوباً تماماً پيوسته بزمين سيادت پناهي نجابت دستگاهي سيد ولي خان توره ولد اعز ارشد ايشان پادشاه خان توره مرحومي مغفوري شرقاً تماماً پيوسته بقبرستان شمالاً تماماً پيوسته بزمين اسحاق مخدوم ولد محمد رحيم باي، الفواصل في الكل معلومه.

در تاريخ غره ماه شعبان المعظم سنه ۱۳۰۲ هزار سه صد دو بود که اقرار صريح صحيح معتبر شرعي نمود ملا سرمساق ولد استا عبید الله حال جواز اقراره و نفاذ جميع تصرفاته طایعاً شرعاً بانجمله که فروختم بيعاً باتاً قطعياً تمامی محدود مذکور في الصدر ملک خودم را بمرافقه و منافعه بمبلغ ده طلاي معروفه بجناب سيادت پناهي سيد ولي خان توره مذکور في الحد بشرائه اياه بالمبلغ المذكور بر وجه مسطور مع التقابض في البدلين و ضمان الدرک الشرعي بلا غبن فاحش و لا غرور و لا شرط فاسد نماند مر مرا از وجه مبيع مذکور و نه از وجه ثمن آن بر مشتری مذکور هيچ حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب و کان ذلك عند العدول و الثقات.

مهر ۱: خواجه اعلم ×××

مهر ۲: الاعلم بالعجر محمد خواجه ابن ××× قاضي حسيني؟ المتوكل على الله ××× مفتي

مهر ۳: ××× خواجه ××× قاضي ×××

حضر المجلس: اسحاق مخدوم و استا عالم و ملا عبد الرحمن و مجيد الجليل؟ باي بچه و سمساق صوفي و آخوند جان و غيرهم.

Deed 16a

بیان حدود یقظعه زمین خانه جای کاینه است در ولایت مرغینان و در محله جورغان غربا بعضا پیوسته بزمین متروکه اولیا خان توره مرحومی و بعضا پیوسته بزمین مظفر خان توره ولد سید ولی خان توره مرحومی جنوبا بعضا پیوسته بزمین مظفر خان توره مذکور و بعضا پیوسته بزمین مسماة سعادت ایم بنت ملا اعظم بابا اخوند و بعضا پیوسته بدروازه خانه مشترکه میان سید باقر خان توره و مظفر خان توره و مسماة سعادت ایم مذکورین شرقا تماما پیوسته بمسجد محله مذکوره شمالا تماما پیوسته براه خاص.

و یک قطعه زمین بیرونی مشتمله بر یک مهمان خانه و یک اخته خانه و سه مهمان خانه مع صحن آن کاینه در یکی محدود مذکور غربا تماما پیوسته بزمین مظفر خان توره مذکور جنوبا بعضا پیوسته براه خاص مظفر خان توره مذکور و بعضا پیوسته براه عام شرقا تماما پیوسته براه عام شمالا بعضا پیوسته بمسجد مذکور و بعضا پیوسته براه خاص مشترکه میان باقر خان توره و مظفر خان توره و سعادت ایم مذکورین و بعضا پیوسته بزمین مسماة سعادت ایم مذکوره، الفواصل فی الكل معلومة.

در تاریخ ماه ربیع الثانی سنه ۱۳۰۷ هزار صد هفت بود که اقرار صریح معتبر شرعی نمودند مظفر خان توره و مسماة سعادت ایم مذکورین حال جواز اقرارهما برانجمله که همگی و تمامی محدودین مذکورین در صدر سوای حق المرور و العبور از دروازه خانه معروفه از راه معروفه بخانه جای درونی مشترکه بوده میان مایان مقرین و باقر خان توره معتوه مذکور مع المرافق و المنافع ان من حیث القسمة الشرعیه بقدر حصه سید باقر خان توره معتوه مذکور تعلق یافت مع قبض وصی ثابت الوصایة باقر خان توره معتوه مذکور که ابو الفیض خان توره فرزند صبلی باقر خان توره بوده، قبض شرعی نمود ایاه وصایة بس نماند مر مایان مقرین را از وجه محدودین مذکورین سوای مستثنی مذکور بر باقر خان توره معتوه مذکور هیچ حقی و دخلی و اراضی دیگر متروکه ولی خان توره مرحومی که در هم جا بوده و باغهای که در هم جا بوده و دواب و مواشی و غلات من الفرس و الغنم و البر و الشعیر و غیرهم بین الورثه ولی خان توره مذکور بلا قسمت مشترک ماند و اشیا روزگاریه ظاهره ولی خان توره مذکور بین الورثه المنحصره که یک زن سعادت ایم

مذکوره و دو پسر که باقر خان توره و مظفر خان توره مذکورین لا غیر بوده، بقسمه قاسم من له ولاية القسمه قسمت یافته، هم کدام ورثه مذکوره قدر حصه ارثیه؟ ××× خودها را اصالة و وصایه از اشیاء روزگاریه مذکور قبض و استفاده نموده، از وجه اشیاء مقسومه مذکوره بر یکدیگر هیچ دعوی و خصومت نی مانده بود که ××× و سبب من الاسباب و کان ذلك عند الثقات.

مهر ۱: ×××

مهر ۲: ××× خواجه ××× قاضی ×××

حضرار المجلس: محمد بابایان و ملا عظیم بابا و عبد الرحمن ××× و آخوند بیک و توخته ×××، ایلیک باشی و ملا محمد امین قاری و عصام الدین خواجه و ملا محمد علی و کمال خان، آخوند جان و ملا ××× مخدوم.
و جهان گیر خان توره، جلال خان توره.

Deed 16b

در تاریخ ۲۰ ماه جمادی الاول سنه ۱۳۰۷ هزار سه صد هفت بود که میان مظفر خان توره و مسماة سعادت ایم مذکورین فی الضمن که اصلین هستند من قبلها و ابو الفیض خان توره مذکور فی الضمن که وصی شرعی از قبل محمد باقر خان توره معتوه مذکور فی الضمن بتوسط جمیع مسلمین خالصین منازعت و مناقشه بینهم چنان قرار یافت که دروازه خانه مذکوره فی الضمن و راه معروفه مذکوره فی الضمن از دروازه خانه مذکوره بخانه جای مذکوره فی الضمن لخصوص محمد باقر خان توره مذکور شد و مظفر خان توره و سعادت ایم مذکورین را بدروازه خانه مذکوره و براه معروفه مذکوره هیچ حقی خصوصاً حق المرور و العبور نباشد و مظفر خان توره و سعادت ایم مذکورین از پلی؟ دروازه خانه مذکوره از جواز خانه در گشاده، دروازه خانه کرده، از دروازه خانه حادثه بزمین؟ مخصوصه خودها درآمده، حصر؟ کرده، از ظهر مهمان خانه مخصوصه خودها بخانه جای خودها می درایند و عبور هم از همین راه مذکور میکنند و دروازه حادثه مذکوره بجانب شرقی نگاه میکنند و قسمت مذکور فی الضمن بر وجه مذکور میباشد، سوی راه مذکور

که راه قدیمه بود، مخصوص محمد باقر خان توره مذکور میباشد و راه حادثه مذکور
 بمظفر خان توره و سعادت ایم مذکور میباشد و نام برده شدگان مذکورین قرار مذکور را
 بر وجه مذکور اصالة و وصالة قبول نموده و ذمه یکدیگر را سوی اراضی متفرقه در اصلی
 بوده، از وجه غلات مذکوره فی الضمن و المواشی من البقر و الغنم و الفرس و الابل و
 النقود فارغ گردانیده، ابرار عام نمودند. چونک غلات و المواشی بینهم قسمت یافته، هر
 کدام قدر حصه خودها را اخذ و قبض نمودند، پس تا ××× مریکدیگر را سوی مستثنی
 بر یکدیگر هیچ حقی و دخلی، و کان ذلک عند الثقات. راه حادثه مذکور عرضا در قولاج
 بقولاج متوسط ابتداء طول ان از صفه مهمان خانه خود و تا حصه مسماة سعادت ایم
 مذکوره و نیز در ذلک المجلس مسماة مهر نسا ایم بی بی بنب استا عبد الله المخدوم،
 مظفر خان توره و سعادت ایم مذکورین را از جمیع الدعاء فارغ نمود.

مهر: ××× خواجه ××× قاضی ×××

حضرار المجلس: امام خان توره و نصر الدین مخدوم، داملا عبد القادر امین، داملا عبد الولی و میر
 محمد سرکار و توخته نظر و ملا عالم بای امین و کمال جان ایللیک باشی و ملا قادر
 بای بچه و ملا محمد علی و اخوند جان اتالیق محمد و نجم الدین.

Deed 17

ذکر حدود یکقطعه زمین مزرعه معلومه الحدود که کاینه است در ولایت مرغینان در موضع یکه توت غربا بعضا پیوسته بزمین اسحاق خان توره ولد اعز اولیا خان توره مرحوم و بعضا پیوسته بزمین محمدی خواجه ولد یحیی خواجه جنوبا تماما براه عام شرقا بعضا پیوسته بجوی عام و بعضا پیوسته بزمین ××× خان توره ولد سید پادشاه توره مرحوم شمالا بعضا پیوسته بزمین ذاکر خواجه ولد توره خان خواجه و بعضا براه عام.

و قطعه دیگر در موضع مذکور غربا پیوسته بزمین بیک امام خان توره و بعضا پیوسته بزمین نور محمد ولد تورسون محمد و بعضا پیوسته بزمین توخته بایبچه ولد روزی خواجه و بعضا پیوسته براه عام و بعضا پیوسته بزمین استا محمد یوسف ولد ... و بعضا پیوسته بزمین روزی خواجه مذکور و بعضا پیوسته بزمین توخته بایبچه مذکور و بعضا براه خاص سید محمد باقر خان توره معتوه ولد جناب سید ولی خان توره مرحوم جنوبا بعضا پیوسته بزمین سید مظفر خان توره شمالا تماما نیز براه عام.

و قطعه دیگر تاکستان کاینه در موضع مذکور غربا و شرقا و شمالا بتمامهم بزمین مظفر خان توره مذکور جنوبا تماما بحقراهم مشترکه میان سید مظفر خان توره و سید باقر خان توره مذکورین که از طرف شرقی بطرف غربی مرور و عبور کرده، هر کدام آنها با راضی خودها داخل میباشند، الفواصل فی الكل معلومه.

در تاریخ شهر رمضان المبارک سنه ۱۳۰۷ هزار سه صد هفت بود که قسمت صحیحه شرعیه واقع شد، اراضی متروکه در موضع مذکور بوده جناب سید ولی خان توره متوفای مذکور میان ورثه منحصران چنانچه یکزن مسماة سعادت پادشاه آیم بنت ملا عظیم بابا بای و دو پسر سید باقر خان توره و سید مظفر خان توره مذکوران بقسمت قاسم من له القسمة و بتقویم مقومین عدول عقار و برضاً سایر ورثه مذکورین النصب وصی عام شرعی از قبل سید باقر خان توره معتوه مذکور ابو الفیض خان توره ولد صلی سید باقر خان توره مذکور بر وجه؟ که بحسب قسمت مذکور همگی و تمامی محدود مذکورات بجمیع الحقوق و المرافق الشرعی بقدر حصه سید باقر خان توره معتوه مذکوره تعیین گرفت، مع قبض وصی مذکور ××× گردید، تمامی محدودات مذکورات حق و ملک سید

باقر خان توره مذکور و نماند فی سایر ورثه مذکورین را از وجه محدودات مذکورات بر سید باقر خان توره مذکور هیچ گونه حقی و دخلی بوجه من الوجوه و سبب من الاسباب و قدر حصهٔ سایر ورثه مذکورین در وثیقه خودها مبین است.

اوشبو قسمت‌غه ملا عبد الولی ولد عبد العزیز بای و نجم الدین بای ولد ساعت بای گواه دورلار. و کان ××× بمحضر من الثقات.

مهر ۱: ملا حاجی جان خواجه مفتی بن داملا حکیم خواجه ایشان قاضی علوی

مهر ۲: اعلم ملا ××× قاضی خواجه ××× المتوکل علی الله ×××

مهر ۳: ایشان حکیم خواجه قاضی ××× ایشان ××× خواجه قاضی

حضار المجلس: پیر محمد صوفی، عبد الرحمان و محمد عمر بای، توخته بای ایللیک باشی، تاش

محمد، ملا محمد علی اخوند، محمد عالم و غیرهم.

Deed 18

*** {ابو} الفيض خان توره سيد باقر خان توره اوغلى غه تيكان يرلار ارثا منه.

قطعه اولى، بر قطعه قورغان قبله طرفى تماماً راه عامغه {كون يوروش طرفى بعضى سى} *** يريغه و بعضى سى حيت باى روزى خواجه اوغلى يريغه كون چقار طرفى تماماً مشتركه ميان سيد اسد خان و رستم خان توره مذکور سيد باقر خان توره *** {قطب طرفى} *** متصل، محدود مذکور من حيث المساحت التى طناب شرعى دور.

۲ نچى محدود قم زارداغى قبله طرفى تماماً ملا هاشم غازى بيك اوغلى يريغه كون {يوروش طرفى} *** {كون چقار طرفى} تماماً جوى عامغه قطب طرفى تماماً مذکور مشتركه متصل، محدود مذکور من حيث المساحت قرق طناب شرعى دور.

۳ نچى محدود باغ قبله طرفى *** يريغه كون يوروش طرفى تماماً راه خاص هذا المحدودغه كون چقار طرفى تماماً مذکور مشتركه غه قطب طرفى تماماً مذکور مظفر خان توره يريغه متصل دور، {محدود مذکور من حيث المساحت اون طناب} شرعى دور.

۴ نچى محدودنى قبله طرفى بعضى سى مذکور توخته امين يريغه و بعضى سى استا محمد يوسف ... اوغلى يريغه و بعضى سى نیز مذکور توخته {امين يريغه} *** {كون} يوروش طرفى تماماً جوى عامغه كون چقار طرفى تماماً مذکور سيد مظفر خان توره {يريغه} قطب طرفى بعضى سى مهر النساء خان آيم عبد الله باى قيزلارى يريغه *** {بعضى سى} مذکور مشتركه غه متصل دور، محدود مذکور من حيث المساحت يوز طناب شرعى دور.

۵ نچى محدودنى قبله طرفى تماماً پادشاه ليك يري {غه} كون يوروش طرفى راه عامغه كون چقار و قطب طرفلارى بتمامهما مشتركه ميان اولاد اوليا خان توره غه متصل دور، فواصل لارى كلاً معلوم دور، محدود مذکور من حيث المساحت اون طناب شرعى دور.

جمع الجمع محدودات مذکورات من حيث المساحت بر يوز آلتيمش التى طناب شرعى بولدى.

بناء تأريخقه بر مینگ اوچ یوز توقوزنچی هجریه یلی ده جمادی الاول آینه مذکور سید باقر خان توره کل متروکات لاری میان ورته لاری یعنی مهر نساء آیم خاتونلاریغه اون اوق و هر واحد ابو الفیض خان و سید اسد خان و رستم خان یگرمه اوقدن و قمبر پادشاه آیم قیزلاریغه ×××، مثل خط الانثلین؟ اون اوق بولور ایردی، لهذا مذکور ابو الفیض خان توره اوز رضا و رغبتی ایلان.

۱نچی توخته امین روزی خواجه اوغلی، ۲نچی عبد الرحمان تردی بای اوغلی، ۳نچی قادر قلی علی قلی اوغلی، ۴نچی توخته بای یادگار بای اوغلی، ۵نچی استا نور محمد... اوغلی، ۶نچی محمد عمر توخته بای اوغلی لارینی حضورلارینده مذکور طریقده تقسیم قیلوب، مذکور طریقده الغان تقسیم ایلان محدود اولی و ثانی و ثالث و رابع و خامس لارنی قبض شرعی قیلوب، من بعد مذکور طریقده قیلغان تقسیم نی بوز ماسماس من دیب اوز خطلاری ایلان یازوب، راضی دورمن دیب مهرلاری باسقاندورلار. من بعد سند شرعی بولسوندیب مشهد قاضی سی مفتی لارینی مباشرتی⁴ ایلان و قیلغان مساحتلاری ایلان تقسیم بالقیمت بولدی مقومین عدول عقارنی بهالاریچه.

سید اسد خان توره سید باقر خان توره اوغلی.

⁴مباشرتی

Deed 19

تحدید بر باغ خانه جایی ایلان معلومة الحدود که کاینه دور ایسکی مرغینان ولایتی دا ینگگی مزار توگی محله سی نی یانیده غی جو برغان محله ده قبله طرفی و شمال طرفی سید محمد باقر خان توره ایشان سید ولیخان توره مرحوم اوغلی نی موروثی یرغه متصل و کون چقار طرفی تماما راه عامغه متصل و کون یوروش طرفی سکه غیر نافذه غه متصل. فواصلها معلومة.

۱۸۹۸ نچی یل ده فبرال آیی نی ۸ نچی کونیده تاشکندلیک محمد رازق بای اسحاق محمد اوغلی و کیل ایردی، تاشکند ولایتی ده شیخ خواند طهور دهه سیده بولغوچی سارا بی بی ملاچه بای قیزی نور محمد بای متوفانی خاتونی طرفیدن و مذکوره سارا بی بی اوز طرفیدن اصیله و یولداشبای صغیر محمد یوسف بای متوفا اوغلی طرفیدن وصیه ایکان مذکوره سارا بی بی نینگ مذکور محمد رازق نی و کیل قیلغانی مذکور دهه نی قاضی سی حضورینده ۱۸۹۷ نچی یلده ۱۴ نچی مایده ۱۴۶۲ نچی رقمده یازیلغان ایکان. مذکور و کیل محمد رازق دار القضاغه حاضر بولوب اقرار شرعی قیلدی بو جمله غه که صاتوم مذکوره سارا بی بی اصیله و وصیه طرفیدن و کالة بیع بات قطعی ایلان یوقاریده تحدید قیلولغان یرنی اوچ حصه دن ایی حصه سی نی مذکوره سارا بی بی و مذکور صغیرنی ملکی اوچون ایکی یوز یگرمه سکز سومغه ابو الفیض خان توره سید محمد باقر خان توره اوغلی غه که مذکور ابو الفیض خان توره وصی شرعی ایردی، مذکور سید محمد باقر خان معتوه اتاسی طرفیدن و مذکور وصی مذکور مبیع نی یعنی مذکور یرنی اوچ حصه دن ایکی حصه سینی مذکور ایکی یوز یگرمه سکز سومغه مذکور سید محمد باقر خان توره معتوه طرفیدن و انی مالیدن وصایه آلدی و من اقرار قیلغوچی مذکور ایکی یوز یگرمه سکز سوم نی مذکور ابو الفیض خان توره قولیدن آلدوم و مذکور یرنی اوچ حصه دن ایکی حصه سی نی مذکور ابو الفیض خان توره غه تسلیم قیلدوم و تقابض در بدلین واقع بولدی و مذکور پلغه مذکوره سارا بی بی تاشکند ولایتی دن اوزی اوچون و مذکور صغیر

اوچون باشقه ير آلماق بولغان سببلى مذکور يرنى اوچ حصه دن ايکى حصه نى مذکور قاضى نى خط وکالتى ايلان ساتوم بلا غبن و بلا غرور و بى شرط فاسد و ملا عظيم بابا آخوند ملا محمد بابا باى اوغلى قولیده غى خطلار ينى هم آلدوم ديب مذکور محمد رازق خط سلمگان اوچون امرى بويونچه يازغوچى عبد الرحمن مفتى داملا قلندر اوغلى قولوم قويدوم.

ملا توخته نظر حاجى محمد قاسم باى اوغلى گواه بولدوم.
 ملا آخوند جان ××× قاضى اسحاق باى اوغلى گواه بولديم.
 و مذکور يرنى كهنه وثيقه سى نى يازيا بان محكومى نى قاضى سى داملا شاه عمر آخوند آلوب كوفيه قیلوب بروب ایردی
 و هم مذکور وثيقه⁵ نى كوفيه سى نى مذکور ابو الفيض خان توره غه تابشوروب بردوم.
 قاضى دهه مشهد بزرگخواجه محمود خواجه اوغلى مهريم باستوم.
 ۴۴۳ نچی رقم ده يوم يکشنبه.

مهر ۱: ×××

مهر ۲: ×××

حضرار المجلس: يوسف على خواجه ايشان ولد رحمت الله خواجه ايشان و غيره.

⁵ وکالة

Deed 20

یکه توت محکومی داغی سید اسد خان توره و سید رستم خان توره لارغه علی حسب فرایض الله تعلق تافقان یرلار چنانچه

بر قطعه قورغان قبله طرفی تماماً راه عامغه کون یوروش {طرفی} بعضی سی ابو الفیض خان توره مذکور سید باقر خان توره اوغلی یریغه و بعضی سی توخته امین روزی خواجه اوغلی یریغه و بعضی سی نیز مذکور ابو الفیض خان توره یریغه کون چقار طرفی تماماً مهر نساء آیم عبد الله بای قیزی یریغه قطب طرفی تماماً راه عامغه متصل، محدود مذکور من حیث المساحت قرق طناب شرعی دور.

۲ نچی قطعه نی قبله طرفی تماماً اسحاق خان توره اولیا خان توره اوغلی یریغه کون^۶ یوروش طرفی تماماً مذکور ابو الفیض خان توره یریغه کون چقار طرفی تماماً جوی عامغه قطب طرفی تماماً راه عامغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت قرق طناب شرعی دور.

۳ نچی قطعه باغ قبله طرفی تماماً مذکور ابو الفیض خان توره یریغه کون یوروش طرفی تماماً راه خاصغه کون چقار طرفی تماماً مظفر خان توره ولی خان توره اوغلی یریغه قطب طرفی نیز تماماً مذکور مظفر خان توره یریغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت اون طناب شرعی دور.

۴ نچی محدودنی قبله طرفی تماماً راه عامغه کون یوروش طرفی تماماً جوی عامغه کون چقار طرفی تماماً مذکور ابو الفیض خان توره یریغه قطب طرفی بعضی سی توخته امین مذکور یریغه و بعضی سی حیث بای روزی خواجه اوغلی و بعضی سی باقی بای مذکور روزی خواجه اوغلی یریغه و بعضی سی سایب بای خالق بای اوغلی یریغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت قرق بیش طناب شرعی دور.

۵ نچی بر قطعه باغ فیض آباد محکومی غه قراشلی گل چمنده قبله طرفی تماماً جوی عامغه کون یوروش طرفی تماماً مظفر خان توره ولی خان توره اوغلی یریغه کون چقار

^۶کو

و قطب طرفلاری بتمامهما نیز مذکور مظفر خان توره بیرلاریغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت اون ایکی طناب شرعی دور.

۶ نچی بر قطعه یر مذکور گل چمن ده قبله طرفی تماما مذکور مظفر خان توره {یریغه} کون یوروش طرفی تماما موقوفه ولی خان توره {غه} کون چقار طرفی راه عامغه قطب طرفی راه خاصغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت اون تورت طناب شرعی دور.

۷ نچی بر قطعه یر مذکور گل چمن ده قبله طرفی تماما مذکور مظفر خان توره {یریغه} کون یوروش طرفی تماما راه عامغه کون چقار {طرفی} نیز راه عامغه قطب طرفی تماما سلطان مراد بیک نی یریغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت اتمیش طناب شرعی دور.

۸ نچی بر قطعه یر مذکور گل چمن ده قبله طرفی تماما متروکه ملا تاجی آخوند {غه} کون یوروش طرفی تماما مذکور سلطان مراد بیک یریغه کون چقار طرفی تماما راه عامغه قطب طرفی بعضی سی میرزا رحیم بای ... اوغلی یریغه و بعضی سی مذکور میرزا رحیم نی اکاسی محمد رحیم بای یریغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت یگرمه طناب شرعی دور.

۹ نچی بر قطعه مذکور گل چمن ده قبله طرفی تماما جوی عامغه کون یوروش طرفی تماما متروکه محمد سید خان تورهغه کون چقار طرفی راه خاصغه قطب طرفی تماما متروکه محمود خان تورهغه متصل، محدود مذکور من حیث المساحت اون طناب شرعی دور.

۱۰ نچی بر قطعه یر مذکور گل چمن ده قبله طرفی تماما مذکور مظفر خان توره یریغه کون یوروش نیز کون چقاری راه خاصغه قطب طرفی تماما راه عامغه متصل دور، محدود مذکور من حیث المساحت بیش طناب شرعی دور.

۱۱ نچی شهر ایچینداغی بر قطعه خانه جای قبله طرفی تماما متروکه اولیا خان تورهغه کون یوروش طرفی تماما مذکور مظفر خان توره یریغه کون چقار طرفی تماما راه

عامغه قطب طرفی بعضی سی مسجدغه و بعضی سی راه عامغه متصل دور، محدود مذکور
ایکی طناب شرعی دور.

بنا علیه تأریخقه بر مینگ اوچ یوز اون توقوزنچی سنه هجریه یلی ده جمادی الاول
آینده هر واحد سید اسد خان و رستم خان سید باقر خان توره اوغلی علی حسب فرایض
الله قرق اوق حصه لاریغه محدود مذکورات لارنی مشهد قاضی مفتی لاری نی مباشرت
ایلان قبض شرعی قیلدیلار.

شهیدلاری توخته امین روزی خواجه اوغلی، ۲نچی عبد الرحمان تردی بای اوغلی، ۳نچی
قادر قلی علی قلی اوغلی، ۴نچی توخته بای یادگار اوغلی، ۵نچی نور محمد بای ...
اوغلی، ۶نچی محمد عمر توخته بای اوغلی لاری حضور لارینده مشهد دهه قاضی سی نی
مفتی لارینی مساحت لاریچه مذکور تقسیم بالقیمه بولدی. بتقویم مقومین عدول عقارنی
قیلغان بهالاریچه.

حضار المجلس.

Deed 21

تاریخه ۱۳۲۰ نچی سنه هجریده ۴ نچی شوال آینه اسکى مرغینانده مشهد دهه سیغه تابع جورغان محله ده وفات تاپقان سید باقر خان توره سید ولی خان توره اوغلی نی خاتونی مهر نساً آیم عبد الله بای قیزی و اوغلی لاری سید ابو الفیض خان توره و سید اسد خان توره و سید رستم خان توره و قیزی قمبر پادشاه آیم ارالارینده مذکورلارنی رضالاری ایلان مذکور متوفادن قالغان متروکه متفرقه یکه توت و فیض آباد محکومیده گی و هم اسکى مرغینانده مشهد دهه سیغه تابع جورغان محله ده گی یرلار تقسیم تاپتی.

بولطریقه ده که حدودلاری من بعدسیده ذکر بولادورغان فیض آباد محکومیده گی اون سکز قطعه یرلار و هم مذکور جورغان محله ده گی اوچ قطعه یرلار جمیع حقوق و مرافق لاری ایلان نصف شایعی مذکور سید ابو الفیض خان توره غه تعلق تاپتی و قالغان نصف باقی سی مذکوره مهر نساً آیم و قمبر پادشاه آیم لارغه انصافاً تعلق تاپتی و یکه توت محکومیده گی سکز قطعه حدودلاری مذکور سید اسد خان توره و سید رستم خان توره قول لاریده گی تقسیم وثیقه ده مبین بولغان یرلار جمیع حقوق و مرافق لاری ایلان مذکور سید اسد خان توره و سید رستم خان توره لارغه انصافاً تعلق تاپتی. اما مذکور سید اسد خان توره و سید رستم خان توره لار یکه توت محکومیده گی ینگى دن بنا بولغان عمارت لار توغرسیدن مذکور سید ابو الفیض خان توره غه جمیع؟ یتی یوز صوم و مذکوره مهر نساً آیم و قمبر پادشاه آیم لارنی هر برلاریغه بر یوز ایلیک صوم دن اوچ یوز صوم پل نی اوز رضا و رغبت لاری ایلان تسلیم قیلوشوب بر برلاریغه هیچ بر دعوی قیلمايدورغان بولوشوب یکه توت محکومیده باشقه توره لار ایلان مشترک قوروق یردن مذکور سید باقر خان توره نی حصه سیغه و هم مذکور جورغان محله ده گی خان پادشاه آیم دن تیگادورغان متروکه یردن مذکور سید باقر خان توره غه تیگادورغان حق نی علی حده تقسیم قیلوب آلدورغان بولدیلار. و خوفند قیشلاق محکومیغه قراشلی قلعه قیشلاقده گی سید باقر خان توره نی متروکه یرلاری مذکور ورته لار ارالارینده بلا قسمت باقی قالدی.

و مذکور فیض آباد محکومیده گی اون سکز قطعه یرلارنی حدودی:

۱ نچی بر قطعه ایکنین جای مذکور محکوم ده گی خواجه اریغی ده قبله طرفی بعضا ۱۵۰ گز پادشاهلیک یرغه و بعضا ۲۵۰ گز تاجی بای ... اوغلی نی یریغه جنوب طرفی تماما xxx گز پادشاهلیک یرغه شرق طرفی تماما xxx غه شمال طرفی بعضا ۵۰ گز محمد جان ... اوغلی نی یریغه و بعضا ۵۰ گز محمد رحیم ... اوغلی نی یریغه و بعضا ۵۰ گز میرزا رحیم ... اوغلی نی یریغه و بعضا ۲۶۰ گز منصور بای ... اوغلی نی یریغه پیوسته دور. اوشبو محدود ۳۶ طناب یریم چاریک قیمتی ۱۴۴۵ صوم.

۲ نچی قطعه قوروق یر خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۱۶۰ گز ملا محمد موسی ... اوغلی نی یریغه جنوب طرفی تماما ۲۰۰ گز پادشاهلیک یرغه شرق طرفی تماما ۱۵۰ گز مذکور مهر نساً آیم و سید ابو الفیض خان توره و قمبر پادشاه آیم لارغه تعلق تاپقان مشترک یرغه شمال طرفی تماما ۱۶۰ گز مذکور تاجی بای یریغه پیوسته دور. اوشبو محدود یتی طناب اوچ چاریک قیمتی ۱۵۵ صوم.

۳ نچی قطعه ایکنین جای یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۱۵۰ گز مظفر خان توره سید ولی خان توره اوغلی نی یریغه جنوب طرفی تماما ۱۰۰ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه شرق طرفی تماما ۱۵۰ گز شاخ اریق غه شمال طرفی تماما ۱۰۰ گز قاضی جان بای ... اوغلی نی یریغه پیوسته دور. اوشبو محدود تورت طناب یریم چاریک قیمتی ۱۷۵ صوم.

۴ نچی بر قطعه ایکنین جای یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۳۰۰ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه جنوب طرفی تماما ۹۰ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه شرق طرفی تماما ۳۲۰ گز جویعام غه شمال طرفی تماما ۱۴۰ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود توقوز طناب اوچ یریم چاریک قیمتی ۴۹۳ صوم ۷۵ تین.

۵ نچی قطعه قوروق یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۹۰ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه جنوب طرفی تماما ۱۴۰ گز جویعام غه شرق طرفی تماما ۱۰۰ گز جویعام غه شمال طرفی تماما ۱۰۰ گز پادشاهلیک یرغه پیوسته دور. اوشبو محدود اوچ طناب اوچ نیمچه قیمتی ۸۰ صوم.

۶ نچی قطعه قوروق یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۲۱۰ گز جویعامغه جنوب طرفی تماما ۲۱۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یریغه شرق طرفی تماما ۲۵۰ گز راه عامغه شمال طرفی تماما ۱۵۰ گز پادشاهلیک یرغه پیوسته دور. اوشبو محدود اون بر طناب اوچ چاریک قیمتی ۲۹۳ صوم ۷۵ تین.

۷ نچی قطعه ایکیین جای یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۲۰۰ گز جویعامغه جنوب طرفی تماما ۰۰۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه شرق طرفی تماما ۲۰۰ گز راه عامغه شمال طرفی تماما ۱۰۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود $\times\times\times$ طناب قیمتی ۲۷۵ صوم.

۸ نچی قطعه ایکیین جای مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۷۵۰ گز جویعامغه جنوب طرفی تماما ۰×۴۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه شرق طرفی تماما ۷۵۰ گز راه عامغه شمال طرفی تماما ۴۰۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود سکسان بیش طناب بر یریم چاریک قیمتی ۵۱۲۲ صوم ۵۰ تین.

۹ نچی قطعه ایکیین جای یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۹۰ گز راه عامغه جنوب طرفی تماما ۹۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه شرق طرفی تماما ۱۱۰ گز راه عامغه شمال طرفی تماما ۱۱۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود ایکی یریم طناب یریم چاریک قیمتی ۱۵۷ صوم ۵۰ تین.

۱۰ نچی قطعه قوروق یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۴۵۰ گز جویعامغه جنوب طرفی تماما ۵۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه شرق طرفی بعضا ۱۵۰ گز مذکور شرکألارنی مشترک یرلاریغه و بعضا ۴۰۰ گز راه عامغه شمال طرفی تماما ۷۰ گز جویعامغه پیوسته دور. اوشبو محدود سکز طناب بر یریم چاریک قیمتی ۲۰۹ صوم ۵۰ تین.

۱۱ نچی قطعه قوروق یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۱۰۰ گز مذکور تاجی بای یریغه جنوب طرفی تماما ۵۰ گز و شرق طرفی تماما ۱۰۰ گز مذکور

شرکالارنی مشترک یرلاریغه شمال طرفی تماما ۱۱۰ گز مذکور تاجی بای یریغه پیوسته دور. اوشبو محدود ایکی طناب چاریک قیمتی ۵۶ صوم ۲۵ تین.

۱۲ نچی قطعه ایکیین جای یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۳۸ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه جنوب طرفی تماما ۴۸۰ گز توره لارنی وقف یریغه شرق طرفی تماما ۳۰۰ گز راه عام غه شمال طرفی تماما ۲۴۰ گز راه خاص غه پیوسته دور. اوشبو محدود یگر مه طناب قیمتی ۱۲۰۰ صوم.

۱۳ نچی قطعه قورغان خانجای ایلان مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۴۸ گز جنوب طرفی تماما ۴۴ گز راه عام غه شرق طرفی تماما ۶۰ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه شمال طرفی تماما ۴۴ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود یریم طناب یریم چاریک قیمتی ۲۰۰ صوم.

۱۴ نچی قطعه ایکیین جای یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۲۰۰ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه جنوب طرفی تماما ۱۹۰ گز راه خاص غه شرق طرفی تماما ۲۵۵ گز راه عام غه شمال طرفی تماما ۱۰۰ گز مذکور شرکالار مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود سکز طناب قیمتی ... صوم.

۱۵ نچی قطعه قوروق یر مذکور خواجه اریغی ده قبله طرفی تماما ۱۲۰ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه جنوب طرفی ۹۰ گز و شرق طرفی تماما ۵۰ گز راه عام غه شمال طرفی تماما ۱۱۰ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه پیوسته دور. اوشبو محدود ایکی طناب اوچ چاریک قیمتی ۶۸ صوم ۷۵ تین.

۱۶ نچی قطعه باغ لنگر قیشلاقده قبله طرفی تماما ۱۴۰ گز جویعام غه جنوب طرفی تماما ۳۸۰ گز راه خاص غه شرق طرفی ۱۱۰ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه شمال طرفی تماما ۱۹۰ گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه پیوسته دور. اوشبو محدود سکز طناب یریم چاریک قیمتی ۸۱۲ صوم ۵۰ تین.

۱۷ نچی قطعه ایکیین جای یر قراکلتکده قبله طرفی تماما ۸۵۰ گز مذکور شرکالارنی مشترک یرلاریغه جنوب طرفی ۲۵۰ گز قراقوشچی لیک لارنی مشترک یریغه

شرق طرفی ۸۵۰ گز جويعام‌غه شمال طرفی ۲۵۰ گز جويعام‌غه پيوسته دور. اوشبو محدود ايلیک سکز طناب اوچ یریم چاریک قیمتی ۳۵۳۲ صوم ۵۰ تین.

۱۸ نچی قطعه قوروق مذکور قرا کلتک قیشلاقده قبله طرفی ۸۵۰ گز مظفر خان توره یريغه جنوب طرفی ۴۵۰ گز قراقوشچی لیک لارنی مشترک یريغه شرق طرفی ۸۰۰ گز مظفر خان توره نی یريغه شمال طرفی ۴۵۰ گز جويعام‌غه پيوسته دور. اوشبو محدود بر یوز اوتوز طناب قیمتی ۳۲۵۰ صوم.

۱۹ نچی قطعه ایچکی و تاشقی خانه جای یر تخمینا بر طناب مذکور جورغان محله‌ده قبله طرفی بعضا اولیا خان توره متورکه یريغه و بعضا مظفر خان توره یريغه جنوب {طرفی} بعضا مظفر خان توره یريغه و بعضا راه عام‌غه شرق طرفی بعضا راه عام‌غه و بعضا مذکور محله نی مسجدیغه شمال طرفی بعضا سکه غیر نافذه‌غه و بعضا مذکور مسجد‌غه پيوسته دور. اوشبو محدود قیمتی ۱۵۰۰ صوم.

۲۰ نچی بر قطعه درخت‌زار یر مذکور محله‌ده قبله طرفی مظفر خان توره ایلان اولیا خان توره مشترک یرلاریغه جنوب {طرفی} سکه غیر نافذه‌غه شرق طرفی قبرستان‌غه شمال طرفی ملا آخوند جان اقسقال نی متروکه یريغه پيوسته دور. اوشبو محدود تورت طناب قیمتی ۵۰۰ صوم.

۲۱ نچی بر قطعه باغ؟ مذکور محله‌ده قبله طرفی سکه غیر نافذه‌غه و بعضا مظفر خان توره یريغه و بعضا وقف پادشاه خان توره‌غه جنوب {طرفی} متروکه یار محمد‌غه و بعضا میر سید امین میر بدل اوغلی یريغه و بعضا تاجی محمد خدای برگن اوغلی یريغه شرق {طرفی} بعضا متروکه حسین بای‌غه و بعضا راه عام‌غه و شمال طرفی بعضا متورکه عبد کریم و بعضا قبرستان عام‌غه متصل. اوشبو محدود یتی طناب پلی ۱۵۰۰ صوم.

مشهد دهی قاضی سی بزرگ‌خواجه محمود خواجه اوغلی

گواه‌لار میر سید امیر میر بدل اوغلی و ملا امیر محمد سرفراز خان اوغلی لاری دورلار. قاضی حق آلوندی ۵ صوم.

Deed 22

و بعضا راه عام‌غه شمال طرفی بعضا عبد الکریم نی متروکه و بعضا قبرستان‌غه، اوشبو محدود تخمینا یتنی طناب قیمتی بر مینگ بیش یوز صوم ایکن، فواصل معلومه. وینه بر قطعه قورغان خانجای فیض آباد محکومیده خواجه اریغده قبله طرفی تماما قرق سکز جنوب طرفی قرق تورت گز راه عام‌غه شرق طرفی تماما التمیش گز شمال طرفی تماما قرق تورت گز مهر النساء آیم عبد الله بای قیزی و سید ابو الفیض خان و قبر پادشاه آیم سید باقر خان توره باله‌لارینی مشترک یرلاریغه پیوسته دور، اوشبو محدودنی قیمتی ایکی یوز صوم.

وینه بر قطعه باغ یر لنگر قیشلاقده قبله طرفی تماما بر یوز قرق گز جویعام‌غه جنوب طرفی تماما اوچ یوز سکسان گز راه خاص‌غه شرق طرفی تماماً بر یوز اون گز مذکور مظفر خان توره‌نی یریغه شمال طرفی تماما بر یوز توقسان گز مذکور مظفر خان توره‌نی یریغه پیوسته دور، اوشبو محدودنی قیمتی سکز یوز اون ایکی صوم ایلیک تین ایکن، فواصلها معلوم.

۱۹۰۸ نچی یلی ده ۱۴ نچی دیکا برده ۱۳۱۶ نچی هجریده ۴ نچی ذی الحجّه آیده مذکور سید ابو الفیض خان توره معروف فی الحد محمد سید باقر خان توره مرحوم اوغلی دار القضاغه حاضر بولوب اقرار شرعی قیلدی بولجملغه که من مقر ایلان اوز برادرم رستم خان توره مذکور سید باقر خان توره اوغلی ارامیزده مبادلّه صحیحّه شرعیّه واقع بولوب، مذکور رستم خان توره‌نی یکه توت محکومیده خواجه اریغ قیشلاقده ××× بر قطعه آورک‌زار یر تخمینا اون تورت طناب وینه بر قطعه قورغان جای و تا ارقه؟ یر تخمینا آلتی طناب یرلارینی بدلیده مذکور یوقاریده تحدید بولغان یرلارنی نصف شایع اوز ملک خالصیمنی حقوق و مرافق‌لاری ایلان مذکور برادرم رستم خان توره‌غه تسلیم قیلدیم. مذکور یوقاریده تحدید بولغان بیش قطعه یرلارنی نصف شایع مذکور رستم خان توره‌نی ملک خالصی بولدی. من مقرنی هیچ بر حقم و دخلم قالمدی. اما مذکور رستم خان توره مبادلّه ایلان منغه اوتکان مذکور ایکی قطعه یرلارنی و هم مذکور یکه توت محکومیده‌گی

بر قطعه قوروق يردن تيگشلى حق نى اوز تيگشلى قاضى سى حضورلار يده من مقرنى
ناميمغه مبادلە وثيقە قيلولوب برادور ديب شبو مبادلە نى مذکور رستم خان توره هم قبول
قىلدى.

Deed 23a

تحدید بر قطعه اون یتى یرم طناب یر فیض آباد محکومیغه تابع قرا کلتک قشلاقده قبله طرفی ایکی یوز اون گز قمبر پادشاه آیم سید باقر خان توره قیزی نی یریغه پیوسته جنوب طرفی اوچیوز التمیش گز بعضا جویخاص غه و بعضا سلطان علی خان توره و علی گوهر خان توره بهرام خان توره اوغلی لارینی یرلاریغه پیوسته شرق طرفی بر یوز قرق گز مذکور سلطان علی خان توره و علی گوهر خان توره لارنی یرلاریغه پیوسته شمال طرفی اوچیوز التمیش گز سای عام غه پیوسته.

و تحدید بر قطعه قوروغ بر یوز اوتوز یتى طناب یر قرا کلتک قیشلاقده قبله طرفی سکز یوز ایلیک گز مظفر خان توره سید ولی خان توره اوغلی نی یریغه پیوسته جنوب طرفی تورت یوز ایلیک گز قرا قوشچی قیشلاق فقرا لارینی مشترک یرلاریغه پیوسته شرق طرفی سکز یوز گز مظفر خان توره نی یریغه پیوسته شمال طرفی تورت یوز ایلیک گز جویعام غه پیوسته.

و تحدید بر قطعه باغ سکز طناب نیمچاریک یر فیض آباد محکومیغه تابع لنگر قیشلاقده قبله طرفی بر یوز قرق گز جویعام غه پیوسته جنوب طرفی اوچیوز سکسان گز راه خاص غه پیوسته شرق طرفی بر یوز اون گز مظفر خان توره نی یریغه پیوسته شمال طرفی بر یوز توقسان گز مذکور مظفر خان توره نی یریغه پیوسته، فواصل لاری معلوم دور.

تأریخقه ۱۳۲۷ نچی سنه هجریده ربیع الاول ابی ۶ نچی کونیده ۱۹۰۹ نچی یلده ۱۴ نچی مارطده اسکی مرغینانده مشهد دهه سیغه تابع چورغان محله ده بولغوچی سید رستم خان توره سید باقر خان توره اوغلی که وکیل ثابت الوکالته بالصک الشرعی ایکن، اوز همشیره سی قمبر پادشاه آیم سید باقر خان توره قیزی طرفیدن اوتکان ۱۹۰۳ نچی یلده ۱۴ نچی ینوارده مشهد دهه قاضی سی مهر باسقان ۲۷۶ نچی رقملو وثیقه الوکاله مضمونیچه، مذکور وکیل رستم خان توره دار القضاغه حاضر بولوب، اقرار شرعی قیلدی بو جمله غه که فیض آباد محکومیده واقع اون سکز قطعه یرلارنی تورت حصه سیدن بر حصه سی مذکوره قمبر پادشاه آیم غه تیگیشلی حقی توغرسیدن مذکور تحدید بولغان قرا

کلتک فلانیده گی ایکی قطعه آچوق و قوروغ یرلارنی تمامی نی و لنگر قیشلاق ده واقع مذکور بر قطعه باغ نی تورت حصه دن بر حصه سی نی حقوق و مرافق لاری بیلان تقسیم شرعی برله وکالةً افراز قیلوب آلدوم. اما چورغان محله ده گی اوچ قطعه یرلارنی تورت حصه دن بر حصه سی مذکور قمبر پادشاه آیم غه تیگیشلی حقی اوز حالیده تقسیم دن خارج باقی قالدی دیب و اوشبو مجلسده سید ابو الفیض خان توره سید باقر خان توره اوغلی اوز طرفیدن اصالةً و سید اسد خان توره سید باقر خان توره اوغلی اوز اناسی مهر النساء آیم عبد الله بای قیزی طرفیدن وکالةً مذکور سید رستم خان توره نی مذکور طریقہ ده گی اقرار یغہ تصدیق و قبول قیلدی.

گواه لاری ملا عشور بای قاری دده بای اوغلی و صاتب الدی محمد یوسف اوغلی دورلار. مذکور رستم خان توره خط بیلمای امریچه ملا احمد علی ملا محمد قاسم اوغلی قولوم قویدوم.

فیض آباد قاضی سی محمد امین خواجه داملا بزرگ خواجه ایشان قاضی اوغلی قولوم قویدم.

۱۵۵۳ نچی رقم ده یوم شنبه ده.

مهر ۱: ملا محمد امین خواجه قاضی بن داملا بزرگ خواجه

مهر ۲: Файзыбадский народный судья Маргеланск. уезда

Deed 23b

تارخقه ۱۳۳۲ نچی سنه هجریده ۲۵ نچی رجب آیده ۱۹۱۴ نچی یلده ۱ نچی ایونده وثیقه ضمن ده اقرار قیلغان ملا رستم خان توره سید باقر خان توره اوغلی اوز همشیره سی قمبر پادشاه آیم مذکور سید باقر خان توره قیزی نی وکیل بالصک الشرعی سی مجلس قضاغه حاضر بولوب، وکالةً اقرار صریح معتبر شرعی قیلدی بو جملغه که اوشبو وثیقه ضمن ده تحدید بولغان ایکنچی قطعه قراکلتک فیلانیده غی قوروق و مزرع یر مذکور وثیقه ضمن ده بر یوز اوتوز یتی طناب یازولوب دور. مذکور یر کوپ ایردی. تماماً یازولما بدور و هم تحدیدلاریده غی شفیع لاری غلط یازولوب دور. مذکور یرنی اولچاب کوروب توغری

تصحیح‌لاب برسنگیز دیب و مذکوره قمبر پادشاه آیم رضالیغی بیلان مذکور یرنی اولچاب کورولغانده معلوم بولدیکه مذکور یرنی قبله طرفی بعضاً بر یوز قرق گز اسکی سای‌غه پیوسته و بعضاً یتی یوز یتیمیش گز سید اعلی خان توره و سید منور خان توره و آیم پادشاه خان ملا سید مظفر خان توره بله‌لاری نی مشترک یرلایغه پیوسته جنوب طرفی تماماً یتی یوز توقسان گز قراقوشچی فقرالاری نی مشترک یرلایغه پیوسته فاصله زهبر عام شرق طرفی آلتی یوز سکسان گز بعضی سی سید بهرام خان توره نی متروکه یرغه و بعضی سی مذکور ملا رستم خان توره دن مذکوره قمبر پادشاه آیم‌غه مبادلله بیلان اوتکان یرغه و بعضاً ایکی یوز اون گز مذکوره قمبر پادشاه آیم نی میراث یریغه پیوسته و بعضاً ایلیک گز مذکور سای عام‌غه پیوسته شمال طرفی بعضاً اوچ یوز توقسان گز سایعام‌غه و بعضاً قرق گز ایسکی سای‌غه پیوسته مذکور محدودنی کنه‌لیگی بر یوز ایلیک یتی طناب‌غه مقرر بولوب، اوشبوغه ۱ نچی ملا صادق جان ملا نعمان بای اوغلی، ۲ نچی یولداش بای حاجی استا عابد اوغلی لارنی گواه‌لاب مذکور ملا صادق جان نعمانبای اوغلی قولوم قویدوم. مذکور ملا رستم خان توره خط بیلمای امریچه ایمین جان محمد صایب اوغلی قولوم قویدوم.

مذکوره قمبر پادشاه آیم خط بیلمای ... حاجی عبد خلیل ملا سید اوغلی قولوم قویدم. حاجی یولداش بای عابد بای اوغلی قولوم قویدم. مشهد دهه قاضی سی نی کندیداتر محمد امین خواجه داملا بزرگ‌خواجه ایشان قاضی اوغلی قولوم قویدم.

۱۸۳۸ نچی رقم‌ده یوم یکشنبه‌ده.

مهر ۱: ملا محمد امین خواجه قاضی بن داملا بزرگ خواجه

مهر ۲: Машадский народный судья гор. Старого Маргелана

گواه بولوب ملا حکیمجان امین ملا عبد رحمان اوغلی قولوم قویدیم.

حضار مجلس:

Deed 24

تاریخچه ۱۳۳۴ نچی سنه هجریده ۱۸ نچی صفر آینده ۱۹۱۵ نچی یلده ۱۱ نچی دیکا برده ایسکی مرغینانده مشهد دهه سیده ۱ نچی جورغان محله لیک مهر النساءیم اوز قولی لار {ده} غی؟ التمش سکیز یشر زوجه سید محمد باقر خان مرحوم عبد الله بای قیزی اقرار صریح صحیح معتبر شرعی قیلدی، اوز رضا و رغبت لاری ایلان اقراری جائز لیک و تصرفاتی نافذ لیک حالیده بو جمله غه که من مقرره نی بطنی فرزندیم سید رستم خان توره مذکور سید محمد باقر خان توره اوغلی نی ذمه سینی اشیا منقوله توغرسیدن خصوصاً ایسکی مرغینان ولایتی نی قلعه سیدن تاشقاری فیض آباد ولوستیدگی لنگر قیشلاق و خواجه اریغی قیشلاق دگی همه تصرف قیلوب یورگان قوروق و مزرعه یرلار توغرسیدن قیلا دورغان دعوی لاریم دن مجانا کیچوب ابراء عام شرعی قیلدیم دیب.

گواه لار ۱ نچی مذکور محله لیک حاجی یولداش بای ایلیکباشی عابد بای اوغلی

۲ نچی محمد رازق قاری داده بای صوفی اوغلی

مذکوره مقرره مهر النساءیم خط بیلمای امرلاریچه ملا خان بابا محمد ابراهیم اوغلی قولوم قویدوم.

مذکور محمد رازق قاری خط بیلمای امریچه و هم اوزوم گواه بولوب حاجی یولداش بای عابد بای اوغلی قو {لو} م قو {یدو} م.

مشهد قاضی سی حاجی محمد قربان صایب بیک اوغلی.

۳۸۴۹ نچی رقم ده یوم جمعه ۲۵ تین.

مهر ۱: ×××

Машадский народный судья гор. Старога Маргелана. ۲: مهر

حضار المجلس: اسحاقبای ضیا بای اوغلی و غیرها.

V. Hagiographies

1

(1b) [روضه الانساب]*

{2} بسم الله الرحمن الرحيم

اول ايتاي تنگريغه حمد سپاس
يوز ثنا اول صانع اشياغه کيم
کاف نون ترکیبی برله یر کوک
يانه ايتاي بی نهایت آفرین
ایکی حرف ترکیبیدین کونیننی
اوزینی قادرلغین بیلدورغالی
يانه اول تنگريغه يوز حمد ثنا
کيم روان ایلاب همه درياسوین
طارم خضرانی ایلاب بیقرار
يانه نامعدود کوپ ایتیب درود²
کيم طفیلیدین بولوب عالم بنا
(2a) اول امام اولین آخرین
اول نبوت چرخیه بدر منیر
{3} عالم آدمنی موجود بولماغی
بول محمد مصطفی مقصوددور
انی زکی قبيله از قریش
نور حق شمس الضحی بدر⁵ الدجا
یعنی صلی الله علیه و آله
خلفاء راشدین طاهرین

شکر بیحد هم ستایش بیقیاس
رازق خلاق بی همتاغه کیم
خلق ایتیب مخلوقنی یوز مینگ سوروک
ایلابان بی حد غایت آفرین
یوقدین ایلاب بار بولداریننی
بول وجود صحراسیغه کیلتورغالی
معبود جمله جهانغه التجا
بول یتی قت یرغه آرام¹ سکون
ایلادی اوز قدرتنی آشکار
عاقبت محمود محبوب درود
جمله مرسل انبیاغه پیشوا
اسم ذات رحمته للعلمین
هم رسالت ملکیغه صاحب سریر
از عدم نابوددین³ بود⁴ بولماغی
معشوقی بولعاشقی معبوددور
هاشمی مکی مدنی پاک حیث
آل یاسین آله طه مجتبی
رحمت حق طیبین اصحابه
مقتدای طابعین اجمعین

¹ ارا ² دورود ³ نابو ⁴ بودونی ⁵ در

بیل خصوص تورت⁶ یار حضرت مصطفی یار ایکنچی لاری حضرت عمر حضرت عثمان اول کان ضیا حضرت شیر خدا تورتونچی یار سوره کوثر بولارنی شأنیده (2b) بریدور صدق صفا باغین گلی بریدور حلم حیا تختیده شاه {4} تورت یاران پیغمبر عالی قدر اول بو بکر صدیق یار غار حضرت فاروق اعظم دره⁹ دار بیردی عدل ایله شریعتغه رواج حضرت عثمان اوچونچی کان حلم مرد میدان لافتا الی علی هم توکل بیشه سینی شیری اول معدن جود سخا کان وفا حیدر کرار نامی¹¹ مرتضی یوز تحیت برله یانه یوز سلام اول امام حسن زهر نوش رضا (3a) بول ایکی گل غنچه باغ رسول رضی الله تعالی علیهم بعده بیلگیل*¹² بولغیل آگاه ای رحم مؤمنات مؤمنی بوینغه قرض {5} جمعی بزروک لار سوزین ایشتماغی

اول بو بکر صدیق صفا جامع القران اوچونچی معتبر کاتب الوحی ملقب با وفا آستیده دلدل قولیده ذو الفقار بولدی نازل⁷ صفحه دیوانیده بریدور عدل چمن نینگ بلبللی بری افلاک شجاعت اوزره⁸ ماه ایردی لار بول تورت یار اصحاب بدر خان مانین قیلدی حضرتغه نثار چیقاریب کفار دماغی دین دمار دین دین بیگانه لار دین آلدی باج جامع القران عالی شأن حلم یار تورتونچی ایرور شاه ولی هم شجاعت تختگاهین میری اول منع العلم ابن عم¹⁰ مصطفی یعنی باب العرش اول شیر خدا روح پاکی حضرت عالی مقام اول امام حسین شهیدی کربلا بول ایکی مه پاره افلاک بتول قدس بوستانیده مهمان کلهم آیت حدیث سوزیدین سونگ عظم اعتقاد ایله ایشتمک ایردی فرض مغزینی چایناب انگا یتشماغی

⁶ تورت ⁷ نار ⁸ اوزه ⁹ داره ¹⁰ عمی ¹¹ نام ¹² AB: بیگیل

سید سادات صحیح عالی نسب بول کبی شرعی شریف‌غه اقتدا اوشبو آدم بولغوسیدور بهره‌ور ایشتیب آلسه قولاققه فایده کوپ برچه اول طالب مریدلار ایشتیب هم زیاده طلبی همت قوی کبردین بولسه دلی ایچره غرور اوشبو سوز کیمیا کبی تأثیر ایتیب (3b) جمله دعواسینی اول باطل قیلور باطنینی کوزی کور بولسه اگر باطنی گل غنچه‌سیدیک آچیلور

حارق العادات مشهور الحسب]¹³ ایلاگانلارغه بولور پیر هدا خلق ایچره تا قیامت معتبر منفعت‌لار حاصل ایلار بهره کوپ بهره تابقای سوزنی اصلی‌غه یتیب کونگلی‌دین کیتکای غبار ما سوی هم دماغی ایچره دعوی شعور پاک بولغای صدق ایله صیقل تاقیب یخشی یولنی کورساتیب کامل قیلور حق انی انوار رحمت‌دین آچر کونگلی‌غه باران رحمت ساچلور

بر کون رسول اکرم* صلی الله علیه و سلم صحابه کرام و چهار عظام ایچره اولتوروب ایدیلار، قال¹⁴ النبی علیه السلام عند الذکرا سید الصالحین تنزلا لرحمته. ترجمه‌سی شولدور، هر یرده سیدنی ذکر بولسه اول یرغه الله تعالی نینگ رحمتی {6} ساچیلور. اولاد و سیدلار نینگ ذکرلاری بولغان یرلارغه رحمت یاغسه شاید ایشکانلار هم رحمت‌دین محروم قالماغیلار.

قیلسه هر مجلس‌ده سید ذکرینی ذکر بولغان یرغه رحمت یاغیلور اهل مجلس‌لار گنه‌دین پاک بولوب اول محمد باقر حضرت امام (4a) هر کیشی حضرت کا ایمان کیلتوروب دوست توتوب کونگلیده ایلاب فکرینی جمله‌سی ینگی انادین توغولور رحمت حق اوشبو مجلس‌غه تولوب نقل قیلیمیش‌لار آنحضرت‌دین کلام طاعت ایتسه نیچه چیله¹⁵ اولتوروب

¹³ سید سادات صحیح عالی نسب حارق العادات مشهو (کذا) الحسب

جمعی بزروک‌لار سوزین ایشتماغی مغزینی چایناب انگا یشتماغی

¹⁴ قا ¹⁵ چله

قیلماسه اولادلاریغه اعتقاد در حقیقت حکم پیغمبر بیلان حضرت شافع امام المتقین رحمته الله علیه حدین زیاد مهر حدین تولغانیدین بیرون خانه دانینگ وصفینی ایلاب مدام رافضی دیب پادشاه عصر انی اول¹⁷ امام¹⁸ شافعی بی وهم و بیم {7} لو کان رافضاً حب آل محمد دوست توتماق رافض اگر بولسه محمد آیینی اعتقاد انصاف مؤمین لیق بودور حضرتیم اصحاب اولادلارینی²⁰ (4b) بیلسه حضرت اورنیده²² قایم مقام یکی عالم آبروینن تاپقوسی یانه حضرتدین حدیث معتبر

ایلاسه کورگان زمان کبر و عناد مؤمین ایرماس دوزخه بولغای روان مذهب ایکنچی رکن شرع¹⁶ دین اهل بیتنی دوست توتوب با اعتقاد آل حضرتغه غلام ایلاب اوزون ذکر ایتاردی یخشی سوز برله امام سالدی زندانغه ملیک قصر انی دیدی زندان ایچره یاتیب بو کلم فلیشهد الثقلان*¹⁹ انی رافضی جمله انس جن گواه بولغیل یقین من رافضی حکم شرع ایچره مسلمان لیق بودور صدق اخلاص ایله افرادلارینی²¹ مؤمن*²³ خالص بولور انداغ غلام قولیغه یتکای بهشتنی آچقوسی یازیلیب مشکوأة ایچنده بو خبر

قال النبی علیه اسلام اکرم²⁴ اولادی²⁵ الصالحین لله و الطالحین لی. ترجمه سی شولدور، حضرت رسول صلی الله علیه و سلم ایدیلاز عزیز توتونگلار اولادلاریمنی صالحلارینی الله تعالی²⁶ اوچون و طابعلارینی منینگ اوچون بس امت کالازیم دور عمل قیلماق.

{8} مهربان لیق برله²⁷ ایدیلاز رسول صالحین تنگری اوچون اولادیمنی طالحین حرمت قیلینگلار من اوچون آخرتده سیز سزاوار بهشت

بولسنگ امت قیل بو سوزلارنی قبول ایلانگز عزت کرام²⁸ افرادیمنی روز محشر سیزگا بولغای رهنمون جاینگز بولغای مقام عنبر سرشت

¹⁶ شرعی¹⁷ او ¹⁸ امام ¹⁹ AB: القلان ²⁰ اولادلاری ²¹ افرادلاری ²² اورنید ²³ AB: مؤمین ²⁴ اکرام ²⁵ اولاد ²⁶ تعا ²⁷ بر ²⁸ کرا

هر نه ايش ظاهر بولوردين بولسه بيل قوليدين صادر*²⁹ و يا گفتار بيل
بيل انى عين كرامت خاص عام حرمتين بر جا توتونگ ايلاب كرام
(5a) كيم بولار فعلى گا انكار ايلاسه اول منافق دور كوروب خار ايلاسه

كتاب شرف النبوت³⁰ ده كيلتور و بدورلار كيم قال النبى عليه السلام النجوم امان لاهل
السماء*³¹ و [اهل بيتى امان لاهل الارض فاذا ذهب النجوم آتى لاهل السماء*³²] ما
يوعدون و اذا ذهب اهل بيتى آتى لاهل الارض ما يوعدون. ترجمه سى بو طريقه دور كه
حضرت رسول اكرم صلى الله عليه و سلم ايتيب دورلار كيم يولدوزلار آسمان اهلينى*
امانيدور و منينگ اهل بيتم ير يوزينى جمع ما خلق الله نى امانى دور، چون يولدوزلار
چراغى فاذا النجوم كدرت امرى برله آسمان فانوسيدين اوچورولسه قيامت بولغوسيدور،
شول طريقه منى هم اولادلاريم ير يوزيدين يولدوز ينگلغ درخشان تابان دورلار، الاردين بر
تن باقى قالمسه قيامت قايم بولغوسيدور. صدقه {9} يا رسول الله.

(5b) قيلديلار شرف النبوتده بيان³³ اول رسول عالمين دين راويان
حق رسول دين ايديلار اوشبو سخن ايشتيب اصحاب تورغان انجمن
ديديلار آسمان داغى تورغان نجوم اول فرشتهلار امانى دور ديگوم
مثل اهل بيتنى ير يوزداغى ير بيلان مخلوقنى صحرا توزداغى
پاسبانى هم امانيدور الار هر بلاغه سايه بانى دور الار
آسمان يولدوزلارى بولسه نهان پاره پاره بولغوسى بول³⁴ آسمان
بولغاي آثار قيامت اوشبو كون حق ديدى قرانده يوم يوعدون
انچنين اولاد من قطب زمان قالمسه بر تن الاردين بر نشان
بولغوسى اولكون قيامتدين خبر بوزولور عالم بولور ويران بتر

وينه مشكوة شريفده كيلتور و بدورلار كيم قال النبى عليه السلام من اذى اولادى فقد
اذانى و من اذانى فقد اذا +³⁵ الله*³⁶ تعالى من اذا الله تعالى فهو كافر بالتورات*³⁷ و

²⁹ صاديير³⁰ انبوت³¹: AB الاسماء³²: AB الاسماء³³ بيا³⁴ بو³⁵: B فقد اذا

³⁶: AB الله³⁷: AB بالتورات

الانجيل و الزبور*³⁸ و الفرقان. ترجمه سی (6a) بو دور کیم حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم ایديلار {10} هر کیشیکم اذا و اهانت يتکورسه منی اولادیمغه اذا اهانت يتکوردی³⁹ منگا، اذا اهانت يتکورسه منگا اذا اهانت يتکوردی تنگری عز و جلهغه* بس تحقیق اذا اهانت يتکورسه تنگریغه بس تورات انجیل زبور فرقان حکمی ده کافر ملعون دوزخی بولور نعوذ با الله.

یانه راویلار بو سوز مشکوأة دین اول رسول الله عالی ذات دین قیلدیلار مونداغ روایت دین خبر هر کیشی قیلسه اذا اولادیمی گویا قیلدی اذا اولکس منی کیم منی قیلسه اذا تنگرین اذا اوشبو سوز تورات انجیل ده بیان تنگری نی قیلغان اهانت فاجر اول (6b) دوزخ ایچره بارغای اول زور جزا اول رسول الله عالی ذات دین بول حدیث اول حق رسول دین معتبر تا قیامت باقی قالغان زادیمی کویگوسی محشرده دوزخده تنی کوپ بلالارغه بولور اول مبتلا هم زبور فرقان ارا بیرگان⁴⁰ نشان تورت پیغمبر سوزیده کافر اول یوز قرالیک برله دیب و اویتلتا؟

{11} وینه حضرت علی کرم الله وجهه دین کشاف و شرف النبوت ده روایت دور که قال النبى علیه السلام حرمت الجنة على من ظلم اهل بيتى و اذانى +⁴¹ فى اذاء عترتى. ترجمه سی بو دور که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم ایديلار کیم بهشت حرام دور اول کیشیغه کیم منی اولادیمغه ظلم قیلیب دور و ایزا⁴² بریب دور منگا و اولادلاریمغه دور.

بر اولغ مکتوب مشهور جهان بری شرف النبوت ایل ارا بول ایکی سیدین علی المرتضی اهل بیته ظلم اهانت قیلسه کیم نامی نی کشاف دیرلار راویان حرمت اولاد بولغان انده جا بر روایت ایديلار دیب مصطفی بولغوسی جنت حرام اولکس گا کیم

³⁸ AB: ازبور ³⁹ يتکورسه ⁴⁰ یرکا ⁴¹ B: اذا ⁴² ازا

گویا ظلم اهانت [اول کیشی]⁴³ منگا قیلدی دیدیلار اول سر کیشی
انگا قیلماسن شفاعت روز حشر روسیه دوزخقه بارغای یوم نشر

(7a) وینه کتاب جامع المتفرقات ده کیلتور و بدورلار کیم قال رسول الله صلی الله علیه و
سلم فاطمة بضعة {12} منی فمن ابغضها فقد ابغضنی*⁴⁴ و من اذاها فقد اذانی، قال
النبي عليه السلام اذا جاء سيد و لم يقوم الناس قیاماً تماماً فکانما هدم الکعبة سبعین مرة
فلیس له شفاعتی یوم القیامة. ترجمه سی بو دور که

یانه مشکواة شریف برله بو سوز دیدیلار فاطمه زهرا دور قزیم
کیم مونگا بغض عداوت ایلاسه گویا قیلدی حقارت اول منی
یانه دیدیلار رسول الله بو سوز هر کیشی کورگان زمان اولادیمی
اورنیدین اولکس بر اعلا تورمسه اورنیدین اولکس بر اعلا تورمسه
(7b) دیدیلار یتیمیش مراتب کعبه نی بولغوسی مونداغ گنه کار اولکیشی
هم شفاعت دین بولوب اول بی نصیب کوپ جزا تاپقای ینه دوزخ کریب

اوشبو سوز بی شبهه دور هم بی خلاف

متفق علیه بوتوب حکمی کشاف

۱۳۰۶

{13} طوطی شیرین تکلم خوش مقال شکر افشان لیق قیلور ایلاب⁴⁸ خیال
بلبل زیبا ترنم دل فکار گل نی عشقیده همیشه بیقرار
سوزنی اصلیدین حکایتلار قیلور راویلار و من کوپ روایتلار قیلور
بول سخن غه خوشه چین خرمنان هم محدث ناقلان داستان

⁴³ قیلسه کیم ⁴⁴ AB: ابغضی ⁴⁵ بو دور ⁴⁶ جانبی ⁴⁷ دور ⁴⁸ ایلا

یخشی لارنی آغزیده افسانه‌ده
 ما وراء النهر اقلیمی کلان
 جنت الفردوس جای خرمنی
 عیش عشرت برله خلقی قیش و یاز
 باغ بوستان سبزه‌زار خوش علف
 کوپ فضیلت‌لیک کرامت آشکار
 هم فقاهت پیشه بولغان علم حل
 بر بریدین صنعت ایچره نامدار
 خاصیت برله شرافت ایل فسند
 نیچه یوز مینگ متقی* هر هرکار
 کاسب دهقانلارنی غیرتی*⁵³
 کیلدیلار بهره آورغه جستجو
 کوپ هنرمند اهلی جانانین کیلیب
 کسب کاری جنبشی‌غه آفرین
 یازیلیب نام‌لاری⁵⁵ هر خانه آرا
 حضرت مخدوم*⁵⁶ اعظم پادشاه
 حضرت قطب زمان جسمی لطیف
 کافر مؤمن*⁵⁷ اوزه حرمت‌لاری
 عالم عابدلاره پیری هدا
 یول‌لاریغه باش قویوبان خاص عام
 هم رجال آغیبلار یاری بولوب
 جمله ایل مقصد مرادیغه یتیب
 چون سلیمان سرمه‌سی بریب ضیا

بر زمان سابقده بول فرغانه‌ده
 دیر ایدی نامی‌نی حالا مرغانان
 خوش هوا خوش فصل جمعی آدمی
 هم مسافر دوست هم مهمان نواز
 (8a) دلکش خوش⁴⁹ بهرلیقه یوق طرف
 بل خصوص سید سادات کبار
 کوپ مشایخ عالمان با عمل
 خوش هنرمندان صاحب اقتدار
 {14} شیخ عالم‌لار دین*⁵⁰ ایل‌لار بهرمند
 صادق مؤمن*⁵¹ مسلمان صد هزار
 یتی اقلیم اوزره باریب شهرتی*⁵²
 کوب ولایت‌دین قیلیب خلق آرزو
 روم ایله تاتار خاقان‌دین کیلیب
 دیدیلار قیلیمیش ایشیقه آفرین
 بل⁵⁴ علی‌الخصوص بو فرغانه ارا
 بار ایدیلار نسل اول عالم پناه
 هیردی پادشاه خان توره نام شریف
 (8b) مشرق و مغرب باریب شهرت‌لاری
 سید سادات‌لارغه پیش‌شوا
 پادشه شهزاده‌لار بولغان غلام
 خضر ایله الیاس جلوداری بولوب
 {15} مقدم اشرف‌لارینی یونس ایتیب
 یانه ایلاب کوز‌لاریغه طوطیا

⁴⁹ خو ⁵⁰ عالم‌لار دین AB: مؤمن

⁵¹ AB: مؤمن

⁵² AB: شهرتی ⁵³ عشرتی

⁵⁴ بیل

⁵⁵ AB: مؤمن

⁵⁶ AB: مختوم

⁵⁷ نامی‌لار

تایقان آدم‌لار کیلب صحت‌لارین جذبہ بولوب حاصل اول مجنون‌وار آسمان یرنی بیلمای محو اولوب دیب انالحق منصور حلاج‌دیک نیچه مینگ مخلص مریدلار بی حساب کوپ کمالات حاصل ایتکان اولیا ختم قیلغان کوپ* مرخص علم حال (9a) مسندی شرعیده تورغان اوستوار عالم مشهور بولغان بی نذیر ایشیب مدح صنعت‌لارین تمام پر کرامت باطن و ظاهرلاری تا قیامت بولغوجه قیلسام بیان {16} شمه اول حارق عادات‌دین تعرفین یازغان بیلان بولماس ادا عذر ایله تیل عجز ایله بوتدی قولوم هر مرید و مخلص با اعتقاد استعانات*⁶⁰ مدد قیلسه طلب کوز توتوب تورغاچ⁶¹ بولور مقصد روا

کیمیا تأثر اول قربت‌لارین مست مستغرق بولوبان بیقرار مست بولغان تیوه‌دیک بوزلاب توروب عشق سوداسی باشیده تاج‌دیک هر طرفدین کیلیدیلار ایلاب شتاب هم خلافای رشیدی بی ریا حضرتمدین امر ایله تافیب کمال هم طریقت ایچره بولغان نامدار تاشقار حدین فرون بولغان اسیر حارق⁵⁸ عادات‌لارینی خاص و عام خلق ایچنده مشورت حاضرلاری صفحه‌لار اوزه یازیب ایتسام عنان نیچه مینگ‌دین بری احوالات‌دین بنده‌ده حد یوق اوزی سلغای خدا حضرتم قولداب قولوم یولداب⁵⁹ یولوم روح پاک حضرتمنی قیلسه یاد اعتقادین پاک ایتیپ ایلاب ادب جمله مطلوبین قیلور⁶² تنگری روا

بول بابده اول قطب زمان‌نینگ اوصاف‌لاری و کرامات‌لاری‌نی بیانی

اول برهان صحت نبوی (9b) اول سلطان ملت مصطفوی اول میوه باغ امام علی موسی رضا اول جگر گوشه انبیا قطب الوقت غوث زمان پادشاه خان توره صاحب صدق و صفا همت و کرامات و ریاضات برله مشهور ایردی‌لار و مسیحا نفس ایردی‌لار. اگر

⁵⁸ خاروق ⁵⁹ یولوم ⁶⁰ AB: ایستعانات ⁶¹ توغاچ ⁶² قیلو

توصف لاری نی بیان قیلسام ادا بولماس ایرور⁶³. ایما اشارت تلفظیده و عبارت علمیده کامل لیغی علم حال علم قال حاصل ایردی لار.

نظم

{17} پاک طینت قطب هم غوث زمان
ملت حق مصطفی برهانی اول
حیدر کرار باغین میوه سی
اول علی موسی رضا باغین گلی
حضرت مغه قطب لیک اول مقام
مسند صدق صفاده صاحب اول
همت و جود و سخاده حاطمی
(10a) [حارق عادت کرامتیده مدام
هم شریعت حکمی اوزره شامل اول
یول اداشکان عاصی لارغه رهنما
قال ایله بحر شریعت علمی غه
عایم علامه لارغه استاد*⁶⁵
اهل عشق اهل ذوق غه مقتدا
حارق عادت لاری عالم ارا
پادشه لار امرالار هم وزیر
{18} آیشیب کیلیب همه اخلاص ایله
باش اوروب آستانلارینی هم اوفوب
بنده لیق اظهار ایتیب حاجت تیلاب
یوق ایدی بیجا قدم قویماقغه حد
درگهی عالی ایدی دار الشفاء

سید سادات آفاق جهان
هم شریعت تختینی سلطانی اول
هم تجلیات حق نی شیوه سی
گلشن جعفر گلینی بلبلی
غوث دیب گهواره ده قویولدی نام
روح بخشیشده مسیحا جاذب اول
دردمندلارغه شفأ مرصمی
اعنی پادشاه خان توره دیب ایردی نام]*
هم طریقت امری اوزره کامل اول
جمله شیخ و اولیاغه پیشوا
حال ایله گان طریقت [حکمی اول]⁶⁴
نیچه مینگ عابدغه برگان ارشاد
برق سر مست ولی قیلغان دعا
آفتاب تابشیدین روشن نما
پیش کش تارتیق نیاز هدیه نذیر
اعتقاد اداب⁶⁶ صدق خاص⁶⁷ ایله
کوزلارینی کیرفیککی له سوفوروب
قیسی ایش فرمان ایسه رخصت تیلاب
هری کامل دین تیلاب آنلار⁶⁸ مدد
کیلسه هر رنجور تافیب بیشک دوا

⁶³ ایردی⁶⁴ حکمی غه ⁶⁵ AB: اوستاد ⁶⁶ ادب ⁶⁷ حاصل ⁶⁸ انلا

(10b) کور و شل مثل قولنج نوعی کسل
تیلبه بولغان قول ایاغ توشقان کشن
اعتقاد پاک ایله کیلگان زمان
جمعی علتدین بولوب اول دردناک
کسلخواه زن ایرکک قری یاش هر محل
بیهوده سوز دیرغه آغزینی آچن
تایقای ایردی روی صحت⁶⁹ دین نشان
اویلاریغه بارور ایردی جسمی پاک

اوشبو بابده ولی خان تورمنی وجودگا کیلماس لاریدین ایلگاری
حضرت ایشان عباد الله خان توره ولی خان تورمنینگ
وجودگا کیلمیش لاریدین خبر بیرگانلارینی بیانی

{19} اولیلار حاروق عاداتی حق
بیل علی الخصوص رسول اولادیدین
چین قولاق برلان ایشت بولسنگ مرید
خلق عالم قیلسه مینگ یل طاعتی
بول عبادتنی ترازوغه سالیب
هر کیچه خواب ایچره بر آل رسول
(11a) حق اوزی لیک دیب بریب جواب
نامه اعمال اوزه یازوب انی
عارف یا الله قطب محترم
{20} عالمان فاضلان اشرافنی
جمع ایلاب مجلس ارا بیردیلار
هر طرفدین سوز دیشیب نرم نرم
اوشبو ائناده خوجم شکر ساجیب
ایدیلار کونلارده بر کون حضرتم
مرحوم مغفور ایلاب التفات

مسئله باردور یازیلغان⁷⁰ کوپ ورق
کیلگوسی بیشک حسینی زادیدین
اوشبو نقل بسطامی پیری بایزید
طاعت ایچره⁷¹ قیلسه حج هر ساعتی
کورسه لار بر کش قیلیب بهره الیب
دیه هر* یول یا اله ایلاب قبول
اون ثواییغه بوتار اون مینگ ثواب
غرق رحمت قیلغوسی دل روشنی
اول ایشان سید عباد الله خوجم
هم اکابر شیخ کونگلی صافنی⁷²
بزم شه لاردیک محیا بیردیلار
بولدی مجلس اهلی کونگلی طرفه گرم
مجلس اهلیغه گرم دین لب آچیب
قبله گاهم اول دادم حق رحتم
بر کونی جراب منی اول پاک ذات

⁶⁹ صحبت
⁷⁰ یازیلغان⁷¹ ایچر
⁷² صاف

کیلتوروب تعظم بجا هر باب ایله
ایکی کوزوم یرگه باقیب تیز بوکوب
طوطی دیک شکر ساچیپ گوهر توگوب
دیدیلار ای حاطم اوغولوم پادشه خان
{21} برچه سین ایچنده سن یلغوز منگا
یوسفیم سن آی یوزونگ موصول دور
جاندین آرتوق⁷⁴ بلکه جانانیم موسن
انشأ الله سنگا قالدی نسبتیم
جانشین قیلدیم اوز اورنومده ینا
عالم غیب دین دیسام بر سوز سنگا
کیم برابر بو سوزوم ایمان ییله
اوشبو سوز اسرار حق قینار بولاغ
اول مبارک پای لارین⁷⁶ کوزغه سوروب
آچیلیب طبیعیم که وقتم بولدی چاغ
سنگا مندین سونگ مبارک بول جهان
قل⁷⁷ بولوب خلقی یتی اقلیم سنگا
حلقه بگوش غلام بولوب سنگا
درجنگ اندین بلند هم مروتنگ⁷⁸
تورت اوغول تورت یل* ارا بی مرجبا
یخشی آط برله کوتاریب خلق ارا
[خیر احسان صاحبی قیلغای خدا]⁸⁰
نامی قالغای آنی تا یوم النشور

من ایشکان اوشبو سوز اداب⁷³ ایله
تیز بوکوب خدمت لاریده اولتوروب
من ساری باقیب تبسم برله کولوب
منگا بیحد التفات ایلاب چنان
(11b) منگا حق نیچه اوغول قیلدی عطا
فعل اطوارینگ منگا مقبول دور
جسیم ایچره قوت جانیم موسن
غایب حاضرده*⁷⁵ سنگا رغبتیم
جمله خاصیت لاریم بیردیم* سنگا
توتوب آهسته قولاغیم دین ینا
جانیم اوغولوم بولغیل آگه جان بیله
صدق برله بو سوزغه سال قولاغ
من اوشل دم تعظیم ایلاب باش اوروب
حضرتیم سوز لاریغه سالدیم قولاغ
التفات ایله دیب اول دم پادشه خان
بولغوسی روی زمین تسلیم سنگا
ایشیکینگه کیلگوسی [شاه و گدا]*
(12a){22}

دولتینگ کوپ عالی اولوغ مرتبگ
حق تعالی ایلاگای سنگا عطا
اوشبو تورت اوغول ارا برین خدا
عالم ایچره [جود همت با سخا]⁷⁹
خاصیت لار بولغوسی اندین ظهور

⁷³ ادب ⁷⁴ آرتو ⁷⁵ حاضرده ⁷⁶ پای لار ⁷⁷ قیل ⁷⁸ مرورینگ ⁷⁹ قوت جانیم موسن

⁸⁰ جاندین آرتوق بلکه جانانیم موسن

عزت اقبال ایله بی غش بولور
خضر⁸¹ و الیاس انگا همدم بولغوسی
فتح و نصرت یار بولوب بولغای بهم
شیر غیرت پهلوان با همتیم
ایکی مینگ فرهادچه اوزین چاغلان
ذولفقار ایلکیده وضع⁸² لافتا
توزغالی همت بیلان اورغای قولین
یولده دریالارغه کوفروک سالیبان

یولنی بند آیتکان طلسمی بوزوب
اعتکاف اهلی عبادت اهلیغه
اول اوغولده مثل من بار نسبتی
قیدیلار خورسند پریشیلار*⁸⁴ بیلان
بول باشیم یتى سوی آسمان
ایکی کوزم دین اقیب باران یاش
تاشقاری چیقتم تیلاب رخصت دو بار
ذکر حقه شغل ایتیپ لیل و نهار
بر اوغول کیلدی وجوده لا حرم
حضرت دادمغه ایلم شولزمان
سویوبان تحسین تعجلار قالب
من دیگان اوغول بولک هنگام دیب
آری اولادیم نشانی بوق قوروق
بر اوغول کیلدی وجوده های های
کوردیلار باقیب ستاره فالیغه

جمعی اولادیمغه اول روکش بولور
نیچه فرقه اهل مسلم بولغوسی
اول اوغول هر ایشغه قویگانه قدم
یانه اول اوغولم زبردست رستمیم
بیلغه همت کمترین باغلان
اول بابام حیدر علی المرتضی
اول مزار فیض اثارین یولین
یول بلند و پستی هموار ایلابان
(12b){23}

خلق ارابه برله بارماق یول توزوب
یول قیلیب آسان زیارت اهلیغه
هم بولک موندین⁸³ نیچه خاصیتی
کوپ منگا ایلاب نوازشلار بیلان
بول مبارک سوزلاریدین اولزمان
اولزمان قویدوم ایاغلاریغه باش
نیچه قتله قلیق ایلاب آشکار
کیلتوروب شکری خداغه⁸⁵ صد هزار
نیچه کون اوتی قیلیب تنگری کرم
اوشبو اوغولنی کوتاریب باریبان
مهربانلیقلار بیلان قولغه آلیب
قویدیلار انگا ایشان خان نام دیب
بول ایماس اول خاصیتلار مونده یوق
(13a) اوتی اندین سونگ اراده نیچه آی
مونی هم ایلم جناب عالیغه

⁸⁵ خدا

⁸¹ خضر ⁸² وصفی ⁸³ موند ⁸⁴ AB: پریشیلار

{24} توره جان ديب قويديلار اوغولغه آت
پادشاه خان اوغلوم ايا جانيم بلام
يانه ايكي يل اوتوب فرصتده بار
بر اوغول قيلدي عطا خلاق ايگم
قول لاريغه آليبان خوب سنچيلا ب
اوليا خان قويديلار اوغولگا اسم
بولغوسي كودك توغولغان حالده
اول نشانه خاصيتلار مونده يوق
ايديلار اي پادشه خان اوغلوم مني
وقت يقين لابدور توگانماقغه حيات
من بو دنيا دین قدم دار البقاء
(13b) نيك بخت فرزند سعادت مند اوغول
مندين اولفرزنديمه يتور سلام
بول وصيت برله رخصت بيرديلار
اهل مجلس اشتيب سوزني تمام
{25} ساقی كيلتور بر قده گلگون شراب
وقت گلده فصل ايامي بهار
دلني خوش توتغیل غنيمت دور جهان
نيچه مدتدين⁸⁸ كين سالغیل قولاغ
سيد سادات عباد الله خوجم

من ديگان اوغول بو ايرماس هاي هات
من ديگان اوغول مبارك جوش قدم
دور دورانلار سورولوب⁸⁶ قيش و ياز
خدمت دادمغه ايلتم موني هم
كورديلار ايلاب دعا عمرين تيلاب
ديب ايا پادشه خان اوغلومغه⁸⁷ قسم
خاصيتلار بيلگولوک اعمالده
حق برور توتقيل بوتم كونگلونگني توق
ظاهراً عمروم چراغی روشنی
آخرتنی عزمی كيلمک کا ممات
قويغانيمدين سونگ من ايتكان پارسا
بارگاهيم ايچره بولغانده دخول
تا قيامت نامي اوچماس شاد كام
اوزلاريني انگا نسبت بيرديلار
اول اوغول كيلماكيدین تافيب پیام
نوش ايتاي لاجرعة اني باشتاب
می بيلان دفع بولغوسي دلده خمار
عبرت آغیل پادشه لاردین چنان
كوزلارينگ ياشی توکولسون چون بولاغ
اوتی لار عالمدين انداغ محترم

⁸⁶ سولورولوب ⁸⁷ اوغوم نچه ⁸⁸ مدتدين

جناب حضرت عباد الله خان تورم حضرت بی بی نینگ توش لاریغه کریب
بشارت بریب مهربانچلیق قیلغانلاری نی بیانی

اول عباد الله [توره خان]⁸⁹ حضرتی
مرحومی مغفور اولن جنت مکان
رحمت حق یاغلیب تورغان اثر
حضرت خوجم خبرنی بیردیلار
ای قیزیم صاحب نصرت مونی بیل
تاشلاغیل اندوه و غم نی شولزمان
لطف شفقت سیزگا شامل قیلدی کیم
من دیب ایردیم سنگا توق توت دیب کونگل
گوهر قمت⁹⁰ بها یوسف مثال
انشأ الله توغولور اول بی خطا
بی طهارت یورمانگیز هم بی سجود
نور جسم من دیگاندیک توغولور
یتکورونگ مندین دعا برله سلام
بلکه زیرا که همه خاصیتیم
یوق ایشیغه شک شبهه ماجرا
اهل ظلمت ماهتابی اول بولور
باش اوروب یولیغه کوپ ایلار دعا
خضر و الیاس هر زمان یاری بولور
قل بولورغه کیلگوسی بایلاب که* بیل
روح پاکی اوتکان⁹¹ اول اجدادیمز

القصه اوتکانده نیدچه مدتی
اول اولغ ذاتلیق بیلینگ قطب زمان
(14a) بر کیچه وقت قیبل ایردی سحر
خواب رحمانی نی بی بی کوردیلار
توش لاریده ایدیلار ای پاک دل
شکر قیل خوش وقت خرم لیک بیلان
{26} بول بشارت نی خداوند کریم
من اوصل ایتکان سعادت مند اوغول
اول همایون سایه فرخ فر جمال
سیزگا حق قیلدی کرم برله عطا
سیزغه امریم شولکه کیلگونچه وجود
ای قیزیم سیزگا ینه امریم بو دور
قویونگز انگا ولی خان توره نام
بول نبیرمغه ولی لیک نسبتیم
حق تعالی لطف ایله قیلدی عطا
(14b) بو فلک نی آفتابی اول بولور
عالم اهلی جمله شاه ایله گدا
شاهلار فرمان برداری بولور
خدمتیغه مشرق و مغربدین ایل
یانه بیزنی خانه دان اولادیمز

⁸⁹ خان توره ⁹⁰ قیمت ⁹¹ اوتکا

دیب بشارت بیردی‌لار حاصل کلام
 بخت اقبال اوی‌لاری اباد اولوب⁹³
 مست مستغرق بولوب تویغاندی‌لار
 [سجده‌گا باشین قویوب قیلدی بجا]*⁹⁴
 حضرتیم دیگانچه بی غم بولدی‌لار
 بیردی‌لار مسکین فقیرغه باز⁹⁵ باز
 کوپ لباس عریان گدالارغه بریب
 نیچه یوز مسکین دلین شاد ایتی‌لار
 هم یگان برلان توگانماس قیش و یاز
 اول عباد الله خان نام محترم
 بی‌بی‌گا بیرگان خبر بیلمیش‌لارین
 قیلدی‌لار حضرت بی‌بی بر بر بیان
 شکر قیلدی‌لر خداغه نیچه یوز
 ذات بولدی‌لار خوش وقت اول عالی صفات
 ساجیلیب دردانه ینگلیغ سوزلاری
 اول بدرگاه خدای بی نیاز
 بر نیچه قوی سقوم تا فضل دیبان
 آب آش ختم قرآن قیلدوروب
 هم ثوابین حضرتیمغه بخش ایتی‌ب
 حاضر ایلاب جمله‌سین بولدی روان
 قیلدی‌لار هم ختم قرآن کوپ معاش
 قاری‌لار یاندی اوییغه با جواب

{27} بول اوغول‌دین منفعت کورگای تمام
 حضرت بی‌بی‌نی کونگلی شاد اولوب⁹²
 بول بشارت‌نی تافی‌ب اویغاندی‌لار
 حق تعالی‌غه دیبان حمد و ثنا
 بی نهایت شاد و خرم بولدی‌لار
 حق تعالی یولیده نذر و نیاز
 صدقه بیحد بینوالارغه⁹⁶ بریب
 هم چوری و قل‌لارنی آزاد ایتی‌لار
 (15a) کوپ فقیرلار بولدی ممنون سرفراز
 توش‌لاریده‌گی بشارت خوجم
 ولی خان توره وجود کیلمیش‌لارین
 پادشا خان تورمغه هم ایلاب عیان
 کیم خوجمغه بولدی معلوم نیچه سوز
 {28} هم ولی‌لیق جوش اوروب اول پاک
 آچیلیب گل‌دیک مبارک یوزلاری
 شکر اوچون اوقوب ایکی رکعت نماز
 هم ملازیم‌لارغه فرمایش بیلان
 اول مزار پاک دادمغه باریب
 نیچه قاری‌لارغه قرآن اوقوتوب
 اول ملازیم‌لار بو فرمایش بیلان
 اول مزارات شریفغه آب آش
 (15b) بخشیش ایلاب حضرتیمغه بولثواب

⁹² بولوب ⁹³ بولوب ⁹⁴ سجده شکره باشین قیلدی بجا ⁹⁵ با ⁹⁶ بینوالا

اوشبو حالده ولی خان تورم نینگ تولد تاپقانلارینی بیانی

ساقیا کیلتور شراب شادلیق
آچیلیب صحرا ده گلگون لاله لار
عیش و عشرت وقت ایام بهار
{29} کیلتور و رای بوینگلیغ سوز صحیح
حامله لاری بی بی نینگ توقوز آی
بولدی ایرسه بیل یقین لاب وضع حمل
اوشبو فرصت ده خداوند کریم
یوزلاری مثل تولون آی نور⁹⁹ فشان
کیلدیلار یر اوزره اول عالیجناب
گل تبسم لیک مبارک لب لاری
قول لاری برلان یاقوب عورت لارین
(16a) کورسه لار خطنه قیلیق لیق اولجناب
آچیلیب اون ایکی باب آسمان
کیلدیلار جمعی زیارت قیلغالی
{30} اول فرشته لار آلیب اطرافنی
کیچه کون آنلار نگه ان لیق قیلیب
اول ایکی قولاغ لاری اوزره اذان
قویدیلار فی الحال ولی خان توره آت
پروریش چون سالدی لار گهواره غه
کوپ اولوغ و ضیفه لار تعین ایتیب
[اول ولی خان توره مهدی جناب
یولغه کریب بولدی لار چون ره روان

خوش خبر بولمیش جهان آبادلیق
توغلوب اویناشتی آهو باله لار
باغ صحرا سبزه زار⁹⁷ مشکبار
چین سخن برلان کرامات صریح
هم توقوز کون ساعت توقوز رسای⁹⁸
کوزلاریغه کیلیدی اندک خواب نمل
لطف قیلدی بر اوغول دارا شمیم
اوی ایچی بولدی منور هم جهان
باش قویوقلوق سجده غه چون آفتاب
سعد اکبر مشتری کوکب لاری
شیر هیبت کورگوزوب صولت لارین¹⁰⁰
نسل پیغمبر نشان حکمی کتاب
مینگ ملائک لار بولورغه پاسبان
هم مبارک باد صحبت قیلغالی
اونگ سولنی حفظیغه اکنافنی
تسبیح ایتیب جمله پاسبان لیق قیلیب
ایتی لار تکبیر¹⁰¹ اقامت اولزمان
یر یوزیغه کیلیدی دیب مهدی صفات
تعین ایلاب دایه اولچه؟ پاره غه
ایناگه لار کونگلی نی تسکین ایتیب
خضر رهبر عالم اوزره آفتاب] *
کوپ فرشته لار بولوبان پاسبان

¹⁰¹ تکبیر

¹⁰⁰ صولارین

⁹⁸ ساعتی⁹⁹ دور

⁹⁷ سبزه زار

صاحب هژده هزار عالم اوزی
 اوشبو ترتیب برله بولوب تورت یشر
 (16b) کوز یمانی تیل یمانیدین حدز
 اول مبارک بوی ایله باشلاریغه
 نام ذات اسم عظیمدین طومار
 {31} بیردیلار مکتبغه علم خط اوچون
 وقتیده چیقتی خطی برله سواد
 اوشبو ینگلیغ پروریش تربیت
 هم بولوب غایب ایرانلاردین مدد
 بول ولی خان توره پاک محترم

تربیت قیلیمیشده کیچه کوندوزی
 دیر ایدی توقوز یشر کورگان بشر
 تیگمسون دیب هم حسودلاردین ضرر
 چولقان آیدیک کوز ایله قاشلاریغه
 تاقتی لار آلتون کموش ایلاب نثار
 او قودیلار سعی ایله حدین فزون
 بولدی تورمغه لدنی*¹⁰² علم یاد
 شکر الله جان و تن بولوب صحت
 جمله ایل ایلاب دعای بی عدد
 قویدیلار اون ایکی یاش اوزره قدم

القصة، ولی خان تورم اون ایکی یاشقه کیرگانلاریده پدر بزرگواری
 مبارک کیفیتلاریغه مندوروب مهربانچیلیق قیلغانلارینی بیانی

اعنی پادشاه خان خوجم قطب زمان
 کاته اوغوللاری ایشان خان دیب آت
 اولیا خان توره اوچونچیغه نام
 (17a) بیل علی الخصوص بو تورت اوغول ارا
 {32} پادشا خان تورم +¹⁰³ کورار ایردیلار
 کوزلارینی آق ایله قراسی دیب
 آی و کون توغسه ولی خانغه توغوب
 بولغان اون ایکی یشر دانا بولوب
 یوزلاریدین نور حق ظاهر بولوب
 هم هویدا اول تجلیات حق

تورت اوغول بر قیزلاری بار دیب عنان
 برلاریدور توره جان صوفی صفات
 ولی خان توره تورونچی خوش کلام
 ولی خان توره نی جان و دل ارا
 میندوروب کیفیت اوزره تورار ایردیلار
 یخشی اسراب تورت اوغول¹⁰⁴ سراسی دیب
 باشلاریدین ایلانیب اولتورغوزوب
 مصلحتلیک هر سوزه اوستا بولوب
 اول شجاعت بیشه لیک ناصر بولوب
 بیردی تورمغه خدایم اول نسق

¹⁰³ AB: لدونی B: یخشی ¹⁰⁴ اوغو

کوچ قوت زور بازو ارسلان
پهلوانلیقده نهایت سیر بولوب
{33} ارسلان صولت بولوب قفلان بیلک
روبرو میدانده توغری بولماکی
خلق خوش ایچره نبی الله صفت
حسن بابیده قزیل گلدیک وصال
(17b) رشک دین اول آفتاب ماهتاب
[القصه بویله جمال فضل و کمال
کیم بو ینگلیغ حسن ایله آراسته
پادشه خان توره حضرت صبح و شام
دولت اقبال ایله عمری اوزون
بولماقیغنه ایلابان دایم دعا
دیر ایدیلار ایکی کوزومنی نوری
وای کونگلوم راحتی سن ولی خان
طاقتیم طاق دلیم بولدی خراب
ساقلاسون اوز حفظیده تنگری امان
{34} قصد قیلغان دوشمنینگ بولسون زبون

یورسه لار یر تیراتیب هم آسمان
رو برو شیرغه همایت سیز بولوب
حمزه قوت لیک بولوب حیدر تورک
هیچ احد یوقدور برابر کیلماکی
هم تواضعده خلیل الله صفت
یوسف کنعان چه مینگ چندان جمال
یوزیغه قیلدی و بلوت لارنی¹⁰⁵ صحاب
ولی خان توره رسول اللهغه آل] *
هم کمال و حلم ایله پیراسته
اول خدایمدین تیلاب علی الدوام
مرتبه عالی لاری حدین فزون
ایلادی مقبول دعا لارنی خدا
قوت جانیم دلیمنی حضوری
صحتینگدین آیرو بولسام بر زمان
سندین ایریلسام نفس بغریم کباب
رشک ایتار دوشمن لارینگ کویدور یمان
دیب دعا لار قیلدیلار حدین فزون

القصه، حضرت پادشاه خان [تورم ولی خان توره نی]¹⁰⁶

مبارک کیفیت لاریغه میندوروب یورگان بارینی بیانی

(18a) ایشتنینگ کونلارده¹⁰⁷ بر کون حضرتیم پادشه خان توره صاحب حرمتیم
یوزلانیب رنج تعب بیستابلیغ¹⁰⁸ کوپ استمه لاب بولوب بی خوابلیغ
باش قزیب تنده حرارت شدتی زایل اولماقغه بدن نینگ قوتی

¹⁰⁵ بلوت لار ¹⁰⁶ تورم نی ¹⁰⁷ کونلارده ¹⁰⁸ سالیغ

فکر برلان باش لارینی سالدیلار
 یغدوروب نیچه مرید قری یاش
 کس کوی قومی قرینداش¹¹¹ یغلیب
 تیز بوکوب خدمت لاریده خاص و عام
 جمله حاضرلارغه بولوب مهربان
 ای مرید خاص جان سیوندلاریم¹¹²
 یوراگیلمده بول ایستمه حرقتی
 کوپ منگا تشویش بی انجام لیق
 بولغان اوخشایدی دیب افسوس تمام
 جمله حاضرغه¹¹³ وصیتلار ایتیب
 تیز تیز ایتنگ نظرده سنچلاب
 آفتابیم یاش قالورموسن دیبان
 آه غوغای قیامت چیکتیلار
 ایکی قولونگ عرش اعلاغه یتیب
 ساچرابان اورنی لاریدین تاب ایله
 جذبه حق تیگدی توردی سیلکیب
 حقه سیغینیب حاروق عاداتده
 رو بسوی قبله ایلاب اولتوروب
 قیلدیلار حدین فزون اوقوب ثنا
 آفتابیم جسمیم ایچره مثل جان
 یرغه قونغیل یخشی اوغلانم بوتم
 راضی من دیب کوپ دعا قیلدی خوجم

بر نیچه کون بویله یاتیب قالدیلار
 امر¹⁰⁹ برله جمله اولاد قیاش
 جمله حاضر*¹¹⁰ بولغالی فرمان قیلیب
 کیلدیلار مخلص مرید جمعی تمام
 اوشبو حالتده اوشل صاحب قران
 ای قرینداشیم منی فرزندلاریم
 منگا بول بیتاب لیقنی شدتی
 {35} بی سر انجام ایله بی آرام لیق
 ایلادی ظاهر یتیب عمروم تمام
 کوپ ندامت برله افسوس لار چیکیب
 (18b) ولی خان توره غه شول حینده قراب
 ایدیلار ای رستم اوغلوم ولی خان
 انده کوپ افسوس ندامت چیکتیلار
 کیل منی کیفیتمغه مین دیب امر ایتیب
 ولی خان توره توروب اداب ایله
 اول مبارک کیفیتمغه خواجم منیب
 حضرت خواجم اوشل ساعاتده
 اول خدایمغه متوجه بولوب
 بول تورمنی حق لاریغه کوپ دعا
 دیدیلار شفقت بیلان ای ولی خان
 {36} ایمدی سن کیفیتم دین ای جانم بوتم
 اوشبو امر ایله قونوب¹¹⁴ یرغه تورم

¹⁰⁹ | ¹¹⁰ حاضر ¹¹¹ قرینداش نی ¹¹² سیوندلار ¹¹³ A: حاضرغه، B: حاضرلارغه

¹¹⁴ قونو

القصه، ولی خان تورم نی اون بیش یاشقه کیرگانلاریده بولغان (19a) واقعه لارنی بیانی
نظم برلان گوهر افشان لیق بولوندی

ولی خان توره نی فضلی باشقه
حق تعالی ذکر یغه مشغول بولوب
بر کیچه بی یاد حق اورمان نفس
لا اله نفی اثباتیده تیل
اول¹¹⁵ خدا یتکوردی¹¹⁶ اون¹¹⁷ بیش یاشقه
کیچه کوندوز یاد حقه دل بولوب
دایما ذکر خدا برله هوس
نور الا الله بیلان روشن کونگل
118+

اول خدای عز و جله غه*¹¹⁹ نوری
ذکر حق برلان¹²⁰ کونگل روشن صفا
{37} کوپ مشققت کوپ ریاضت چیکتی لار
[بولدی حاصل اول فنا فی الله مقام
موندین اوتماس مرتبه برله عروج
قطب مادرزاد بولوب الهام غیب
حق اوزی انعام قیلغان دولتی
هم مبارک یوزلاریدین مظهری
قربت حق برله دمساز خدا
کوپ سلوک یولیده دقت چیکتی لار
قطب لار بر بر کیلیب بیردی سلام]*
بولدی سیر ایچره عیان ذات سروج
یوق قربت کا دل ایچره شک ریب
بیر کامل تعلیمین یوق حاجتی

جناب ولی خان تورم نی بر کون خاطر لاریغه [کیلدی که]¹²¹ (19b) بر عزیز بحق
رسیده نی تاپسام انابت قیلسام یا که مکه مکرمه غه باریب طواف بیت الله قیلسام، اندین
اوتوب مدینه منوره غه باریب بابام حضرت رسول الله نینگ روضه مظهره لاری زیارات¹²²
قیلیب اوشل آستان نی کفریکیم برلان سورسام

{38} کیلتوروب دور ناقلان داستان
خوشه چینان [سحن کهن]* خرمین سخن
بولطریقه راویان بوستان
واعظان داستان انجمن

¹¹⁵ او ¹¹⁶ یکوردی ¹¹⁷ او

¹¹⁸ B: بولدی حاصل اول فنا فی الله مقام قطب لار بر بر کیلیب بیردی سلام

¹¹⁹ جله ¹²⁰ برله ¹²¹ کیلدی لار ¹²² زیارت

قلب روشن خاطری¹²³ معموره‌نی
 بر عزیزگا قول برب تاپسام کمال
 من انابت ایلاسام [کوز کورسه اول]¹²⁴
 ایلاسام ترتیب حجنی انده هم
 من طواف ایتسام مبارک کعبه‌سین
 سپوروب کرفیک بیلان سورسام یوزوم
 آقزیب ایکی کوزوم‌دین یاشمی
 اول کونی اقشام‌غچه فکر محال
 توردی‌لار اویقولاری‌دین نام‌ور
 بولدی‌لار قبله ساریغنه رو برو
 هم نفس قیلیب ایچره نفی اثبات‌لیق
 ایتغوچه اوقوب نماز صاحبقران
 راز ایتیب بی نیاز تنگریغنه هم
 اوقودی‌لار تانگ نمازین با امام
 توره پاکیزه سیرت پاک باز
 حضرت یسن اوقوش نیت‌لاری
 ختم ایتیب تعظیم حرمت قیلدی‌لار
 روح پاک اول رسول مصطفی
 هر کونگی قاعده نیت بیلا
 حضرت یسن تلاوت قیلدی‌لار
 حضرت اول قطب پادشاه خان خوجم
 مسکه قیماق قوشتوروب آقلانتوروب
 دیدیلار ای آفتابیم ولی خان

کون ارا کونلارده بر کون توره‌نی
 قیلدی‌لار اخلاص ایله مونداغ خیال
 کیم عزیز بر حق رسیده بولسه اول
 مکه الله ساری یا قویسام¹²⁵ قدم
 یا رسول الله بابامنی¹²⁶ روضه‌سین
 روضه اشرف‌لارین کورسه +¹²⁷ کوزوم
 قویسام آستان شریف‌غه باشیمی
 (20a) اوشبو آرضولارنی کوب ایلاب خیال
 بولدی بول اندیشه‌ده وقت سحر
 قیلدی‌لار ساچراب توروب اولدم وضو
 {39} ورد اورادیغنه مشغولات‌لیق
 تا مؤالذین تانگ نمازیغنه اذان
 تانگ باروب مسجد ساری قویدی قدم
 راز حق برله مناجاتین تمام
 چیقیتی‌لار مسجد‌دین اول بعد از نماز
 ایچکاریغنه کیردی‌لار عادت‌لاری
 اوشبو سوره‌نی +¹²⁸ تلاوت قیلدی‌لار
 هدیه قیلدی‌لار ثوابی‌نی ینا
 اوشبو کون شونداغ طریق عادت بیلا
 ایچقاری کرب عبادت قیلدی‌لار
 (20b) بول محل‌ده ناگهان ایلاب کرم
 {40} کاته قومغانده غلیظ جای قیلدوروب
 کیلدی‌لار کیریب ایشیک‌دین ناگهان

¹²⁷ B: کورسه

¹²⁶ بابانی

¹²⁵ قویسا

¹²³ طری ¹²⁴ اول کوز کورسه

¹²⁸ B: تلا

تا ولی خان توره تلاوت لاری
کیردیلا ر تا پمای تمام ایلاب +¹²⁹ سلام
توردیلار اورنی لاریدین شاد کین
کیلتوروب توردیلار اول ایچماققه جای
اولتوروب آداب ایله باش لارغه تاج
ای کوزومنی نوری جسمیم ایچره جان
وای قوزم اوغوم ولی عالی صفات
سن اوزونگ آغزیمداغی قندیم ارا
تن ارا روح روانیم حضوری
طاق اولور حدین آشر هم فرقتیم

چین قولاغینگی سالیب تحتیغه یت
فایده قیلغای¹³¹ بو پندیم هر محل
عمر کور یوز یلدین آرتوق شاه بول
اوزی حق پاک با حق رسیده با تمیز
امری برله حقه طاعت ایلاسام
یولده بولسه خضر الیاس راهبر
عالم غیبدین منگا بولدی ظهور
اوچراسه الچی بوزوغ صوفی تشی
تا ظهوره کیلما یوب عقل تمیز
خلق ایچنده اینزلا سنگ نایابدور
صوفی قولده عصا دلده فروش
قطبلیک دعواسینی کوپ قیلدیلا ر
نفسیغه آواره*¹³⁴ سرگردان لیغین

حضرت خواجمنی دور عادت لاری
تابماغونچه کیلماس ایردیلا ر تمام
ولی خان¹³⁰ توره ییلیب شرفه لارین
دست الف لام هم قیلیب تعظیم بجای
اوغوم اولتورغیل مکانینگده دیگاچ
بعد ازین خواجمن دیدیلار ولی خان
ایدیلار ای یخشی فرزند نیکو صفات
آفتابیم برچه فرزندیم ارا
وای کونگلومنی خوشی کوزوم نوری
کورمسام بر دم یوزونگی طاقتیم
{41}(21a)

ایمدی مندین بر ایکی نکته ایش
سنگا دور هر قیسی سی فند عمل
ای بوتیم بیلغیل مونی آگاه بول
خاطر نیکده کیچتی تا پماق بر عزیز
ایلکینی اوشلاب¹³² انابت ایلاسام
بعد ازین مکه ساری قیلسام سفر
توشتی کونگلونگه هوای بولخطور
ای ولی خان توره اوغوم¹³³ هر کیشی
دیهه بولماس انداغ آدمنی عزیز
اولیا ابدالار کمیابدور
نیچه آدمنی کوروب من مله پوش
اولیادیک خدمتمغه کیلدیلا ر
حاجی لارنی هم کوروب من کوپراغین

¹³³ اوغلو A: آواره، B: اوره

¹³² اوشلا

¹³⁰ خا ¹³¹ قیلای B: ایلاب

(21b){42}

بر مراتب حج قلیب مینگ بر ساتر
 بول ایکی رنگ فرقه دین پرهیر قیل
 یوق بولارده بوی مردان خدا
 آری¹³⁶ صوفی عارف با الله کرک
 ای ولی خان توره افلاطون بلام
 بولماگور آدم حرامی زاده سی
 صوفی حاجی بولور ای ولی خان
 آفتابیم کیل بو چای نی ایچ اوزونگ
 مهربان لیق منگا بی حد قیلدی لار
 سن اوزونگچه اولیا خاص بول
 چای نی ایچتیم اوشبو دم تعظیم ایله

ولی خان توره نی اون آلتی یاشقه کیرگانلاریده گی واقعه¹³⁷ بیانی

اول¹³⁸ خداوند کریم لطفی بیلان
 (22a){43}
 کیردی لار اون آلتی یاشقه بی کمان
 تیل لاریده ذکر حق مذکور ایدی
 دایما مستغرق فیض آله
 یوزلاری قبله سری تیلده درود*¹⁴¹
 کونلار اوتوب بر کونی صاحب کرم
 صحت عالی لاریغه بر عزیز
 قیلدی لار خواجهم عزیزنی احترام

¹³⁵ بولغان ¹³⁶ عاری ¹³⁷ واقعه نی ¹³⁸ او ¹³⁹ ورد ¹⁴⁰ مستو ¹⁴¹ دورود ¹⁴² او

¹⁴³ خو

یوق ایدی کیلگانلاری مونده سره معرفتدین سوز آچیب ذات صفات ایچکاریغه کورگوراب قویدی قدم کوپ سوراغلاب تفتیش ایلاب یاد اتیب حجرهده طاعتده دیب اول آفتاب ذکرغه مشغول طاعت وقتی¹⁴⁵ دور رو بریب اول لحظه حالات جنون لطف شفقت گوهرین بی حد ساجیب ولی خان توره حقیده کوپ دعا اول حبینگ دور رسول¹⁴⁶ پاک باز ولی خان آلیق منی دلبندیمی قیلغیل آنی خلق ارا صاحب کرم دولت اقبال اوین معمور قیل مغرب و مشرقه یتکور شهرتین کیم یمانلیق ایلاسه پابست قیل ساقلاغیل کیلسه بلای ناگهان کوپ تضرع برله دعا قیلدی یار کوپ مناجات دعالارینی اوقوب کیرگالی بولدی روان فرجاسیغه کوپ تبسملار بیلان کوپ التفات چیتی لار آلیب تورمنی رهبری کیدی کونگل ایچره ناگه بول کمان بی انابت ولی لیق حقدین سنگا فوته برله بو بیلیم بایلارموکن

بول عزیز¹⁴⁴ خواجمغه ایردی هم پره خوچم ایلاب بول عزیزغه التفات کوپ صلابت برله پادشه خان خوچم آفتابیم ولی خانیم قیده سن دیب بیردی یار اهل حرم مونداغ جواب {44} اوشبو دم عین تلاوت وقتی دور (22b) اوشبو سوزنی ایشتیب اول رهنمون قیلدی یار بی اختیار قولنی آچیب بول مناجاتی اوقوب دیب ربنا پیر و بارا قادرا بنده نواز حق حرمتلاریده فرزندیمی ایکی عالمده عزیز محترم هم کمالاتین انی مشهور قیل جمله دین قیلغیل زیاده دولتین قصد قیلغان دوشمنی پست قیل توت یمان کوزدین یمان سوزدین امان حق تعالیغه تولا قیلدی یار ولی خان توره نی حق لاریغه خوب {45} سونگره ولی خان توره حجراسیغه (23a) ولی خان تورهغه باقیب پاکذات مینگ نوازشده حرم دین تاشقاری کوردیلار هم پیره اول داده جان منگا کعبم دیر ایدی یار دایما تعلیم اوچون منگا امر ایلارموکن

¹⁴⁴ عزیزنی وقت¹⁴⁵ رسول¹⁴⁶

بو توقفده ایدیلار بر زمان
 قیلسه‌لار فرمان دادم باشیم بیله
 دست الف لام برله توردی‌لار قراب
 کیلدیلار آستان مهمان خانه‌غه
 ایچکاری کیرگیل دیبان تکلیف ایتیب
 خلفه‌دین تعلیم آفیل ای بوتم
 امر ایله ایچکاری‌غه کیرگی‌زدیلار
 {46} تاشقاریده اوزلاری تیکلاب توروب
 (23b) [خلقه تقصیر پادشاهیم خوب دیبان
 ولی خان توره‌غه تعلیم بیردی‌لار
 تاشقاری خواجه خلیفه ایچکاری
 قال حال دریاسی موجی‌غه کیلیب
 بولدی حال علمی‌غه تورم غرق نور
 حال علمین ابتدا هم انتها
 تاشقاری چیقماق‌قه امر ایلاب یینه
 قیلدی‌لار خواجه مبارک بادلیق

یانه ایدیلار کونگل ایچره همان
 ایلام +¹⁴⁷ آنی [کوز و]¹⁴⁸ قاشیم بیله
 حضرت خواجه تورم‌نی با شتاب
 تورغوزوب اداب ایله آستانه‌غه
 کیفلاری‌غه قاقیان تعریف ایتیب
 علم حال جمعی سنگا بولسون بهم
 نیچه آداب ایله اولتورغوزدی‌لار
 علم حال تعلیم قیلینگ دیب بویوروب
 علم حال تعلیمین ایتماک‌که بیان
 کیم توجه‌ده خواجه هم ایردی‌لار]¹⁴⁹
 بولوبان ایکی ولی‌لار باوری
 موجی تولوب تاشیب اوجی‌غه کیلیب
 دل سروش غیب‌دین تافیب ظهور
 خلیفه قیلدی¹⁵⁰ تورم کونگلی‌غه جا
 پوته همت‌ده بیل باغلاب یینه
 ولی خان توره‌نی کونگلی شادلیق

القصة، ولی خان تورم یگرمه یاشقه کیریب آرزو زیارات شیر خدا

کونگل لاری‌غه توشوب زیارات‌غه اراده قیلغانلاری بیانی

¹⁵¹⁺ القصة سلطان تاج اولیا زبده الدهرین اول شیر خدا

¹⁴⁷ B: م ¹⁴⁸ کوزوم

¹⁴⁹ ولی خان توره‌غه تعلیم بیردی‌لار کیم توجه‌ده خواجه هم ایردی‌لار

خلقه تقصیر پادشاهیم خوب دیبان علم حال تعلیمین ایتماک‌که بیان

¹⁵⁰ قیلدی‌لار ¹⁵¹ B: مرقدی عالی

معروف مشهور ایدی هر خانه ده
 قویولوب¹⁵² فرغانه نام سابق زمان
 شیر حق داماد¹⁵³ درگاه کنیز
 ایکی دریا باش لاری اوزره لطیف
 بری کوک سو نیل رنگ جوهر نما
 بر بری برله قوشولوب رو برو
 بول شهر آبادلیق اندین بولور
 مرقدی انوار اول شیر خدا
 بول اصح سوز هر کیشی قیلسه سوال
 یار غار اول محمد مصطفی
 قیلدی یار شه لیک تافیب آخر زوال
 قیلدی یار اون +¹⁵⁶ یل شریعت آشکار
 اون ایکی یل قیلدی شه لیک¹⁵⁷ حق سوزی
 آلتی یل * تخت اوزره توردی¹⁵⁹ بر قرار
 ایشتیب تورگانده تنگری برله راز*¹⁶⁰
 یوزیغه آچوق جهنم نینگ دری¹⁶¹
 یتکوزوب تیغی زهرلیق¹⁶² ضربتین
 اول حسن برله¹⁶⁴ حسین ماهی تمام
 تعزیه اوقوب بیریب اسقاطنی*¹⁶⁶
 بولدی حاضر جمله تورغانده¹⁶⁷ قراب
 بول وصیت ایردی حضرتدین تمام

مرقدی عالی لاری فرغانه ده
 بر اولغ شهر ایردی آتی مرغانان
 {47}(24a)
 کون یوروشده تاغ ایچیده اول عزیز
 ایکی تاغ اورتاسیده روضه شریف
 بری آق سو سوت کبی شیرین صفا
 اونگ ایله سونگ دین چیقیب اول ایکی سو
 قوشولوب فرغانه ساریغه کیلور
 اورتاده بر کوه عظیم اوستیدا
 ایردی قرق بر هجرت تاریخی سال
 حضرت بو بکر صدیق صفا
 بعد ازان حضرت¹⁵⁴ خلافت ایکی سال
 بعد ازین فاروق اعظم دره دار¹⁵⁵
 سونگره عثمان جامع القران اوزی
 بعد ازین اول¹⁵⁸ حیدر دلدل سوار
 کوفه مسجدیده در وقت نماز
 (24b) عبد رحمان ابن ملجم کافری
 بیردی حضرت غه شهادت شربتین
 {48} انده حاضر ایردی یار¹⁶³ ایکی امام
 سالدیلار ضدوق¹⁶⁵ ارا اولذاتنی
 تیوه مینگان بر نقاب پوش لیک عرب
 بیردی یار آلیب انگا ایکی امام

¹⁵² قویوب ¹⁵³ داد ¹⁵⁴ ازان حضرت ¹⁵⁵ درره دار ¹⁵⁶ B: ایکی ¹⁵⁷ شه ¹⁵⁸ او
¹⁵⁹ توروب ¹⁶⁰ زار ¹⁶¹ در ¹⁶² زیرلیق ¹⁶³ ایردی یار ¹⁶⁴ بر ¹⁶⁵ ضدق
¹⁶⁶ A: ایسقاتنی، B: ایسقاتنی ¹⁶⁷ تورغانده

بولدی ایلنی کوزیدین اولدم نهان
 اوشبو ایکی تاغ اراسیغنه یتیب
 پارسین دیب جای مُهم اوستیغنه
 حضرت شاه حسین دین نقل حین
 یتى اقلیم ایچره¹⁶⁸ اول خیر ظفر
 یتى صندوقنی یغاچین چاقتی لار
 کیردی لار صندوقنی آغزینی یافیب
 آغزنی محکم قیلیب قوفلادی لار
 هر برین قفلینی هفت جوشش*¹⁷¹ قیلیب
 ایرماس اعرابی اوزین اصحابیغنه
 اوشلابان بارغان ایدی لار و السلام
 حضرتیم هر صندوق ایچره توردی لار
 شک و شبهه نی چیقار دلین تمام
 ایردی اول سلطان حسین صاحب کمال
 عزم بلخ ایتکانده اول صاحبقران
 حضرت شیر خدادین جالی جاه
 یوز نشانه برله کنبذ لار یافیب
 تاریخ انحضرتیم¹⁷³ خورشید جمال
 ملک فرغانه نینگ اول آغان همان
 جوستجوی حضرتیم نی یولیده
 یورمیش ایردی تاغلارنی قوم تاریب
 پارسین دیب کوه اعظم اوزره باز
 تافتی لار جسم شریف امجدلارین
 خط بوتوب فتوا روایت قیلدی لار

اول تیوه مینگان آلیب بولدی روان
 ملک فرغانه اوزه آلیب کیلیب
 قویدی لار بول کوه عظیم اوستیغنه
 اول امام اکبرگه زین العابدین
 دیدیلار اول راویلاردین معتبر
 اول کونی حضرت¹⁶⁹ شهادت تافتی لار
 یتى صندوقنی بر او ایچره آلیب
 اوشبو یتى دین بریغنه سالدی لار
 یتى قت بولغاردین پوشش*¹⁷⁰ قیلیب
 {49} بیردی لار اول تیوه لیک اعرابیغنه
 تیوه نی بُویداسندین ایکی امام
 وقت دفن ایتکانده آچیب کوردیلار
 بول روایات اصح ای خاص و عام
 یتى یوز توقسان ایکی تاریخ سال
 حضرت جامی¹⁷² بیلان کوپ عالمان
 تافیان مونداغ بشارت پادشاه
 آچتی لار مرقد شریف لارین تافیب
 ایردی سکز یوز یگره آلتی سال
 شاه نصر الدین همایون فال دیگان
 ایردی تاریخ نامه آنی قولیده
 (25b) تاغ صحرا بحر برنی آختاریب
 تافتی آخر بول بشارت برله ساز
 حضرت شیر خدا مرقدلارین
 {50} کنبذ عالی عمارت قیلدی لار

¹⁶⁸ ایچره ¹⁶⁹ حضر ¹⁷⁰ AB: پوشیش ¹⁷¹ AB: جوشیش ¹⁷² جام ¹⁷³ نحضرتیم

اول همایون پادشاهی محترم
شیخ‌لار تعین ایتیب اندین کین
بهره آلسنگ معنی کوپ آقار بولاغ
ولی خان توره یگرمه یاشقه سال
بیوه بیچاره‌لارغه شفقتی
کوزلاریغه شاه‌لار بولمای پسند
ایلامک باریب زیارت التجا
بولدی‌لار بارماق‌لاری لازم بو دم
یاش یگیت‌لارنینگ تمام¹⁷⁵ آزاده‌سی
کیلدی‌لار تورم جناب‌لاریغه کوف
بارماق اوچون قصد ایتیب هر باب ایله
شاه مردان ساریغه یوزلاندیلار
یول باسیب تاغ دوانلاردین آشیب
قوندیلار انچه اساس صولت بیله
تافتی‌لار آرام کتیب یول محبتی
هرگا بارگان اول مرید و خاص ایله
صدق دل برلان عبادت قیلدی‌لار
توشتی‌لار اویناب کلوشیب قوانیب
سوی‌دوروب اهل مزار قیلدی هجوم
بولدی‌لار تورم‌غه جان برله غلام
پارسین خلقی‌دین¹⁷⁶ اول آش آرتیلار
کوپ دعالار قیلدی‌لار قول کوتاریب
قالغای آرتیب بیسه جمعی قیش یاز
یاتی‌لار توناب کونگل اسراریده

کوتاریب توغ نیچه بیراق علم
وقف ایتیب بر نیچه مینگ قوشلیق¹⁷⁴ زمین
بول سخن‌نی اصلیه سالغیل قولاغ
قدرت الله بیلان تافیب کمال
کیردی‌لار حاطم طی عالی همتی
دستگاه عالی بولوب غیرت بلند
آرزوی روضه شییر خدا
آخر الامر اول زیارت‌غه قدم
مرغان اهلین اکابرزاده‌سی
(26a) جمع بولوب کاته کیچیک‌لار توفتوف
جمله‌سی خدمت قیلیب آداب ایله
صولت ایله بول تورم آطلاندیلار
قطع منزل طی مراحل قیلیب
{51} اول مزاری شریفه دولت بیله
اولتوروب آسایش ایله ساعتی
چیقتی‌لار روضه سری اخلاص ایله
اعتقاد ایله زیارت قیلدی‌لار
کیلدی‌لار قوشقه زیارتدین یانیب
امر فرمایش بیله قوی سوقوم
پارسین خلقی اولوغ کیچیک تمام
تان آش ناز نعمت تارتیلار
خلق*¹⁷⁷ پارسین شیخ‌لار انعام آلیب
(26b) بولدی جمله آش نان‌دین سرفراز
اول کیچه مزار شریف تگلاریده

¹⁷⁴ خوشلیق ¹⁷⁵ م ¹⁷⁶ خلق‌دین ¹⁷⁷ خلقی

یوزی نورلیک صورت خوش حق شناس
 او قودی بامداد نمازین یقیلیب
 کوروشوب تورمغه دیدی مرحبا
 توش کوروبمن سیزنی ای خوش صولتیم
 سیزغه بولمیشلار نسب برله بابا
 هم منگا امر ایتیلار خوب قاندوروب
 یتى اقلیم فتحی دلبندیمغه ایت
 اول ولی صاحبقرانیم آحقالی
 فتح نصرت تختیغه قویغای قدم
 سیزگا کوردیلار بو دولتنی روا
 اوفکاسی تولوب هر آنچه یغلادی
 اوچ مراتب تعظیم ایلاب یاش آقیب
 توش حقی دیب اوشبو عزیزغه ینا
 اهل تقوا خلقی دین دیب بیلدیلار
 جای تعین کلبه احزانه سین
 حضرتهمسایه من اولتورمیشم
 اوی توتاش قوشنی ایرورمن بیل غلام
 بیز جوناب تا مرغانغه یتکوچه
 هم زیارت ایلاسک برگه یورونگ
 صحبتینگیزنی تافیب خدمت قیلای
 حق بیلور و الله اعلم بالصواب
 توشنی کورگان اول عزیزنی کورماکین
 طرفه ساغیندیم انی کورماککه زار
 هم کوروب کیل اویلارین تعین بیلیب

صبح وقتده بر عزیز خوش لباس
 {52} بول طریقه مرد مردانه کیلیب
 فرضنی تورم بیله قیلدی ادا
 دیدی ای تقصیر ولی خان حضرتیم
 حضرت شیر خدا توشوم ارا
 باشینگیزغه یتى چراغ یاندوروب
 بار ولی خان توره فرزندیمغه ایت
 انشأ الله یتى اقلیم ایشکالی
 دست اورغای کوتاریب توغ علم
 مهربانچیلیق قیلیب شیر خدا
 اول عزیز بول¹⁷⁸ توشنی تقریر ایلادی
 (27a) اول مزار شیریغه¹⁷⁹ تورم یانیب¹⁸⁰
 کیلتوروب آداب تعظیمنی بجا
 بی عدد انعام احسان قیلدیلار
 اول عزیزدین سورا دیلار خان سین
 اول عزیز بوردی جواب منی او یوم
 {53} شیر درگاه بابانگیزغه من مدام
 ایدیلار تورم بو یردین کیتکوچه
 او یونگیزغه بارشیب کیلیب تورونگ
 دیدی تقصیر سیز جوناگونه کیلای
 اوی گا یاندی اول عزیز الیب جواب
 انده تورم نیچه فرصتدین¹⁸¹ کین
 بر ملازیمغه دیدیلار تیز بار
 یخشی آدم ایرکین اول ایتیب کیلیب

¹⁸¹ کوندین

¹⁸⁰ باقیب

¹⁷⁹ شیرغه

¹⁷⁸ بو

(27b) بر ایکی ساعت گپر شماک لیک کرک
اول عزیزنی باردی آدم آختاریب
بر عزیز خوش صورت هم خوش لباس
کیلیب ایردی بارغالی [آلیب جواب]¹⁸²
دیب ایدی حضرت بیلان همسایه من
شیخ لار حیران قالیب جمع تمام
بول متولی دین اوزگا حولی یوق
{54} شیخ لارنی برچه سی حیران بولوب
ولی خان توره نی خدمت لاریغه
عرض قیلدی لار دیبان تقصیر تورم
جمله اتفاق¹⁸³ ایله حکم ایلابان
ولی خان توره بو سوزنی انگلابان
یانه قوی لار سوروروب شکرانه غه
(28a) شاد خرم مرغانغه یادیلار

طرفه کونگلوبم تارتیب اوز تاندی یورک
شیخ لار دین سوردی تحقیق لاب باریب
قاره ساقال لیک اوزی مردان اساس
هم آلیب بارماققه کیلیب من شتاب
من غلام اول عالی آلتون پایه من
انداغ آدم مونده یوق دور و سلام
جانب اطراف اری وی سیر قوروق
اول ملازیم برله کیلدی قوشولوب
خضر کیلگان خاص صحبت لاریغه
یوق بو یرده مونداغ آدم محترم
دیدیلار ابدال یا غایب ایران
بیردی لار طلا کموش صدقه دیبان
تعظیم ایلاب باش اوروب آستانه غه
بول بشارت نی تافیب قواندی لار

ولی خان توره حضرت علی کرم الله وجهه نینگ¹⁸⁴ توش لاریده کوروب
مزار شریف لاری نینگ¹⁸⁵ آچماققه امر [قیلغان لاری نی بیانی]¹⁸⁶

ولی خان توره یگره یاشقه
بر کیچه اوایلاریده یاتکانده توش
شاه مردان حضرت دل دل سوار
آلدیلار تورم نی تیزلاری اوزه
دیدیلار ای نور دیدم گوهریم
اوچ مراتب کیف لاریغه قاقیبان
یتیب ایردی لار خضر یولداشقه
کوردیلار رحمان توش کونگلده خوش
شیر یزدان قول لاریده ذولفقار
بوسه ایلاب یوز کوزلاری اوزه
آفتابیم ذریاتیم سروریم
آرقه لارینی سیلاب خوش یاقیبان

¹⁸² جواب آلیب ¹⁸³ آفاق ¹⁸⁴ وجهه نینگ ¹⁸⁵ شریف نی یول لارنی ¹⁸⁶ قیلغان لاری

اوغولوم اوغولوم دیدیلار اوچ مرتبه
 {55} بعد ازین کوپ لطف برله¹⁸⁷ التفات
 نور دیدم جان کونگولوم مرحمی¹⁸⁸
 فتح ایله نصرت سنگا هر ایشده¹⁹⁰ یار
 (28b) مونچه زور کوچ قوت حق عطا
 توشسه هر نوع¹⁹¹ مشکل ایشلار باشینگا
 بیز او دم حاضر مددکارینگ بولوب
 خاطرینگنی جمع توت هر وجه دین
 بول مزاریمنی¹⁹³ یولی قتیغ یمان
 طرفه مشکل بارماقی هم کیلماقی
 نیچه عاجز ناتوانلار آرزو¹⁹⁵
 اعتقاد صدق ایله حدین زیاد
 جمله نی ابدازه یول امگاکیدین¹⁹⁶
 زعفران یوزلار جگر بریانی کوپ
 با وجود مونچه مشقتلار بیلان
 بول مزاریم یولیده باسیب قدم
 {56} کوپ یلانگ پالار قویار بولسه ایاغ
 (29a) کوپ ایتیک تاشلار ایاغین زخم اوروب [یغلاشور یاشلار خون آلود اولتوروب]¹⁹⁷
 قوت انده سودرالیب یورارغه²⁰⁰ یوق
 هر کیم روز حالینه چون²⁰¹ ابر +²⁰² بهار
 کمر خدمت بیلان آجیب ایلنگ
 آط ارا به یورگالی طیار ایتیب

¹⁸⁷ برلان¹⁸⁸ مهرم¹⁸⁹ دم¹⁹⁰ یرده¹⁹¹ نونه¹⁹² بوتیکوچه¹⁹³ مزاریم¹⁹⁴ بیله
¹⁹⁵ عارزو¹⁹⁶ امکاندین¹⁹⁷ یغلاشورلار قان ایاغلارین کوروب¹⁹⁸ باسیب
¹⁹⁹ تبرار²⁰⁰ یورار²⁰¹ کیم²⁰² B: و

تا قیامت‌غچه [قالیب اوشبو یاد]²⁰⁵
 یولده دریالار اوزه کوفروک سالیب
 قوت پنجنگیز²⁰⁸ زور ایلاب بسی
 بول قتیق طلسم سندیں آچیلور
 بول بشارت‌لارنی بریب نیچه قات
 شیر یزدان شاه مردان در# جهان
 ولی خان توره بولوب هوش‌لاریده
 بویله راحت خواب خوش‌دین توغانیب
 بوی توتمیش گویا فصل بهار
 ولی خان توره قیلیبان²¹¹ دله شوق
 هم تیمورچی‌لارغه میتن کیتمان
 امر ایتیب قیلدی تیمورچی‌لار قبول
 هر نیمه در کار یوز مقدار بولوب
 بول²¹² ترددلارنی ایلاب جمله جان
 کیلدیلار خدمت قیلورغه جان ایله
 ساچتی‌لار تورم یولیغه سیم زر
 تاشقاری تعریف‌دین اندین بیرون
 قنچه اوستالاردین آرتوق استاد*²¹⁷
 میتینی‌غه سو بروب قارون پسند
 شاه مردان ساریغه بولدی روان
 ایل تیلاب یولغه یوروشتی بی عدد
 ایش اوزه ایلانگ مدد دیب یا ولی

جمعی عالم اهلینی²⁰³ کونگلی‌نی شاد +²⁰⁴
 خلق عالم‌دین²⁰⁶ دعالارنی آلیب
 اول²⁰⁷ خدا هژده هزار عالمی
 اوشبو ایش‌لار زور بازونگدین کیلور
 تا قیامت‌غچه قالیب یخشی آت
 کوزلاریدین بولدی غایت شولزمان²⁰⁹
 بول بشارت‌نی تافیب توش‌لاریده
 شاد خرم برله* توردی اویغانیب
 (29b) کوردیلار عالم‌نی²¹⁰ مشک ایله ایغار
 {57} یانه اندین سونگ تافیبان بویله ذوق
 همت اسبابین ترددلار بیلان
 تیشه بالته بیل ایله اسباب بول
 یولنی اسبابی همه طیار بولوب
 خلق‌دین اولوغ کیچیک پیری جوان
 یوز عقیده نیچه مینگ اخلاص ایله
 بیل‌لاریغه خدمت ایتماق²¹³ چون* کمر
 خلق‌نی جمعیتی²¹⁴ حدین فزون
 جمله²¹⁵ یغلیب کیلیب با اعتقاد²¹⁶
 تاغ کیسیش علمی‌غه²¹⁸ فرهاددین بلند
 اول ولی خان توره باشلیق جمله جان
 روح پر فتوح حضرت‌دین مدد
 (30a) یغلاشیب شوق ایله ایتیب یا علی

²⁰³ اهلی B: ایتیب ²⁰⁵ نامزید ایتیب ²⁰⁶ عالم‌نی ²⁰⁷ بول ²⁰⁸ ستمنی
²⁰⁹ خون مان ²¹⁰ عالم ²¹¹ بان ²¹² یول ²¹³ ایتماقه ²¹⁴ جماعتی ²¹⁵ جملیسی
²¹⁶ عینقات ²¹⁷ AB: اوستاد ²¹⁸ علم‌غه

اوشبو سرعت برله²¹⁹ یتیلار تورم
 {58} بعضی جای لار بار ایدی کوپ تارتنگ
 اوزلاری باشلاب میتین نی اوردیلار
 اوشبو اثناده بشارت ظاهری
 هر نچوک تاش کا میتن اورغان محل
 تاغ تاشنی پاره پاره ایلابان
 ایل میتن سالیب اوروب تاشلار ایدی
 یولنی هموار ایلابان مردانه لار
 یول ارا به یورگالی آسان بولوب
 بولدی بر نیچه کرامت لار ظهور
 کیلتور و بدور لار کرامت²²¹ کرگان ایل
 یول اوزه بر تاش یاتیب ایردی کلان
 (30b) تاشقاریگا*²²⁶ یولدین²²⁷ آنی یوق علاج
 یافیشیب اوچ مینگ کیشی بول²²⁸ تاشنی
 {59} تبراتالمای مونچه آدم برقریش
 تاپتی لار توره بو دم موندین خبر
 جمله ایل اولدم کیلیب عرض ایلادی
 ایشتیب بول سوزنی ولی خان توره
 غیرت²³² مردانه لیق جوشقه کریب
 حضرت اول شاه مردانغه قراب
 استعانت برله قوت آبرو
 ایکی رکعت نماز اوقوب با وضو

²¹⁹ ایله ²²⁰ تولنی ²²¹ کرمت

²²⁶ تاشقارمای ²²⁷ آلمکه

²³² غیرتی ²³³ غران لیک ²³⁴ کریب

²²² تورگا ²²³ مسل ²²⁴ تاغیدین ²²⁵ توشکان

²²⁸ اول ²²⁹ ایتیب ²³⁰ اسر ²³¹ سیاست

ایکی رکعت نماز اوقوب نافله دیدیلار یا شیر درگاه خدا قوللارینی تاشقه یتکورگان همان (31a) بلکه برگزشرعی یردین اوزولوب کوروشوب بو ایشنی جمعی مردمان {60} جمله اوز کوزلاری برله کوروشوب قویدیلار جمله ایاغلاریغه باش بولدی گویا که قیامت قایمی امر قیلدیلار خلایق کوفلاشیب یومالان توروب فلان جای قلب یمان²³⁷ قیلدیلار تعین اندین سونگ همه یومالان توروب فیشانگللاب²³⁸ زور ایله قویدیلار تعین بولونغان²⁴⁰ جایغه

بخشیش ایلاب شیر درگاه کامله²³⁵ یا بابام ایلانگ مدد دیب التجا بر قریش تاش اوریندین جیلدی روان چیقتی تاشینی توبیدین یرنی بوزوب آفرین تحسین ایله قیلدی فغان حضرت تورم سری یوگوروشوب آه فریاد ایله تارتیب²³⁶ توکتی یاش بول کرامتلار تورمدین دایمی اوشبو تاشنی یانیدین فیشانگللاشیب قویونگیز ایلتیب اوشل یرغه روان کوللاشیب ایلاب سرود زمزمه پهلوانلار نیچه [یوز بزور ایله]²³⁹ بر علاج ایلاب توشورمای پایغه

و ینه ولی خان توره نی²⁴¹ بر* حاروق عادات لاری

و ینه بر کلان تاش مثال ایکی تیوه دیک چوکوب یاتکان ایرکان شول تاشنی یولدین آلیب بر جرلاگان جایغه ایلتیب قویونگلار (31b) دیب فرمایش قیلدیلار اوچ مینگ چه خلق اورونوب علاج بولمغان چاغده +²⁴² اوزلاری غیرت برله اوشل تاشنی جاییدین آلیب اوشل جرلاگان یرغه قویگانلارینی²⁴³ بیانی

ایش کونیده بول کرامات صریح راویلاردین بول ایرور نقل صحیح یول اوزه بر کوه برچه کاته تاش تیوه گا ایکی برابر اوخشاش {61} یول توسوب یاتکان ایدی بر نیچه حال اوتکان آدمغه بیرور ایردی ملال

²³⁵ کایسه ²³⁶ کوزدین ²³⁷ ان ²³⁸ فیشالارلاب ²³⁹ مینگ زور ایلان ²⁴⁰ بولیب ²⁴¹ تورم نی ²⁴² B: تورم ²⁴³ قویگانلاری

اوشبو تاشنی توره صاحبقران
 باردیلار تاش آلدیغه قویوب قدم
 یا بابام دیب تاشقه بر چنگ اوردیلار
 سینهلاری اوزره آلیب بر هوا
 کوتریب بر یر بار ایردی جرلاغان
 اول یره همواره قیلدیلار انی
 قیلمغان بر عمریده هیچ پهلوان
 (32a) ایکی قوت تونلارینی یاقهسی
 کوتاریب تاشنی آلیب کیلگونه هم
 اول مبارک سینهلاری قوللاری
 یوق اثر زخم قبرغاندین نشان
 آفرینلاب برچه²⁵¹ ایل دیب مرجبا
 ایمدی کیلدوک اصل سوزغه سال قولاغ
 {62} نیچه کوفروکلار سالیب دریا اوزه
 یوردوروب نیچه ارابه شولزمان
 اوشبو سرعت بویله صولتار بیله
 حضرتیم آستیغه اولدیم یتوشوب
 فارسین اهلی اولوغ کیچیک همه
 کوز کوروم²⁵⁵ یردین²⁵⁶ همه آطدین توشوب
 کیلیشیب کوزنی اوزنگوغه سوروب
 (32b) بول²⁵⁸ یول آچیلغانغه ایلاب* آفرین
 ایشلاری جمعی²⁶¹ کرامتدین بولوب

²⁴⁴ شو ²⁴⁵ بلک ²⁴⁶ B: یاقسی هم ²⁴⁷ ایشقالیب ²⁴⁸ شو ²⁴⁹ بلک ²⁵⁰ سونگلار

²⁵¹ جمله ²⁵² برچهسی ²⁵³ تمام ²⁵⁴ همه ²⁵⁵ کوریب ²⁵⁶ یرگا ²⁵⁷ قویوب

²⁵⁸ اوشبو ²⁵⁹ ایتر ²⁶⁰ اهلی ²⁶¹ جمع ²⁶² B: بو

تورام حقلاریغه مدح ثنا
 برله* یغلاشیب تمام²⁶³ خاص و عام
 کوپ سرون غوغا بیلان [کیلدی الار]²⁶⁵
 یاش عیال خاتون همه یغیلدیلار
 توشتیلار تورم مزار* شریف کیلیب
 باش اوروب [کتمیش ایدی]²⁶⁷ تکریم ایله
 هر برسی عرض ایتیب [هر باب]²⁶⁸ ایله
 حضرت شیرى خدا نبیره سی*²⁶⁹
 بوستان حق رسول نینگ²⁷⁰ بلبللی
 هم بشارت دین بو ایشینی بیلدینگز
 مونداغ ایشلار بیلگالی راهی رویش²⁷¹
 چیقالی یوق مونداغ ایشی²⁷² یولیدین
 ایشیب کورگانی یوقدور ایکی کوز
 کوپ کیلورلار الیشیب آیتورغه تیل
 کیلوشورلار²⁷⁴ مونده آدم لار تولوب
 ایتوشور²⁷⁵ افسانه سوزلار چین لاف
 سیز کبی ایشتمدوک پل ساچقانی
 شیرین عشقیده نیچه یل داد دیب
 بر کیچیک اریغ قازوب وقت بیلان
 بر ایکی آینی ایچیده در محل
 قیلدینگیز عالم ایلین پل سز غلام

قول آچیب فارسین ایلی قیلدی دعا
 احترام و تعظیم و مالاکلام
 هم جلولاریغه²⁶⁴ کیریب شیخلار
 حضرت مازار شریفغه کیلیدیلار
 دولت اقبال سعادت یار بولوب²⁶⁶
 {63} شیخلار اولوغ کیچیک تعظیم ایله
 یر اوفوشیب جمله سی آداب ایله
 ایدیلار ای توره لارنی زبده سی
 وای علی المرتضی باغین گلی
 سیز بو عالم ایچره بر ایش قیلدینگز
 هیچ آدم زاد قولیدین مونداغ آش
 (33a) پادشاهلار اغنیالار قولیدین
 هیچکیم مونداغ ایش ایله بویله سوز
 بول مزارغه مغرب مشرق دین ایل
 اول یمین دین هم یسار²⁷³ هم جنوب
 استقامت برله ایلار اعتکاف
 هیچ کیشی دین تاغ کیسیب یول آچقانی
 کیستی ارمن تاغینی فرهاد دیب
 نیچه یل لار محنت کلفت بیلان
 سیز خدانی لطفی برله²⁷⁶ فی المثل
 {64} بول اولوغ ایشنی قیلیب ایلاب تمام

²⁶³ قیلدی دعالار ²⁶⁴ جلولاریغه لار ²⁶⁵ کیلدلار ²⁶⁶ اولیب ²⁶⁷ توردی همه
²⁶⁸ آداب ²⁶⁹ نبیرسی ²⁷⁰ رسولنی ²⁷¹ روشنی ²⁷² ایشلار ²⁷³ یساردین
²⁷⁴ کیلورشورلار ²⁷⁵ ایتورشور ²⁷⁶ برلان

یر بلند پستلارین هموار ایتیب
یول باریب کیلمیش کا²⁷⁸ آسان قیلدینگز
خلق عالمی بدنده جانی بار
(33b) صبح شام بلکه علی الدوام دعا
همه شیخلار مجلس اهلی قول آجیب
ولی خان تورهنی حق لاریغه کوپ
دیدیلار شیخلار خداوند کریم
خالق موجود ای بنده نواز
برلیگینگنی حقى برله²⁸² حرمتی
قیل اوزون عمرینی کونکوندین زیاد
بو دعانی صدق اخلاص ایله چین
ختم قیلدیلار دعا برله ثنا
شیخلار برله همه فارسینلاره
بی عدد انعام احسان قیلدیلار
شاد خرم دولت اقبال ایله
{65} اوردا اوزره قوندیلار عالیجناب

(34a) وینه بر واقعه ولی خان توره یگرمه ایکی یاشقه کیرگانلاریده

چار چمن دیگان باغنی بنا قیلغانلاری نی بیانی

کیلتوروب دورلار بو ینگلیغ داستان
توره همتده²⁸⁴ حاطم ایردیلار
ولی خان توره²⁸⁵ مبارک یولدوزی²⁸⁶
بوستان [آباد پیری]²⁸³ باغبان
بیل یگرمه ایکی یاشکا یکردی لار
یاش ایکانلاریده کیچه کوندوزی

²⁸² ای ذاتین

²⁸¹ پادشاه

²⁸⁰ الرحیم

²⁷⁹ خوشنود

²⁷⁷ آسان ²⁷⁸ کیلمیش

²⁸⁶ بولریلار

²⁸⁵ تور

²⁸⁴ همت و

²⁸³ آبادی

کاته اریغ سو چقاریب²⁸⁷ نهردین
 کیرسه ایچره آشنا بیگانه تینگ
 بولسه ایچره خلق برله عشرتیم
 میوه لاردین یسه بولسه وقتی چاغ
 آچیلیب گل لار قیلورغه شیوه لار
 خالی بولمای بر زمان مهمانیدین
 خیر احسانغه²⁸⁹ بریب آوازه نی²⁹⁰
 کیسه خیر ایتسام انگا چون حاطمی
 خیر قیلسام لطف لار برله انگه
 ایلامای نوید انینگ سونچی دین
 ایلابان کیسه دعا برلان²⁹² سلام
 تورت مراتب کیسه قیتیب²⁹⁴ انگا
 میوه لار برلان قولیغه آش نان
 [قیتارور بولسام بریب بیل لار ینا]²⁹⁵
 ولی خان توره قیلیب بور²⁹⁶ جستجو
 والیده مهربانیم نی ینا
 حق تعالی دست برسه دیب شو
 ایکی قیلم نی قیلیب وقتی خوش
 قیلمغان خدمت بو ینگلیغ بی طفیل
 کمر خدمتده بیلیم بایلابان
 یر اوفوب تعظیم ایله حرمت قیلیب

آرضو قیلور ایدی لار شهردین
 ایلاسام بر باغ عالی صحنی کینگ
 بولسه صحنی کینگ لیغی بر آط چافیم
 کیرسه آدم لار ایچیغه بی سوراغ
 بولسه هر تورلوک ایچیده میوه لار
 تورت دروازه قویوب²⁸⁸ تورت یانیدین
 تورت طرفدین قوردوروب دروازه نی
 اولی دروازه دین هر آدمی
 (34b) کیسه ایکیچی دین²⁹¹ اول آدم ینه
 {66} کیسه شول آدم ینه اوچونچی دین
 خیر قیلسام ایلاب انی احترام
 یانه شول دروازه²⁹³ تورتونچی دین
 قیلسام انگا شاد خرم لیک بیلان
 یوز تواضع برله خوشلاشیب انگا
 دیب بو آرضولار اوزه باز آرضو
 قبله گاهم نی چاقرسام باغ ارا
 دیب بو نیت لار نی ایلاب ارضو
 باشلاریدین ساچیبان آلتون کموش
 هیچ آدم اته انهغه بو زیل
 اوشبو باغ عالیغه تکلیف ایلابان
 آلدیلاریده یوروب خدمت قیلیب

²⁹¹ ایکیچی ایشک

²⁹⁰ آوازی

²⁸⁹ احسان

²⁸⁷ چقار²⁸⁸ قویوب

²⁹⁶ یور

²⁹⁵ قیتاروری دا ینه قول لار بریب

²⁹⁴ قیلیب

²⁹³ درواز دین

(35a) من دعالارینی آسام دیب بو دم
 سونگره سعی احتمام ایله تمام
 قیلدیلار بر باغ عالی خوش هوا
 {67} انگا زیبالیقده رشک ایلاب بهشت
 هر طرف چمن چمن گلزارلار
 کورسه رضوان بهشت حیران قالب
 کینگ وسیع لیقده خیال تیزرو
 الوان الوان گل بیلان ریحان لارین²⁹⁹
 سُنبل تر جُنبل و خوش بوی نی
 نیچه تورلوک میوه لار کوپ لیغ نی
 هر طرف غه جاری بولغان سولارین
 سیراشیب تورغان خوش الحال قوش لارین
 ترک ایتیب جنت نی مونده بولماکین
 (35b) اوشبو باغ اورتاسیده برحوض هم
 کینگ لیقی دریا محیط دیک کورونوب
 اوشبو حوض ایچره باغ لار پروریش
 اول فلک دریاسیدین³⁰⁸ یولدوز کبی
 {68} لطف حق دین هم کرامت دین بو³¹⁰ باغ
 فیض حق آثار کمالیفه یتیب
 اوشبو باغ*³¹¹ عالی غه³¹² قولدی قویولدی³¹³ نام

بولسه لار راضی خدایم راضی هم
 کورگوزوب ایلاب تردد صبح شام
 جنت الماءوا مثالی گوییا
 باغ فردوس +²⁹⁷ سکز عنبر سرشت
 آچیشیب مینگ طراوت دارلار
 تازه لیقده محو²⁹⁸ سر گردان قالب
 بولدی مینگ یل یوگوروب پیمای گرو
 بلبل خوشخوان خوش الحان لارین³⁰⁰
 سبزه سه برگه لاری³⁰¹ روی نی
 اوشبو باغ عالی نی خوبلوغی نی
 هم کبوتر قمری لار هوهولارین
 کورسه³⁰² چورلار³⁰³ یوقاتورلار³⁰⁴ هوش لارین
 حور غلمان لار قیلوردی تورماکین
 حوض کوثر دین آلیب ایردی³⁰⁵ تورم
 سو مصفالیقده گویا سوت بولوب
 تافیشیب³⁰⁶ ایلاب غزا آب خوردش³⁰⁷
 کورونوب³⁰⁹ تابان لیقی کوندوز کبی
 بو صفت برله بنا بولدی بو چاغ
 بیل کرامات تورم برله بوتیب
 چار چمن دیب یخشی ساعتده تمام

²⁹⁷ B: ایله ²⁹⁸ چون ²⁹⁹ ریحان لار ³⁰⁰ الحان لار ³⁰¹ برگه لارنی ³⁰² کورسه لار
³⁰³ چولار ³⁰⁴ یوقاتور ³⁰⁵ ایر ³⁰⁶ چافیشیب ³⁰⁷ خورایمیش ³⁰⁸ دریاسیدا
³⁰⁹ کورنور ³¹⁰ تو ³¹¹ باغی ³¹² علاغه ³¹³ قویلدی

وینه بر واقعه ولی خان توره یگرمه یتی یاشقه کیرگان لاریده
بر کونی³¹⁴ والیده شریف لارینی خدمت لاریغه کیلیب
ادب برلان تکلیف باغ چار³¹⁵ چمن قیلغان لارینی بیانی

اصل سوزلاردین حکایت قیلغوچی
بولدیلا ر تورم بلطف حق تعال
خضر الیاس ایکی پیغمبر جوره
من دیسام ایکی لارین³¹⁶ تعریف لارین
عرض ایتیب آداب ایله ایتیب مونی
والده جان سو یار قلم منی
آستان بوس ایلاگان دلبندینگز
اول طرفغه توشسه شاید راهینگز
ایلاب ایردوم مهربانیم جان انا
ساعتی ایچره باریب اولتورسنگز
بارماق اوچون سوی باغ چار چمن
نور ایله آق قراسی دیده نی³¹⁸
ولی خانیم مهربانیم هم رسا³¹⁹
بیردیلا ر مونداغ جواب اول پارسا
ولی جان توره بولوب خورسند نور
کمری خدمت نی محکم باغلابان
کوپ تردد برله قیلماقنی وقوع
اوقوبان کوز تیگمسون دیب حتم و بکم
قیدیلار آراسته در حال بو کون

کیلتور و بدورلار روایت قیلغوچی
بیل یگرمه یتی یاشقه بر کمال
کون اوتوب بر کونده ولی خان توره
(36a) والده کعبه شریف لارین
کیردیلا ر خدمت لاریغه بر کونی
ایدیلار ای مهربان کعبم منی
من کمینه غلام فرزندینگز
بولماق اوچون آنی³¹⁷ قدم گاهینگز
{69} بول امیدده چار چمن نی من بنا
چار چمن نی بر قدم گاه قیلسنگز
والده لاری ایشیتیب اوشبو سحن
دیدیلار ای جان کوزوم نی روشنی
آفتابیم جمله فرزندیم ارا
باراین ایلاب حقینگه کوپ دعا
والده لاریدین ایشیتیان بو سوز
چیققی لار خوش وقت خرم لیق بیلان
(36b) مهمان دارلیق ضیافتغه رجوع
چار چمن غه خیمه چادرلارغه حکم
هم بساط های رنگارنگ گونه گون

³¹⁴ کون چا ³¹⁵ ایکی لار ³¹⁶ اندا ³¹⁷ گل شنی ³¹⁸ فارسا ³¹⁹

+³²⁰ نیچه قوی سوقومنی سویدوروب چنان* کوپ ضیافتلار مهیا ایلابان³²¹ قیلدیلار طیار اول حال انده باز والدیلاری برله همشیره لارین هم مشایخ هم اکابر فضلا هم عیال اهلی بیلان مخلص³²² مرید بول طریقہ زیب زینت لار بیلان عسسه دبدبه لار برلان باریب القصه اول توره عالی نسب اون توقوز [توقوز تنده]³²⁴ نان فتر نیچه توقوز کلچه لار یاغلیق همه (37a) نیچه توقوز میس تبندہ³²⁷ پسته لار قند³²⁸ قندآلت توزاغلیق بیحساب نیچه توقوزلاب مهیا تارتیلار بعد ازین بو ترتیب ایله دسته خان {71}+³²⁹ پادشه خان سینگل همشیره چون توقوز توقوز نان فتیر کلچه لار قند قندلات³³¹ یوز تورلوک طعام بعد ازین بارغان ضعیف لار جمعیه تارتیلار شاد خرم لیق بیله القصه بعد از فراغ بول طعام تارتیلار والدہ عزیزغه بویله جنس قیمت متاع لاردین توقوز

³²⁰ B: بر³²¹ قیلدیریب ³²² برچه ³²³ راست ایتیب ³²⁴ توقوزلیگیندا ³²⁵ تملار

³²⁶ A: توراغلیق، B: تورغاولیق ³²⁷ تباقد ³²⁸ قندی ³²⁹ A: خان ³³⁰ تباقلار

³³¹ قندلات ³³² دلجمع ³³³ همه

بویله تارتوق پیش کشلیک قیلدیلار
(37b) والدهلاری بولوب خوشنود شاد
کوپ دعا خیر ایلاب آنچنان
آی کون توغسه سنگا توغسون بلام
{72} تفریق آلسنگ بولسون اول آلتون کموش کورمغیل عالمده³³⁴ بر قتیق اوکوش³³⁵
جمعی فرزند ایچره سندین راضی من
قاضی بولغان اول خدای لا یزال
خان بیکلار کورمگان دولتنی کور
دیب دعانی ختم ایلاب پادشاه
شان شوکت برله [اوردغه قونوب]³³⁷

ایل تماشا ایلابان سویوندیلار
عمر دولتلاری بولماقغه زیاد
ای ولی خان اوغوم آفتابیم دیبان
ایکی عالمده عزیز بولغیل مدام
راضی من [محشرده دیگان قاضی]³³⁶ من
ساقلاسون جمعی بلادین ماه سال
دور دورانلار سوروب* عزتنی کور
یاندیلار اورداغه اول عالم پناه
کوپ دعالار [ایلادیلار سویونوب]³³⁸

وینه ولی خان تورهنی یگرمه توقوز یاشقه کیرگانلاریده بولغان واقعهلار³³⁹ بیانی*

بیل یگرمه توقوز تیکانده سال
یتیمی اقلیمغه باریب شهرتلاری
اول محمد علی خان شاه خوقند
(38a) اون توقوزیل آلتی ای خانلیق قیلیب
آخریغه یتیمی شلیقنی ایشی
{73} حق اراداسی³⁴¹ بیله شاه بخارا
کیلیبان لشکر بیله قیلدی اوروش
مُدت اوچ آی کم بیش حکومت³⁴²
امر تتی الملک آیت من تشأ

ولی خان توره تافیب فضل³⁴⁰ کمال
غیرت و جود و سخا و همتلاری
ایلغه ایردی عدل ایله دارا پسند
بر یریم اقلیمغه سلطانلیق قیلیب
هم توگاب فرمان برلان درویشی
کیلدی اوروشماق اوچون اول شهریار
آلدی خوقند ملکینی ایلاب سروش
سوراشیب توغ ان محلده یتیمی لت³⁴³
تنزه الملکدغی دم³⁴⁴ من تشأ

³³⁴ عالم ارا
³³⁵ ایش
³³⁶ جانیم قولونوم راضی
³³⁷ اول عالم فنا
³³⁸ قیلدیلار اول رهنما
³³⁹ واقعه³⁴⁰ فیضی
³⁴¹ ایرادسی
³⁴² حکومتی
³⁴³ لنبی
³⁴⁴ هم

جنت المکانغه عمک نسلیدین
 بارایدی جان ساقلاب ایردی انده قان³⁴⁶
 آلدی خوفندنی امیردین اوروشه
 آلدی خان باباسینی ملکین آچیب
 عدل برله سوردی سوراغ عدل داد
 هم اکابر اشرف ایله فضلا
 عدل برله خلق آسایش ارا
 نرخلار ارزان همه [بهبود بولوب]³⁵¹
 شیر علی خانغه آکائ عینزاد
 قالب ایردی بر خاتون باقی دیگر
 بری³⁵² صادق بیک بیک اوغلیدین نشان
 محمد علی خان سوردی³⁵³ قاره تگین
 چیقاریب ایبارگان ایردی بایلابان
 بولوبان بویروب ملازیم جانسپار
 نیچه مدت پروریش قیلغان ایدی
 نو جوانلیق باغیده آزادهلار
 قل بولوب ایردی ایکی اولاد خان
 هم مرید بولوب قدردانلیق*³⁵⁴ قیلیب
 جمله آییملار ارا دانالاری
 بولوبان چون چوری خاص الخاصلیق
 بولغان ایردی باشلاریده سایه بان
 باشیغه قویغانده³⁵⁵ دولتدین کلاه
 قتل ایتیپ قیرغاچ بخارا لشکرین

شیر علی خان [ناملیق خان]³⁴⁵ اصلیدین
 موضع نام تلاس دیب بر مکان
 حیقتی اول یردین خروش³⁴⁷ ایلاب شه³⁴⁸
 اول بخارا لشکری کتی قاچیب
 حیقتی خوفند تختیغه اول شاهزاد
 سید³⁴⁹ سادات جمعی علما³⁵⁰
 عزت اکراملارین قیلدی بجا
 (38b) هم رعیه جمله سی خوشنود بولوب
 بارایدی بیک اوغلی بیک دیب شاهزاد
 {74} اول بیک اوغلی بیکدین ایکی پسر
 برینی آتی طغای قاسم دیگران
 اول بیک اوغلی بیک وفاتیدین کین
 بول اوغوللارنی بدرغه ایلابان
 بول خبردین واقف اول شاه بخار
 آلدوروب اوز یورتیغه کیلگان ایدی
 پاک دامن بول ایکی بیکزادهلار
 ولی خان تورهغه بولغان جان بیلان
 همه وقت فرمان بردارلیق قیلیب
 بول ایکی سینی آییم آنالاری
 ولی خان تورهغه کوپ اخلاصلیق
 (39a) اوز انالاریدین آرتوق مهربان
 وقتی که شیر علی خان بولعانده شاه
 ملک خوفند فتح بولغاندین کین

³⁴⁵ نام توره ³⁴⁶ خان ³⁴⁷ خورش ³⁴⁸ ینه ³⁴⁹ سیدی ³⁵⁰ علاما

³⁵¹ بهبود اولوب ³⁵² بر ³⁵³ سوردی لار ³⁵⁴ قدیردانلیق ³⁵⁵ قوغانده

تایقانیده اهلی دشمن‌دین ظفر
اول طغای قاسم [بیک اناسین روان]³⁵⁶
ایلادی پرده ایچیده محترم
اوزینی مجنون انی لایلا قلیب
توتی حرمت برله بالقیس جهان
صحبت خانده تکلم‌غه صحن³⁵⁷
حدین آرتوق اولیالیق توصیفین
بول سوزوم‌غه بولونگ آگاه نگاه
مونده پادشاه خان توره‌نی زایدین³⁵⁸
ولی خان توره جهانده نامدار
هم سخاوت برله حاطم طی نشان
بولغوسی شیخ حسن بصری مرید
ایلاسام مینگ یلده هم بولماس ادا
گرچه خان اولادی جنت حوری من
یول‌لاریده صدقه جسم جانلاریم
ایشتیب قولاق سالیب شیر علی خان
ایلادی یوز صدق برله اعتقاد
بی شماری عقد ایله باغلاب کونگل
سیر [اوزونگیزدین بر آدم]³⁵⁹ عقل توز
ترزراق تاقیب سوزه ملا کیشی
بولطرف‌غه بولسه‌لار دیب مهمان
ولی خان توره بویان³⁶² چیکیب³⁶³ قدم
بیزنی خانه میزغه کیلیب پاک ذات
³⁵⁹ بر آدم اوزونگیزدین ³⁶⁰ راوان³⁶¹ تکلیف

{75} جمله منغی‌تنی قلیب زیر زیر
تختی‌غه غیرت بیلان منگانده خان
اوز نکاحی‌غه آلیب اهل حرم
کوپ محبت‌لار انگا پیدا قلیب
هر سوزینی معتبر خان زمان
بر کونی اول آیم دانا سخن
قیدی ولی خان توره‌نی تعرفین
ایدیکم ای شهریار عالم پناه
مخدوم اعظم پادشاه اولادیدین
تورت اوغول‌نی کیچیکی بر توره بار
(39b) شیره مردلیک برله رستم داستان
پارسالیقده جنید بایزید
هم بتیب تعریف‌لارین کاغذ ارا
ولی خان توره‌غه قری چوری من
{76} بی درم خریده قل اوغلان‌لاریم
دیددی بول سوزلارنی اول آیم چنان
ولی خان توره‌غه اخلاصین زیاد
غایبانه بولدی سلطانلیقده قل
دیدیلار خان حضرت آیم‌غه بوسوز
بولسه بر عقلی رسا دانا کیشی
ولی خان* توره ساری ایلاب روان³⁶⁰
قیلسانگیز لطیف³⁶¹ اگر ایلاب کرم
قیلسه‌لار شفقت‌لار ایله التفات
³⁵⁶ راوان اناسی ³⁵⁷ چمن ³⁵⁸ راتی‌دین
³⁶² بویا ³⁶³ قویوب

(40a) بیزنی باشیمیزی تیب کوکه³⁶⁴ بودم
 قیلسه لار شهلیقنی اولدم اختیار
 دیب آیمغه ایلادی کوپ التجا
 بار ایدی بر معتمدلیک آدمی
 {77} ولی خان تورهغه آنی بویوروب
 ولی خان توره جنایبغه یتیب
 ایلادی تقریر بر بر شولزمان
 اول ملازیمدین³⁶⁶ دیدیلار ای فلان
 حضرت آیمغه باریبان رو برو
 انشأ الله اوتوبان اندک زمان
 نان³⁷¹ نصیب تارتیب بخارادین اگر
 تورسه خان آلدیده آنی کورگالی
 شیر علی خاننی مبارک باد اتیب
 (40b) اوشبو سوزنی ایلابان بربر بیان
 کیلدوروب سر پانی بیردیلا ر جواب
 رو برو آیمغه بولوب شولزمان
 بولدی آیم شاد بو سوزنی ایشتیب
 {78} انشأ الله بول طغای قاسم بلام
 مستحق لارغه بریبان صدقه کوپ
 اوشبو سوزنی سیغدور المای کونگلیغه
 شیر علی خانده کمال اعتقاد
 کونگلیغه کیلتورمادی ذره گمان^{376*}
 اوتی فرصت اورتهده اندک محل

³⁶⁴ کوکه کا ³⁶⁵ مز ³⁶⁶ ملازیمغه ³⁶⁷ B: ای ³⁶⁸ آن ³⁶⁹ آرف ³⁷⁰ آر ³⁷¹ نا
³⁷² مردی ³⁷³ کورگای ³⁷⁴ ایکان ³⁷⁵ خیری ³⁷⁶ کران

شیر علی خان برله آییم بولدی شاد اولتوروب³⁷⁷ تنگریغه آییم برله خان ولی خان تورهغه تحقیق روشنین یوللاریغه تیلوروب توردی کوزی نیچه بوقچه تحفهغه تون یغدوروب³⁷⁹ قیلدیلار طیار کونگل دین کتی غیش ایلابان خوقندغه قیلدیلار خرام قوش قیلیش یرنی قیلیب حاصل ینه اول خوجم پادشه توره خوش بارگاه یتکوروب آداب تشریف قدم یعنی تشریف قدم ایتکانلارین بیک طغای³⁸² قاسم قولاغیغه یتیب بولدیلار خورسند خوش وقت سر بسر مصلحت اورداغه قیلدی کیلتوروش دیدی تیزراق کیلتورونگ مهمان قیلیب عرض ایتیگ بیزدین سلاملار یتکوروب سیزنی کیلمیش وقتغه قویغان ایردیلار شول محل قمتو قیلورمن دیب دعا بول ولی خان توره ایتکان سوزلاری بول مثل یولبارس قیتماس ایزیدین بیکگا بر تسیح بیردی چیقاریب اولیا حقه یتوشکان با تمیز شیر علی خان توت قولاق ایتای سنگا

کیلدی خوقند ملکیغه اول شاهزاد شکرلار بر چاکتوردی شولزمان اول طغای قاسم بخاردین³⁷⁸ کیلگایین (41a) بیلدوروب خطلار یازوب آییم اوزی ولی خان توره خوقند بارماق بولوب آت جبدوغ لباس پیش کش {79} کوپ تجمل دولت مالاکلام شهر خوقندغه بولوب داخل ینه اوز³⁸⁰ طغای مهربان دولت پناه انده دولت برله قوندیلار تورم ولی خان توره خوقند³⁸¹ کیلگانلارین شیر علی خان برله آییم ایشیتیب هم تافیب ارکان دولتلار خبر شیر علی خان بولوبان بسیار خوش خان طغای قاسم بیکه فرمان قیلیب ولی خان توره جناییغه باروب (41b) اوزلاری بول³⁸³ وعده قیلغان ایردیلار بیک طغای قاسم کیلیب خوقند ارا {80} وعدهلار قیلغان ایکانلار اوزلاری بار امیدیم توره قیتماس سوزیدین شول زمان قولونلاریغه³⁸⁴ قول سالیب من تلاسده ایکانیمده بر عزیز مهربانلیق بوله دیب ایردی³⁸⁵ منگا

³⁷⁷ اولتوروشیب ³⁷⁸ بخارادین ³⁷⁹ تیگتوروب ³⁸⁰ اول ³⁸¹ خوقندگا ³⁸² طغا ³⁸³ هم

³⁸⁴ قولناریغه ³⁸⁵ ایرد

بول تبریک*³⁸⁶ تسبیح دایم اوزونگ
 بول تبریک*³⁸⁹ تسبیحده کوپ خاصیت
 [الحمد لله]³⁹⁰ تعالی جمله سین
 من کمال اخلاص دین بیردیم مونی
 بول تبریک*³⁹¹ نی مناسب کورمیشام
 اوشبو تسبیح نی توتوب قول لاریغه
 (42a) بیک طغای قاسم بیله صادق³⁹⁴ بیک اول
 باردیلار اول ایکی بیک آداب ایله
 رو برو بولغاچ اوفوب یرنی بجا
 {81} اورنی لاریدین توروب [در حال]³⁹⁷ بودم
 بیک طغای³⁹⁸ قاسم بیلان صادق³⁹⁹ بیک
 بیردی تقریر شیر علی خان سوزینی
 اولزمان بیک قوینی ایچره قول سالیب
 ولی خان توره آلیب تسبیح نی کیم
 سالدیلار چونتک لاریغه اولزمان
 جمله کس کوی لاری برلان توروب
 اول طغای⁴⁰⁵ قاسم⁴⁰⁶ بیک صادق⁴⁰⁷ بیک اول
 بول اساس صولت بیلان* یول یوردیلار
 دست الف لام ایلابان عزت بیله
 (42b) بعد ازین طغای⁴⁰⁹ قاسم بیک یوگوروب

³⁸⁶ AB: تبروک ³⁸⁷ همرا ³⁸⁸ سورتیب ³⁸⁹ تبروک
³⁹¹ AB: تبروک ³⁹² جنابدین ³⁹³ توتو ³⁹⁴ سادیق
³⁹⁷ دور خان ³⁹⁸ طغا ³⁹⁹ صادیق ⁴⁰⁰ کیلدی
⁴⁰³ رخسار ⁴⁰⁴ باشلاب ⁴⁰⁵ طغا ⁴⁰⁶ قاسیم
³⁹⁰ لله الحمد ³⁹⁵ تحفه حان ³⁹⁶ کیمخاب
⁴⁰¹ شیرکا ⁴⁰² گویا
⁴⁰⁷ صادیق ⁴⁰⁸ یوریب

کیردی‌لار خان آلدیغه بیردی⁴¹⁰ خبر
 {82} توره‌نی کیلگان‌لارین اعلام⁴¹¹ ایتیب
 شکرلار ایلاب داغی⁴¹² فرمان ایله
 اوز مناسب‌لاریغه [توز دیب]⁴¹⁴ طعام
 شیر علی خان اوزلاری تعظیم ایله
 قیلدی‌لار خان هم ملاقات طواف
 ولی خان توره‌نی اوشلاب قول‌لارین
 ولی خان توره‌نی اوز تختی‌غه خان
 دیدی خان بولسون مبارک شاه‌لیق
 دیب دعای خیر ایلاب انده خان
 سالدوروب دستورخان انده رنگ برنگ
 نان فتیر گلچه مویز نشوند قند
 (43a) روم خاقان چین بول ترتیب ایله
 بعد ازان فارغ⁴¹⁶ طعام خان امر ایتیب
 {83} نیچه توقوز باشی تون کیمخابدین
 [تین و قاقیم]⁴¹⁷ سوسن ایله کیش‌دین
 بند رومی⁴¹⁸ شال‌دین دستار زر
 نیچه توقوز آط عرب جابدوغ طلا
 نیچه قل نیچه چوری‌لار خوش لباس
 بویله مذکور تارتیق‌لارنی⁴²⁰ تورم
 شیر علی خاندین اجازت⁴²¹ آلیبان
 ولی خان توره بیلان کوپ خوشلاشیب
 اوردا ایچیدین چیقیب اوزاتیلار

⁴¹⁰ بیریب ⁴¹¹ اعلان ⁴¹² ینه ⁴¹³ دید ⁴¹⁴ توزدی ⁴¹⁵ فتح ⁴¹⁶ فارغ

⁴¹⁷ نه عجایب ⁴¹⁸ روم ⁴¹⁹ المان ⁴²⁰ تارتیق‌نی ⁴²¹ ایجازات

چاقرب آلدیغه⁴²⁴ دیدیلار بو سوز
 بولدی معلوم هم هویدا هم ظهور⁴²⁵
 بار ایرور مشکل طلسمی دیک جوره
 گنج لارنی نقدیدین⁴²⁶ ساچیلماغان
 گوشه دلده خفی اسرارلار
 یوزلاریدین⁴²⁷ نور حق ساچیلغوسی
 شاهلار شهزادهلار بولغای غلام⁴²⁸
 اول ولی الوقت دولت جورهغه
 مشورت قیلسونلار آنی خلق ارا
 تورهغه بیرگای دیبان حق بر زمان
 بیردی الهام ایله دولت دین خبر
 بو سوزوم آلیب قولاق لاری اوزه
 اول طغای⁴³⁰ قاسم⁴³¹ بیکه⁴³² قیلدی بیان
 اول طغای⁴³³ قاسم⁴³⁴ بیک* اوفوب⁴³⁵ یوزلارین
 آتلاری بیش اون قدم تایورگوجه
 سلطنت لیک صاحب ارکانلار همه
 شأن شوکت برله تحریم لار بیله
 حضرت خاننی دعاده یاد ایتیب
 مرغنانه بولدیلار داخل⁴³⁸ [بودم]⁴³⁹
 شاد خرم عزت حرمت بیله

اول طغای⁴²² قاسمغه⁴²³ خان بارموز
 تورهنی جبهه لاریدین منگا نور
 (43b) بر نیچه اشکال ایشلار دنیاده
 {84} قطبلارنی ایلکیدین آچیلماغان
 خسته بولغان جسم بسته کارلار
 ولی خان توره دین اول آچیلغوسی
 انشأ الله حق بیرور اعلا مقام
 ایشورغیل بو سوزومنی تورهغه
 من دیگان سوزلارغه یتکورسه خدا
 اوشبو مرتبهنی دیب شیر علی خان
 خان عالی جاه خضر ایتکان نظر
 اعتقاد ایله قولاق سالیب +⁴²⁹ سوزه
 ایلابان تاکید تحقیق ایله خان
 ولی خان تورهغه خاننی سوزلارین
 ایلادی تقریر آطلانتورگوجه
 (44a){85}

اورده ایچره دولت اعیانلاری⁴³⁶ همه
 عزت اکرام تعظیم لار بیله⁴³⁷
 مرغان ساریغه خیر باد ایتیب
 یخشی ساعت یخشی فرصتده تورم
 اوردالاریغه قونوب دولت بیله

⁴²⁷ یوزلار دین
⁴²⁵ زهور ⁴²⁶ نقدین
⁴³² بیک ⁴³³ طغا ⁴³⁴ قاسیم
⁴³⁵ اوفوبان
⁴³⁹ تورم

⁴²² طغا ⁴²³ قاسیمغه
⁴²⁴ آلدی و
⁴²⁸ غولام ⁴²⁹ B: بو ⁴³⁰ طغا ⁴³¹ قاسیم
⁴³⁶ اعیانلار ⁴³⁷ همه ⁴³⁸ داخل

وینه ولی خان توره اوتوز یاش کا کیرگانلاریده

والده*⁴⁴⁰ شریف لاریغه ایتیب ایردیلا ر +⁴⁴¹ پدر بزروگواریم نی فرح آثار چار چمن غه
چقرسام شاید فرصت لاری بولوب [مرحمت قیلیب]⁴⁴² عزیزم بولغان لاریچه خداوند کریم
فرزند مبارک⁴⁴³ قدم* خواهی⁴⁴⁴ اوغول و خواهی⁴⁴⁵ قیز عطا قیلسه قولاغینی اوز قولوم
برله تیشب قولاغیغه طلا حلقه سالیب غلام حلقه بگوش قیلیب تارتیقه⁴⁴⁶ [باش
قیلیب]⁴⁴⁷ دادم غه تارتسام⁴⁴⁸ دیر ایردیلا ر.

یانه بر واقعه خوش نی بیان ایلا این تقریر اشتینگ لار چنان
{86}(44b)

ولی خان توره اوتوز یاشقه کریب دل لاریده⁴⁴⁹ اوشبو نیت نی ایتیب
والده لاریغه ایتور ایردیلا ر همت ایله اوشبو سوزنی دیردیلا ر⁴⁵⁰
چار چمن غه قبله گاهمنی اوزوم بزروگواریم عالیجاهمنی اوزوم
بر چاقیرسام اونگاچه تنگری منگا اوز خزانه⁴⁵¹ غیبیدین ایلاب عطا
بیرسه فرزند خواه⁴⁵² اوغول خواه⁴⁵³ قیز حق قیلیب عمرین اوزون اوزین عزیز
اوز قولوم برله قولاغینی تیشیب طلا حلقه سالسام انگا تیشیب
اعتقاد صدق ایله سیلاب آنی حلقه بگوش غلام ایلاب انی
پیش کش تارتیق لاریمغه باش ایتیب برسه بر فرزند دغی یولداش ایتیب
دیر ایدیلا ر اوشبو سوزنی دایما بر اوغول فرزند عطا قیلدی خدا
بول اوغول لاریغه قویدورماق⁴⁵⁴ [چون آت]* شاد خرم شکرلار برله نشات
بر نیچه طلا کموش جابدوغلیق آط بر نیچه بوقچه توقوزلاب⁴⁵⁵ قات قاط
یخشی آلمان⁴⁵⁶ خوش زرین دستار*⁴⁵⁷ بند⁴⁵⁸ رومی شال بیلباغ اعتبار

⁴⁴⁰ والیده ⁴⁴¹ B: که ⁴⁴² بول باغقه ⁴⁴³ موبارک لارغه ⁴⁴⁴ خواهی ⁴⁴⁵ خواهی
⁴⁴⁶ تارتیق ⁴⁴⁷ دیب ⁴⁴⁸ برسام ⁴⁴⁹ دیل لاریده ⁴⁵⁰ دیر ایردیلا ر ⁴⁵¹ خزین
⁴⁵² خواهی ⁴⁵³ خواهی ⁴⁵⁴ قویدورماقه ⁴⁵⁵ توقوزب ⁴⁵⁶ عالی مان
⁴⁵⁷ دستار ⁴⁵⁸ بندی

بویله پیش [کش لار بیلان بولوب] ⁴⁵⁹ روان
 (87){45a}
 بویله تارتیق برله فرزند عزیز
 حضرت خواجمنی خدمت لاریغه
 بول قدر ⁴⁶² اجناسنی تورم کوردیلار
 دیدیلار بول سیزگا قویدورماق ⁴⁶³ چون* آت
 دیدیلار بر آط قویوشقه مونچه مال
 کیلتوروب سن دیب بغایت شادمان
 التفات ایلاب دیدیلار اوشبو سوز
 باشی منی هم باشیمدین کاته راق
 بول خدا خواهلاسه کاته بولغوسی
 اولتوروب بعد از توجه غه خوجم
 بیردیلا کوپ خاصیت لاردین خبر
 قویدیلار محمد باقر ⁴⁶⁶ خان توره آت
 {88} پادشا ⁴⁶⁸ خان خواجه ⁴⁶⁹ قطب حضرتم
 (45b) آلدیلار بو پیش کش لارنی تمام
 خوجم آلدیلاریغه کیلگان کیشی
 ولی خان تورمغه کیلیب دیدی سوز
 پدر بزروگ ⁴⁷⁰ قبله گاهینگز
 وقت لاری [خورسند بولوب] ⁴⁷¹ ایدیلار
 کاته بولغای منی باشیمدین یینه
 [دیدی خوجم دیک یتارده یاش لاری] ⁴⁷²

تورت یوز طلا قدر ⁴⁶⁰ مال لار بیلان
 آفتاب یولدوز مزاج ادت ⁴⁶¹ با تمیز
 کیمیا تأثر صحبت لاریغه
 بول نه ایش دور دیب سوالین سوردیلار
 از برای کیلتوروبمیز پاک ذات
 بیش یوز آلتون لیق نمرسه اوشبو حال
 [کوپ سیوب] ⁴⁶⁴ تورمغه بولوب مهربان
 انشأ الله بول نییرم روز بروز
 بولغوسی یوز حصه دولت لیق سیاق
 هم جمالی تولون آیدیک تولغوسی
 خاطر* ⁴⁶⁵ کیمیا مظاهر بولدی هم
 ایلابان لطف عنایت دین نظر
 یوز لاریدین ⁴⁶⁷ بولسه ایلاب نیچه قات
 دهر ایچیده یکه حیدر صولتم
 کوپ دعالار قیلدیلا ایلاب کرام
 پیش کش تارتیقنی یتکورگان کیشی
 آلیان پیش کش برله توقوز
 بی نهایت سیزنی تکیه گاهینگز
 اوشبو اوغلوم باشی مندین دیدیلار
 مهربان لیق قیلدیلا خوشلوق بیله
 کته بولادی شیکیلک باش لاری

⁴⁵⁹ کیش زرزیرلار بیلا ⁴⁶⁰ قدیر اول ⁴⁶¹ اول ⁴⁶² قدیر ⁴⁶³ قویدورماق ⁴⁶⁴ سونوب
⁴⁶⁵ خاطری ⁴⁶⁶ باقیر ⁴⁶⁷ یوز لاردین ⁴⁶⁸ پادشاه ⁴⁶⁹ توره ⁴⁷⁰ بزروگ وار

⁴⁷¹ خوش بولیبان ⁴⁷² دیدی لار خوجم ایتکاندیک باش لاری

بولکیشی فهم ایتمای⁴⁷³ اسرارنی ولی خان تورهغه بول اخبارنی اورنی لاریدین توروب کیمیا نظر قیلدیلاز تعظیم بجا [مورود تافیب]⁴⁷⁴ فهم قیلماسن بو اوغلمون باشنی معنی شول⁴⁷⁵ کورگوسی دولت بی شمار همنشین غوث الغیث لار⁴⁷⁷ جورهنی پادشاه لار دین اولوغ خضر⁴⁷⁸ اولفتی (46a) باشی کاته لیک دلالت دولتی

وینه بر واقعه

محمد باقر*⁴⁷⁹ خان توره اوچ یاشقه قدم قویغانلاریده خدای تبارک و تعالی ولی خان تورهغه بر قیز فرزند⁴⁸⁰ عطا قیلغانده اوشبو قیزنی پدر بزر و گوارلاریغه قنچه پیش کش هدیه لار برلان آط قویدورماق اوچون ایبارغانلاریده⁴⁸¹ قبله گاه لاری خوجم خورسند⁴⁸² بولوب مهربانچیلیق ایلاب⁴⁸³ پادشاه آیم آط قویغانلاری

القصه اوتوب اراده ماه سال قویدیلار اوچ یاشقه لطف ایله قدم حق تعالی لطف انعام ایلابان {90} قنچه تحفه هدیه پیش کش لار بیله حضرت خواجم⁴⁸⁵ غه قویدورماققه نام پدر بزر و گواری محترم پادشاه⁴⁸⁶ آیم انگا قویدیلار آت (46b) یینه بر واقعه تورم بر کونی

محمد باقیر خان تورم تافیب کمال شکرلار بر جا قیلیب حقه تورم بیردی بر عاجزه تورمغه همان یکی یوز طلا بهالیق مال کیله⁴⁸⁴ خدمت عالیغه قیلدیلاز خرام راضی بولوبان تورم دین اول خوجم بو قیزیم مرتبه ده دیب شه صفات خدمت والیده لاریده مونی

⁴⁷³ ایلالادی ⁴⁷⁴ خورسند بولیب ⁴⁷⁵ شول دور ⁴⁷⁶ باقیر ⁴⁷⁷ الغیث

⁴⁷⁸ خزر ⁴⁷⁹ باقیر ⁴⁸⁰ فرزند ⁴⁸¹ یبارغانلاری ⁴⁸² خورسند ⁴⁸³ قیلیب

⁴⁸⁴ بیلان ⁴⁸⁵ خوجم ⁴⁸⁶ پادشاه

مصلحت آمیز سوزینی سورابان
 خواهی اوغول خواهی قیز بیرسه خدا
 چاقریب ایلاب ضیافت انده⁴⁸⁸ من
 اوز قولوم برله طلا حلقه سالیب
 تارتیغیم‌گا باش قیلیب بی کاس و کم
 نیتیم کونگولوم‌ده بول⁴⁸⁹ ایردی همان
 مصلحتنی کورگوزونگ دیب منگا سیز⁴⁹⁰
 ایکی کودکنی نچوک یغلاتیبان
 قیسی دل⁴⁹² برله قولونگ بارغای سنی
 بولسه یوز فرزند⁴⁹⁴ تیشکوم⁴⁹⁵ انده بیل
 من دادم‌غه قل قیلورمن باریبان
 اوتوز اوچ یاش اوزره قویدیلار*⁴⁹⁶ قدم
 چار چمن باغین قدم جا قیلغالی
 ایکی اوچ آی بلکه آرتوق نیچه کون
 کمری خدمتنی محکم بایلابان⁴⁹⁸
 ابریشمدین زیلچه‌لارنی تابتوروب
 کاته کیگز⁴⁹⁹ قزیل رنگ الوان
 چار چمننی سالماق اوچون ایچینه
 نیچه کون خرید فروخت بازارلیق
 هر نه لازیم* بولسه آختاریب تافیب
 چار چمن تکلیفی‌غه جرلار اوچون
 نام [خواجه پادشه]⁵⁰² توره دیب محترم

اولتوروب آداب ایله قول بایلابان⁴⁸⁷
 ایدیلار نیت قیلیب ایردیم منگا
 پدر بزروگواریمنی چار چمن
 اوغولوم و قیزیم قولاغینی تیشب
 حلقه بگوش غلام ایلاب بو دم
 {91} پای مقدم‌لاریغه تارتسام دیبان
 بیردی حق یوز شکر اوغول برله قیز
 انده⁴⁹¹ دیدیلار انای مهربان
 چرقراتیب یغلاتیب یاش بچه‌نی
 دیدیلار تورم دیر شیر دل⁴⁹³
 قولاغیغه طلا حلقه سالیبان
 ینه بر واقعه ولی خان تورم
 (47a) پدر بزروگلارین چاقیرغالی
 قبله‌گاه‌لارینی تکلیفی اوچون
 کوپ تردد⁴⁹⁷ جستجولار ایلابان
 {92} کوپ فلاس‌های گوناگون یغدوروب
 نیچه یوز ایفک گلیم‌های کلان
 چینی چینی بچه میس میسینه
 کوپ نوازمات⁵⁰⁰ مهمان‌دارلیق
 قنچه آدم هر طرفغه آط چافیب
 خدمت پدر بزروگوار اوچون
 اوز [طغای مهربانی]⁵⁰¹ باکر

⁴⁸⁷ باغلابان ⁴⁸⁸ اند ⁴⁸⁹ بار ⁴⁹⁰ تیز ⁴⁹¹ اند ⁴⁹² دیل ⁴⁹³ دیل ⁴⁹⁴ فرزند

⁴⁹⁵ تیشکوم ⁴⁹⁶ قویدیلار ⁴⁹⁷ تردد ⁴⁹⁸ باغلابان ⁴⁹⁹ کیگز

⁵⁰⁰ نوازش‌های ⁵⁰¹ ارا ایلاب مهمان ⁵⁰² خوجم پادشاه

سید سادات اکابرلار بیلان
باردیلار تکلیف حرمتلار بیله
عرض قیلدیلار همه هر باب ایله
کیلگالی قالدی الار خوجم بیلان
علمالار قاضی لار همدم بولوب
اوردا اهلی قوانیب سیوندیلار
[یانه بارماققه خوجم ساریغه فات
باردیلار تکلیفنی اخباریغه
قل ایدی خواجم گا سوزی با بثات
ولی خان تورمنی تکلیفین مقال
پادشاه خان توره حضرت عالی شان⁵⁰⁴
تورم ایتقان سوزنی تحریر ایلادی
پادشاه خان توره ارسلان غیرتیم
من ضیافتغه بارسام اوشبو چاق
کیلسه کونگومغه کران راه رویش
قوزغامسون اوز یریمدین دیدیلار
کیلدیلار تورمنی آلدیغه یتیب
عذر ایتیب کیلماسلاریغه اوزلارین
رستمناه عهد پیمانلار ایتیب
قبله گاهم بولسهلار مهمان منگا
باشیم اوزره قویسهلار شاید قدم
خدمت ایتسام یوللاریده یوگوروب

علمای فضلا قاضی کلان
حضرت خوجمنی خدمتلاریغه
جمله خدمتده توروب آداب ایله
{93}(47b)
قنچه قاضی عالمان فاضلان
قنچه ولی خان توره برله کیلیب
اورداغه یوز شوکت ایله قویدیلار
داملا عبد الرحیم قاضی قضات⁵⁰³
امری عالی برله خوجم ساریغه
داملا عبد الرحیم قاضی قضات]*:
باریبان قاضی خواجمغه عرض حال
سوزلارین بر بر بیان ایلاب چنان
عرض سوزین قاضی تقریر ایلادی
قاضیغه قراب دیدیلار حضرتیم
ای داملا عبد الرحیم سال قولاق
قیلسه کراندک خلاف طبعیم ایش
یتماسون مالیهغه اوزیغه ضرر
(48a) قاضی القضاات بوسوزنی ایشتیب
ایلادی تقریر خواجم سوزلارین
ولی خان توره بو سوزنی ایشتیب
دیدیلار ای قاضی القضاات آکا
بار امیدیم قبله گاهمدین بو دم
کوز بیله کوروب ایایم له یوروب

⁵⁰³ قوضات

Manuscript B ends with this bayt. ⁵⁰⁴

بولسه ماليم دنيچه بولسه زيان
 كوه قافدين آشر هم نقره ازريم
 بر قدم باسقانلارينى پارهسى
 صدق اخلاص ايله خواجم سارى يوز
 تورم ايتكان سوزلارين ايلاب كتاب
 انگلابان تورم سوزين چون گوهرى
 حق لاريغه كوپ دعا حضرت ايشان
 ديديلار بو سوزنى اول صاحب كرم
 ايلاب اورتاغه ساليب ايرديم زبان
 شكر حق اوز مُدعامديك ديب كلام
 ولى خان فرزنديم اول عالي جناب
 ايتيب ايركان توغسون انكا آفتاب
 ولى خان تورمغه باقيب پادشا
 بى عدد تحسين بى حد بى شمار
 ايلاديم تينماي دعاي نيك نام
 ياديم انده مونده من اولتورامن
 امتهان قيلماققه اول دلبنديمى
 بارامن پوط بولمسه پاييم بيلان
 بولسون آلتون دوشمنى بولسون هلاك
 كوپ دعالار قيلدیلار سوز ختم ايتيب
 كيلتوروب تورمغه اول قاضى قضات
 ايديلار تقرير آچيب قاضى دهن
 قبله گاه لارى سرى تكريم ايله
 ديديلار آلتون قدم باش اوستا
 دلداغى نيټنى قيلماققه تورم

اولسام ارمانيم منى يوقدور ديبان
 يردين آسمانغچه بولسه گوهريم
 جملهسى بولسون دادمنى صدقهسى
 قاضى القضات ايشتيب اوشبو سوز
 باريبان حضرت خواجمغه بو جواب
 بيل كه اندين سونگ پدر بزروگ لارى
 حدين افزون شاد بولوب يوز جهان
 (48b) قاضى القضاتغه باقيب بعد هم
 من ولى خاننى بو ايشده امتهان
 اى داملا عبد الرحيم اول بلام
 مدعاى طبعم ايلابدور جواب
 هم زيادهدين سواليمغه جواب
 بارك الله بارك الله ديب دعا
 آفرين لار اوقوب اول شاهى كبار
 ايديلار من ولى خاننى صبح شام
 جمله اولاديمدين آرتوق كورامن
 بويله سوزنى ولى خان فرزنديمى
 ايتيب ايرديم بولمسه جانيم بيلان
 ديديلار يا رب ولى خان آلسه خاك
 توغسه آى كون ولى خانغه توغوب
 (49a) القصه مونداغ خوجمدين التفات
 آنچه تورم ايتيب ايرديلار سخن
 ولى خان توره توروب تعظيم ايله
 اعتقاد صدق دل برله بجا
 بعد ازين ايچكاريمغه قويوب قدم

آلبان قوچاغ لاریغه اوزلارین
اول اوڭگ قولاق لاریغه قول اوروب
چپ قولاق لارینی قولغه آلدیلار
طلا حلقه سالدیلار انگا همان
قول لاریغه آلدیلار صاحب کرم
حور جنت مثلی چرایلیق ایدی
طلا حلقه سالدیلار یلیشتی لار
طلا حلقه سالدیلار ایلاب غلام
کوپ علما قاضی ملا برله هم
اول ضیافت اوزره جازیم بولدیلار
حوض اطرافیه باغنی فحنیغه
کوپ فلاس لارنی مهیا قیلدیلار
سالدیلار قت قت بساط بی درنگ
نان یافیب طیار ایلاب ایردیلار
یانه بر چارک خمیردین کاته نان
قیلدیلار طیار مورودنی تافیب
آستی لار اوچاققه فرمایش بیلان
قوی قوچقاریدین حساب سز اولدوروب
ایلابان طیار پشوروب صبح شام
قاضی اعلم اکابرلار بیله
بارگاهی دولته حرمت اوچون
کیلدیلار دیب قطب پادشا خان تورم
سالدیلار یول لاریغه دیب یاشقه تاج
چار چمن دروازه سیغچه دین
ادرسن قیمت نمرسه بی شمار

اول محمد باقر خان اوغلی لارین
قبله ساریغه باقیبان اولتوروب
تیشتی لار طلا دین حلقه سالدیلار
تیشتی لاری چیرقارتیبان اولزمان
شولزمان عاجزه لارینی تورم
آلتی آیلیق یا یتی آیلیق ایدی
اول اوڭگ قولاق لارینی تیشتی لار
سونگره چپ قولاغ لارین تیشیب تمام
(49b) چیقتی لار تاشقاری اندین سونگ تورم
چار چمن ساریغه عزیزیم بولدیلار
شه صفه لار اوزره توسبان صحنیغه
چادر اوتو خیمه بر پا قیلدیلار
ایچی تاشیغه گوناگون رنگبرنگ
ایکی هفته ایلگاری نوای لار
چارک اوندین بر فتیرنی ایلابان
نیچه توقوز بو رویشده نان یافیب
آش سزلار آلتی توقوزلاب قزان
نیچه توقوز تیوه سوقوم سوبدوروب
بولدی اسباب ضیافت لار تمام
چار چمنغه مرغان خلقی همه
باردیلار اولوغ کیچیک خدمت اوچون
(50a) خوش خبر کیلدی خواجه اوشبو دم
یولنی پای انداز مینگ بیش یوز قولاج
ایچکاری حوض بویداغی شه صفه دین
باشی کیمخاب لته فرنگی طوار

بول رویش ترتیبده یازیلدی همه
 قاضی ملا مفتی اعلم خاص عام
 یوگورشوب جمله استقبالغه خان
 اول جمال آفتاب آرالارین
 کیلتوروب حرمت بجا تحریم ایله
 ارقه دین جمعی خلیق کوردیلار
 هم اوز انگولاریغه کوزنی سوروب
 چار چمن دروازه سی آلدیغه هم
 ساچسام آلتون نقره دیب قاشلاریدین
 ساچقالی طیار بولوب بویله رویش
 ساچمسون دیب باشیمه نقره زر
 کوزلاریم نی نوری جسمیم ایچره جان
 من دیگان امری سوزوم دین چیقماغیل
 قیلدیلار تورم طلا ساچماقنی بس
 ساچمادیلار آلتون نقره درم
 اول اکابر اشرف یورت فقرا
 چار چمن دروازه سیدین کیردیلار
 کیردیلار اول خواجه صاحبقران
 ارقه لاریدین تمام خاص عام
 مرتبه عالی بلند اوقاتلار
 کوپ تماشلار قیلیب صاحب ظفر
 اولتوروب دولت بیله سویوندیلار
 یخشی سوزلار برله اول حضرت خواجه
 تافیبان الهام غیب دین سرورش
 بار ایدی طیار یوز تورلوک طعام

تاشقاری دروازه دین خاصه داکه
 اول ولی خان توره باشلیق ایل تمام
 اولوغ کیچیک بو خلقی مرغنان
 کوز کوروم یردین کوروب قرالارین
 جمله آتدین قوندیلار تعظیم ایله
 اول ولی خان توره باشلاب توکوردیلار
 اولوغ و کیچیک جلولارین اوفوف
 بویله شوکتلار بیله کیلسه خواجه
 ولی خان توره خواجه باشلاریدین
 (50b) نیچه توقوز لعلده آلتون کموش
 بولدیلار خواجه بو ایش دین با خبر
 دیدیلار ای آفتاییم ولی خان
 دیدیلار باشیمدین آلتون ساچمغیل
 تورم انده ساچمغین قیلدی هوس
 ولی خان توره بولوب ناچار هم
 بعد ازین اول قاضی ملا علما
 جمله سی خواجه بیرگا ایردیلار
 ایچکاریغه شأن شوکتلار بیلان
 اول خواجه شه صفهغه قراب حرام
 علما فضلا ساداتلار
 هر طرفعه سالدیلار خواجه نظر
 چیقیان شه صفه اوزره قوندیلار
 (51a) باقیبان ارکان دولتغه بو دم
 بی نهایت بولوبان وقتلاری خوش
 دیدیلار اول طعام بعد از کلام

امر قیلدیلار سالینگلار دیب تورم
نیچه توقوز یا فیلان چارکی نان
کوتاریب آنی نیچه یوز قلچهلار
قند قند آلت سالینغان مینگ قندق
کوزه چینی لاجورد⁵⁰⁵ با چینیده
آغزی سر پوشلیق طعاملار یانیده
بولدی حاطر برچهسی مونده تمام
چیقتی کونگل دین تمامی غل غش
اول خواجه پادشغه سالیب دسته خان
اول طغالارینی خاص الخاصلاب
جملهسی چارک دین اُون بولغان خمیر
ناک نشوند قند برله رستهلار
هم سریغ یاغ قوشولوب سالینغان شکر
کیلدیلار طغالاریغه آلیبان
کلچهلار توقوز توقوزدین آب شیر
مفتی اشرف اکابر فضلا
نیچه توقوزدین فیری برله نان
رُسته پسته مویز آشلار بیله
هم مرید خاصلاردین قنچهغه
کلچهلار قندین همه پیوسته نان
قند قندآلات نعمت نیچه خیر
دسته خوانلار یازیلیب حدین اوزون
بولدی کوب توقلوق گدالارغه یینه
میوه ناندین قاف خورجینلار تولوب

دسته خوانلار راستلاب ایردی بو دم
نیچه توقوز دسته فتیر کلان
نیچه توقوزلاب تونده کلچهلار
رسته فیسته نیچه توقوز طبق
قنددین حلوا نیچه توقوز چینیده
نیچه توقوز قوی بتونچه خانیده
بار ایسه عالمده هر تورلوک طعام
جملهسی خواجهگا بولدی پیش کش
بعد ازین تارتوق طغای مهربان
نیچه توقوز دسته خواننی راستلاب
(51b) نیچه توقوز اوزره توقوز نان فتیر
بر نیچه توقوز کونده پستهلار
نیچه توقوز چینیده حلوی تر
کاته خوانلارده بوتون قوی سالیبان
اوشبو ترتیبده توقوزلاب نان فتیر
قاضی القضاة اعلم علما
جمعیغه مونداغ سالوندی دسته خان
میوه چای رنگبرنگ قندین همه
بعد ازین بایلار بیلان بای بچهغه
نیچه توقوز اوزره توقوز کته نان
میوههای رنگبرنگ پسته مویز
آش حلوا تارتیلیب بی حد فزون
آش نانغه بولدی مستغنی همه
(52a) گوشت آش یب نیچهلار قویدیک بوگوب

⁵⁰⁵ لاجورد

بعد ازان تارتوق خواجه قیلدیلار
 نیچه توقوز باشی کیمخاب بوقچه تون
 نیچه توقوز قوش چیغاولی طلا
 جابدوغی طلا کموش بخمل یافوق
 اول سید محمد باقر خان توره‌نی
 طلا حلقه‌لیق غلام حلقه بگوش
 تارتیلار خواجه بول صولت بیله
 یانه طغای کرام‌لاریغه هم
 آط قوشنی اوز مناسبغه قراب
 یانه اول یرده همه اعیان‌لاره
 بای بای بچه مرید مخلص‌لاره
 باشی کیمخاب لته چیت تون اخیری
 (52b) بولدیلار جان جهان خوش وقت خواجه
 خواجه پادشه‌غه دیدیلار ای اوکا
 کیلدی خواجه پادشه لیبک دیب
 یانه تقصیر دیب ایتیپ حرمت بجا
 اوشبو ایش‌لار بول ترددلار همه
 کیتکان اوخشایدور ضیافت صرفیغه
 من اوزوم کاشقرغه پادشاه بلمسام
 ولی خان اوغلوم‌نی ایلکیده ختن
 خان خاقاندین آلیب بر هر یلده تاج
 مونچه ایش‌لارنی قیلیب دور بر منگا
 بیردیلار خواجه پادشه یخشی جواب
 سیزگا قیلسه مونچه یوز خندان ینا
 اوشبو ایش‌لار سیز اولوغ‌نی زینتی

پادشاهانه بو رنگده تارتیلار
 اطلس دیبای رومی گونه گونه
 نیچه توقوز آط‌لار قمت بها
 بعضی‌سی یخشی یوروش‌لارغه طوروق
 پادشاه آیم قیزلاری بر چوره‌نی
 پیش کش تارتوق باشی زربفت پوش
 اول خواجه سالیب نظر دولت بیله
 نیچه توقوز بوقچه تارتیلار بو دم
 انده تورم توردی‌لار ایلاب ادب
 قاضی اعلم مفتی‌لار بارغان‌لاره
 کیدوروب سر پای تون خالص‌لاره
 کیمگان قالمدی اول دم‌دن بری
 شکر حقه کیلتوروب دلده او دم
 قین اینی‌لارین چقرب آلدیگا
 یر اوفوب تعظیم ایله یوگوروب کیلیب
 ایدیلار خواجه قولاق سالغیل اوکا
 قاف قاف هاویچ هاویچ طلا بیله
 شاشتی عقلیم دفتربین بر حرفیغه
 یا بخارا ملکی‌غه شاه بولمسام
 آقسو یارکند اوچا گوجاغیدن
 قویماسه باشیغه شلیق برله تاج
 یوز خزینه پل‌نی صرف ایلاب ینا
 دیدی ولی خان اوکام پل‌نی حساب
 آز ایرور سیز تورسنگز دولت بیلا
 آبرو ولی خان اوکام دولتی

بولديلار خورسند خواجهم بی حساب
کوپ شکر ریزلیق قیلیب مجلسده هم
خوب ایشوروب بو مجلسده بوگون
سوز بیانیدین آچیب یوز فصل باب
هیچ فرزند آتہغه حالیغه جا
هیچ کیشی عالمده هم کورگان ایماس
کورمگان هم یول اوتورگان یاریمیز
هیچ کیشی کیلیب دیگان یوق هر چمن
قیلمگان کورگان ایماس شاهی جهان
ولی خان اوکامغه خواجهم بول سفر
حاطم طی دیک قیلور کرداریغه
کم ایرور خواجهمغه قدرین بیلسهلار
ایشیتیب خورسند بولوب بی حساب
ولی خان اوغلومغه سوزوم حجتیم
هم اوزونگدین خدمت اوچون چاغلایان
انشأ الله برگه دولتنی کور
یوز جهان خوش وقت بولوب انده چین
بولسون حاصل دیب ینه هر مدعا
اولتوروبان قبله ساریغه باقیب
جسمیم ایچره جانیدین آرتوق قولونوم
هم زیاده دولتینگ حدین بیرون
هم ایاغینگ آستیده تاپسون اورون
دیب دعای نیک قیلدیلار بو چیز
بولدیلار شادان خندان اولتوروب

(53a) بیردیلار مونداغ جواب با صواب
یانه اول خواجهم پادشاه دانا تورم
قصدی اول خواجهمغه بیلدورماق اوچون
قاضی القضاةغه اولدم قراب
ایدیلار ای قاضی القضاة اکا
بول رویش*⁵⁰⁶ خدمتنی هیچ قیلغان ایماس
دیمگان حتی که یخشیلاریمز
هم قولماققه توشمگان مونداغ سخن
بول ضیافتنی محمد علی خان
اول خواجهم پادشاه ینه ساچیب گهر
اوشبو صرف خرج قیلیمیش کاریغه
جمله ماللارین تصدق قیلسهلار
سوزنی دیگیاچ اول خواجهم عالی جناب
(53b) ایدیلار ای داملا عبد الرحیم
اوشبو اوغلومگا بیلنگنی باغلایان
هر کونی باریب ایشکنگنی سپور
پادشاهلیک قیلدیلار اندین کین
قول کوتاروب راضی بولماققه دعا
ولی خان تورهنی حقلاریغه کوپ
ایدیلار کیم ای ولی خان اوغلوم
عمرونک افزون بولسون نسلینگ فزون
قصد قیلغان دوشمنینگ بولسون زبون
بول مکرم ایکی عالمده عزیز
اهل مجلسگا باقیب بریت اوقوب

⁵⁰⁶A: رویشنی

من ملک کرامتم ولی خان
 من شمع هدایتم ولی نور
 (54a) گویا ولی من ولی اوزوم دور
 اولاد ولی کوزومنی نوری
 هر کیم منی ایزلارسه دوامت
 کیم دیسه منی ولی نی کورسون
 جن جسم ولایتیم ولی خان
 بنیاد دلیم دلیلله معمور
 افعالی بیلله سوزی سوزوم دور
 سویگوچی کونگلوبوم حضوری
 قیلسون ولی خانه اول انابت
 آستانه سیغه باشینی سورسون

وینه بر واقعه ولی خان توره اوتوز تورت یاشقه کیرگانلاریده
 پدر بزروگو {ا}رلاری اوز اورنی لاریده جا نشین قیلغان لاری نی بیانی

راویلاردین بول روایت باشقه
 کیردی یار عیش طرب ایلاب مدام
 بر کون اول حضرت پادشاه خان تورم
 اول ملا عبد الرحیم قاضی القضاة
 آلدیلاریغه بولارنی جرابان
 یغیلیشیب جمله سی طیار بولوب
 باریشیب تعظیم بجا کیلتوردیلار
 (54b) حضرتیم ایلاب بولارغه التفات
 جمله بارغان آلدیلاریده قنار
 انده پادشاه لیق قیلیب حضرت خوجم
 بزروگواریم مرحومی قلم منی
 باشلارینی بایلاب اولتوروب بو دم
 اگا اینی جمله فرزندیم کیلیب
 من وصیت قیلامن بر نیچه سوز
 بول بهانه برله چاقرتوردیلار
 باردوک آداب ایله ایلاشیب سلیم
 ولی خان توره اوتوز تورت یاشقه
 خیر احسان ایلغه ایلاب صبح شام
 جمله اوغلانلارینی جراب بو دم
 نیچه عالیم لار بیلان اول پاک ذات
 مصلحت کا من بیتاب بولدوم دیبان
 حضرتیم خدمت لاریغه یوگوروب
 جمله سی آداب برلان توردیلار
 اولتورونگلار دیب قنار عالی صفات
 اولتوروب تعظیم ایله با هوشیار
 ایدیلار بر کون منی بوزروگ دادم
 من بیتاب بولدوم دیبان کور روشنی
 بولدی تب پیدا باشیمده دیب خوجم
 آلدیمه کیلسون تمامی یغیلیب
 هم الارغه ایتایین تأکید یوز
 کته کیچیک انده یغیلتوردیلار
 ایلابان تعظیم بجا حاصل کلام

جمله اولتوردوک قاتار بز اول زمان
ای اغا اینی لاریم جان بر بدن
کیچه کون تیره دلیم نی حضوری
اوغلومه تاپشوردوم اول قیلسه روان
بر فلوس برگانگیز یوق یوزلاسام
بویله بو یروق قیلدی لار صاحب کمال
هورمانیشیب هر طرفدین گویا
قیلسه لار بی آبرو تاپسه ظفر
منگا تاپشورگان تمامین بولسه لار
کیم من آغان بولسام اول پلنی او کون
ساعتی اندک توقفده بیلیب
ایدیلار ای نور دیدم پادشه خان
آبرو قیل اولگانیم سونگ دیمادیم
کفن مرده شو گور کوغه ایشنگ
راضی من سندین کرک یوقدور دیگر
باشیم اوزره خلق ایچنده بی ابا
معرکم گویا که بر توینگ بولور
تورغان ایردی لار تمامی با ادب
کیلمسون کونگلی لارینگه بول یمان
تیگادور دیمانگ سیونوب هم ینا
دیمانگیز لار اوشبو نسبت نی یتور
پادشه خانغه یتکوسی صحبت لاریم
باسقوسی اورنوم نی بول صاحب بقا
ایدیلار تحقیق سوز اثبات غه
هر کلیمه سوزنی معنی سیغه یت

امر قیلدی لار قاتار اولتور دیبان
التفات ایلاب دیدیلار بول سخن
وای فرزند لاریمیز کوزوم نوری
منی بر کون لیگیم بول پادشه خان
(55a) منده اول ساعتده حد یوق سوز دیسام
منده تیل آداب دین یوق اوشبو حال
خویش اقران اغا اینی لار منگا
قول لاریدین هر نمرسه کیلسه گر
بر کمان لیق لاری بولکیم قنچه زر
از برای بر کون آبروی اوچون
حضرتیم بر دم تفحص لار قیلیب
پادشه لیک لار قیلیب شاهی جهان
من سنگا بر پلچه نمرسه بیرمادیم
تورت قری بوز منگا در کار قیلشنگ
بول اوچولانی رضا قیلسنگ اگر
آبرو قیلماق اوچون ساچسنگ طلا
جمله سی اوزونگنی آبرویونگ بولور
(55b) بعد ازین اول اینی لاریغه قراب
دیدیلار ای رحمة الله خواجه جان
اوکام اولگان دین کین نسبت منگا
بعد اندین سونگ خواجه جانغه تیگور
یاش بولسه هم منی نسبت لاریم
اول خدای عز و جل قیلغای عطا
یانه اندین سونگ باقیب قضات غه
بول سوزوم ای قاضی القضاات ایشیت

صوفی لیک دعوا قیلور ایتمای اویات
 بر قدر تاپمای کفن سیز خار اولور
 گومگوسی ایل بی نوالیش ایلابان
 قاضی القضاات غه آچیب دهن
 اوز حیات لقیم ایچره خط بتیب
 وقف لاریمنی تافشوروب تینسام کونگل
 دیگانیمنی جاییده قیلسه ایشین
 دیدی تقصیر بول خیال یخشی دیبان
 یعنی ایلاب سیز ثواب اجر کوپ
 همه سیدین کاته ایشان خان توره
 ساده دل راق محض بار دور صولتی
 برگوسی بر باد بر یلده بوزوب
 صوفی عیار حیلله گردونی
 سهل کونده یوق قیلور ملک سونی
 اوزی نوچه عقلی کم کزب یوروب
 وقفنی یوق ایلاب یمان اسناد ایتار
 حضرتیمنی سوزلاری قند غسل
 اوشبو آطلاردین برین یخشی کورار
 هر کونی بریب انگا آب خروش
 یخشی باقیبان ایننگ اسراب مینار
 یراشه اوز خدمتی غه البته
 آته هم شونداغ اوغول حالین بیلور
 ایدیلار بار دور امیدیم ولی خان
 همت ایله غیرتی بار قنچه دین
 انشاء الله جا نشین قیلسام توزه

هر اوغول وقت اتا توروب حیات
 اول اوغول بر فرچه نانغه زار اولور
 انگا کفن غه گدالیق ایلابان
 یانه اندین سونگ دیدیلار یول سخن
 ایدیلار قنچه پُل یر وقف ایتیب
 (56a) تورت اوغول دین بریغه بول یر و پُل
 ایلاسام اوز اورنیم اوزره جا نشین
 قاضی القضاات تواضع ایلابان
 مهربان چیلیق لاری بسیار خوب
 دیدیلار حضرت پادشه خان توره
 مونگا تاپشورسام مونی یوق غیرتی
 جمله یر و سوغه بی پروا بولوب
 توره جانغه گر برای دیسام مونی
 مال مردوم خورلیق ایلاب بر کونی
 اولیا خانغه بریلسه تاپشوروب
 سهل فرصتده بوزوب بر باد ایتار
 ایلابان اندین کین اوشبو مثل
 هر کیشی نی بولسه تورت اطلی اگر
 (56b) احتیاط ایلاب قیلسان پروریش
 بر کونیمغه اوشبو آطیم دیب یرار
 قالغان اوچته سینی سالغای خدمته
 اوشبو آط یخشی یمانین اول بیلور
 التفات ایلاب بو سوزنی آنچنان
 یاشیغه کیچیک ایسه هم برچه دین
 ولی خاننی قویغوم اوز اولوم اوزه

بار امیدیم تنگریدین شولکیم منی
اوشبو مجلسده قیلیان جا نشین
وقف یر فلنی تورمغه بیردیلا
بعد ازین تارقاتغالی ایلغه جواب
مُدعامدیک ولی خان قیلغای فنی
خط قیلیب تورم بولوب اعلا نشین
خط مهری قاضی لیک تاپشوردیلار
بولدی ایش داملاً علم با الصواب

ینه بر واقعه ولی خان توره اوتوز آلتی یاشقه کیرگانلاریده بولغان ایشلار بیانی

ایشتنگ بر واقعه اثباتیدین
(57a) ولی خان توره اوتوز آلتی یشر
حضرت اول پادشه خان توره ایشی
بر کونی اول پادشاهی اولیا
عالم فاضل لار ایله حجتی
قنچه مرید مخلص اولوغ کیچیک
ولی خان توره یراق یرده توروب
حاضر و آگاه لیق برلان تورم
ناگهان شول حینده اول دروازه دن
کیدیلار بر شلنی زنبرغه سالیب
هیچ حکیم لاردین تاپولماس دین دوا
کوچوروب یخشی قیلالماسدین علاج
ایس چیقاروب نیچه مزار موقام
کیلگان ایردی اوشبو یرغه اول کسل
(57b) پادشا خان توره صاحب نظر
امر قیلدیلا یقین راق کیل آلیب
یرگا قویدی زنبر ایله اولزمان
جوش اوروب غیرت لاری اولدم خواجه
اولیلار حارق عاداتیدین
بولوبان تافتی کرامت دین خبر
جمله سی ایردی کرامت درویشی
بیری زبر دست خاکی کیمیا
بولوبان مجلس ایچیده الفتی
اولتوروب ایردی لار کونگلی تریک
ساقلابان آداب حرمت اولتوروب
قول قاویشتوروب او یرده اوشبو دم
بر جماعه خلق و کونگلی تازه دن
قول ایاغی نیچه یل توتماس بولوب
اوقوتوب نیچه دعا خوانغه دعا
یاندوروب نوچوک قیلیب آشتی اوماچ
بر نتیجه تاپمای اول آخیر کلام
صحت امیدیده خواجه مغه او شل
کوز اوچیده بر نظارین سالدیلار
کیدیلار اول شلنی زنبرغه سالیب
متوجه بولدیلا حقه همان
التفات ایلاب دیدیلار اوشبو دم

جمله عاجزلارغه اول پشت پناه
 راست توردی اورنیدین اوشبو زمان
 پادشهلیق قیلدیلار توشکل دیبان
 بولوبان خواجم بو شلغه مهربان
 یغلا دیلار جمله ایل انی کوروب
 اویغنه باردی پیاده یوگوروب
 آویغنه باردی دم آلماسدین یوروب
 بول کرامتنی کوروب قیلدی فغان
 چیقتی کوککه ایل خوروشی دایمی
 اوشبو سرنی قیلماس ایردیم لب آچیب
 ایلادیم ظاهر بیلینگلار طالبا
 تعلیم آلسون دیب باسیب قالسون یریم
 ولی خان توره کیلییان یوگوروب
 تیز بوکوب اداب ایله اولتوردیلار

تورگیل اورنینگدین دیبان اول پادشاه
 فی الحال اول شل بر حرکت ایلابان
 یانه زنبردین یر اوزره بی کمان
 توشغیل اویونگ ساریغه بولغیل روان
 توشتی شل زنبردین اولدم یوگوروب
 آنه دین ینگی توغولغاندیک بولوب
 سلیم الاعضا بولوب رنجی کتیب
 خاص عام اولوغ کیچیک عالمان
 گوییا بولدی قیامت قایمی
 (58a) بعد ازین خواجم خلایقه باقیب
 مونچه جمعیت ایچیده غالباً
 ولی خان اوغلوم کوروب بول هنریم
 یانه تورمغه بو سوز ایشتوروب
 کیلییان تعظیم بجا کیلتوردیلار

وینه بر واقعه ولی خان توره اوتوزیتی یاشقه کیرگانلاریده بولغان واقعه بیانی

بیل که اوتوزیتی یاشقه کیردیلار
 راویلاردین اوشبو حین سوزده خبر
 باردیلار خدمتلاریغه اوشبو ییل
 محمد عالیم عاضی دیگان آدمی
 پادشا خان تورهغه مخبر اثر
 امر بولدی حضرتیم دین اولزمان
 یوزنی سورگاب تفراغ تاشلاریغه
 یر اوفوف در خواست توردی بر زمان
 اولتوروب قاضی دعا قیلدی ینا

ولی خان تورم مسلم ایردیلار
 کون اوتوب کونلارده بر کون معتبر
 حضرت اول پادشه خان تورهنی بیل
 اولیا خان توره برلان همدمی
 بول ایکادین کیلگانین بیردی خبر
 محمد عالیم قاضی کیلسون دیب بویان
 کیردی قاضی حضرتیم قاشلاریغه
 (58b) یوگوروب کیلیب زیارت ایلابان
 امر قیلدیلار اوتورسن دیب انگا

قیسی تورنگ برله کیلدینگ دیب بو حال
کیلدیم اوشبو یرغه ای صاحب سخن
یانه قیتاریب بولک ایلاب سوال
یخشی کورارسن منگا قیلغیل بیان
یخشی کورارمن دلیمده ای جناب
اوشبو عقلینگ برله قاضی لبق ینا
کور بولوب ایرکان سنی باطن کوزونگ
قل لاری دورمن دل جانمده چین
کیمکه دورسن اعتقادینگ قیل تمام
بعد ازین تورت تاواریغه باش تن
دیدیلار سریمنی من ایتای سنگا
منگا قل بولغان غلام بولسون انگا
منی ایزلار ولی خاننی ایزلارسون
پرده عصمتنی اوزیغه یاپار
ایکی عالمده عزیز قیلسون خدا
اوشبو سوزلاریمنی معنی سیغه یتیب
یوز اوزوم چه مرتبه عالی بیلان
قل و چوری اورداسیغه تولغوسی
ولی خان خدمتیغه قیلمای ستیز
منگا صدق دل بیلان بولسنگ غلام
کوپ کورارسن اولمسنگ خوب غربتین
آخیری وقتیمده کورار کوزومی
شان شوکتلار بیلان یورگانینی
اوج مراتب ایدیلار بول سوزنی هم
کورارمن دیب دیمادیلار تیل بیله

پادشه خان توره قاضی دین سوال
اولیا خان توره برله دیدی من
حضرتیم قاضیغه باقیب اوشبو حال
قیسی تورنگنی دل و جانینگ بیلان
من تورت اولادین برابر دیب جواب
پادشه خان توره ایدیلار انگا
حکم سوراغین سورارموسن اوزونگ
ینه قاضی ایدی من تورت تاوارین
پادشاهم دیدیلار اول غلام
دیدی قاضی اولی قل سزغه من
پادشاهم ایدی قل بولسنگ منگا
(59a) من ولی خاننی سویارمن جان ارا
کیم منی دیسه ولی خاننی دیسون
ولی خاننی تاپسه کیم منی تاپار
ولی خاندین من رضا تنگری رضا
ایدیلار ای قاضی عالم سوز ایشتیب
انشأ الله اوشبو اوغولوم ولی خان
یوز درجه مندین آرتوق بولغوسی
ایدیلار ای قاضی اوزونگ یر تیز
باریشیب کیلیشیان تورغیل مدام
انشأ الله ولی خاننی دولتین
یانه ایدیلار ولی خان اوغلومی
دولت اوزره باشلاب اول منگانینی
کوز بیلان کورارموکن من دیب خواجه
(59b) اوستی اوستیغه مونی اوج مرتبه

وینه بر واقعه ولی خان توره قرق بر یاشقه کیرگانلاریده بولغان واقعه لار بیانی

کیلتوروبدور روایتلار بیلان
توره قرق بر یاشقه کیرگان حالده
پادشاه خان خواجه صاحب کمال
ارجعی امری بیلان قیلدی وفات
راویان ناقلان مخبران
عین دولت برله مالامالده
سکسان ایکی یاشقه کیرگانده بو حال
اوتی لار عالم دین انداغ پاکذات

تاریخ حضرت ایشان

گفت پیری خرد باین تاریخ
پادشاه جان ز بهر تاریخش
مهربان وفاتدن بیرو
سر نهاده بروضه انور

۱۲۷۲

ولی خان توره پدر بزروگلاری
نیت ایلاب ایردی لار دادم نی دیب
باشلاری دین طلا و تنگه ساچیب
کیلدی لار دیب بولدی خواجه خبر
اول پدر بزروگواری پارسا
بر نیچه توقوز طبق لارده طلا
باشلاری دین ساچتورمای قویدی لار
(60b) ولی خان اوغلوم منی امریم نی توت
اوشبو نکته توره نی کونگلی ارا
یانه باشیدین قبله گاهم چاقروب
دیر ایدی لار اوشبو سوزنی دایما
اوتی لار عالم دین انداغ پادشا
سید سادات شیخ عالمان
چار چمن غه جرلاماس دین ایلگاری
چار چمن غه تکلیف ایلاب چاقرب
دُر جواهر صندوقین قفلین آچیب
ساقماق اوچون باشلاری دین قنچه زر
چار چمن اوستینه یتکوردی خدا
راستلاب ساقماق محل اوزره یینا
قبله گاه لاری انی منع ایتی لار
ساقمادی لار اولزمان ایلاب سکوت
قالیب ایردی بویله ارمان ماجرا
دُر جواهر باشلاری دین ساچتوروب
انگچه داده لاری حکمی خدا
یغیلیب اولوغ کیچیک شاهی گدا
کوپ اکابرزاده لار ایلاب فغان

کیلدیلار تعزیه اوزره یغیلیب
یغلا دی مُرغان انسان خار خس
اوشبو دمده ولی خان توره گوزل
ساجتی لار کوپراق خلائق یاشیدین
جمله خلقه اوشبو ایش بولدی پسند
دخمه ساری بولدی لار یغلاب روان
قاری لارغه بولدی قرآن حکمی هم
قاضی عادل خلائق راضی لار
جمعی اشیا لارنی تقسیم یغره رو
قنچه تقسیم بولسه اوز حصه سی هم
تورت اوغول بر قیزغه شرعی بو یروغین
هر نه اشیا بولسه اوشبو شهزیده
پاکیزه قیزلار ساجی چون مشکوی
قول لاریغه آلدیلار فی الحال توروب
بلکه قوشوب اوزلاریدین کوپ غلام
قیلدیلار آزاد بیریب خط تیل
عالی همت ولی خان توره جناب
آسمانغه چیقتی بول غوغا سروش
ولی خان توره مزار یغه یتیب
قل لارینی منگا ساتسون دیدیلار
روح لارینی من اوزوم دین شاد ایتای
بولمادی لار ولی خان تورم ملول
ولی خان تورم حقیده کار بد
ظاهر باطنده بعضی سینه لار
جمله دشمن لار بدیدین قایما

ایکی لک دین آرتوق آدم لار کیلیب
توتی لار ماتم لارینی جمله کس
کوتاریب تابوت لارین تورغان محل
قنچه طلا تنگه تابوت باشیدین
بولدی لار خلقی فقرا بهره مند
اوقوبان جنازه اندین سونگ همان
دفن قیلدی لار لحد ایچره بو دم
(60b) بعد ازین حاکم ولایت قاضی لار
ملک و مال قل و چوری یر و سو
قویدیلار تقسیم یغره یازیب قلم
پادشاه خان توره دین قالغان لارین
قیلدیلار تقسیم شریعت امریده
قانچه قل چوری کنیزی خوش روی
ولی خان توره غه مهر خط بولوب
قل و چوری اوشبو مجلسده تمام
قبله گاه لارینی حق لاریده بیل
روح لاریغه بخشیش ایلاب بول ثواب
جمله ایلاب کوپ فغان برله خروش
جمله تورغان لار دعای خیر ایتیب
ایگاجی اینی لاریغه ایدیلار
(61a) من دادم نی حقیده آزاد ایتای
قیلمادی لار ساتقالی ایلاب قبول
چونکه بار ایردی الارده کوپ حسد
رشک دین دایم توتاردی کینه لار
ساقلاغیل یا رب تورم نی دایما

پرده عصمت ارا توتقیل امان
 حضرت یوسف‌غه اوز اغالاری
 عاقبت کاری اوزونگ ساقلاب انی
 ولی خان تورم‌غه تا محشرغچه
 دولت اقبال اوزه توت بر قرار
 یتی‌سی ایردی محرم ماهی‌نی
 ایگم اوتوزغه یتیب ماهی‌شور
 کون اوتوب اورتاده یگرمه ایکی
 (61b) ایردی تاریخ بر مینگ اوچ یوز‌آلتی‌ده
 روز پنجشنبه‌ده وقت چاشته‌ده
 فاروغ اولدوم خط بتوش کنگاشیت‌ده
 هر خطای سهو بولسه در کتاب
 حق بیلور والله اعلم بالصواب

نسب‌نامه شریف

حمد الک یا الهی عالم
 یوقدین بار ایدوب تمام اشیأ
 یوق ایردی صباح و کیچقرون هم
 پرتو سالیب ایلادینگ تجلا
 اسمینگ دیدینگ انی بند نور
 بردینگ بو سوز ایله تاج لولاک
 ساقی منگا قیل قدح حوله؟
 سیراب قیلیب رگ و پیشم‌نی
 (62a) جان قابی ظاهر اولغای اندین
 تیل طوطی‌سی چاتقالیب شکرده
 ریزش اوله درّ فیض و ناب
 قیلدینگ بنی آدمی مکرم
 قادرلیغینگی؟ قیلیب هویدا
 بلکه یوق ایدی بو کاف نون هم
 توزماک اوچون اسغل ایله بالا
 کم تور محمد اولدی مظهر
 لولاک لما خلعت و الافلاک
 بولسون ایچیده می دو ساله
 نوبت بیله لطف قیل میم‌نی
 وحدت سوزی ظاهر اولغای اندین
 جان بلبلی سرایشب سپهرده
 رحمت گلیدین آچیلیب باب

فی دُرّیکه در تاج آدم
بخاش رحمت الهی
دریای کرم در یتیمی
ادم باشیغه لقد کرمننا
بو گوهر پاک اولقه نمایان
بولماقغه عرب عجم تصدوق
زینت تافیبان زمین افلاک
دین بحرِیغه کیتوروب تموج
منسوخ اولسه نیچه سلق‌لار
سلطان رسل ناسلدی حاتم
ایتورغه کیلیب کلام لبیک
نابود بولوب ختم؟ نظامی
جایز اولونوب تمیمه خاک
آتش کده‌سی بیلان کلیسا
عرش اوزره چالیندی کوس حمد
اطرافیده کانجوم اصحاب
قران انگا لحظ لحظ پیغام
خیر بیله کعبه فتحی اما
شمشیرینی چیکتی آل حیدر
باش‌لار زهی صدقه محمد
محشر کونی آنی حالِیغه واه
نعتین دیره حضرت نبینا
اولادلاریغه مدح تینم‌ای
تعریفغه لب اچای مه و سال
مقصد ساریدین آچیلسه راهی

فی باب گنج اعظم
فی تاجیکه سلطنت پناهی
رحمت گلین عسرین شیمی
خاصیت اوشبو دردین اشیأ
یاغیب حرم اوزره آب نیسان
مگه بلدی برورغه صندوق
یلدا تونی تافتی بو در پاک
بو در صوقی ارا تافیب کوچ
گوهر سالیب اغزیدین صدق‌لار
(62b) در یتیم اولدی در اعظم
جرس امین اوچون بیک
اسلام بولوب بلند مقامی
یر صحنی تافیب نماز اوچون پاک
هسرت‌ده مجوسی برله ترسا
الحمد لوا شهی محمد
کچه ساری قبلتین محراب
شمشیری کیلیدی با اسلام
نازل اوله سوره فتحنا
خورشید شریعت بولدی مظهر
جان نقد فدای آل احمد
هر دلدۀ یوق ایرسه مهر نشاه
(63a) یا رب مینی قیل تیلمنی گویا
هر شام خروسدین دم المای
گرچه تیلم اولسه خون قلم لال
گر بولسه عنایت الهی

سوز انجمنیغه هم یتیب اوج
 مونداغ سوزی کیلتوروب بیانی
 مدح ایتغالی آل انبیاغه
 خادم‌لاری جنت ایچره رضوان
 تاج سری پاک مخدوم اعظم
 حسرت شهی دور همانی بالی
 جان برله سویار عزیز فرزند
 پاکیزه نبیره محترم‌غه
 اوز عصرلاریده قطب مسند
 فرغانه‌نی خلقی دور غلامی
 تورم‌غه بولور ایکنچی اجداد
 گهواره ایچنده قطب بولغان
 خواجه کلان انگا نام‌ور دور
 دین پیشه‌سی ایچره دور غضنفر*⁵⁰⁷
 سجاده‌ده صاحب الحوارق
 ده‌بیدی دیگان ده‌ده مدفن
 سلطان جناب مخدوم اعظم
 سید مولانا خواجه‌گی احمد
 مولود ولایت اصلی کاسان
 سید برهانیدین جناب حضر
 فرزند سید امیر دیوانه
 سلطان‌لار ایچنده بی بدل دور
 یتیمیش اوزه یانه یتی بولمیش
 سه شنبه کونی جهان‌دین اوتی

دریای دلیم اوزه توشوب موج
 ملاح در یتیمی فسانه
 طوطی کبی تیل اچیب ثناغه
 اولده دعای حضرت ایشان
 خورشید شرق حیا؟ عالم
 سید ولی خان توره جناب عالی
 پادشاه خان توره خوجم‌غه دل‌بند
 حضرت عبید الله توره خوجم‌غه
 (63b) ایشان عبد الله خوجم‌الغ جد
 غوث الثقلین ایدی مقامی
 بول بلبل باغ بهشت ارشاد
 سید محمد تورم یونس خان
 کیم محمد امین خوجم پدر دور
 دریای طریقت ایچره گوهر
 افعالی شریعت اوزره صادق
 مشهور ثمرقند اوزره مسکن
 تخت اوستیده شهیار عالم
 قبله‌گهی غوث قطب مسند
 بول ابن سید جلال دین خان
 بول حضرت قبله حقیقت
 (64a) اولاد رسول‌دین نشانه
 برهانیدین ات قلیچ عمل دور
 تأریخ ایدی یتی یوزده یتیمیش
 قربان آیغه یگرمه یتی

⁵⁰⁷ A: غظنفر

اول شاه جمالیدین‌غه فرزند
مشهور لقبده اسم موزون
بغداد ولایتیده سلطان
سید رضی دیب حسنیه دلبنده
الیاس ایله خضر دایم همراه
سید عبد الله جناب ایرور جد
بارگاه سیادت ایچره مفصل؟
جان گوهری مقدمین نشاری
سید موسی رضا مقامی مشهد
مدحی بیزه اوز و شبنده لازم
هارون رشید امر ایله توکوب خون
آلتنچی امام اوقور خلیق
روضه‌لاری جنت البقیه
شمع حرم امام باقر
ماه بلکی امام زینتی
لعل یمنی حسنی‌دین دور
گلی غنچه بوستان حیدر
نور البصری کیزی درگاه
نام فاطمه خاتون قیامت
اسرار رسول‌غه انس الفت
کیلگان نیچه مرتبه خدادین
جانیم‌غه ایرور خدیجه محرم
بولغانده قیام روز محشر
امت‌لاریمی شفاعتی چون
عاصی‌نی طلب قیلور سوراغلاب

فرغانه‌ده اصلی ملک اوزگند
سید کمال الدین مجذوب مجنون
بول ابن سید جمال الدین خان
بول شاه حسین سیدغه فرزند
بول ابن سید محمدی شاه
بول ابن جناب سید احمد
بول ابن سید عبد {الله} افضل
(64b) سید شهی اعرج اوغلی آری
سید ابی طالب اتا ارشد
بول ابن امام موسی کاظم
بغداد شریف ایچند مدفون
قبله‌گهی جعفر ابن صادق
بولدی شهید اخر اول رضیه
بول قیمت بی بها جوهر
بول گوهری قلزمی حسینی
ذوق دل زین العابدین دور
دُر و می ساغری پیمبر
آل شرف رسول الله
(65a) خیر نساء ام‌السیادت
اول بنت خدیجه زوج حضرت
ایات اسلام الغ دعادین
بر کون دیدیلار رسول اکرم
بطحا؟ قومیغه یوز اوچ برابر
فاطمه بیله خدیجه اولسون
همت کمرین بیلغه باغلاب

حق امر بیلان قیلور شفاعت باشلار همه سین بسوی جنت
 خاتون قیامت اوشبو معنی محامی لاره رهبر اولدی یعنی
 اوتوز ایکی یا اوچ اته برله بیواسطه بویله انه برله
 حضرتغه نیا و نسلاری پاک مونداغ دیدی راویان ادراک
 (65b) یا رب همه اول ابا و اجداد امتلاری اوزره پری استاد*⁵⁰⁸

ارواح لارینی رحمت ایتکیل
 مرقدلارنی انی جنت ایتکیل
 ۱۳۰۶

روضه الانساب دور نام کتاب
 اوقوغانلار بهره آلور هم ثواب

⁵⁰⁸ AB: اوستاد

2. Hagiography of Walī khān tūra

(1b){3b}

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حمد و سپاس شکر و ستایش بی قیاس اول صانع اشیاء¹ و خالق بی همتاغه کیم کاف و نون ترکیبی برله عالم دیوانی نینگ ناظمی ایرمیش و ثنای بیغایت و آفرین بی نهایت اول پادشاه لم یزلغه کیم بو ایکی حرف ترتیبی برله کونین مجموعه سین² (2a) عدم تنگنای دین وجود صحراسیغه کیلتورمیش.

نظم

یوز حمد ثنا خدای بی همتاغه معبود جهان صانع اشیاء
دریانی روان و یرنی ساکن یراتیب بردی حرکات طارم خضراغه

و درود {4a} نامعدود اول محبوب عاقبت محمودغه کیم

نظم

طفیلیدین بولوب عالم بناسی ایرور جمله³ نبی لار پیشواسی
امام اولین آخرین +⁴ دور صفاتی رحمة للعالمین دور
نبوت چرخینی بدر منیری رسالت ملکینی (2b) صاحب سریری

عالم و آدم نینگ وجودی انینگ وجودی طفیلیدین موجود، عدم و وجود بود و نابودیدین اول مقصود.

نظم

محبوب خداوند رسول ثقلین مقصود جهان شاه وار کونین
انی زکی هاشمی قریشی ماه فلک قدر امام حرمین
صلی الله علیه و علی آله و اصحابه الطیبین الطاهرین اجمعین

¹اشیا ²مجموعه سین ³برچه ⁴AB: آخرین

خصوصاً تورت یار بر گزیده لاری کیم هر قیسی لاری حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم نینگ (3a) شریعت لاری نینگ تورت رکنی اعظمی دورلار، اول حضرت ابا بکر صدیق رضی الله عنه {4b} کیم صداقت میدانیده خانمانین و تمامی اموالین +⁵ جانین حضرت رسول* صلی الله [علیه و سلم] نینگ مبارک قدم لاریغه نثار قیلدیلا، ایکنچی حضرت عمر فاروق کیم رضی الله عنه سیاست دره سی برله کفار و فجارلارغه ادب برب شریعت رسول الله غه زینت و رونق بردیلار،⁶ اوچونچی حضرت عثمان ذی النورین (3b) رضی الله عنه کیم معدن حلم و حیا ایردیلا، تورتونچی اول شیر[#] بیشه شجاعت و اول رهنمای اهل توکل و قناعت معدن جود سخاوت و منبع علم و جلالت⁷ ابن عم رسول الله [صلی الله علیه و سلم]* اعنی حضرت شیر خدا مرتضی علی کرم الله وجهه کیم جنگ کونلاریده ذو الفقار خون آشام لاری برله کافراننی باشینی تنیدین جدا قیلور ایردیلا وینه تحیت و سلام روح پر فتوح {5a} حضرت (4a) امام حسن رضا و حضرت امام حسین شهید دشت کربلاغه بولسونکیم هر ایکی لاری بهشت باغی نینگ یگیتلاری نینگ پادشاهی دورلار*⁸، رضوان الله تعالی علیهم اجمعین.

اما بعد بیلگیل و آگاه بولگیل کیم آیت و حدیث دین سونگ بزرگوارلار نینگ سوزلارینی ایشیتماک نینگ ثوابی بسیار دور و سید صحیح النسب لار کرامات لاری*⁹ و خارق عادت لاری نینگ*¹⁰ اخلاص برله ایشیتسه، نیچه¹¹ فایده لار (4b) و منفعت لار حاصل بولور. اول اولکیم طالب مریدلار ایشیتسه، طلبی زیاده بولور و همتی قوی بولور. ایکنچی اولکه اگر کشی نی کونگیلده غروری*¹² و دماغیده کبری و دعواسی بولسه، بولار نینگ سوزلاری کونگیلده گی کبرینی سندوروب[#] و دعواسینی باطل قیلور و اوز نفسینی یخشی و ایمانی {5b} اوزیگا +¹³ کورساتیلور و خدا یولیغه اخلاص برله کیرار و کور باطن بولسه، باطنی*¹⁴ کوزی آچیلور، کونگیل مصفا و روشن بولور.

حضرت (5a) رسول اکرم صلی الله علیه و سلم ایتیدورلار*¹⁵ کیم عند ذکر الصالحین تنزل الرحمة. ترجمه سی اولکیم سیدلار نینگ ذکر یولغان یرگا رحمت یاغار.

⁵ B: جمله ⁶ بردی ⁷ جلادت ⁸ دورلار ⁹ کراماتی لاری ¹⁰ عادات لاری نینگ

¹¹ نیچند ¹² غرور ¹³ A: اوزیگا ¹⁴ باطنی ¹⁵ ایتیلار

[اولاد سیدلارنینگ] ¹⁶ ذکر ی بولغان یرگا رحمت یاغسه، [شاید که] * اشیتکان کیشی لار هم رحمت دین محروم قالماغایلار.

و حضرت امام محمد باقر دین نقل قیلیب دورلار کیم هر کیشیکیم حضرت * محمد مصطفی [صلی الله علیه و سلم] * گا ایمان کیلتورگان بولغان بولسه، اولادلاریگا (5b) اخلاص ¹⁷ و اعتقادی بولماسه، در حقیقت پیغمبر صلی الله علیه و سلم گا ایمان کیلتورمگان بولغای.

حضرت * امام شافعی رحمة الله علیه اهل بیت نی {6a} غایتیدین تاشقاری تولادین تولا دوست توتقانلاریدین رافضی دیب زندانغه سالدیلار. حضرت امام شافعی [رحمة الله علیه] * بو بابده شعر ایتیب دورلار. اول شعر بو ترور.

شعر

لوکان رفضاً حبّ آل محمد فلیشهد الثقلان انی رافض

(6a) ترجمه سی بو دور.

بیت

دوست توتماق رفض اگر بولسه محمد آیینی ¹⁸
جمله انس جن گواه بولغیل که [من من] * ¹⁹ رافضی

انصاف و مسلمانچی لیغ اولدور که حضرت [رسول اکرم] * صلی الله علیه و سلم نینگ صحابه لاری و فرزندلارینی اوز اورونلاریده بیلگیل تا مسلمان خالص بولوب دنیا و آخرت نی عزت آبروین تا بقای سن.

و حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و سلم ایتیب دورلار کیم (6b) [قال النبی علیه السلام] * اکرموا اولادی الصالحین لله والمطالحین لی. معنی سی اولکیم حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم {6b} ایتیب دورلار کیم اکرام قیلینگ لار و عزیز توتونگلار منینگ اولادیم نی صالح لارینی خدا اوچون و طالح لارینی منینگ اوچون. پس مونداغ بولسه، هر

¹⁶ و سیدلار و اولادلار ¹⁷ اخلاصی ¹⁸ آل نی ¹⁹ مین مین

کیمی +²⁰ سیدلارگا اخلاص قیلسه، ایکی دنیا دا خار بولماس و آخرت ده پیغمبر صلی الله علیه و سلم نینگ شفاعت لاریغه سزاوار بولغای (7a) و بولاردین هر ایش ظاهر بولسه، عین کرامت دور. هر کیم انکار قیلسه، منافق لیغ نشانه سی دور.

کتاب شرف النبوت ده کیلتوروب دورلار کیم قال النبی علیه [الصلوة و] * السلام النجوم امان لاهل السماء و اهل البیتی²¹ امان لاهل الارض فاذا ذهب النجوم اتی لاهل السماء ما یوعدون و اذا ذهب اهل بیتی اتی لاهل الارض ما یوعدون. معنی سی اولکیم حضرت محمد مصطفی صلی الله (7b) علیه و سلم ایتیب دورلار کیم یولدوزلار {7a} [آسمان اهلی]²² نینگ امانیدورلار [و منینگ اهل بیتم عالم خلقی و یر یوزینی امانیدور] *. چون یولدوزلار چراغی آسمان فانوسیدین اوچسه، قیامت بولغوسیدور. اینچنین منینگ اولادیم یر یوزیده یولدوزلار ینگلیغ درخشان و تابان دور و الاردین بر تن عالمده باقی دور. قیامت قایم بولماغوسیدور.

[و ینه] * مشکوة شریف ده کیلتوروب دورلار کیم قال النبی [صلی الله تعالی] * علیه [و سلم]²³ من اذی²⁴ اولادی (8a) فقد اذانی و من اذی نی²⁵ فقد اذی الله تعالی # و من اذی الله فهو کافر [بالتورات]²⁶ و الانجیل و الزبور و الفرقان. معنی سی بو²⁷ کیم حضرت صلی الله تعالی * علیه [و علی آله] * و سلم ایتیب دورلار کیم هر کیشیکیم منینگ اولادیم گا ایذا و اهانت یتکورسه، پس بتحقیق منگا ایذا و اهانت یتکور و بدور و کیشیکیم منگا ایذا [و اهانت] # {7b} یتکورور +²⁸، پس بتحقیق خدای تعالی گا ایذا [و اهانت] # یتکورور دور و کیشیکیم خدای تعالی غه ایذا یتکورور، پس (8b) اول کیشی کافر و ملعون دور. تورات²⁹ و انجیل و زبور و فرقان حکمی برله نعوذ بالله [من ذلک] *.

کتاب³⁰ * کشاف و شرف النبوت ده *³¹ [کیلتوروب دورلار کیم] # رواه علی کرم الله وجهه³² قال النبی [صلی الله] * علیه [و سلم]³³ حرمت الجنة علی من ظلم اهل بیتی و اذانی فی ایذاء عترتی. کشاف ده و شرف النبوة دیگان کتاب ده حضرت علی کرم الله

²⁰ B: که²¹ بیتی²² اهل آسمان²³ السلام²⁴ اذای²⁵ اذانی²⁶ فی التوریه²⁷ اول
²⁸ B: بولسه²⁹ توریه³⁰ فی³¹ النبوة³² وجه³³ السلام

وجهه³⁴ روایت قلیب دورلار کیم حضرت صلی الله علیه و سلم ایدیلا³⁵ کیم بهشت حرام دور، اول کیشی گا کیم (9a) منی اولادیم گا ظلم قلیب دور و آزار برور منگا و منی فرزندلاریم آزاری برله.

مشکوة شریفدا کیلتوروب دورلار کیم قال رسول الله صلی الله علیه و سلم {8a} فاطمة بضعة منی فمن ابغضها فقد ابغضنی و من اذاها فقد اذانی. پیغمبر صلی الله علیه و سلم ایتیب دورلار کیم فاطمه منی بر پارم دور، هر کیم انی غضب گا³⁶ کیلتورسه، پس* بتحقیق منی غضبگا³⁷ کیلتوروب دور. هر کیم انی آزرده قیلسه، پس* (9b) بتحقیق منی آزرده قلیب دور.

و کتاب جامع[#] المتفرقات ده^{*38} کیلتوروب دورلار کیم قال النبی علیه السلام اذا جاء السید و لم یقوم الناس قیاماً تاماً فکانما هدم الکعبة سبعین مرة فلیس له شفاعتی یوم القیامة بلا ریب و بلا خلاف و بلا شک متفق علیه. معنی سی اولکیم اگر کشی منینگ اولادیم دین بر سیدنی خواه سواره و خواه پیاده کورسه، اورنیدین راست تورمه و نیم خیز تورسه، گویا خانه کعبه نی (10a) یتمیش مراتبه بوزغندیک بولغای و قیامت کونی {8b} منینگ شفاعتیم دین محروم قالور. بو حدیث نی علمالار بیشک و بی شبهنه و بیخلاف متفق علیه دیب دورلار.

اما راویان اخبار^{*39} و ناقلان آثار [و محدثان][#] داستان کهن و خوشه چینان خرمن سخن انداغ روایت قلیب دورلار کیم زمان سابق ده فرغانه دیب بر شهر عظیم بار ایردی. حالا مرغینان دیرلار. همه[#] شهرلار ایچیده کوب خوش هوا (10b) و خوش بهر و آدم لاری خوش خوی و دی کش و مسافر دوست ایردیلا⁴⁰. خصوص سید سادات فضیلت شعار⁴¹ و مشایخ کبار و علمای فقاہت کردار و فضلی فضیلت آثار⁴² و هنرمندان صاحب اقتدار لاری کوب ایردی لار. الارنی خاصیت و شرافت لاری دین همه اهل ولایت مؤمن و مسلمان متقی [و پر هنر کار ایردیلا^{9a} و هر شهرلار دین آدم لار] بو ولایت نینگ آرزو قلیب کیلور ایردیلا^{و بهره آلور ایردیلا}. علی الخصوص بو مرغینان شهریده (11a) بر

³⁴ وجهه ³⁵ ایتیب دورلار ³⁶ غضیبی گا ³⁷ غضبمگا ³⁸ المتفرقات ³⁹ اخبار

⁴⁰ ایردی آثار ⁴² شعار

اولاد⁴³ حضرت مخدوم اعظمی بار ایردی‌لار. نام شریف‌لارینی حضرت پادشاه خان توره دیر ایردی‌لار. بسیار اولوغ ایردی‌لار. الارنینگ آوازه‌لاری مغرب‌دین مشرقغه کیتکان ایردی. جلولا ریده پادشاهلار⁴⁴ یوکوروب یورور ایردی و خاک پالارینی⁴⁵ تابقان آدم‌لار کوزلاریغه طوطیا قیلور ایردی‌لار و صحبت‌لارینی تابقان آدم‌لار مجنون کبی مست (11b) مستغرق بولور ایردی‌لار و مرید مخلص‌لاری نینگ حد حسابی یوق ایردی و نیچه مینگ خلفالاری کمالات حاصل قیلغان ایردی‌لار. الارنینگ اوصاف‌لاری عالم‌گا مشهور و شریعت ایشیده استوار و طریقت‌ده {9b} بی نظیر ایردی‌لار.*. الارنی مدح صفتلاری حد‌دین تاشقاری و عدد‌دین بیرون [و سزاوار بودور کیم]# و خارق عادات و کرامت‌لاری نی⁴⁶ بیان قیلسام، تا قیامت‌غچه توگان‌ماس ایردی#. بنابراین⁴⁷ (12a) شمه احوالات و کمالات و خارق عادات‌لاری بیان قیلیندی تا که مرید مخلص اعتقاد برله روح پر فتوح‌لاری دین مدد و استعانت تیلایسه، خدای تعالی هر مراد و مقصودی بولسه، عطا⁴⁸ قیلغای.

اول قطب زمان‌نینگ اوصاف‌لاری و کرامت‌لاری نینگ⁴⁹ بیانی

اول سلطان ملّت مصطفی⁵⁰ و اول برهان حجت نبوی و اول میوه باغ امام علی موسی رضا (12b) اول جگر گوشه انبیا قطب وقت و غوث زمان {10a} حضرت پادشاه خان توره صاحب صدق و صاحب همت و کرامت و ریاضت برله مشهور ایردی‌لار و مسیحا نفس ایردی‌لار. اگر توصیف‌لارینی بیان قیلسام، ادا بولماگوسیدور. ایما و اشارات⁵¹ تلفظ و عبارت علمیده کامل یعنی علم حال و علم قال هر ایکی علم‌ده کامل ایردی‌لار. همه مشایخ‌لار نینگ پیشواسی و (13a) و یول باشلاغوجی سی ایردی‌لار و همه نینگ یولانچوگی⁵² ایردی‌لار. شریعت و طریقت ایشیده همه اول ذاتغه اقتدا قیلور ایردی‌لار و

⁴³ اولادی ⁴⁴ پادلار ⁴⁵ پای‌لارینی ⁴⁶ کرامات‌لارینی ⁴⁷ بنا بر جهت ⁴⁸ روا
⁴⁹ کرامات‌لاری نینگ ⁵⁰ مصطفوی ⁵¹ اشارت ⁵² یولانچوگی‌لاری

همه اهل الله غه شيخ دورلار و همه اهل [ذوق نینگ و اهل عشق نی] ⁵³ پیش روی و جمله عابدلار نینگ بالا نشینی و زاهدلار نینگ صاحب اکرامی دورلار. کرامات و خارق {10b} عاداتلاری آفتاب دین روشن حد دین افزون و عدد دین تاشقوری (13b) دور و پادشاهلار و امرالار آستانه لاریده باش قویوب، قل لیغ لارینی بجا کیلتوروب، بنده لیک: ظاهر قیلور ایردی لار و بی رخصت حرکت قیلالماس ایردی لار و اگر کشی رنجور بولسه و یا هر نوع دردی گا گرفتار بولسه که دواسی بولماسه، مثل قولنج و شل بولسه و بارگاه عالی لاریغه اخلاص اعتقاد برله باش اورسه و عرض حالینی ایتیب یغلاسه، شفا تپار ایردی و در حال (14a) ایاغقه مینیب، اویغنه یوروب بارور ایردی.

ولی خان توره وجودگا کیلماس دین ایلگاری حضرت ایشان عباد الله خان توره ولی خان توره نی وجودگا کیلیش لاریدین خبر برگانلاری نینگ {11a} بیانی

کیلتوروب دورلار کیم بر کونی پادشاه ⁵⁴ خان خواجم نینگ جنابلاریغه جمیع علما و فضلا اکابر و اشراف جمع بولوب ایردی لار. هر طرف دین سوز بیان قیلیب، (14b) مجلس لاری گرم بولدی. بو ائنده خواجم پادشاه: مجلس اهلیگا لطف کرم برله باقیب، التفات ⁵⁵ قیلیب ایدی لار، [کم
> ای اهل مجلس، آگاه و دانا بولونگلار،] # کونلارده بر کون منی: حضرت دادم مرحومی مغفوری التفات قیلیب، منی چرلاتیلار و من بو سوزنی ایشیتکچ جنابلاریغه باشیم برله یوکوردوم و آداب حرمت برله خدمت لاریغه کریب، تعظیم بجا کیلتوردوم. کولوب، من ساری باقیب، سوز باشلا دیلار. (15a) من آلدیلاریده آداب برله ایکی کوزومنی یرگا تیگیب، اولتوردوم {11b} و منگا بیحد التفات لار قیلیب ایدی لار کیم ای پادشاه خان اوغولوم، خداوند تبارک و تعالی منگا نیچند اوغول عطا قیلدی. بولارنی ایچیده همه سیدین سن منگا مقبول سن و گویا که بدنیم ایچره جانیم سن و منی تمامی محبتیم و رغبتیم سنگا بسیار دور. انینگ اوچون تمامی نسبتیم و جمله خاصیتیم نی (15b)

⁵³ ذوق و اهل عشق نینگ ⁵⁴ پادشا ⁵⁵ التفات

سنگا بردیم و سنی اوز اور نومده جانشین قیلدیم. ای اوغلوم، عالم غیب‌دین بر اسرارنی سنگا تقریر قیلایین. آگاه بولغیل. دیدیلار و من جان دل برله قولاق سالیب، اولتوردوم. اندین سونگ⁵⁶ التفات قیلیب ای دیدیلار کیم ای اوغلوم پادشاه خان، سنگا مندین کین روی زمین مسلم بولور. پادشاه و گدا ایشیگینگده {12a} خدمت قیلیب، غلام حلقه بگوش بولورلار. دو دولتینگ اولوغ و [مرتینگ قوی]⁵⁷ و در جنگ (16a) عالی بولور و خدای عز و جل⁵⁸ سنگا تورت اوغول عطا قیلور و الارنینگ ایچیده بیری یخشی آت کوتاریب، عالم ایچره جود سخاوت برله مشهور بولور و کوب خاصیت‌لار اول اوغول‌دین ظهورغه کیلور و جمیع اولادیم‌نینگ رو کشی اول بولور و اهل جهان ایچره عزت و اقبال اوشل⁵⁹ اوغول‌گا مسلم بولور و هر ایشکا دست اورسه، فتح نصرت تاپار. اول اوغولغه (16b) همه وقت خضر و الیاس مددکار ایرورلار و ینه بو اوغول همت کمرین بیلگا باغلاب، بابام علی المرتضی حضرت شاه مردان‌نینگ مزار فیض آثارلارینی یولینی هموار قیلیب، عرابه یورماکنی آسان قیلغای {12b} و موندین اوزگا نیچند خاصیت‌لار بو اوغول‌ده موجود ایرور، دیب منی کوب نوازش‌لار قیلیب، خوشوقت قیلدیلار. بو سوزدین باشیم (17a) آسمانغه یتي و مبارک ایاغلاریه باش قویدوم. نیچه قاتلاقل لیغ‌لار ایلاب رخصت آلیب، تاشقوری چیقیتیم و شکر حق تعالی* ادا ایلاب، دایما خدانی ذکرینگا مشغول بولدوم. بو سوزدین سونگ⁶⁰ نیچه کون اوتی. واجب تعالی بر اوغول کرامت قیلدی بو اوغول‌نی حضرت دادم‌نینگ خدمت‌لاریغه ایلتیم. مهربان‌چیلیک قیلیب، قول‌لاریغه آلیب سیوب، ایشان خان آت (17b) قویدیلار و ای دیدیلار کیم من ایتکان اوغول بو ایماس. اوشل خاصیت‌لار مونده موجود ایماس. اندین سونگ نیچه آی اوتی تنگری تعالی ینه بر اوغول بردی +⁶¹. مونی هم جناب {13a} عالی‌لاریغه آلیب کیردیم. مونی آتینی توره جان توره قویدیلار و ای دیدیلار کیم ای پادشاه خان اوغلوم، من ایتکان اوغول بو⁶² هم* ایماس⁶³. مونده هیچ نشانه‌سی یوق، دیدیلار. (18a) ینه ایکی ییلدین سونگ خدای تعالی ینه بر اوغول عطا قیلدی. انی هم اولوغ درگاه‌لاریغه آلیب باردیم ایرسه*، قول‌لاریغه

⁵⁶ کیین ⁵⁷ مرتبه ⁵⁸ جله ⁵⁹ اول ⁶⁰ کیین ⁶¹ A: بردی ⁶² بول ⁶³ ایرماس

آلیب سینجلاب قرادیلار⁶⁴. اولیا خان ات[#] قویدیلار. اندین سونگ⁶⁵ ایدیلار کیم ای پادشاه خان اوغولوم، اول [من ایتغان] * خاصیتلار مونده یوق. بو هم اول اوغول ایرماس، دیدیلار وینه ایدیلار کیم ای پادشاه (18b) خان اوغولوم، ظاهرأ منینگ عمروم توگاب دور. یقین دور کیم آخرت سفری قیلغای من. مندین کین اول فرزند نیکو سعادت و نیکو بخت وجودگا کیلور و مندین اول فرزند {13b} بلند اقبالیمغه دعای سلام یتکورگیل، دیب منگا رخصت بردیلار. <

بو سوزنی تمامی اهل مجلس ایشیتیب، کوز یاشی قیلدیلار وینه نیچند مدتدین کین حضرت عباد الله خان توره عالمدین (19a) اوتیلار.

حضرت عباد الله خان توره بی بی نینگ توش لاریگا کیریب، بشارت بریب، مهربان چیلیک قیلغانلاری نینگ بیانی⁶⁶+

کیلتوروب دورلار کیم نیچند مدت اوتکاندین سونگ اولوغ ذات لیغ قطب زمان عباد الله خان توره مرحومی مغفوری* بر کیچه وقت سحر ایردیکیم بی بی نینگ توشلاریغه کیردیلار و ایدیلار کیم > ای نیک سیرت و صاحب بصیرت قیزیم، (19b) خوشوقت خرم بولغیل کیم کونگل دین تمام غم و اندوه نی چیقارغیل کیم خداوند تعالی نی {14a} لطف کرمی سیزگا*⁶⁷ شامل بولدی. اوشل من ایتکان سعادت لیغ فرزند فرخ جمال نی خدایم سیزگا عطا قیلدی. امریم سیزگا شولکه تا اول فرزند وجودگا کیلگونچه بی طهارت یر باسمانگ. < دیب امر قیلدیلار و > مندین سیزگا سوز شولکه فرزندیم وجودغه کیلسه لار، ولی خان توره (20a) آت قویونگلار. زیرا که ولی لیک برله تمامی نسبتیم و جمیع خاصیتیم نی⁶⁸ بو نبیرم گا خدای تعالی عطا قیلدی. < دیدیلار. > سیادت فلکی نینگ آفتابی اول بولغای و عالم اهلی جمله شاه گدا اول فرزند بلند اقبالگا تابع بولوب، فرمان بردار بولورلار و همه آدلار ولی خان توره دیب باش اوروب، قل لیغ اظهار قیلورلار و

⁶⁴ قرادیلار ⁶⁵ کیین ⁶⁶ B: ترور ⁶⁷ سیز ⁶⁸ خاصیت نی

بیزنینگ خانه (20b) دانیمیزگا اندین کوپدین کوپ منفعت لار و فایده لار⁶⁹ {14b} يتكوسيدور. < ديب بشارت برب، بی بی نینگ کونگل لارینی سیون دورودیلار.

وقتیکه بی بی بو بشارت نی تاپیب او یغان دیلار ایرسه، خدای تعالی گا یوز مینگ حمد و ثنا ایتیب، سجده شکر بجا کیلتوردیلار و بو بشارت دین بی نهایت شاد خرم بولوب، حق تعالی نی یولیده نذر نیاز بر دیلار و نیچند فقیر (21a) بینوالارغه صدقه بر دیلار و نیچند کنیزک لاری نی آزاد ایتی لار. بو صدقات دین نیچند فقیر بیچاره لار ممنون و سرفراز بولدیلار و یینه بو بشارت نی ایشان عباد الله خان توره نی توش کورگانلارینی ولی خان توره نی [وجودگا کیلیش لاری دین]⁷⁰ خبر برگانلارینی پادشاه خان خواجم غه بر بر بیان قیلدیلار. بو سوز {15a} لار همه سی⁷¹ خواجم نینگ جنابلاریغه معلوم بولدی ایرسه، (21b) صفات ولی لیک لاری جوش قیلدی. نهایت خوشوقت لیک دین مبارک یوزلاری گل کبی آچیلدی. فی الحال ایکی رکعت نماز شکرانه بدرگاه بی نیاز ادا قیلدیلار. اندین سونگ ملازمغه نیچند قوی و سوقوم تعیین قیلدیلار کیم < دادم نی مزار شریف لاریده آب آش قیلیب و یینه نیچند قاریلارنی آلیب باریب، ختم قیلدورغیل. < ديب بيوردیلار. (22a) ملازم ایتکانلاری دیک خدمت نی بجا کیلتوردی و نیچند قاریلار انده ختم قرآن قیلیب، ثوابینی عباد الله خان توره نی روح پاک لاریغه بخشیش قیلدیلار.

ولی خان توره نی⁷² تولد تابقانلاری نی بیانی⁷³ +

کیلتوروب دورلار کیم وقتیکه بی بی نینگ حامله لاری {15b} توقوز آی توقوز کون توقوز ساعت تمام بولدی ایرسه، علامت حمل پیدا بولدی. خداوند عالم نی (22b) لطف کرمی برله بر[#] اوغول فرزند تولد تاپتی کیم یوزلاری مثل اون تورت کونلوک آیدیک تابان ایردی. وقتیکه انانینگ قورساقیدین یر یوزیگا کیلیدیلار، فی الحال خدای تعالی غه سجده قیلدیلار و یوزلاری دین اوی ایچی منور بولدی و مبارک لب لاری تبسم ناک ایردی

⁶⁹ پایده لار ⁷⁰ و حودلاری دین ⁷¹ تمامی ⁷² تورم نی ⁷³ B: بو ترور

و ختنه ناک*⁷⁴ توغولدی و عورت لارینی قول لاری برله پوشیده قیلیب، یر یوزیگا قدم کیلتوردیلار و آسمان فرشته (23a) لاری اطراف لاریده نگهبان لیک و پاسبان لیک قیلور ایردیلار و مبارک قولاغ لاریغه [اقامت اذان]⁷⁵ ایتیب، فی الحال {16a} ولی خان توره آت قویدیلار.

اندین سونگ گهواره گا سالیب، پروریش قیلدیلار و نیچند دایه و ایناگه لار تعیین قیلدیلار⁷⁶ و بولارگا قانچه اولوغ وظیفه لار تعیین قیلدیلار تا که ولی خان توره یولغه کیریب، ره رَوَان بولدیلار. فرشته لار (23b) همه وقت پاسبان و نگهبان لیغ قیلور ایردیلار و خدای هژده هزار عالم غیب عالمی دین تربیت قیلور ایردی. وقتیکه +⁷⁷ ولی خان توره تورت یشار بولدیلار، کورار کوزگا*⁷⁸ توقوز یشار اون یشار کورونور ایردیلار و حسود اهلیدین ضرر یتماسون دیب و یمان کوز تیگماسون دیب مبارک باشلاریغه و بوی نیلاریغه طومار لار و تعویزلار باغلادیلار و مکتب گا (24a) بردیلار. اندک فرصته سوادلاری {16b} چیقتی. بو ینگلیغ پروریش و تربیت لار برله ولی خان توره اون ایکی یاشغه قدم قویدیلار.

[کونلارده بر کون]*⁷⁹ ولی خان توره⁸⁰ اون ایکی یاشقه کیرگان لاریده پدر

بزرگوارلاری کتف لاریغه میندوروب، مهربان چیلیک قیلغانلاری⁸¹ بیانی +⁸²

کیلتوروب دورلار کیم حضرت پادشاه خان توره نینگ تورت اوغول و بر قیزلاری بار ایردی (24b) کاته [اوغول لاری نینگ نام لاری]⁸³ ایشان خان توره، اندین [کیچیک لاری نینگ نام لاری]⁸⁴ توره جان توره، اندین [کیچیک لاری نینگ نام لاری]⁸⁵ اولیا خان توره، اندین [کیچیک اوغول لاری نینگ نام شریف لارینی]⁸⁶ ولی خان توره دیرلار. علی الخصوص الارنینگ ایچیده ولی خان توره نی جان دل لاریده کورار ایردیلار و

⁷⁴ AB: خطنه ناک ⁷⁵ اذان و اقامت ⁷⁶ ایتیلار ⁷⁷ A: و ⁷⁸ کوز ⁷⁹ کیلتوروب دورلار کیم

⁸⁰ تورم ⁸¹ قیلغانلارینی ⁸² B: بو ترور ⁸³ اوغول لاری ⁸⁴ کیچیک لاری

⁸⁵ کیچیک لاری ⁸⁶ کیچیک لاری نی نام شریف لاری

کوزلاری نینگ آق قراسی ولی خان توره {17a} ایردیلار. آی توغسه هم (25a) ولی خان گا توغسون، آفتاب توغسه هم ولی خان گا توغسون، دیر ایردیلار. اول زمانی که ولی خان توره اون ایکی یاشقه کیردیلار ایرسه، یوزلاریدین سیادت نوری ظاهر و هویدا ایردی و کوچ قوت و [بازو زورلاری]⁸⁷ بی نهایت قوی بولدی، دیب دورلار کیم هیچ احدی بولارغه برابرلیک قیلاماس ایردی و خلق خوش و تواضع لاری همه دین زیاده ایردیلار (25b) و حسن جمال لاریدین آفتاب رشک ایلتور ایردی.

القصة #، ولی خان توره بو یینگلیغ حسن جمال و فضل کمال برله آراسته بولدیلار ایرسه، حضرت پادشاه خان توره شب و روز صبح و شام بلکه علی الدوام خدای تعالی دین +⁸⁸ {17b} ولی خان توره نینگ دولت و اقبال لارینی طلب قیلور ایردیلار و بر نفس اوزلاری دین جدا قیلاماس ایردیلار و ایتور ایردیلار کیم > ای کوزوم نینگ نوری (26a) و ای کونگلوب نینگ راحتی ولی خان توره فرزندیم، خدای تعالی عمر و ننگنی اوزون قیلسون و دولتینگنی زیاده قیلسون، سنگا قصد قیلغانلار سست بولسون، دیب ولی خان توره نینگ حق لاریغه دعای نیک قیلور ایردیلار.

حضرت پادشاه خان توره ولی خان توره نی کتف لاریگا میندورگانلاری نی بیانی +⁸⁹

کیلتوروب دورلار کیم کونلارده بر کون (26b) حضرت پادشاه خان توره گا بی تابلیغ یوزلانیب، رنجور بولدیلار و مبارک تن لاریده تب {18a} و استمه پیدا بولدی و حرارت نینگ شدتیدین تمام بدن لاریغه لرزه توشتی و مبارک بدن لاریدین قوت زایل بولوب، یاتیب قالدیلار و بویوردیلار کیم > تمامی اولادیم و قرینداش لاریم و مرید و مخلص لاریم حاضر بولسون. < دیدیلار.

القصة، تمامی اولادلاری +⁹⁰ (27a) و جماعه لاری و کس و کولاری⁹¹ بو خبرنی ایشیتیب همه اندا حاضر بولدیلار. اول ساعتده حضرت پادشاه خان توره بولارغه نظر قیلیب، مهربان چیلیک قیلیب ایدیلار کیم > ای فرزندلاریم و ای قرینداش لاریم و ای

⁸⁷ زور و بازولاری⁸⁸ B: ولی ⁸⁹ ترور B: و و ⁹¹ کویلاری

مرید مخلص لاریم، بو بی تابلیغ نی شدتی منی بسیار بی سر انجام و بی آرام قیلدی. ظاهراً عمروم آخریغه یتیب دورموکین⁹². < دیب افسوس و ندامت (27b) قیلدیلار. {18b} اندین سونگ ولی خان توره‌گا مرحمت برله سینچلاب، تیز تیز قراب نظر سالدیلار. دیدیلار کیم < ای اوغوم رستمیم ولی خان +⁹³ آفتابیم، یاش قالورموکین. < دیب بسیار افسوس [و ندامت] * ییدیلار. اندین سونگره ولی خان توره‌غه مهربان‌چیلیک قیلیب ایدیلار کیم < ای نور دیدم ولی خان +⁹⁴ آفتابیم، اورنونگدین تورگیل. منی کتفیم‌گا مینگیل. < دیب امر قیلدیلار. (28a) اندین سونگ * ولی خان توره آداب برله اورنیلاریدین⁹⁵ ساچراب توروب *، مبارک کتفلاریگا میندیلار. خواجم اوشل ساعتده خداغه متوجه بولوب، ولی خان توره‌نینگ حق لاریغه حددین فزون دعای‌نینگ⁹⁶ قیلدیلار. اندین سونگ مهربان بولوب {19a} ایدیلار کیم < ای ولی خان توره آفتابیم، بس ایمدی کتفیمدین یرگا قونگیل. < دیدیلار. در حال (28b) قوندیلار. [ولی خان توره ایدیلار. < مبارک کتفیلاریده مقدار بر چوگون چای قیناغانچه‌لیک توروب اندین قوندیم. <] *

سیادت پناه ولی خان توره اون بیش یاشقه کیرگانلاریده بولغان واقعه‌لارنی⁹⁷ بیانی

کیلنتوروب دورلار کیم وقتیکه ولی خان توره اون بیش یاشقه کیردیلار، دایما خدای تعالی نی ذکرینگا مشغول ایردیلار و کیچه کوندوزنی⁹⁸ بی یاد خدا اوتکارماس ایردیلار و مبارک تیل لاریده دایما خدانی ذکر ایردی. بی یاد خدا نفس اورماس ایردیلار و (29a) و همیشه یاد حق برله مشغول ایردیلار و بر دم خدای تعالی نینگ یادیدین غافل بولماس ایردیلار و مبارک یوزلاریده خدای⁹⁹ عز و جل نی¹⁰⁰ نوری ظاهر و هویدا ایردی و کونگل لاری یاد حق برله روشن {19b} و مصفاً ایریدی. همه وقت خداوند تعالی غه دم ساز ایردیلار و ینه دیب دورلار کیم (29b) آنچه ریاضت و مشقت

⁹² یتی موکین ⁹³ B: توره ⁹⁴ B: توره ⁹⁵ اورنیلارین ⁹⁶ خیر ⁹⁷ واقعه‌لار
⁹⁸ کوندوز ⁹⁹ حضرت ¹⁰⁰ جله نینگ

+¹⁰¹ سلوک یولیده چیکتی لار کیم فنا فی الله مقامیغه یتیلار. اندین اوتوب ولی لیک درجه سیغه عروج قیلدیلار. بو مقام و مرتبه¹⁰² دولت مادرزادی ایردییلار و هیچ اولیادین تعلیم آلماقغه حاجت لاری یوق ایردی¹⁰³.

کیلنوروب دورلار کیم کونلارده بر کون ولی خان توره نینگ¹⁰⁴ مبارک خاطرلاریده خطور قیلدیکیم > بر عزیزی بحق رسیده نی (30a) [تاپسام و]¹⁰⁵ انابت قیلسام و یا حجگا باریب، مکّه الله نی زیارت قیلسام و بابام حضرت محمد مصطفی¹⁰⁶ صلی الله علیه و سلم نینگ روضه مطهره متبرک شریف لارینی کیر فیگیم برله سپورسام. < دیب آرزو {20a} [قیلور ایردییلار]¹⁰⁷. اولکونی تا اخشام غچه بو فکر اندیشه برله ایردییلار و بو خیال برله نماز خفتن نی ادا قیلیب تا سحر غچه مبارک کوزلاریغه اویقو کیلمادی و (30b) معلوم قیلدییلار کیم وقت سحر بولوب دور. اورنی لاریدین قویوب، طهارت تازه قیلیب، ورد اورادلاریغه مشغول بولدییلار تا مؤذن نماز بامداد اذانینی اوقودی. اورنی لاریدین قویوب، مسجد ساری روانه بولدییلار و مسجدگا داخل بولوب، خدای تبارک و تعالی غه راز ایتی لار و عرض حال لارینی خدای [تبارک و تعالی] * بی نیازغه ایتیپ، مناجات (31a) قیلدییلار و نماز بامدادنی جماعت برله ادا قیلیب، مسجددین یانیب، ایچکاری کیردییلار و عادت لاری هر کون نماز بامداددین یانیب، {20b} حضرت یسین نی تلاوت قیلور ایردییلار و ثوابینی حضرت رسول الله [صلی الله علیه و علی آله و سلم] * نینگ روح پاک لاریغه هدیه قیلور ایردییلار.

القصه، اوشبو کون هم ایلگاریگی عادت لاری دیک ایچکاری (31b) کیریپ، تلاوتغه مشغول ایردییلار کیم بناگاه حضرت پادشاه خان توره کآتّه قمغانده غلیظ چای قیلدوروب و مسکه قیماقده اقلاتتوروب کیریپ کیلدییلار. [ولی خان توره] * و خواجم نینگ عادت لاری تمام * بو ایردیکیم¹⁰⁸ تا ولی خان توره نی تلاوت لاری تمام تاپماگونچه کیلماس ایردییلار. اوشبو کون تلاوت لاری تمام بولمای کیریپ کیلدییلار و (32a) ولی خان توره [خواجم نینگ کیلگان] * شرفه لارینی بیلیب، ادب برله

¹⁰¹ B: کیم
¹⁰² مرتبه سی
¹⁰³ ایردییلار
¹⁰⁴ تورم
¹⁰⁵ تاپیب
¹⁰⁶ رسول الله
¹⁰⁷ قیلدییلار
¹⁰⁸ ایردیکه

اُورنی لاریدین توروب، دست الف لام قیلیب، تعظیم بجا¹⁰⁹ کیلتوروب توردیلار. [خواجه ایدیلا] *، < اوغلوم، {21a} اولتورگیل. > دیگاچ حیا و ادب برله اولتوردیلار. اندین سونگ خواجه ولی خان توره گا مهربان بولوب ایدیلا کیم > ای یخشی فرزند نیکو صفاتیم و ای قوزیم¹¹⁰ (32b) ولی خان آفتابیم، تورت اوغلوم ایچیده آفتابیم سن سن و ای کونگلوب نینگ خوشی و کوزوم نی نوری سن سن و سنینگ یوزینگنی بر نفس کورمای [آرام و] # طاقتم یوقتور. ایمدی مندین بر ایکی نکته سوز ایشیتکیل کیم هر قیسی سی قند و عسل دین شیرین راق ایرور. ای فرزند، بیلگیل و آگاه بولغیل کیم کیچه خاطرینگده بر عزیزنی تاپیب، انابت قیلماق و یا حج گا (33a) سفر ایلاماک هواسی خطور قیلدی و عالم غیب دین بو نیتینگ بیزگا عیان بولدی. ای ولی خان توره اوغلوم، هر کیشی نی کورگان {21b} بیلان¹¹¹ عزیز دیسه بولماس. اولیلا کم یابدورلار¹¹² و کوروب دورمن کیم نیچند ملّه پوش صوفی لار عصا توتوب، اوزینی اولیا قیلیب، خدمتیم گا کیلدیلا و نیچه¹¹³ حاجی لارنی کوردوم، کوپراگی نفس آواره (33b) سی دورلار. بولاردین پرهیز قیلماق لازم دور و بولارده بوی خدادین اثر یوقتور. ای ولی خان توره آفتابیم، بیلگیل و آگاه بولگیل کیم آدم نی بولما کوری یراماس حرام زاده سی قولیدین هیچ ایش کیلماگانی صوفی و حاجی بولور. ای اوغلوم ولی خان آفتابیم، کیل، بو چای نی ایچ، سن اوزونگچه ولی خدا بولورسن. < دیب مهربان بولدیلا. ولی خان توره اخلاص (34a) برله چای نی ایچیب تعظیم بجا کیلتوردیلا.

ولی خان توره¹¹⁴ اون آلتی یاشقه {22a} کیرگانلاریده گی واقعه لارنی¹¹⁵ بیانی¹¹⁶ +

کیلتوروب دورلار کیم ولی خان توره خدانی لطف کرمی برله اون آلتی یاشقه کیردیلا ایرسه، دایما تیل لاریده خدای تبارک و تعالی نی آتی مذکور و کونگل لاریده خدانی یادی مسطور ایردی و همیشه مستغرق فیض الهی ایردیلا و همه وقت یوزلاری

¹⁰⁹ بجای¹¹⁰ A: ولی
¹¹¹ برله ¹¹² کم یابدور ¹¹³ نیچند ¹¹⁴ تورم
¹¹⁵ واقعه لار ذکر و ¹¹⁶ B: بو ترور

(34b) قبله ده تیل لاری وردده¹¹⁷ ایردی. کونلارده بر کون پادشاه خان توره غه بر عزیز میهمان بولدیلار. خواجه اول عزیزنی عزت احترام ایلاب اولتورغوزدیلار. اول عزیز خواجه آداب ساقلاب، کوزلارینی یرگا تیگیب اولتوردیلار. بو عزیز خواجه گا هم پیره ایردیلار. خواجه بو عزیزگا التفات قیلیب، بر ساعت معرفتدین سوز آچتیلار.

اندین سونگ ایچکاری کیردیلار و صلابت برله کورگوراب (35a) ایدیار کیم {22b} < منی ولی خان آفتابیم قیدا. > دیب سوراغلاب ایردیلار کیم < اولوقته حرم اهلی عرض قیلدیلار کیم تقصیر، فرزندینگیز ولی خان توره حجره عبادت خانه لاریده حالا تلاوت گا مشغول دورلار. > دیدیلار. بو سوزدین +¹¹⁸ خواجه گا حالتی رو بردی و اندا بر ساعت¹¹⁹ جنون قیلدیلار و بی اختیار قول آچیب ولی خان توره¹²⁰ حق لاریغه دعا قیلدیلار (35b) و مناجات قیلیب دیدیلار کیم < خدایا خداوندا بیر بارلیگینگ حقی حرمتی و حبیبینگ محمد رسول الله حقی حرمتی فرزندیم و آفتابیم ولی خان توره نی ایکی عالمده عزیز و مکرم قیلغیل و کمالاتین عالمده مشهور قیل. دولتی نی زیاده قیلغیل و دشمن لارین¹²¹ پیاده قیلغیل و قابل^{122*} فرزندلار عطا قیل¹²³ و اقبالینی بلند {23a} قیلغیل و دشمن لارینی پایمال ایلاگیل. (36a) یمان کوزدین و حسددین و جمیع بلادین اوز پناهینگده ساقلاغیل. > دیب خدای تعالی نی¹²⁴ جنابیغه تولا و تضرع قیلیب، ولی خان توره¹²⁵ حق لاریغه کوپدین کوپ دعای نیک¹²⁶ قیلدیلار.

دعادین سونگره توروب، ولی خان توره نینگ حجره خاص لاری ساری روان بولدی لار. تبسم برله ولی خان توره گا التفات قیلیب، < یورونگ، ای # اوغوم ولی خان توره * (36b) آفتابیم. > دیب یوز مینگ نوازش لار برله حرم دین تاشقاری آلیب چیققی لار. ولی خان توره تاشقاری چیقیب کوردیلار کیم دادالاری نینگ هم پیره لاری کیلیب دورلار. کونگل لاریده کیچوردیلار کیم < دادام التفات قیلیب منگا دیب {23b} ایردیلار کیم ای ولی خان توره اوغوم، سن اوزونگچه ولی الله +¹²⁷ بولورسن، دیب ایدی لار. تعلیم دیب

¹¹⁷ ورد اورادده ¹¹⁸ A: خو ¹¹⁹ ساعتی ¹²⁰ توره نی ¹²¹ دشمن لارینی

¹²² قابیل ¹²³ قیلغیل ¹²⁴ تعالی ¹²⁵ توره نی ¹²⁶ خیر ¹²⁷ A: بو

(37a) امر قیلورموکین لار. < دیب توقف قیلدی لار وینه کونگل لاریده دیدیلار کیم > پادشاهیم دادام هر نچوک بولسه*، فرمان قیلسه لار، باشیم برله¹²⁸ قیلورمن. < دیب ادب برله دست الف لام قیلیب قراب تور دیلار.

اندین سونگ خواجه ولی خان توره نی مهمان خانه ایشیگیگا آلیب کیل دیلار و دیدیلار کیم > ای ولی خان آفتاییم، ایچکاری کیریپ خلیفه دین تعلیم آغیل. < دیب +¹²⁹ (37b) کتف لاریغه قاقیب، ایچکاری کیرگوز دیلار و اوزلاری تاشقاریده توروب، خلیفه غه دیدیلار کیم > ای خلیفه، امریم نی توتونگ. ولی خان تورنگیزغه تعلیم {24a} علم حال قیلینگ. < دیب امر قیل دیلار. خلیفه > تقصیر پادشاهیم، خوب بولور. < دیب ادب برله ولی خان توره غه علم حال نی تعلیم بر دیلار و خواجه تاشقاریده توجه قیلیب تور دیلار. بر فرصت دین سونگره (38a) > بس. اوغولوم، ایمدی تاشقاری چیقغیل. < دیب مهربان بول دیلار. ولی خان توره تعلیم آلیب چیقتی لار.

وینه کیلتوروب دورلار کیم ولی خان توره¹³⁰ یگرمه یاشقه کیرگانلاریده کونلارده بر کون سیادت¹³¹ پناهی نجابت دستگاهی توره عالی همت ولی خان توره نینگ آرزوی زیارت روضه منوره حضرت شیر درگاه مرتضی علی کرم الله وجهه نی¹³² اراده قیلغانلاری نینگ بیانی

(38b) [زمان سابقده فرغانه دیب بر شهر عظیم بار ایردی. حالا مرغینان.]* چرا که [مرغینان شهری نینگ]¹³³ آفتاب یوریشیده مقدار یتنی فرسنگ یرده ایکی تاغ اراسیده {24b} ایکی دریا چیقیب کیلور ایردی. لیکن شبو ایکی دریانینگ اراسیده ینه بر علاحدہ تاغ بار ایردی. اول تاغ نینگ بیری باشیده حضرت شیر درگاه علی المرتضی نینگ مزاری فیض آثار فیض الانوار (39a) لاری بار ایردی. اما اول ایکی دریا مزار منوره نینگ ایکی طرف لاریدین اوتوب کیلیب، انده گی بیریدین قوشولوب، بر دریای عظیم بولوب، اول ایکی دریا[#] تاغ نینگ¹³⁴ اراسیدین اوتوب کیلیب، بول مرغینان

¹²⁸ اوزره¹²⁹ A: کتف ¹³⁰ تورم ¹³¹ سیاد ¹³² وجه ¹³³ مرغینان نینگ ¹³⁴ تاغ

آدم لاریغه سو برور ایردی. اول سودین برار قطره بیکار و ضایع بولماس ایردی. اما اول سو برکاتیدین مرغینان اهلی بسی آباد و شاداب و سبز (39b) خرم ایردیلا. آخر الامر زیارت گا بارماقغه جزم بولوب، اراده قیلدیلا {25a} ایرسه، تمامی مرغینان اهلی نینگ اکابرزاده یگیت لاری جمع بولوب، ولی خان توره نی جناب عالی لاریده خدمت قیلیب، مزار شریف گا یوزلانیدیلا.

منزل و مراحل طی قیلیب، مزار شریف گا یتیب، دولت برله قوندیلار و بر ساعت آسایش آغاندین سونگ مزار شریف گا (40a) چیقیب¹³⁵، اخلاص و اعتقاد برله زیارت قیلدیلا. بعد از فراغ زیارت قای تیب، قوش لاریغه قوندیلار و بویوردیلار کیم > نیچند قوی و سوقوم سویدوروب، مزار اهلی نینگ و پارسین خلقی نینگ کل اولوغ و کیچیک تمامی سینی جمع قیلیب، ناب آب آش ناز نعمت فراوان تارتیلار و تمامی شیخ لاریغه و پارسین خلقی نینگ {25b} برچه سیغه انعام و احسان قیلدیلا. همه (40b) خلق ممنون و سرفراز بولدیلا و اول کیچه مزار شریف نینگ تگلاریده¹³⁶ تونادی لار و صبح وقتیده بر عزیز خوش لباس و خوش صورت قرا سقال مردی کیلیب، نماز بامدادنی ولی خان توره برله همراه اوقودیلار. بعد از فراغ نماز توروب کوروشتی لار. ایدیلا کیم > تقصیر ولی خان توره، سیزنینگ شول کیچه توش کوروب من. توشومده حضرت شاه مردان (41a) مرتضی علی باشینگیزگا یتی چراغ یاندوردیلار و ایدیلا کیم ای فلانی، بو توشونگنی ولی خان توره فرزندیم گا کیریب ایتکیل. خدا خواه لاسه، یتی اقلیم نی ایشکلی ولی اوغلوم نی دستیده آچیلادی¹³⁷. < {26a} دیب مهربان چیلیک قیلدیلا. اول عزیز بو توش نی تقریر قیلیب بولدی ایرسه، ولی خان توره مزار شریف گا باقیب، اوچ مراتبه تعظیم بجا کیلتوردیلار. اندین (41b) سونگ اوشل عزیزگا توش حقی دیب انعام و احسان قیلدیلا¹³⁸.

¹³⁸ بیردیلا

¹³⁷ آچیلور

¹³⁶ آستی لاریده

¹³⁵ چیقیتیلار

اندین کین ولی خان تورہ¹³⁹ سوردیلار کیم <سوزنینگ اویونیز قیدہ. > +¹⁴⁰ اول عزیز جواب بردیکیم¹⁴¹ <تقصیر، منی اویوم حضرت شیر درگاہ بابانگیزی یا نلاریدہ. > دیدیلار. ولی خان تورہ دیدیلار کیم <تا بیز شبو یردین جوناگونچہ +¹⁴² {26b}> اویونگیزگہ باریب کیلیب تورونگ. > دیدیلار. <خوب تقصیر، [من خدمتینگیزگا سیز جوناگونچہ]¹⁴³ باریب کیلیب (42a) تورامن. > دیب جواب آلیب، اویلاریگا یاندیلار. فرصت دین کین ملازمگہ دیدیلار کیم <ایرته بیلان توش کوروب کیلگان عزیزنی ساغیندیک. یخشی آدم # ایکان لار. +¹⁴⁴ باریب ایتیب کیلگیل. [> دیب ملازم بویوردیلار و >] # گپورشایلیق. < دیدیلار و ملازم اول عزیزنی آختاریب، مزار شریفگا چیتی¹⁴⁵ و شیخ لارگہ دیدیلار کیم # > بر عزیز*¹⁴⁶ خوش لباس و خوش صورت قرا سقال فرض وقتیدہ (42b) کیلیب، ولی خان تورہ برله نماز بامدادنی اوقوب، ملاقات قیلیب، بر ساعت ہم صحبت بولوب چیتی لار و اویوم مزار # حضرت شیر [درگاہ بابانگیزنینگ] ¹⁴⁷ یا نلاریدہ، دیب تعیین قیلیب ایردیلار. {27a} ولی خان تورہ منی اول عزیزنی ایتیب کیل، دیب بویوردیلار. شونداغ آدم نی بیلور موسیزلار. < دیدی. شیخ لار ایدیلار کیم > انداغ آدم موندہ یوق و مزار شریفنی یا نلاریدہ (43a) متولی نی اوییدین و حولی سیدین اوزگا ہیچ اوی و حولی یوقتور. < دیب حیران بولدیلار و شیخ لار برچہ سی ملازمگہ ہمراہ بولوب، ولی خان * تورہ نینگ خدمت لاریگہ کیلیب، عرض قیلدیلار کیم > تقصیر تورم، مونداغ آدم نی بو یرلارده کورگانیمیز یوق. < دیدیلار. اندین سونگ ایدیلار کیم > بو آدم رجال الغیب و یا ابدال ایکانلار. < دیب همه لاری حیران بولدیلار. اندین (43b) سونگ ولی خان تورہ بو شکرانه غہ عددسیز طلا و تنگہ صدقہ بریب، مرغینان شهربگا شاد و خرم بولوب # یاندیلار.

¹³⁹ تورم B: دیب سوردیلار ¹⁴¹ بردیلار کیم

¹⁴² A: اویونگیزگہ باریب کیلیب تورونگ. < دیدیلار. > خوب تقصیر، من خدمت نگیزده تا سیز جوناگونچہ باریب

¹⁴³ < دیب > خدمتینگیزده B: دیب ¹⁴⁵ چیتی لار ¹⁴⁶ عزیزنی ¹⁴⁷ درگاہ نینگ

{27b} ولی خان توره حضرت علی کرم الله وجهه نینگ¹⁴⁸ توش لاریده کوروب،
مزار شریف لاریه یول آچماقغه امر قیلیب، بشارت برگانلاری نینگ بیانی¹⁴⁹ +

کیلتوروب دورلار کیم ولی خان توره یگرمه بر یاشقه کیرگان لاریده بر کیچه
اویلاریده یاتیب، توش لاریده¹⁵⁰ کور (44a) دیلار کیم حضرت علی کرم الله وجهه
کیلیب، قوچاغلاریغه آلیب، <فرزندیم> دیب اوچ مرتبه کتف لاریغه قاقیتیلار. ینه
آرقه لارینی سیلاب اولتوروب، <اوغلوم اوغلوم اوغلوم[#]> دیب ینه اوچ مراتبه کتف لاریغه
قاقیتیلار. اندین سونگ التفات قیلیب ای دیلار کیم و <[ای نور دیدم و][#] ای کونگلومنی
راحتی ولی خان توره* فرزندیم، آگاه و دانا بولغیل کیم خدای تعالی سنغا¹⁵¹ + (44b)
هر ایشده فتح نصرت {28a} کرامت قیلدی و مونچه زور کوچ قوه عطا قیلدی¹⁵²] و هر
ایشگا]* و هر نوع ایش باشینگا کیلسه، بیز یار و مددکار دورمیز. هر وجه دین خاطر
جمع بولگیل. ای فرزندیم، منی مزاریم یولی قاتیغ و آدمی لار نینگ بارماغی¹⁵³ و کیلماگی
سیار مشکل دور. علی الخصوص نیچند عاجز و ناتوانلار کیم اخلاص لاری حد دین زیاده
و عقیده لاری بی اندازه یول نینگ ایمگا کیدین یوزلاری (45a) زعفران و بارماین دیسه،
اخلاص لاری زیاده لیگی دین جگرلاری بریان ایرور. با وجود مونچه مشقت و عشق و
محبت برله مزاریم یولیده قدم قویارلار و ایاغ لارینی اتیک تاشلارنی زخمیدین افکار و
خون آلوده بولوب، یول اوزره {28b} هاریب، تبارغه مدارلاری قالمای، زار زار چون ابر
نو بهار یغلا شورلار و سندی امیدیم شولکه خدمت کمرین (45b) بیلینگا باغلاب،
مزاریم یولینی هموار ایتیپ، عرابه یوروتکیل و جمیع عالم اهلینی کونگلی نینگ شاد خرم
قیلغیل و دعالارینی آغیل. چونکه خدای هرژه هزار عالم سنی قوی و پنجنگنی زور قیلدی
و بو ایش سنینگ زور بازونگدین کفایت تاپقوسیدور و سندی تا قیامت غچه یخشی آت
باقی قالور. < دیب کوزلاری دین غایب بولدیلار. ولی خان توره بو (46a) بشارت نی

¹⁴⁸ وجه نینگ ¹⁴⁹ B: بو ترور ¹⁵⁰ توش ¹⁵¹ A: هر ایش ¹⁵² ایلادی ¹⁵³ بارباغی

تاپیب او یغاندیلا ر ایرسه*، کوردیلار کیم تمامی عالم نی مشک و ایپار بویی¹⁵⁴ آلیب دور. اندین سونگ ولی خان توره {29a} شوق محبت برله خدمت کمرین بیل لاریغه بایلاب¹⁵⁵، اسباب آلات نی¹⁵⁶ تَرَدْد قیلدیلا ر و آهنگرلارغه نیچند مینگ متین و کیتمان و تیشه بویوردیلار.

القصة، تمامی اسباب آلات مهیا بولدی ایرسه، تمامی مرغینان (46b) خلقی نینگ اولوغ و کیچیک پیر و جوان لاریغه ولی خان توره نینگ بو تَرَدْد لاری معلوم بولدی ایرسه، همه لاری اخلاص عقیده برله خدمت کمرین بیل لاریگا باغلاب، ولی خان توره نی خدمت لاریغه جمع بولدیلا ر. بولار نینگ جمعیتی عدد دین بیرون و حد دین تاشقاری ایردیلا ر.

القصة، تمامی مرغینان خلقی ولی خان توره نینگ جناب لاریغه اخلاص و اعتقاد برله (47a) ییغیلدیلا ر. ولی خان توره {29b} باشلیغ تمامی خلق حضرت شاه مردان نینگ روح پر فتوح لاری دین مدد و استعانت تیلاب، یولغه کیریب، همه شوق ذوق برله یغلا شیب، جان دل برله <یا حضرت* علی، یا علی.> دیب روانه بولدیلا ر. وقتی که ولی خان توره تاغ توبیگا یتیلار ایرسه، تنگ و تار جایلا رنی تاپیب، تاغ کیسماک اوچون متین سالدیلا ر. بو اثناده > (47b) حضرت شاه مردان نینگ کرامت لاری ظاهر بولدی. < دیب دورلار کیم هر قیداغ قتیغ تاشقه متین اورسه لار، متین لاری خمیرگا باتقان دیک تاشقه باتر ایردی و تاغ لارنی پاره پاره قیلیب، اوزوب تاشلار ایردیلا ر و پست و بلندنی و یانباش لارنی هموار قیلیب، عرابه {30a} یورما کنی آسان قیلدیلا ر کیم* و نیچند کیچه و کوندوز بو نوع اهتمام برله (48a) تاغ تاش # کیستی لار. اندا نیچند کرامت لار ظاهر بولدی و فقیر بو کتابده ایکی خارق عادت لارینی ایتورمن.

کیلتوروب دورلار کیم ایش قیلور # کونلاریده یول اوزره بر تاش یاتیب ایردیکیم چونگ لیغی تیوه دیک و انی کوتار ماغونچه عرابه یورماگی ممکن ایماس ایردی و اوچ مینگ کیسی بو تاش نی اطراف یغه کیریب، زور قیلدیلا ر. تاش نی حرکت گا

¹⁵⁴ بوی باغلاب

¹⁵⁶ آلانی

کیلتورالمادیلار. بو واقعه نی (48b) ولی خان توره نی جنابلاریغه کیلیب، عرض قیلدیلار. بو سوزنی ایشیتیب، سیادت پناهی ولی خان توره نینگ غیرت {30b} مردانه لیک لاری جوشقه کیلیب، اورنی لاریدین توروب، اوشل تاش اوزره حاضر بولدیلار و حضرت شاه [مردان رضی الله عنه نینگ] ¹⁵⁷ روح پر فتوح لاری دین مدد و استعانت بیلاب، > یا شاه مردان ¹⁵⁸ شیر درگاه ¹⁵⁹ بابام، مدد قیلینگ. < دیب (49a) تاشقه قول اوردیلار و برزور برله اوصل تاش بر قریش یردین پست اوزولوب چیقتی. بو ایش نی کوروب، همه تحسین و آفرین قیلدیلار. بو خارق عادت نی همه خلق اوز کوزلاری برلان ¹⁶⁰ کوروب، همه بیکبار فریاد و فغان تارتیب، ایغلاریغه یقیلدیلار. گویا که قیامت قایم بولدی. اندین کین ولی خان توره امر قیلدیلار کیم شول تاش نی {31a} کویلاشیب (49b) پیشانگلاب یومالانتوروب، فلان جای قلب یمان، اوصل جای گای ایلتیب قویونگ لار. < دیب تعیین قیلدیلار. اندین کین نیچند مینگ آدم لار کویلار* کویلاشیب پیشانگلاب یومالانتوروب، زور # بزور تعیین قیلغان جای لاریگا ایلتیب قویدیلار.

وینه ولی خان توره نینگ بر خارق عادت لاری بولدور.

کیلتوروب دورلار کیم ایش قیلور ¹⁶¹ کونلاریده یول اوزره بر کوه پرچه تاش (50a) کاتّه لیگی آطدیک بلکه آطدین هم کاتهراق یاتیب ایردی و یولده بر جرلاگان جای بار ایردی. ولی خان توره شول تاشنی جرلاگان جای گا ¹⁶² قویوب، یولنی هموار ایلاب، عرابه یورماکنی آسان قیلماق اوچون {31b} اوصل تاشنی آلدیگا قدم باسیب باردیلار. انده > حضرت شیر درگاه بابام مدد قیلینگ. < دیب تاشقه بر چنگ اوردیلار ایرسه، برزور برله + ¹⁶³ (50b) مبارک سینهلاریغه آلدیلار. اوچ یوز تورت یوز قدم یردین کوتاریب کیلیب، جرلاگان یرگا قویوب، هموار قیلدیلار ایرسه، اوزالاریداگی ایکی قوت تونلاری نینگ یقاسی و یکتله لاری نینگ یقاسی و باغوجلاری و سینهلاری برله کوتاریب،

¹⁵⁷ مردان نینگ ¹⁵⁸ مردن ¹⁵⁹ درگا ¹⁶⁰ برله ¹⁶¹ قیلدور و بتورگان ¹⁶² یرگا ¹⁶³ A: مبارک

تاش نینگ الیب کیلگونچه تاش اراسیده ایشقلانیب، گرد گرد بولدی. اما مبارک سینه لاریگا تیرناغچه (51a) اثر قیلمادی. بو ایش نی کوروب، همه تحسین و آفرین قیلدیلا و همه قول کوتاریب، جان و دل برله ولی خان توره نینگ حقلاریغه {32a} دعای نیک¹⁶⁴ قیلدیلا.

ایمدی کیل دوک اصل سوزگا. القصه، تمامی یول نی هموار قیلیب و دریا اوزره نیچند کوفروک لار سالدوروب، عرابه لارنی یوروتوب، دولت برله مزار شریف گا یقین یتیشتی لار ایرسه، (51b) کلاً مزار شریف نینگ شیخ لاری و تمامی پارسین اهلی اولوغ کیچیک جمیع بولوب، ولی خان توره نینگ استقبال لاریغه جیقتی لار. یراقدین کوز کوروم یردین آطدین توشوب یوکوروب کیلیب، عزت و حرمت برله اوز انقولارین کوزلاریگا سورتیلار و همه لاری مونداغ یول آچیلغانی نی کوروب، تحسین و آفرین (52a) قیلیب، حیران قالدیلار و همه لاری ولی خان توره نینگ بو ایش لاریغه مدع و ثنا ایتیپ، عزت و احترام و معظیم مالا کلام {32b} برله یغلاشیب، جلولاریغه کیریب، مزار شریف گا آلیب باردیلار ایرسه، ولی خان توره بخت و دولت برله اقبال و سعادت برله مزار شریف گا یتیب قوندیلار و تمامی شیخ لار و اولوغ کیچیک برچه آدم لار (52b) ولی خان توره نینگ جناب عالی لاریغه تعظیم بجا کیلتوروب، ادب برله یر اوپوب، عرض قیلدیلا کیم >ای جمیع توره لار نینگ زبده سی و ای علی المرتضی باغی نینگ میوه سی، بو عالمده بر ایش قیلدینگیز کیم هیچ آدمی زاد نینگ قولیدین مونداغ ایش و¹⁶⁵ مونداغ سوزنی ایشیتکان ایماس و بو مزار شریف غه مشرقدین و مغربدین یمن و یسار {33a} دین جهان (53a) دیده لار کوپ کیلورلار و استقامت قیلورلار و الار برله هم صحبت بولور¹⁶⁶. عجایب نقل لار و شیرین حکایت لار¹⁶⁷ بیان قیلورلار و لیکین مونداغ تاغلارنی کیسیب، یول اچماغ سوزینی هیچ جنس آدمی دین¹⁶⁸ ایشیتما دوک +¹⁶⁹ و ایشیتیب دورمیز کیم فرهاد بیچاره شیرین عشقیده آواره بولوب، نیچند یل محنت و کلفت تارتیب، بر کیچیک اریغ

¹⁶⁴ خیر ¹⁶⁵ کیلماس و جهان اهلی دین هیچکیم ¹⁶⁶ بولورمیز ¹⁶⁷ حکایه لار

¹⁶⁸ آدمی زاددین ¹⁶⁹ A: و و

چیقارغان (53b) ایمیش دور. اما سیزگا تنگری تعالی لطف عنایتی همراه بولوب، بر ایکی آی نی ایچیده مونداغ اولوغ ایشنی¹⁷⁰ اتمامیغه یتکوردینگیز و مونداغ بلند تاغلارنی کیسیب و بلند یرلارنی پست کا تاشلاب، یولنی هموار قیلیب، عرابه یورماکنی آسان قیلدینگیز و تمامی {33b} جهان اهلیمغه عرابه برله باریش کیلیش میسر بولدی و عالم خلقی نینگ تا بدنیده جانی بار. حضرت لارینی صبح و شام (54a) بلکه علی الدوام جان و دل برله دعای نیک قیلورلار. < دیدیلار.

اندین سونگ همه شیخلار و تمامی مجلس اهلی قول کوتاریب، ولی خان توره¹⁷¹ حق لاریغه دعای نیک قیلدیلار و دیدیلار کیم <خدایا خداوندا احدا صمدا پاکا پروردگارا* معبودا بنده نوازا، بحق برلیگینگ و بارلیگینگ حق و حرمتی ولی خان توره نینگ عمرلاری نی اوزون قیلغیل و دولت لارینی (54b) کوندین کونگا زیاده ایتکیل و هر نه مراد مقصودلاری بولسه، اوزونگ برگیل. آمین و رب العالمین. < {34a} دیب دعانی ختم قیلدیلار. اندین سونگ ولی خان توره تمامی شیخلارغه و جمیع پارسین اهلیگا کوبدین کوپ انعام و احسان بریب، مرغینان شهریگا شاد و خرم یاندیلار و دولت ابدی¹⁷² و اقبال سرمدی¹⁷³ برله کیلیب، اوردالاریغه قوندیلار.

(55a) وینه بر واقعه ولی خان توره¹⁷⁴ یگرمه ایکی یاشقه کیرگانلاریده

چار چمن نی بنا قیلغان لارینی بیانی

[کیلتوروب دورلار کیم]* ولی خان توره یاش ایکانلاری ده کیچه و کوندوز آرزو قیلور ایردیلا کیم <شهردین تاشقیری بر باغ عالی بنا قیلسام، تورت طرفیدین تورت دروازه قورسام. بر بنده خدا بر دروازه دین کیلسه¹⁷⁵ برسام. یینه ایکیچی*¹⁷⁶ دروازه {34b} دین کیلسه (55b) هم* برسام. یینه اوچونچی دروازه دین کیلسه هم* برسام. یینه تورتونچی دروازه دین کیلسه هم* برسام. نومید قایتارمسام. < دیر ایردیلا وینه > پدر

¹⁷⁰ ایشلارنی ¹⁷¹ توره نینگ ¹⁷² ابد ¹⁷³ بلا عدد ¹⁷⁴ تورم ¹⁷⁵ کیلیب کیرسه ¹⁷⁶ بر

بزرگوار* بزرگواریم نی*¹⁷⁷ چاقیرسام و والدۀ مهربان* مهربانیم نی چاقیرسام. < دیب نیت قلیب ایردیلا [و آرزو قیلور ایردیلا] * کیم > خدای تعالی دست برسه، باشلاریدین طلا و تنگه در و جواهر ساچسام، هیچ فرزند (56a) آته اناغه قیلماغان خدمت نی من قیلسام. < [دیب ایردیلا] * > و < شول باغ عالیغه تکلیف قلیب، بی نهایت ضیافت عالی قلیب * >، خدمت کمرین بیلیم گا باغلاب، آلدیلاریده +¹⁷⁸ یوروب، خدمت قیلسام و دعالارینی آلسام. < دیر ایردیلا. اندین سونگره خدای تعالی نی عنایتی برله بر باغ عالی بنا قیلماقغه [سعی و] * اهتمام {35a} تمام برله * کورگوزدیلا.

القصه، همت عالی لارینی (56b) تقاضاسیچه بر باغ عالی بنا قیلدیلا کیم زیبالیغده بهشت رشک قیلور ایردی و چمن چمن گل لارینی طراوتیده فردوس باغی حیران قالور ایردی¹⁷⁹ و کینگرولیکده خیال تیزرو مینگ ییل یوکورسه هم اول طرفیغه یتالماس ایردی و بلکه اوزینی یوقاتور ایردی. الوان الوان گل لاری¹⁸⁰ و ریحان سنبل لاری نینگ بویی توقوز آسمان¹⁸¹ فرشته لاری (57a) نینگ * دماغینی معطر قیلور ایردی و درخت لاری میوه سی کوپ لیغیدین سرنگون ایردیلا و هر نوع درخت لاری کیم یر یوزیده بار دور¹⁸²، بو باغ ایچره بار ایردی و آب روان سبزه لار اوزره {35b} روان و جاری ایردی. بلبل لار بوستان لار اوزره باش چپکان درخت لار شاخیده سیراشیب تورار +¹⁸³ ایردی. علی الخصوص بو باغ (57b) نی اورتاسیده بر حوضی¹⁸⁴ بنا قیلدیلا کیم کینگرولیکده دریایی محیطدیک کورونور ایردی و سوی صاف لیغده اول حوض ایچره پروریش تاپقان بلیغلار فلک دریاسیده گی یولدوزلاردیک تابان کورونور ایردی.

القصه، خدانی لطف کرمی برله بو صفت باغ فیض آسا¹⁸⁵ کمالیغه یتی و رنگ برنگ گل لاری نینگ بویی عالم عرصه سینی معطر قیلور (58a) ایردی.

¹⁷⁷ بزرگواریم A: یو¹⁷⁹ ایردیلا ¹⁸⁰ گل لار ¹⁸¹ آسمان نینگ ¹⁸² ایردی

¹⁸³ B: و رنگ برنگ گل لار نی بوی عالم عرصه سینی معطر قیلور ¹⁸⁴ حوض

¹⁸⁵ آسار

وینه بر واقعه

ولی خان توره یگرمه یتی یاشقه کیرگانلاریده

بر کونی والده شریف لاری نینگ خدمت لاریغه کیلیب،

ادب {36a} برله تکلیف باغ چار چمن¹⁸⁶ قیلغانلاری نی بیانی +¹⁸⁷

[کیلتوروب دورلار کیم] * کونلارده بر کون ولی خان توره¹⁸⁸ والده شریف لارینی خدمت لاریغه ادب برله کیریپ، عرض قیلدیلار کیم <ای کعبم [و ای] # والده مهر بانیم، کمینه فرزندینگیز (58b) قدم [مبارکینگیزدین امید توتوب، کمینه گا] *¹⁸⁹ یتارموکین دیب بو چار چمن نی بنا قیلدیم. ایمدی جنابینگیزدین امیدیم شولکه قدم مبارکینگیز یتسه، چار چمن نی قدم جا قیلسانگیز. <دیدیلار. والده شریف لاری ایدیلا کیم > ای کوزوم نی آق و قراسی، [نور دیدیم، آفتیم] ¹⁹⁰ و ای کونگلوم نی روشنی ولی خانیم، فرزندلاریم ایچره¹⁹¹ آفتابیم سن. خوب، فرزندیم، جانیم برله * بارایین. حقینگه دعای خیر (59a) قیلایین. <دیب جواب بردیلار. اندین {36b} سونگ¹⁹² ولی خان توره والده لارینی خدمت لاریدین خوشوقت بولوب چیتی لار و خدمت کمرین بیل لاریغه باغلاب، ضیافت و مهماندارلیک ترددینی قیلدیلا و بویوردیلار کیم > چار چمن ایچره نیچه خیمه و چادر تیکینگ لار. <دیب و چار چمن نی بساطهای گوناگون برله آراسته قیلوردیلار. (59b) اندین کین نیچند قوی سوقوم سوی دوروب، ضیافت اسبابینی مهیا قیلدیلا.

اندین کین نیچند عرابه معافلیک¹⁹³ راست ایلاب، والده لارینی و همشیره لارینی و جمیع اهل مرغینان و قاضی و علما و فضلا و مشایخ و اکابر و امرا و بای و بای بیچه و مرید و مخلص لارینی و اهل عیال لارینی [والده شریف لاری] ¹⁹⁴ {37a} برله همراه قیلیب باردیلار. اولوغ (60a) کیچیک همه قیز و جوان باردیلار.

¹⁸⁶ چمن گا ¹⁸⁷ B: ترور ¹⁸⁸ تورم ¹⁸⁹ مبارکینگیز ¹⁹⁰ آفتابیم، نور دیدیم

¹⁹¹ ایچیده ¹⁹² کین ¹⁹³ معافلیک ¹⁹⁴ والده لاری

القصه، تمامی ضعفا جمع بولدیلار. ولی خان توره اول[#] والدهلارینی آلدیلاریغه دستورخان راستلاتیلار و نیچند توقوز تونلارده نان و فتیر و کلمجه و نیچند توقوز تونلارده پسته و مویز و ناک و نشوتی¹⁹⁵ و قند و قندالات تورلوک تورلوک گوناگون طعاملارنی مهیا قیلیب، توقوز توقوز تارتیلار وینه اندین کین خان پادشاه خان (60b) همشیرهلاریغه هم[#] دستورخان راستلاتیلار. نیچند تونلاریده [توقوز توقوز نان و فتیر و کلجه و نیچند تونلارده][#] پسته و مویز [و ناک]^{*} و نشوتی¹⁹⁶ و قند و قندالات تورلوک تورلوک {37b} گوناگون طعاملارنی مهیا قیلیب، توقوز توقوز[#] تارتیلار. اندین کین بارگان جمیع ضعفالارگا هر قیسی نی¹⁹⁷ اوز مناسبیده دستورخان تارتیلار. بعد از طعام هر جنس نفیس[#] قیمت بها متاعلاردین توقوز توقوز والدهلاریغه تارتیلار. (61a) اندین کین خان پادشاه خان همشیرهلاریغه هم هر جنس نفیس قیمت بها متاعلاردین توقوز توقوز[#] تارتیلار. اندین سونگ¹⁹⁸ بارگان جمیع ضعفالارگا هم[#] اوز مناسبیده لباس لیک بردیلار. اندین کین والدهلاری بی نهایت خوشنود بولوب ایدیلار کیم >ای ولی خان اوغولوم^{*} آفتابیم، ایکی عالمده عزیز و مکرم بولغیل. تفرغ آلسانگ آلتون بولسون. فرزندلاریم ایچیده {38a} آی توغسه هم (61b) سنگا توغسون. آفتاب توغسه هم سنگا توغسون. ایکی عالمده راضی من. سندین من راضی خدا راضی. < دیب دعای نیک¹⁹⁹ قیلدیلار.

وینه بر واقعه

ولی خان توره²⁰⁰ یگرمه توقوز یاشقه کیرگانلاریده [بولغان واقعه بیانی

کیلتوروب دورلار کیم ولی خان توره یگرمه توقوز یاشقه کیرگانلاریده]^{*} محمد علی خان نی حکومتی آخیریغه یتى²⁰¹. خدانى²⁰² (62a) ارادهسى برله پادشاه بخارادین^{*} 203 لشکر + 204 تارتیب کیلیب، خوقند شهرینی اوروش برله قولیغه آلدی. مدّت اوچ آی کم و بیش حکومت قیلدی. فاما حضرت قادر بر کمال تقدیری برله شیر

¹⁹⁵ نشواتی ¹⁹⁶ نشواتی ¹⁹⁷ قیسی ¹⁹⁸ کین ¹⁹⁹ خیر ²⁰⁰ تورم ²⁰¹ یتیب ایردی

²⁰² خدا ²⁰³ بخار ²⁰⁴ A: تار

علی خان نام‌لیک²⁰⁵ تلاس دیگان موضع دین خروج قیلیب چیقیتی و اندک فرصتده خدان²⁰⁶ عنایتی برله بخارا لشکری نی دمار روزگاری دین چیقاریب، {38b} همه سینی قتل و اسیر (62b) قیلیب، خوقند تختیگا مینب، مالک و متصرف بولدی و خوقند شهریگا داد عدل و برله سوراغ سوراب، همه سیّد سعادات علما و فضلانی عزت و اکرام لارینی بجا کیلتوروب، تمامی خلق نی آسایش و رفاهیت‌غه چیقاریب، همه نی خوشوقت و خرم قیلدی.

اندین سونگ بیک اوغلی بیک دیگان شیر علی خان نینگ بر اکاسی بار ایردی و بیک اوغلی بیک دین ایکی (63a) اوغول بیلان بر خواتون²⁰⁷ قالیب ایردی و اوغول لار نینگ برینی آتی طغای قاسم و برینی آتی صادق بیک دیر ایردی لار. بیک اوغلی بیک وفاتیدین کین محمد علی خان بو ایکی اوغول نی قراتیگین غه بدرغه قیلیب چیقاریب یباریب {39a} ایردی و قراتیگین دین پادشاه بخارا²⁰⁸ خبردار بولوب، آلدوروب کیتیب ایردی و آما بو ایکی بیک زاده (63b) ولی خان توره‌غه همیشه مطیع و فرمان بردارلیک قیلیب، +²⁰⁹ غلام حلقه بگوش بولوب، جان و دل برله [مرید بولوب،] * بنده‌لیک قیلور ایردی و اناسی [آیم هم]²¹⁰ ولی خان توره‌گا کویدین کوپ اخلاصی زیاده ایردی و انالاریدیک بولغان ایردی.

وقتیکه شیر علی خان خداوند عالم نی عنایتی برله تلاس دین کیلیب، بخارا لشکرینی زیر زبر (64a) قیلیب و منغی ت لار نی قیریب، یر برله یکسان قیلدی، خوقند شهریگا پادشاه بولوب، تخت کا میندی. اندین سونگ طغای قاسم بیک نی اناسی آیم نی {39b} اوز نکاحیغه آلدی و شیر +²¹¹ علی خان آیم‌گا بسیار محبت پیدا قیلدی. بر کون آیم شیر علی خان‌گا ولی خان توره نی کویدین کوپ تعریف و توصیف لار قیلدی و ایدی کیم > ای پادشاه عالم، آگاه (64b) و دانا بولونگ کیم حضرت مخدوم اعظمی حضرت پادشاه خان توره نینگ²¹² اینگ کیچیک اوغول لاری بارلار. مبارک نام لارینی²¹³ ولی خان توره دیرلار و بو اوغول نینگ سخاوت و شیر مردلیک لاری حد دین زیاده ایرور

²⁰⁵ نام ²⁰⁶ خدای تعالی نی ²⁰⁷ خاتون ²⁰⁸ بخار ²⁰⁹ B: مرید بولوب

²¹⁰ هم آیم ²¹¹ B: محمد ²¹² تورم نینگ ²¹³ نام لاری

و تعریف و توصیف لاری و کاربار لاری نی ایتسام، کاغذگا²¹⁴ و دفترگا سیغماس و من ولی خان توره نی (65a) بر* قری چوری لاری دورمن و اوغول لاریم غلام # بی درم {40a} خریدہ بندہ لاری دور. < دیدی. بو سوزلارنی شیر علی خان آییم دین ایشیتیب، ولی خان توره گا حد دین زیادہ اخلاص عقیدہ سی بسیار و بیشمار بولوب، غایبانہ [اخلاص عقیدہ سی]²¹⁵ زیادہ بولدی. بر کونی آییمغہ دیدیکیم سیز اوزونگیزنی طرفینگیز دین کشی بویور سانگیز، ولی خان توره لطف (65b) کرم برله التفات قیلیب، بیزنی اوردامیزگا تشریف کیلتورسه لار و مبارک قدم لاری بیزنی خاندانیمیزگا تیگسه، سرفراز بولورمیز. هر عمل اختیار قیلسه لار، برسام و طبع مبارک لاری نه نیمرسه برله خوش بولسه، شول ایش نی قیلسام. < دیب بسیار التجا قیلدی و آییم > خوب بولور. < دیب بر معتمد آدم لارینی ولی خان توره نینگ {40b} خدمت لاریگا بویوردیلار و ملازم (66a) باد صرصر دیک یول یوروب، ولی خان توره جناب لاریغہ کیلیب، آییم نی سوزینی ولی خان توره گا بر بر عرض قیلدی. انده* ولی خان توره ملازمغہ دیدیلار کیم > ای فلانی، من نچوک آییم نی آلدیگا بارگوم دور و آییم شیر علی خان گا تیگدی، دیب قوآنیب بارورمن مو. خدا خواه لاسه، فات فرصتده طغای قاسم بیک [و صادق بیک]* بخارادین کیلور. اول (66b) وقتده انی کورگالی²¹⁶ بارگانده شیر علی خان نی هم کوروب، مبارک باد قیلورمن. < دیدیلار. اندین سونگ سر و پای بیریب جواب بردیلار ایرسه* و ملازم بو سوزلارنی آییمگا کیلیب، بر بر عیان و بیان قیلدی. آییم طغای {41a} قاسیم بیک [و صادق بیک]* اوغلانلارینی²¹⁷ بخارادین*²¹⁸ کیلیشی نی ولی خان توره دین ایشیتیب، بسیار خوشوقت و خرم بولوب، مستحق (67a) لارگا صدقه لار بردی و بو سوزلارنی آییم ضعیف لیک قیلیب، شیر علی خان گا بر بر ولی خان توره سوزلارینی بیان قیلدی. شیر علی خان نی کمال اعتقادی²¹⁹ زیادہ لیگی دین برار ذرہ کونگلیغہ گران کیلمادی.

²¹⁸ بخارادین

²¹⁷ اوغلی نی

²¹⁶ کورگانی

²¹⁵ اعتقادی

²¹⁹ اعتقادی نینگ

اندین سونگ بخارا شهردین طغای قاسم بیک [و صادق بیک] * کیلیب خوقند مملکه سیگا داخل بولدی و آیم و شیر علی خان طغای (67b) قاسیم [بیک و صادق بیک نینگ] ²²⁰ بخارادین کیلگانیه بغایت خوشوقت بولوب، خداغه شکرلار بجا کیلتوردی. وقتیکه طغای قاسیم [بیک و صادق بیک نینگ] ²²¹ کیلگانی ولی خان توره نینگ {41b} جنابلارغه ایشیتیلدی ایرسه، ولی خان توره خوقند ²²² بارماق بولوب، خدمتکار و ملازم لارگا بویوردیلار کیم نیچند بوقچه لباس و آط تحفه و پیش کش اوچون (68a) طیّار قیلدوردیلار. اندین سونگ دولت تمام و تجمل مالاکلام برله بولغه روان بولدیلار و خوقند شهریکا داخل بولوب، طغای مهربانلاری خواجه پادشاه توره نینگ حولی لاریغه [تشریف قیلیب،] [#] دولت برله قوندیلار. ولی خان توره نینگ خوقند شهریه تشریف کیلتورگانلاری ²²³ شیر ²²⁴ علی خان و طغای قاسم بیک [و صادق بیک] * و جمیع ارکان دولت (68b) خبردار بولدیلار ایرسه، شیر علی خان بسیار خوشوقت بولوب، طغای قاسم بیک کا التفات قیلیب ایدیکیم > {42a} ای اوغوم طغای قاسم بیک *، ایمدی حیل قیلمای، ولی خان توره نینگ جنابلاریغه یتیشکیل. تأخیر ملازمت بولماسون. ایمدی تیز بارگیل و مندین عرض بنده لیک یتکورگیل و اوزلاری وعده قیلیب ایردیلار کیم وقتی که طغای قاسم ²²⁵ بیک (69a) و صادق ²²⁶ بیک بخارادین کیلسه، انی کورگالی بارگانیمده شیر علی خان نی هم مبارک باد قیلورمن، دیب ایکانلار. ایمدی امیدیم شولکه توره سوزیدین قایتماس. یولبار ²²⁷ ایزیدین قایتماس. < دیب قوی نیدین بر تبرک تسبیح چیقاریب، طغای قاسم ²²⁸ گا* بریب دیدیکیم > تلاس ده ایکان زمانیمده بر عزیزی بحق رسیده کیلیب، مهربان چیلیک قیلیب (69b) ایدیلار کیم ای شیر علی خان، بو تبرک تسبیح نی همه وقت اوزونگ برله همراه توتگیل. خدا خواه لاسه، {42b} بو تبرک تسبیحده خاصیت لار کویلدور، دیب التفات قیلدی ²²⁹. الحمد لله اول

²²⁰ بیک نینگ ²²¹ بیک نی ²²² خوقندغه ²²³ کیلتورگانلاری دین ²²⁴ شیره
²²⁵ قاسیم ²²⁶ صادق ²²⁷ یولباس ²²⁸ قاسیم گا ²²⁹ قیلدی لار

عزیز نفس لاریدین کوپ خاصیت لار کوردوم و من کمال اخلاصیم نی زیادہ لیگیدین²³⁰ شونداغ تبرک تسبیح نی ولی خان تورہ جنابلاریغہ [مناسب کوردوم،] * ہدیہ ایباردیم۔ (70a) ولی خان تورہ بو تبرک تسبیح نی قول لاریغہ آلیب کیلیب، منی کورسونلار۔ < دیب طغای قاسم²³¹* بیک و صادق²³²* بیک نی ایباردیلا۔

اندین سونگ طغای قاسم²³³* بیک و صادق²³⁴* بیک <خوب بولغای۔ > دیب چُست و چابک اورنیلاریدین²³⁵ توروب، ولی خان تورہ نینگ جنابلاریغہ باریب، ادب برلہ کیریب سلام قیلیب، تعظیم بجا کیلتور (70b) دیلا²³⁶۔ ولی خان تورہ التفات قیلیب، +²³⁷ اورینلاریدین²³⁸* توروب کوروشتی لار و حسب حال {43a} سوردیلار۔ اندین سونگ طغای قاسم بیک و صادق بیک شیر علی خان نی سوزینی ولی خان تورہ گا بر برین عرض قیلیب توروب، چونتاکیغہ قول سالیب، اوشل تبرک تسبیح نی چقاریب، ولی خان تورہ نی قول لاریغہ بردیلار۔ ولی خان تورہ <بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ > دیب قول لاریغہ (71a) آلیب، چونتاکیغہ سالدیلار۔ ہمہ حضار مجلس بو ایش نی کوروب، +²³⁹ حیران بولدیلار۔

اندین سونگ ولی خان تورہ تمامی کس و کولاری برلہ اورده گا یوزلانیدیلا۔ اندہ طغای قاسم بیک و صادق*²⁴⁰ بیک جلولا ریدہ برلہ ہمراہ بولوب باردیلار۔ دولت برلہ آلیب باریب، جای عالیگا قوندیلار²⁴¹۔ اول وقتدہ عزت و حرمت تعظیم و اکرام برلہ دست الف لام {43b} قیلیب توردیلا۔

اندین (71b) سونگ طغای قاسم بیک و صادق بیک +²⁴² شیر علی خان نی آلدیغہ کیریب، ولی خان تورہ نینگ کیلگانلارینی اعلام قیلدی ایرسہ، شیر علی خان کمال خوشوقت لیکدین شکرلار قیلیب بیوردیکیم < ولی خان تورہ نینگ اوزلاریغہ مناسب دستورخان طیار قیلینگ لار۔ > دیب اوزی در حال ولی خان تورہ نینگ +²⁴³ (72a)

²³⁰ زیادہ لیگیدین قاسم²³¹ صادق²³² قاسم²³³ صادق²³⁴
²³⁵ اورنیدین کیلتوردی²³⁶ A: اور²³⁷ اورنیلا²³⁸ B: ہمہ²³⁹
²⁴⁰ صادق قوندوردیلار²⁴¹ B: و²⁴²
²⁴³ A: جنابلاریغہ کیریب، ملاقات قیلیب، ولی خان تورہ نینگ

جنابلاریغه کیریب، ملاقات قیلیب، ولی خان توره نینگ قوللاریدین اوشلاب، تخت گا²⁴⁴ آلیب چقیب اوتقوزدیلار. هر طرف دین سوزلاشیب اولتودیلا²⁴⁵.

اندین سونگ دستورخان سالدوردیلار. نیچند [توقوز نان و فتیر و کلچه و پسته و مویز و ناک و نشواتی]# قند و قندالات تمامی ناز نعمت که عالمده بار ایردی، همه سینی {44a} مهیا قیلیب، دستورخان شاهانه تارتیلار. بعد از فراغ طعام نیچند توقوز تون باشی کیمخاب (72b) و زرین دستار یخشی آط طلا جبدوغلیغ و یخشی قوش قل و چوری تحفه و پیش کش قیلیب تارتیلار.

اندین سونگ جوناماقغه اجازت تیلادیلار. شیر علی خان تختیدین توشوب، معذورلاشیب اوزاتیلار. اندین سونگ طغای قاسم بیک نی چاقیریب ایدی کیم > ولی خان توره نینگ جبهه لاریدین منگا [انداغ بولدی کیم یر یوزیده]²⁴⁶ نیچند اشکال لار²⁴⁷ و نیچند مشکل ایش لاریکه (73a) بار دور، همه سی ولی خان توره نی قوللاریده آچیلور. بو سوزنی ولی خان توره نینگ قولاق لاریغه ایشورگیل. < دیب امر قیلدی. > خداوند عالم اوشل مرتبه گا {44b} یتکورگانه²⁴⁸ خلق ایچیده مشورت قیلسون لار که شیر علی خان شونداغ دیب ایردی، دیب من کمینه نی سوزیم قولاغلاریده بولسون. < دیب بسیار تأکید قیلدی. بو سوزنی طغای قاسم بیک ولی خان توره نی+²⁴⁹ (73b) آط لانتورگونچه بیش آلتی جایده ولی خان توره نینگ²⁵⁰ قولاق لاریغه سالدی. اندین کین تمامی ارکان دولت و اعیان سلطنت همه سی ولی خان توره نینگ²⁵¹ عزت و اکرام تعظیم و احترام برله اوزاتی لار.

اندین سونگ اولوغ دولت و شأن شوکت برله مرغینان شهریگا جوناب # یوروب، منزل مراحل طی قیلیب، خوش وقت* و خرّم دولت ابدی و سعادت سرمدی (74a) برله یخشی ساعتده و یخشی فرصتده خداوند عالم عنایت {45a} بی نهایتی برله فرغانه شهریگا داخل بولوب، اوز* اوردالاریگا دولت برله قوندیلار.

²⁴⁴ تخت لاری گا ²⁴⁵ اوتوردیلار ²⁴⁶ معلوم بولدی کیم ²⁴⁷ اشکال لاری ²⁴⁸ یتکورگانه
²⁴⁹ A: آط ²⁵⁰ نی ²⁵¹ نی

ینه بر واقعه ولی خان توره²⁵² اوتوز یاشقه کیرگانلاریده

والدهلاریگا ایتور ایردیلار کیم[#] >چار چمن گا پدر بزرگواریم نی چاقیرسام، اونگاچه* شاید که* خداوند تبارک و تعالی خزانه غیب دین خواه اوغول و خواه قیز (74b) برسه. قولاغی نی اوز قولوم برله تیشیب، قولاغی گا طلا حلقه سالسام، غلام حلقه بگوش قیلیب، تارتیق کا باش قیلیب تارتسام.< دیر ایردیلار. خداوند تبارک و تعالی لطف و کرم قیلیب، اوغول عطا قیلدی. اوغوللاریگا آت قویدورماق اوچون پدر بزرگوارلارینی خدمتلاریگا نیچند آت طلا جبدوغلیغ و کموش جبدوغلیغ و نیچند یخشی قوش {45b} و زرین دستار و زرین تون و بند رومی (75a) شال بیل باغ و ینه نیچند توقوز تون پیش کش ایباردیلار. التفات قیلیب ایدیلار کیم >آت قویدورماق اوچون تورت یوز بش یوز طلایک نمرسه آلیب کیلیب سن.< دیدیلار و ینه سوبوب، مهربان بولوب، التفات قیلیب ایدیلار کیم >انشاء الله تعالی، بو نبیرم²⁵³ باشی منی باشیمدین هم چندان چندان کاته بولغوسیدور، خدا خواه لاسه.< دیدیلار. اندین سونگ توجه خاطر کیمیا مظاهر قیلیب، کوپ دین کوپ خاصیتلاریدین خبرلار بیریب، لطف (75b) عنایت بی نهایت برله آتلارینی محمد باقر*²⁵⁴ خان توره قویدیلا. بو پیش کشلارنی حضرت پادشاه خان تورم* خواجم نی آلدیلاریگا {46a} آلیب کیلگان آدم حضرت پادشاه خان توره دین بو سوزلارنی ایشتیب، ولی خان توره نی خدمتلاریغه کیلیب، عرض قیلدی.> پدر بزرگوارینگیزنی بی نهایت وقتلاری خوش بولوب، ایدیلا کیم بو اوغولوم نی باشی منی باشیمدین هم کاته بولادی، دیب مهربان بولدیلا.< بو کشی فهم لامای، ولی خان توره گا ایدی کیم >بو تورم باشلاری (76a) کاته بولادی شیکیلیک.< دیدی. ولی خان توره اورنیلاریدین توروب، پدر بزرگوارلاری طرفیغه تعظیم بجا کیلتوردیلار و ایدیلا

²⁵² تورم نبیرم نی

²⁵⁴ باقیر

کیم > ای فلانی²⁵⁵، سن فهم لاماب سن. مونده بولک معنی بار. < دیدیلار. > معنی شولکه محمد باقر*²⁵⁶ خان مندین هم اولوغ و کاته بولادی، دیگانلاری. < دیدیلار.

وینه بر واقعه

محمد باقر*²⁵⁷ خان اوچ یاشقه {46b} قدم# قویغان لاریده خدای تبارک و تعالی ولی خان توره گاینه بر عاجزه عطا قیلدی و عاجزه لارینی²⁵⁸ قانچه (76b) [تحفه و هدیه]²⁵⁹ و پیش کش لار بیلان پدر بزرگوار لارینی خدمت لاریغه آت قویغالی²⁶⁰ چیقاردیلار. پدر بزرگوار لاری سوبوب، مهربان چیلیک قیلیب، آطالارینی پادشاه آیم قویدیلار.

وینه بر واقعه

نیچند مدّت دین سونگ²⁶¹ بر کونی والده شریف لارینی خدمت لاریغه ادب برله کیریب، مصلحت آمیز عرض قیلدی لار کیم > نیت قیلیب ایردیم، خدا خواه لاسه، پدر بزرگواریم نی چار چمن گا چاقیرسام، اوغلوم نی و قیزیم نی قولاغینی اوز قولوم برله تیشیب، طلا (77a) حلقه سالیب، غلام حلقه بگوش قیلیب، تارتیغ قه باش قیلیب تارتسام. < دیدیلار. والده {47a} شیرف لاری ایدیلار کیم > ای آفتابیم اوغلوم ولی خان، قیداغ کونگلینگ بولور. شونداغ فرزندلارینگیزنی قولاغینی چیرقرا تیب تیشکالی. < دیدیلار. ولی خان توره ایدیلار کیم > ای والده مهربانیم، حالا ایکی فرزندیم بار ایکان#. اگر یوز ایکی یوز اوغول و قیزیم بولسه هم، برغت تمام اوز قولوم برله قولاغینی تیشیب، قولاغیغه طلا حلقه سلورمن. < دیدیلار²⁶².

²⁵⁵ فلانچی ²⁵⁶ باقیر ²⁵⁷ باقیر ²⁵⁸ عاجزلارینی ²⁵⁹ هدیه و تحفه ²⁶⁰ قویغانی

²⁶¹ کیین ²⁶² دیب ایردی لار

(77b) و ینه بر واقعه ولی خان توره²⁶³ اوتوز اوچ یاشقه کیرگانلاریده

بر کونی پدر بزرگوارلارینی خدمت لاریغه ادب برله باریب،

تکلیف باغ چار چمن قیلغانلارینی بیانی

[کیلتور و بدورلار کیم] * نیچند مدت دین کین پدر بزرگوارلارینی چاقیرماق اوچون خدمت کمرین²⁶⁴ بیل لاریگا * باغلاب، اوچ آی غچه پلاسهای گوناگون مس مسینه چینی چینی بچه تمامی {47b} لوازمات نی حد دین فزون جمع قیلدی لار. اندین کین (78a) پدر بزرگوارلارینی خدمت لاریغه طغای مهربانلارینی²⁶⁵ خواجه پادشاه توره باشلیغ قانچه قاضی و علما و فضلا بیلان باریب، ضیافت کا تکلیف قیلیب کیلدی لار. اندین کین قانچه قاضی و علمالار بیلان خواجه پادشاه توره حضرت پادشاه خان توره نی²⁶⁶ خدمت لاریده برله کیلماک اوچون قالدی لار و ینه ولی خان توره قانچه علمالار بیلان حولیغه کیلیب قوندیلار و ینه داملا عبد الرحیم اقصی القضاة نی پدر بزرگوارلارینی خدمت لاریگا ینه ایباردی لار. (78b) قاضی حضرت پادشاه خان توره نی جناب لاریغه کیلیب، ولی خان توره سوزلارینی اظهار قیلدی لار. حضرت پادشاه خان توره قاضیگا قراب ایدی لار کیم > {48a} ای داملا عبد الرحیم، فرزندیم ولی خان توره گا باریب ایتگیل. منی اورنومدین # قوزغاسون²⁶⁷. مبادا خلاف طبعیم ایش قیلسه، یا اوزیگا و یا مالی گا ضرر بولماسون. < دیدیلار. بو سوزنی اقصی القضاة کیلیب، ولی خان توره گا²⁶⁸ تقریر قیلدی لار. ولی خان توره ایدی لار کیم > ای [داملا عبد الرحیم] # اقصی القضاة، پدر بزرگواریم نی مبارک قدم لاریدین (79a) امیدوارمن. کیلسونلار. اگر اوزیگا ضرر دیسه لار، شول یرگا کیلگانلارینی کوزوم برله کورسام²⁶⁹ و ایاغیم برله یوروب، خدمت قیلسام، اولسام * ارمانیم یوق. < {48b} دیدیلار و > اگر مالیگا ضرر دیسه لار²⁷⁰، یردین آسمانغچه درّ جواهر [بولسه هم]،²⁷¹ مبارک قدم لاریغه تصدق و نثار قیلسام آز. <

²⁶³ تورم کمرینی ²⁶⁴ مهربانلاری ²⁶⁵ تورم نی ²⁶⁶ قوزغاسون ²⁶⁷ تورم گا ²⁶⁸

²⁶⁹ کوروب ²⁷⁰ دیسه ²⁷¹ هم بولسه

دیدیلار وینه قاضی عبد الرحیم اقصی القضاة حضرت پادشاه خان تورهنی خدمتلا ریغه باریب، ولی خان تورهنی جواب لارینی بر بر بیان قیلدیلار.

اندین سونگ پدر بزرگوارلاری ولی خان تورهنی²⁷² (79b) بو سوزلارینی ایشیتیب، حدّین فزون جهان جهان خوشوقت بولوب، بی نهایت حقلاریغه دعای نیک²⁷³ قیلدیلار. اندین سونگ²⁷⁴ اقصی القضاة گا قراب ایدیلا ر کیم <ای داملا عبد الرحیم، من ولی خان فرزندیم نی امتحان قیلماق اوچون بو سوزلارنی ایتیب ایردیم. الحمد لله ولی خان فرزندیم اوز مدّعام دین هم زیاد {49a} سوالیم غه جواب بریب دور. > دیدیلار. <بارک الله. > دیب بسیار بسیار نیچند بی شمار تحسین و آفرین لار قیلیب ایدیلا ر کیم <من همه وقت ولی خان (80a) فرزندیم نی حقی غه صبح و شام بلکه علی الدوام دعای نیک²⁷⁵ قیلورمن و من # بو سوزلارنی ولی خان +²⁷⁶ فرزندیم نی آزموده قیلماق اوچون دیب ایردیم. بولماسه اوغولوم ولی خان نی ضیافتیغه جانیم برله بارورمن. > دیدیلار وینه ایدیلا ر کیم <الهی، ولی خان فرزندیم تفرغ آلسه آلتون بولسون. آی توغسه هم ولی خان فرزندیم گا توغسون. آفتاب توغسه هم ولی خان فرزندیم گا توغسون. > دیب حدّین غزون و بی نهایت دعای نیک²⁷⁷ قیلدیلار. اندین سونگ پدر بزرگوارلارینی²⁷⁸ +²⁷⁹ (80b) بو التفاتلارنی داملا عبد الرحیم اقصی القضاة {49b} ایشیتیب کیلیب، ولی خان تورهنی خدمتلا ریغه بر بر بیان قیلدیلار. ولی خان توره [اورینلاریدین توروب،]* پدر بزرگوارینی طرفیگا باقیب، تعظیم بجا کیلتوردیلار.

اندین سونگ ایچکاری کیریب، محمد باقر²⁸⁰* خان اوغلی لارینی قوچاقلاریغه آلیب، قبله غه قراب اولتوروب²⁸¹، اول او ننگ قولاغ لارینی تیشتی لار. طلا حلقه سالدیلا ر. اندین سونگ چپ قولاغ لارینی تیشتی لار. انگا هم طلا حلقه (81a) سالدیلا ر. شول وقتده عاجزه لاری آلتی آی لیغ و یا یتتی آی لیغ ایردیلا ر، قوچاغلاریغه آلیب، قبله گا قراب

²⁷² توره ²⁷³ خیر ²⁷⁴ کین ²⁷⁵ خیر ²⁷⁶ A: تور ²⁷⁷ خیر ²⁷⁸ بزرگوارلاری

²⁷⁹ A: بو التفاتلارنی ²⁸⁰ باقیر ²⁸¹ اوتوروب

اولتوروب²⁸²، اول اوڭ قولاغ لارینی تیشتی لار. [طلا حلقه سالدیلار. اندین کین چپ قولاغ لاری نی تیشتیلار. انگا هم] # طلا حلقه سالدیلار.

{50a} اندین کین ایچکاریدین چیقیب، اولوغ کچیک قاضی و علما و فضلا برله چار چمن گا باردیلار. شاه صفه لارگا و صحن لارگا اوتاو و چادر و خیمه لار²⁸³ برپا قیلدیلار. الارنی ایچیکا پلاسهای گوناگون نی قمت بقمت [بی اندازه] # سالدیلار. حوض نی تمام اطرافی و صحنی نی²⁸⁴ (81b) رنگ برنگ پلاسار برله تولدوردیلار. بر هفته ایکی هفته ایلگاری نانوی لارنی نان یافکانی بیوردیلار. پدر بزرگوار لاری اوچون کاته نانلار بیوردیلار که برینی بر کشی کوتار الماس ایردی. آش پزلارگا توقوز توقوز قزان آستوردیلار وینه توقوز توقوز قوی و سوقوم سویدوردیلار*²⁸⁵.

القصة. تمام اسباب ضیافت طیار بولدی. اندین سونگ تمامی {50b} مرغینان خلقی قاضی و علما و فضلا و امرالار و اولوغ کچیک خدمت قیلماق اوچون (82a) چار چمن گا جمع بولدیلار. اندین سونگ²⁸⁶ > حضرت پادشاه خان توره کیلیب یاتیب دورلار. < دیب خبرچی کیلدی. مینگ بش یوز قولاج پای انداز سالدیلار. ایچکاری گی حوض نی بوییده گی شاه صفه دین تا چار چمن نی دروازه سیغچه باشی کیمخاه²⁸⁷ و لته فرنگی طوار آدرس و بی قصب چیت ایردی. دروازه دین تاشقاری همه سی داکه و خاصه ایردی.

اندین کین ولی خان توره باشلیغ تمامی قاضی و علما و فضلا و امرا جمیع اولوغ کچیک مرغینان خلقی حضرت پادشاه (82b) خان توره نی [استقبال لاریغه چیتی لار ولی خان توره باشلیغ تمامی خلق یراقدین {51a} کوز کوروم یردین قرالارینی کوروب، آتدین قوندیلار. تعظیم بجا کیلتوردی لار. ولی خان توره باشلیغ قاضی و علما و فضلا و امرا تمامی اولوغ کیچیک جلولاریده و رکاب لاریده کیلیب، چهار چمن دروازه سیغه*²⁸⁸ دولت برله قوندی لار. اولزمان ولی خان توره > اتالارینی باشلاریدین طلا و تنگه جواهر ساچسام. < دیب نیچند لعل لارده طلا و تنگه جواهر جمع قیلیب ایردی لار. حضرت

²⁸² اوتوروب ²⁸³ خیمه لارنی ²⁸⁴ صحن نی ²⁸⁵ سوردیلار ²⁸⁶ کین ²⁸⁷ کیمخاب

²⁸⁸ B: درواسیغه

قبله گاه لاری بو واقعه دین خبردار بولوب ای دیلار کیم > ای ولی خان توره اوغوم آفتابیم، ساچماگیل. < دیدیلار. ولی خان توره هر چند ساچماقغه تقاضا قیلدیلار، پدر بزرگوار لاری ای دیلار، > ای اوغوم، امریم نی اوشله، ساچمه گیل. < دیدیلار. ولی خان توره ناچار ساچمادیلار. اندین سونگ {51b} قانچه قاضی علما و فضلا اکابر اشراف اولوغ و کیچیک حضرت پادشاه خان توره نی[#] عزت و حرمت برله چار چمن دروازه سیدین ایچکری آیب کیردیلار. همه قاضی و علما و فضلا و اولوغ و کچیک همه حضرت پادشاه خان توره نی ایکی یانلاریده و آرقه لاریده عزت و اکرام برله شاه صفه غه قراب یوردیلار، تا شاه صفه غه یتکونچه چار چمن نی هر طرفیگا نظر سالیب، تماشا قیلیب، شاه صفه غه یتی لار. شوکت تمام و تجمل مالاکلام عزت و اکرام برله شاه صفه غه چیقیب، دولت برله اولتوردیلار. شاه صفه ده اولتوروب، اطراف جوانب غه نظر سالیب، تماشا قیلیب، قاضی و علما و فضلاگا (83a) قراب، هر طرف دین سوز باشلاب، بی نهایت وقتلار چاغ بولوب اولتوردیلار.

{52a} بعده دستورخان راستلاتیلار. نیچند توقوز کاتّه نان و نیچند توقوز کاتّه فتیر و نیچند تون لارده نان و کلچه و نیچند تونلارده پسته و مویز و ناک و نشوتی و قند و قندالات و نیچند توقوز چینی لاریده حلوا ی قندین توقوز توقوز کله قند توقوز توقوز بوتون قوی هر جنس ناز نعمت که عالمده بار ایردی، همه سینی مهیا قیلدیلار. پدر بزرگوار لارینی آلدیلاریغه قویدیلار. اندین کین نیچند توقوز (83b) چینی طبق لارنی سر پوش لاب آش تارتیلار. اندین سونگ خواجم پادشاه توره طغالاریغه دستورخان راستلاتیلار. نیچند تونلارده* کاتّه نان و نیچند کاته فتیر و نیچند تونلارده نان و کلچه و نیچند تونلارده پسته مویزاک نشوتی قند قندالات²⁸⁹ و نیچند چینی لارده حلوا ی قندین و نیچند کله قند و نیچند بوتون قوی {52b} هر جنس ناز نعمت که عالمده بار ایردی، همه سینی مهیا قیلدیلار. طغالاری نی آلدیلاریغه قویدیلار. اندین کین نیچند (84a) چینی طبق* لارنی سر پوش لاب آش تارتیلار. اندین کین جمیع اهل مرغینان و قاضی و

²⁸⁹ قندالات

علما و فضلا و مشايخ و اکابر و امرا و باي و باي بچه و مرید و مخلص برچه سیگا هر قیسی نی اوز مناسبیده دستورخان تارتیلار.

بعد از فراغ طعام توقوز توقوز بوقچه تون همه سینی باشی کیمخواه²⁹⁰ مهیا قیلیدیلار وینه نیچند قوش وینه نیچند آط طلا جبدوغ لیغ و کموش جبدوغ لیغ مهیا قیلیب، محمد باقر*²⁹¹ خان²⁹² اوغول لارینی و پادشاه (84b) آیم قیزلارینی قولاغلاریغه طلا حلقه سالیب، غلام حلقه بگوش قیلیب، تارتیق قه باش قیلیب تارتیلار. اندین کین خواجه پادشاه توره طغالاریغه نیچند بوقچه تون {53a} و آط تارتیلار. +²⁹³ اندین کین جمیع اهل مرغینان و قاضی و علما و مشایخ و اکابر و امرا و باي و باي بچه و مرید و مخلص برچه سیگا هر قیسی نی اوز مناسبیده لباس کیدوردیلار.

اندین کین حضرت پادشاه خان توره نی جهان جهان وقت لاری خوش بولوب، > [خواجه (85a) پادشاه اوکا. < دیب قین اینی لارینی] ²⁹⁴ چاقیردیلار. [اندین کین] * خواجه پادشاه توره < لیبک تقصیر. > دیب تعظیم بجا کیلتوروب توردیلار. [اندین سونگ] * پادشاه خان²⁹⁵ توره الثفات قیلیب ایدیلار کیم > ای خواجه پادشاه اوکا، بو ایش لار و بو ترددلار چنگال چنگال طلا بیلان بنا بولغان دور. من کاشغرگا پادشاه بولمسام، ولی خان اوغولوم یار کند ختن ایله آقسو اوچا یتتی شهرگا پادشاه بولمسه، مونچه ایش لار (85b) قیلیب دور. < دیدیلار. {53b} خواجه پادشاه توره جواب ایتیلار کیم > تقصیر، ولی خان اوکام سیزگا قانچه قیلسه آز. سیزنینگ زینتینگیز ولی خان اوکام نی آبرویی. < دیب جواب ایتیلار. اندین کین خواجه پادشاه توره حضرت پادشاه خان توره گا ایشیتورماق اوچون ملا عبد الرحیم افضی القضاة غه قراب ایدیلار کیم > ای افضی القضاة، تا حالی هیچ فرزند پدر بزرگوار یگا بو طرزدا خدمت قیلغانینی کورگان ایماس میز. (86a) حتی که یخشی لاری میزدین هم اصلا ایشیتکان ایماس میز. بو طرزده مهمان دارچیلیک و ضیافت نی محمد علی خان هم کورگان ایماس. < دیدیلار. اندین

²⁹⁰ کیمخاب ²⁹¹ باقیر ²⁹² B: اوغول ²⁹³ A: اندین ²⁹⁴ قین انی لارینی > خواجه پادشاه اوکا. < دیب ²⁹⁵ خوان

سونگ²⁹⁶ ینه خواجم پادشاه توره ایدیلاز کیم > ولی خان اوکامنی بو قیلغان ایشیگادا
 خواجم تمام +²⁹⁷ {54a} آط و مال لارینی²⁹⁸ تصدقات قیلسه لار هم آرز. < دیدیلار. بو
 سوزنی پدر بزرگوارلاری ایشیتیب، طبیعتلاری چاغ بولوب، [جهان جهان خوش وقت
 بولوب] # ایدیلاز کیم > ای داملا عبد الرحیم اقضی القضاة، ولی خان (86b) اوغلو مگا
 بیلینگنی اوزانگدین باغلاب، خدمت قیلیب یور. < دیب پادشاه لیک قیلدیلاز.

اندین کین پدر بزرگوارلارینی جهان جهان وقتلاری خوش بولوب، قول
 کوتاریب، ولی خان توره نی حق لاریغه حددین فرون دعای نیک قیلدیلاز و ایدیلاز کیم
 > ای ولی خان اوغلو م، عمر ونگ اوزون*²⁹⁹ بولسون. نسل اولادینگ کوپ بولسون و
 دولتینگ زیاده بولسون. سن گاقصد قیلغان لار پست بولسون. همیشه {54b}
 دشمن لارینگ ایباغینگ (87a) آستیده پایمال بولسون. ایکی عالمده عزیز مکرم
 بولغیل. < دیب دعای نیک قیلدیلاز.

اندین سونگ اهل مجلس گاقاقیب دیدیلار کیم

بیت

من جسم ولایتم ولی خان	من ملک کرامتم ولی خان
بنیاد دلیم ولیله معمور	من شمع هدایتیم ولی نور
افعالی بیله سوزی سوزوم دور	گویا ولی من ولی اوزوم دور
سویگوچی سی کونگلیم حضوری	اولادی ³⁰⁰ ولی کوزومنی نوری
قیلسون ولی خانه اول انابت	هر کیم منی ایزلاسه دوامت
آستانه سیغه باشینی سورسون ³⁰¹	کیم دیسه منی ولینی کورسون
من اندین ایکی جهانده بیزار	(87b) کیم قیلسه ولی سوزیگا انکار
تورم گاقیلوردیلار ³⁰² فراوان	حضرت بو طریقه لطف و احسان

³⁰⁰ اولاد³⁰¹ اورسون

²⁹⁹ اوزونگ

²⁹⁸ مال اموال لارینی

²⁹⁶ کین²⁹⁷: ات

³⁰² قیلور ایدیلاز

{55a} وینه بر واقعه ولی خان توره³⁰³ اوتوز تورت یاشقه کیرگانلاریده³⁰⁴

پدر بزرگوارلار اوز اورینلاریده جانشین قیلغانلارینی بیانی

بر کونی حضرت پادشاه خان توره تمامی اوغلی لارینی و ملا عبد الرحیم اقصی القضاة نی و نیچند علمانی <من بیتاب بولدوم>. دیب آلدیلاریغه چاقیرتوردیلار و بولار همه لاری جمع بولوب، (88a) حضرت پادشاه خان توره نی خدمت لاریغه باردیلار و تعظیم بجا کیلتوردیلار. حضرت پادشاه خان توره التفات قیلیب، <اولتورونگلار³⁰⁵>. دیدیلار. همه لاری آلدیلاریده³⁰⁶ قطار³⁰⁷ اولتوردیلار³⁰⁸.

اندین کین حضرت پادشاه خان توره پادشاه لیک {55b} قیلیب، ایدیلار کیم >بر کونی پدر بزرگواریم مرحومی من بیتاب بولدوم، دیب باشلارینی بایلاب³⁰⁹ اولتوروب، تمامی اغا اینیم و فرزندلاریم*³¹⁰ کیلسون، من وصیت قیلاین و نیچند سوزلاریم بار، ایتاین، دیب (88b) چاقیرتوردیلار. بیزلار همه میز حضرت دادم مرحومی نینگ جنابلاریغه جمع بولوب باردوق. ادب برله سلام قیلیب، تعظیم بجا کیلتوردوق. اولتور، دیدیلار. قطار³¹¹ اولتوردوق. اندین کین [التفات قیلیب ایدیلار کیم]# ای اغا اینی لاریم و ای فرزندلاریم، من بر کون لیگیم نی پادشاه خان اوغلوم گا تاپشوردوم، دیدیلار³¹². من انده اولتوروب³¹³، حد یوق ایردیکه تقصیر، منگا بر پل برگانینگیزیوق، {56a} دیماککا منده تیل یوق ایردی و اغا اینی لاریم هر قیسی سی منگا هر طرف دین (89a) هورماشیب، قولیدین کیلسه، منی هر نمرسه قیلسه لار و گمانلاری بو ایردیکیم قانچه طلا و تنگه از برای آبروی لاری اوچون منگا تاپشورغان بولغایلار. اندین کین حضرت پدر بزرگواریم مرحومی ساعتی توقف قیلیب، بولارنی خوب تفحص قیلیب، پادشاه لیک قیلیب ایدیلار کیم ای پادشاه خان اوغلوم، من سنگا بر پل برگانیم یوق. منگا در کار قیلشینگ تورت قاری دوده کفن و مرده شو³¹⁴ و گور کونی رضا قیلا سین. اگر آبروی

³⁰³ تورم ³⁰⁴ کیرگانلاریگا ³⁰⁵ اوتورونگلار ³⁰⁶ آلدیلاریغه کیردیلار و ³⁰⁷ قطار ³⁰⁸ اوتوردیلار ³⁰⁹ باغلاب ³¹⁰ فرزلالاریم ³¹¹ قطار ³¹² دیب ایدیلار ³¹³ اوتوروب ³¹⁴ شونی

قیلامن³¹⁵، دیسانگ، اوز آبرویونگ، (89b) اوغولوم، دیدیلار. اندین توروب # {56b} اینی لاریگا قراب ایدیلار، ای رحمة الله و ای خواجه جان، کونگلی لارینگ گا کیلماسون که* اکام اولگان دین کین نسبت منگا کیلادی. اندین سونگ خواجه جان گا کیلادی، دیمانگ لار. یاش هم بولسه، منی نسبتیم نی پادشاه خان گا خدای تعالی عطا کیلادی، دیدیلار. <

اندین کین حضرت پادشاه خان توره ایدیلار، > ای اقضى القضاة، هر فرزندیکه اتانی وقتیده دعوی صوفی (90a) لیک کیلادی. اونداغ فرزند تویمایدی. بر قدر تاپمایدی. بی کفن اولادی. کفنی گدای لیک برله³¹⁶ بولادی. < دیدیلار.

اندین کین ایدیلار، > ای داملا عبد الرحيم اقضى القضاة، من قانچه پل وقف قیلیم {57a} و قانچه یر وقف قیلیم. من حیات لیگیمده شول توریدین³¹⁷ بریگا وقف پل نی وقف یرنی تاپشوروب، اوز اورنومده جا نشین قیلسام دیرمن. < دیدیلار.

انده (90b) اقضى القضاة ایدیلار کیم > ای # تقصیر، یخشی خیال قیلیب دورلار. بسیار خوب بولور، دیدیلار. <

اندین کین حضرت پادشاه خان توره ایدیلار کیم > همه سیدین یاشیگا کاته ایشان خان گا بیرای دیسام، بی پروا و بی غیرت ساده. سهل کونده نیست نابود قیلیب، یوق قیلیب ایبارادی. اندین کیچیگی توره جان گا برای دیسام، بو صوفی تراش عیار مال مردم خور. سهل (91a) کونده اوز مالیدیک یب ایبارور +³¹⁸. اندین کیچیگی اولیا خان گا برای دیسام، نا وجه {57b} بی پروا و بی سلیقه. سهل کونده بی پروالیق قیلیب، یوق قیلیب ایبارادی. <

اندین کین ینه ایدیلار کیم > ای اقضى القضاة، چنانچه اگر کشی نینگ مثلا تورت آطی بولسه، انینگ ایچیده بر ته* یخشی سینی بر کونیمگا یرار، دیب قولیدین کیلگانچه پروریش³¹⁹ کیلادی. اول اوچته سینی اوزیگا یراشه خدمتی (91b) بولور. شول

³¹⁵ قیلایین ³¹⁶ بیلان ³¹⁷ تورت اوغول دین ³¹⁸ B: دیدیلار ³¹⁹ پروریش نی

تورت آطنی یخشی و یمانینی قایداغ بیلور. اتاسی هم فرزندینی یخشی و یمانینی شونداغ بیلور. < دیب التفات قیلدیلا. >

اندین کین ایدیلا، < امیدیم ولی خان دین همه سیدین یاشیگا کیچیک بولسه هم، ولی خان نی اوز اورنومه جا نشین قیلسام دیرمن. وقف پل نی وقف یرنی ولی خان گا³²⁰ تاپشورسام، دیرمن. {58a} امیدیم خداوند عالم دین شولکه ولی خان (92a) اوز مدّعام دین زیاده ایش توتار. < دیدیلا. >

اندین کین شول مجلس ده خط قیلیب، ولی خان توره نی اورنیلاری ده جا نشین قیلیب، وقف پل نی وقف یرنی ولی خان توره گا تاپشوردیلا. اندین سونگ³²¹ < جونانگلار. > دیب رخصت بردیلا.

ینه بر واقعه ولی خان توره اوتوز آلتی یاشقه کیرگانلاریده

[بولغان واقعه لارنی بیانی]*

کیلروروب دورلار کیم (92b) بر کونی حضرت پادشاه خان توره نینگ خدمت لاریده جمیع علما و فضلا صحبت لاریده اولتوروب ایردیلا و یینه قانچه مرید و مخلص و اولوغ و کیچیک همه اول مجلس ده ادب برله حاضر توروب ایردیلا. ولی خان توره داده لارینی³²² آداب لارینی ساقلاب، اوزاق راق یرده حاضر و آگاه لیک برله اولتوروب {58b} ایردیلا.

بناگاه شول حین ده دروازه دین بر جماعه خلق[#] بر شل نی (93a) زنبیل گا سالیب آلیب کیلیدیلا و بو شل نیچند وقت و نچه مدّت دین بری قول و ایاغی +³²³ توتماس بولوب، یاتقان ایردی و بو شل گا پادشاه خان توره نی مبارک نظرلاری توشتی ایرسه، بیوردیلا کیم < بیری آلیب کیلینگ لار. > دیب³²⁴ یقین راق آلیب کیلیدیلا. زنبیل بیلان یرگا قویدیلا +³²⁵. اندین سونگ خداغه متوجّه بولوب، غیرت لاری جوش قیلیب،

³²⁰ خان اوغولوم گا³²¹ کین³²² پدر بزرگوار لارینی B³²³: شل و³²⁴ دیدیلا

B³²⁵: یرگا قویدیلا

التفات قیلیب (93b) ایدیلا³²⁶ کیم <تور، اورنونگدین.> دیب پادشاهلیک قیلدیلا³²⁶. فی الحال شل حرکت قیلیب، اورنیدین راست توردی و <زنبیل دین توشکیل.> دیب {59a} پادشاهلیک قیلدیلا³²⁶. زنبیل دین توشتی ایرسه*، <اویونگا بار.> دیب مهربان چیلیک قیلدیلا³²⁶. اصل قدیم دیک سلیم الاعضا بولوب، یوروب اوییگا باردی. بو کرامت نی تمامیٰ علما و فضلا و همه اهل مجلس و مرید و مخلص اوز کوزلاری برله (94a) کوروب مجلس خلقی گا بر حالتی رو بردی کیم همه مست مستغرق بولوب، فغان و خروش چیکتی لار. گویا که قیامت قایم بولدی.

اندین سونگ ولی خان توره گا التفات قیلیب، اهل مجلس گا باقیب ایدیلا³²⁶ کیم <مونچه جمعیت ایچیده بو ایش نی قیلما³²⁷س ایردیم ولیکن*³²⁷ ولی خان اوغوم منینگ هنریم نی کورسوندیب بو ایش نی قیلدیم.> دیب ولی خان توره گا ایشیتوروب، (94b) {59b} ایدیلا³²⁶ و ولی خان توره اورنیلا³²⁶ردین توروب، یوکوروب کیلیب، تعظیم بجا کیلتوروب، ینه اورنیلا³²⁶ریگا باریب، آداب برله اولتوردیلا³²⁶.

ینه بر واقعه ولی خان توره اوتوزیتی یاشقه کیرگانلاریده

[بولغان واقعه لارنی بیانی]*

کیلتوروب دورلار کیم بر کونی حضرت پادشاه خان توره نی خدمت لاریغه اولیا خان توره و محمد عالم (95a) قاضی برله باردیلا³²⁶. حضرت پادشاه خان توره گا <اولیا خان توره بیلان محمد عالم قاضی کیلدی.> دیب ایشیتوردیلا³²⁶. <محمد عالم قاضی بویان کیلسون.> دیب چاقیرتوردیلا³²⁶. قاضی خدمت لاریغه کیردیلا³²⁶ر و زیارت قیلدیلا³²⁶. اولتوردیدیلا³²⁶. اولتوردی*، اندین سونگره سوال قیلدیلا³²⁶ر کیم <قیسی تورنگ برله کیلدینگ.> {60a} قاضی* ایدیکی³²⁸م <اولیا خان توره برله کیلدیم.> (95b) دیب جواب بردی³²⁹ و ینه سوال قیلدیلا³²⁶ر کیم <قیسی تورنگنی یخشی کورارسن.> قاضی جواب ایدیکی³²⁹م <تورته له لارینی³³⁰ بردک کورارمن.> دیدی. اندین سونگ³³¹ پادشاه

³³⁰ تورت لارینی

³²⁹ بردی لار

³²⁸ دیدیلا³²⁶

³²⁷ ولیکین

³²⁶ دیدیلا³²⁶

خان توره ایدیلار کیم > ای قاضی، شول عقلینگ برله قانداغ قاضی بولوب یوروب سن. <
 دیدیلار. ینه قاضی ایدیکیم > من # تورتولاریگا³³² قل من. < پادشاه خان توره ایدیلار کیم
 > اَوَّل کیمگا قل سن. < قاضی ایدی، > اَوَّل سیزگا قل من. < (96a) ایدیلار کیم > منگا قل
 بولسانگ، منکه ولی خان اوغلومنی سیوب من. منی دیگان*³³³ آدم ولی خان اوغلومنی
 دیسون #. < دیدی. ینه ایدیلار > کیمکه* منی دیسه ولی خاننی {60b} دیسون. من
 اینلاگان ولی خاننی تاپسون. ولی خان دین من رضا، خدا رضا. < دیدیلار. ینه ایدیلار،
 > ها³³⁴ عالم قاضی، خدادین امیدیم شولکه ولی خان اوغلوم اوزومچه یوز درجه مینگ
 درجه اون مینگ درجه هر وجه دین ولی خان (96b) اوغلوم من دین اولوغ بولور. < دیدیلار
 و ینه ایدیلار، > ای عالم قاضی، ولی خان³³⁵ خدمتیغه تیز تیز باریب کیلیب یورگیل.
 اولماسانگ، ولی خاننی دولتی نی کورار سن. اولوب کیتسانگ خیر. < دیدیلار. ینه
 ایدیلار، > آخر وقتیمده ولی خان اوغلومنی دولت کا باشلاب مینگانینی کورار موکین
 من. < دیب اوج مراتبه³³⁶ اوستی اوستیگا ایدیلار. اَمَّا > کورار من. < دیمادیلار +³³⁷.

{61a} و ینه بر واقعه ولی خان (97a) توره قرق بر یاشقه کیرگانلاریده

بولغان +³³⁸ [واقعه لارنی بیانی]³³⁹

کیلتوروب دورلار کیم حضرت پادشاه خان توره مرحومی مغفوری سکسان ایکی
 یاشده وفات قیلدیلار. ولی خان توره پدر بزرگوارلارینی چار چمن گا چاقیرماس دین
 ایلگری نیت قیلیب ایردیلار کیم > پدر بزرگواریم نی چار چمن گا چاقیرسام. باشلاری دین
 طلا و تنگه دُر و جواهر ساچسام. < (97b) دیب نیت قیلیب ایردیلار. > پدر بزرگوارینگیز
 کیلادیلار. < دیب خبرچی³⁴⁰ کیلیدی. طلا و تنگه و جواهر جمع قیلیب، لکندلارگا
 توزاتتوردیلار. اندین سونگره > خدا یتکوردی. چار چمن گا پدر بزرگوارلاری
 کیلادیلار. < اندین سونگره ولی خان توره {61b} هر چند ساچماققه تقاضا قیلدیلار. پدر

³³¹ سَنگَرَه ³³² تورتولاریگا ³³³ دیگا ³³⁴ ای ³³⁵ خاننی ³³⁶ مرتبه ³³⁷ B: و ینه
³³⁸ A: بولغان ³³⁹ واقعه بو ترور ³⁴⁰ خبر

بزرگوارلاری ساچتورمادیلار. ایدیلا[#] > ولی خان توره* اوغلو، منی امریم نی اوشلارسون. < دیدیلار. اما بو[#] نکته ولی خان توره نی (98a) کونگل لاریده قالدی و ایدیلا[#] کیم > خدا دست برسه، ینه [پدر بزرگواریم نی]³⁴¹ چاقیرسام و باشلاریدین طلاً و تنگه و در و جواهر نثار قیلسام. < دیب ایدیلا[#]. انگاچه خدانی خواهشی برله حضرت پدر بزرگوارلاری وفات قیلدیلا[#] ایرسه، تمامی اولوغ و کیچیک و علما و فضلا کلاً مرغینان خلقی جمع بولدیلا[#] و ینه اطراف و جوانب دین بسیار آدم لار جمع بولدی. بو جمعیت دا³⁴² بر لک ایکی لک کشی (98b) یغیلیب ایردی³⁴³. بولار همه ماتم توتیلار. وقتی که تابوتلارینی کوتاردیلار، انده ولی خان توره پدر بزرگوار {62a} لارینی تابوتلاریدین قانچه طلاً و تنگه ساچتیلار. قانچه فقیر فقرا بهره مند بولدیلا[#].

القصة، تمامی اولوغ و کیچیک و علما و فضلا تابوتلارینی کوتاریب، دخمه لاریگا ایلتیب، دفن قیلدیلا[#]. اندین سونگره حاکم ولایت و جمیع علما و فضلا +³⁴⁴ (99a) حضرت پادشاه خان توره دین قالغان مال و اموال و قُل و چوری و تمامی اشیانی تورت اوغول و بر قیزگا تقسیم قیلدی. ولی خان توره گا قانچه قل و چوری و غلام بچه لار و قانچه کنیزک بوی یتکان خوش طرح باکره قیزلار اوز تقسیم لاریگا تیگدی. قول لاریگا خط قیلیب آلدیلار. اندین کین فی الحال بلا تأخیر شول مجلس جمیته ده تمام قل و چوری نی بلکه +³⁴⁵ (99b) اوزلاریدین قل و چوری³⁴⁶ قوشوب، پدر بزرگوارلاری نی {62b} حقلاریده آزاد قیلدیلا[#]. ثوابینی دادالارینی³⁴⁷ روح پر فتوح لاریغه بخش لادیلا[#] و حاکم*³⁴⁸ شهر و جمیع علما و فضلا و تمامی اولوغ و کیچیک ولی خان توره نینگ بو همت عالی لارینی کوروب، همه فغان و خروش چیکتی لار. غریو آسمانغه چیکتی. همه بی اختیار یغلاشیب، ولی خان (100a) توره نی حقلاریغه کویدین کوپ دعای نیک قیلدیلا[#].

³⁴¹ دادم نی ³⁴² جمعیت ³⁴³ ایردی لار ³⁴⁴ A: حضرت پادشاه ³⁴⁵ A: اوزلاری
³⁴⁶ چوری نی ³⁴⁷ پدر بزرگوارلارینی ³⁴⁸ حاکم

اندين كين ولى خان توره اكالاريغه و ايگاچي لاريغه قل و چوري لاريني > منگا ساتسون لار. من دادم نى³⁴⁹ حقلاريدده آزاد قيلاي. < ديب ايتورديلار. الار قبول قيلماديلار.

(100b) كاتيب، ملا محمد خاليق آخون اندي جاني

(101a) يخشي لارگا راحت جان يافوغچه

پشه لارگا آفت جان يافوغچه

كاتب ملا محمد خاليق اند

اصلي اورنى شهر اندي جاني اند

³⁴⁹ پدر بزرگواريم نى